



# ZT15

Electric mobility scooter  
Elektrischer Mobilitätsroller  
Scooter de movilidad eléctrica  
Scooter per la mobilità  
Scooter de mobilité électrique  
Elektryczny skuter inwalidzki

**EN** SPECIFICATION  
USER MANUAL  
SERVICE MANUAL

**DE** SPEZIFIKATION  
BENUTZERHANDBUCH  
SERVICE HANDBUCH

**ES** ESPECIFICACIÓN  
MANUAL DE USUARIO  
MANUAL DE SERVICIO

**IT** SPECIFICA  
MANUALE D'USO  
MANUALE DI SERVIZIO

**FR** SPÉCIFICATION  
MANUEL DE L'UTILISATEUR  
MANUEL DE SERVICE

**PL** SPECYFIKACJA  
INSTRUKCJA OBSŁUGI  
INSTRUKCJA SERWISOWA







Thank you for choosing the **Veleco ZT15** mobility scooter.

All information contained in this user manual is correct at the time of publication. However, due to the policy of continuous improvement of our products, Veleco reserves the right to make changes at any time. This manual contains information on the operation, maintenance and safety of the mobility scooter, warranty conditions and technical inspections. Veleco insists that these publications should be read carefully and the recommendations should be followed to help new vehicle users ensure satisfactory and safe operation. The manufacturer is not liable for any damage caused by neglected maintenance or improper operation resulting from failure to comply with the recommendations contained in this manual. Compliance with the use and maintenance stated in this manual is a basic condition for the warranty to be valid, therefore we recommend that you read it carefully. Visually impaired people can contact the seller for an easy-to-read version of the user manual.

## TABLE OF CONTENTS

<b>INTRODUCTION</b> .....	<b>3</b>
<b>SPECIFICATION</b> .....	<b>4</b>
<b>USER MANUAL</b> .....	<b>7</b>
SCOOTER OVERVIEW.....	7
REARVIEW MIRRORS .....	7
SEAT .....	7
ARMRESTS.....	8
STEERING WHEEL.....	8
LEFT HANDLE .....	8
RIGHT HANDLE.....	9
SPEEDOMETER .....	9
STARTING AND TURNING OFF THE VEHICLE .....	10
STEERING WHEEL LOCK .....	10
TYRE PRESSURE .....	10
BATTERY .....	11
CHARGING THE LEAD-ACID BATTERY .....	11
GETTING ON AND OFF THE MOBILITY SCOOTER.....	12
OVERCOMING UNEVEN TERRAIN, STAIRS AND CURBS.....	12
STARTING THE MOTOR AND RIDING A MOBILITY SCOOTER.....	13
RIDING ON A PAVEMENT AND OTHER PAVED SURFACES.....	13
RIDING ON SURFACES OTHER THAN PAVED SURFACES.....	13
REVERSE RIDING.....	13
UPHILL RIDING .....	13
BRAKING .....	14
PARKING .....	14
UNDER THE SEAT STORAGE .....	14
BASKET.....	15
FOLDING FOR STORAGE OR TRANSPORT .....	15
TRANSPORT OF THE MOBILITY SCOOTER.....	15
WEIGHTS OF REMOVABLE PARTS .....	15
INFORMATION ON HOW TO OBTAIN AND ATTACH THE OPTIONAL HIP BELT .....	15
LONGER BREAKS IN USING THE VEHICLE AND RE-PREPARING FOR RIDING .....	16
MOVING OR RELOCATING OF THE MOBILITY SCOOTER.....	16
IGNITION RESISTANCE LEVEL OF MATERIALS AND MODULES .....	16
BATTERY AND SCOOTER RECYCLING.....	16
DECLARATION OF EXCEEDING THE PRM-TSI .....	16
SAFETY AND PRODUCT RECALL .....	16
EXPECTED PRODUCT LIFESPAN.....	16
<b>SERVICE MANUAL</b> .....	<b>17</b>
MAINTENANCE AND SERVICE INSTRUCTION .....	17
INSTRUCTIONS ON HOW TO PERFORM A PARAMETER CHECK .....	18
REGISTER OF PERIODIC INSPECTIONS .....	19
MOBILITY SCOOTER REPAIR .....	20
PROBLEM SOLVING .....	20
TECHNICAL SPECIFICATION .....	21
INSTRUCTION ON HOW TO INFLATE TYRES .....	21
DISASSEMBLY OF SCOOTER PARTS.....	22
DISASSEMBLY OF THE BATTERIES .....	22
INSTRUCTIONS FOR SWITCHING THE ELECTROMAGNETIC BRAKE ON AND OFF .....	22
DISASSEMBLY OF THE REARVIEW MIRRORS.....	22
CLEANING AND CARE .....	23
WARRANTY STATEMENT .....	23
MANUFACTURER'S NAME AND REGISTRATION ADDRESS.....	25
NAME AND ADDRESS OF AUTHORISED REPRESENTATIVE (ONLY FOR UK MARKET).....	25
MATERIAL DEGRADATION.....	25
ACTIONS IN THE EVENT OF MALFUNCTION OF THE PRODUCT .....	25
PRECAUTIONS.....	26
SYMBOL LIST.....	26

# SPECIFICATION

<b>Availability of instructions for the visually impaired</b>	Due to the target group of users, there is no instruction for the visually impaired (with total vision loss).
<b>Scooter users</b>	Users - people with a weight not exceeding the weight specified in the technical parameters, with a slight degree of motor disability, without uncompensated loss of sight and hearing, without cognitive impairment. It is possible to use the scooter by persons without legs, with the support of an attendant when getting on and off the scooter.
<b>Operator</b>	The intended operator of the scooter is the user - the user moves the scooter independently, without intervention of an attendant.
<b>Purpose and environment of use</b>	Intended use: The scooter enables patients with slight mobility disabilities to move outside built-up spaces at distances that they would not be able to cover on their own, thus fulfilling the function of alleviating the disability. Environment of use: The scooter can be used in moderate climates, except during periods of heavy rain and snowfall. The scooter can be used in urban and non-urban spaces, including road traffic, as long as local law regulations allow.
<b>Scooter class</b>	Class C - a scooter with enlarged dimensions, not limited to moving inside buildings, allowing for longer distances and overcoming external obstacles.
<b>Dimensions</b>	1130x1490x710 (height x length x width [mm])
<b>Minimum width of the headland aisle</b>	3100 mm
<b>Permissible slope</b>	17°
<b>Standard options available</b>	Powered by a lead-acid battery. Optional hip belt.
<b>Permitted type of tyres</b>	Tubeless
<b>User regulations</b>	Seat backrest adjustment with armrests, mirror adjustment.
<b>The mass of the parts that can be dismantled</b>	Rearview mirrors - 0,200 kg Lead-acid battery - 24,8 kg
<b>Effect of removing tool-less detachable parts on scooter performance</b>	No part detachable without tools.
<b>Can the scooter be mounted in another vehicle as a seat</b>	No, the scooter exceeds the dimensional limits under Commission Regulation (EU) 1300/2014 on technical specifications for interoperability relating to the accessibility of the Union rail system for people with disabilities.
<b>Can the scooter be transported by car or plane</b>	Only a car with a specialized ramp of the required load capacity.
<b>Theoretical range when fully charged</b>	45-60 km <b>ATTENTION</b>  <b>The theoretical range after full charge specified in the scooter specification was measured under ideal test conditions assuming continuous riding in the first speed stage, on a perfectly level surface, with a user weighing 70 kg, without any additional load, at an ambient temperature of 19-22 °C, and optimal humidity in the range of 45-60%.</b> <b>Depending on the actual environmental and road conditions, the achievable actual range may be significantly different than the theoretical range given in the specification.</b>
<b>Safe curb height when going downhill</b>	65 mm <b>ATTENTION</b>  <b>Descending the curb must be done at a moderate speed!</b>
<b>Information about the programmable controller</b>	The scooter has a built-in programmable controller, programming is not available to the user.

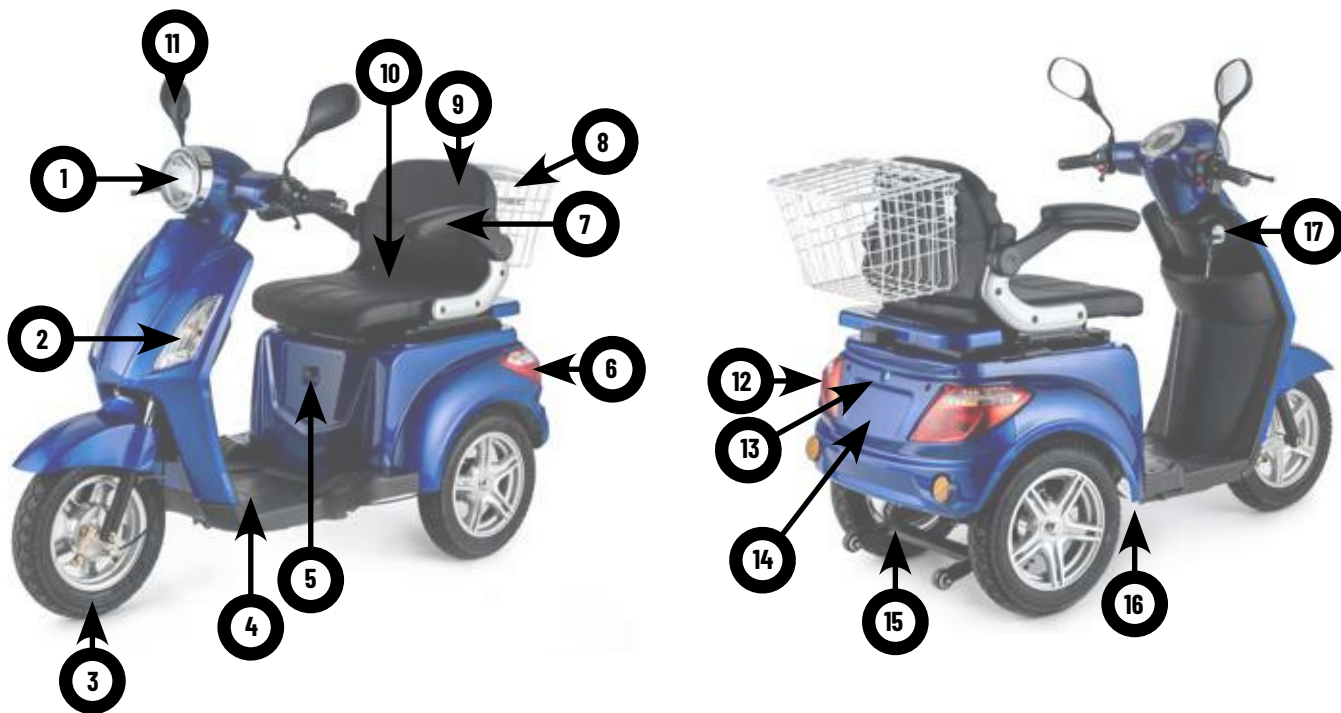
<b>Maintenance instructions</b>	<p>The life of the mobility scooter depends on its use, storage, regular maintenance, servicing and cleaning. Before each ride:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Check and clean the tyres. If necessary, replace the tyre.</li> <li>• Check tyre pressure and inflate if necessary.</li> <li>• Check the finish of the upholstery.</li> <li>• Check the brakes (efficiency of the brakes, efficiency of the parking brake lock and brake fluid level).</li> <li>• Check that all screws are tightened securely.</li> <li>• After starting the motor, check the battery charge level.</li> <li>• Clean dirt from under the rear of the chassis as it can corrode electrical connections.</li> </ul> <p>Storage:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• The scooter should be stored on a flat, stable surface in a well-ventilated and dry place.</li> <li>• Avoid storing in a humid environment as this may cause problems with the electrical components.</li> <li>• Do not keep the scooter outdoors as direct sunlight or rain may damage the vehicle.</li> <li>• Keep the vehicle under a cover to prevent dust formation.</li> <li>• Batteries should only be stored in dry and well-ventilated rooms at temperatures between +5 °C and +40 °C.</li> <li>• Preferred storage temperature: +20 °C.</li> </ul>		
<b>Cleaning methods to avoid corrosion</b>	Use water with car cleaners used in car washes, or use detergents for cleaning and maintenance of car plastics. Do not use solvent-based agents. Clean only with a cotton cloth or a sponge. Do not use abrasive materials such as cleaners, steel wool.		
<b>Use in combination with other products</b>	The vehicle has not been designed to tow other vehicles and trailers. Using the vehicle for such purposes could cause sudden loss of stability or traction, which could lead to an accident and injury to the rider.		
<b>List of accessories and detachable parts</b>	Rearview mirrors User manual Lead-acid battery charger Lead acid battery		
<b>Whether and how the scooter can be folded or disassembled for transport or storage</b>	Not applicable.		
<b>Transport instructions</b>	It is not possible to transport in an airplane due to the specification of the battery. The car must be properly fitted (ramp).		
<b>Weight of the test dummy</b>	160 kg		
<b>Information about the alarm and description of the functions</b>	The electric mobility scooter is equipped with an alarm. Functions: alarm on and off, sound localization, remote start and stop of the vehicle.		
<b>Manufacturer</b>	VELECO sp. z o. o.		
<b>Address</b>	ul. Bernarda Ludwika Hantkego 7, 42-202 Częstochowa, POLAND		
<b>Model</b>	Veleco ZT15		
<b>Maximum user weight</b>	160 kg		
<b>Maximum load of the scooter</b>	160 kg		
<b>Data provided (ISO)</b>			
<b>Established standard</b>		min.	max.
	Total length with footrest	1490 mm	1700 mm
	Overall width	710 mm	710 mm
	Folded length	1490 mm	1490 mm
	Folded width	710 mm	710 mm
	Folded height	1130 mm	1130 mm
	Total mass	104 kg	104 kg
	The weight of the heaviest part	Lead-acid battery - 24,8 kg	Lead-acid battery - 24,8 kg
<b>ISO 7176-4</b>	Energy range	45 km	60 km
<b>ISO 7176-6</b>	Maximum speed forward	12 km/h	12 km/h
	Effective seat depth	470 mm	470 mm
	Effective seat width	440 mm	440 mm
	Backrest height	420 mm	420 mm

	The distance between the seat and the footrest step	460 mm	460 mm
	Drive wheel diameter	254 mm	254 mm
	Turning space	3100 mm	3100 mm
<b>The electric mobility scooter complies with the following standards</b>	Requirements and test methods for static load and fatigue strength (ISO 7176-8).		Yes
	Power and control systems for electrically powered wheelchairs and scooters – requirements and test methods (ISO 7176-14).		Yes
	Climatic tests according to ISO 7176-9.		Yes
	Fire resistance requirements in accordance with ISO 7176-16.		Yes

# USER MANUAL

## SCOOTER OVERVIEW

- |                       |                |  |   |
|-----------------------|----------------|--|---|
| 1. Headlamp           | 6. Rear lights | 11. Mirrors  | 15. Motor                                       |
| 2. Front turn signals | 7. Armrests    | 12. Stop light                                     | 16. Identification plate Number (VIN / chassis) |
| 3. Front wheel        | 8. Basket      | 13. Lock of the storage compartment under the seat | 17. Ignition station                            |
| 4. Footrest           | 9. Backrest    | 14. Number plate space                             |   |
| 5. Charging socket    | 10. Seat       |  |   |



The scooter serial number is located on the data plate near the rear right wheel and is stamped on the vehicle frame.

## REARVIEW MIRRORS

Before riding, it is recommended to set the mirrors so that you can see the area behind the user. Correctly adjusting the mirrors allows you to monitor the situation behind the vehicle.

To adjust the position of the mirrors, turn the nut clockwise to be able to change the position of the mirror. When finished, tighten the nut with a 14 mm wrench. The rear view mirrors of the scooter should be at an angle that allows an unobstructed view of the rear and the corresponding side of the vehicle. For safety reasons, clean the mirrors regularly.

## SEAT

### BACKREST POSITION ADJUSTMENT (forward/backward).

Before riding, it is recommended to adjust the backrest extension, which improves riding comfort. Adjustments can be made by the user themselves.

To move the backrest forwards or backwards:

1. Pull the seat adjustment lever up and hold.
2. Move the backrest to the desired position.
3. Release the lever and make sure the seatback is locked in place.

Before riding, adjust the seated position and make sure that the seatback is securely locked by trying to move the seatback forward and backward without pulling the lever. If the backrest moves, it is not properly locked.

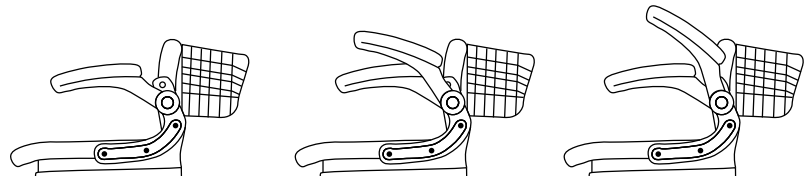


## ATTENTION

- **Wrinkles and abrasions that occur naturally with use are not covered by the warranty.**
- **Belts with metal parts, zippers, or keys carried in your back pocket can damage the seat upholstery.**
- **It is recommended to avoid that the seat gets wet as it may affect the structure of the upholstery. Some cleaning products can change the color or its structure. Before washing, check the effect of the selected agent on the less visible part of the upholstery.**

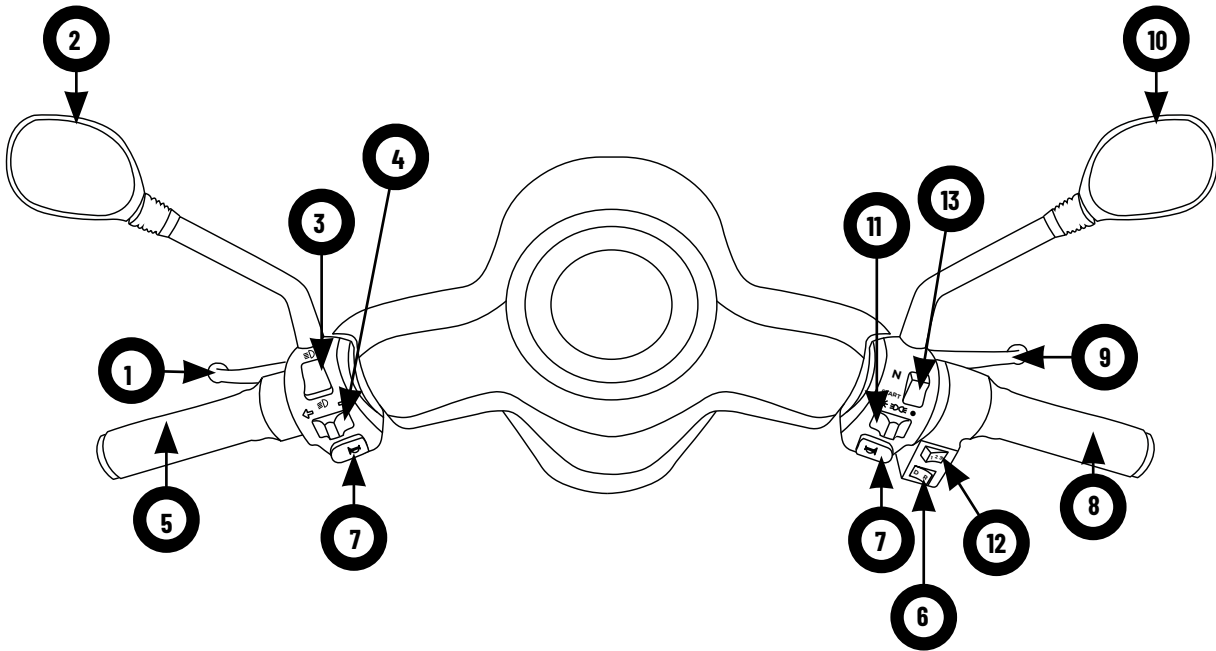
## ARMRESTS

Both armrests can be moved up and down to allow ease of getting in/getting out of the scooter.




## STEERING WHEEL


- |  |  |                                     |
|--|--|-------------------------------------|
| 1. Left brake lever (rear brake)                           | 5. Left handle                                     | 9. Right brake lever (front brake)  |
| 2. Left mirror   | 6. Drive mode switch<br>(D - forward, R - reverse) | 10. Right mirror                    |
| 3. Headlight switch  | 7. Horn  | 11. Light switch                    |
| 4. Direction indicator and hazard warning<br>lights switch | 8. Throttle  | 12. Gear switch (I - II - III gear) |
|  |  | 13. Neutral mode switch (N)         |



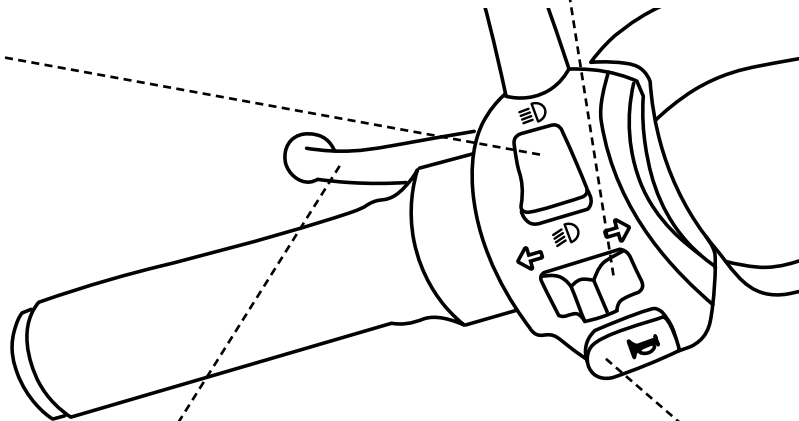
## LEFT HANDLE

**Headlight switch** - this switch allows you to change the light mode:

 - indicates activation of the low beam.

 - indicates activation of high beam.

**Direction indicator switch** - the switch should be used to communicate to other road users the desire to turn or change lanes. Pressing the switch left and right activates the appropriate turn signals. It is possible to turn on both direction indicators at the same time, so they act as hazard lights. To stop the signal, press the button in the center of the switch.



**Left brake lever** - pulling this lever towards the rider activates the rear brake.

**Horn button** - pressing the button activates the horn sound.

**RIGHT HANDLE**

**Light switch** - is used to switch between:

- ☀ - low beam
- ☾☽ - position lights
- - daylight running lights

**Horn button** - pressing the button activates the horn sound.

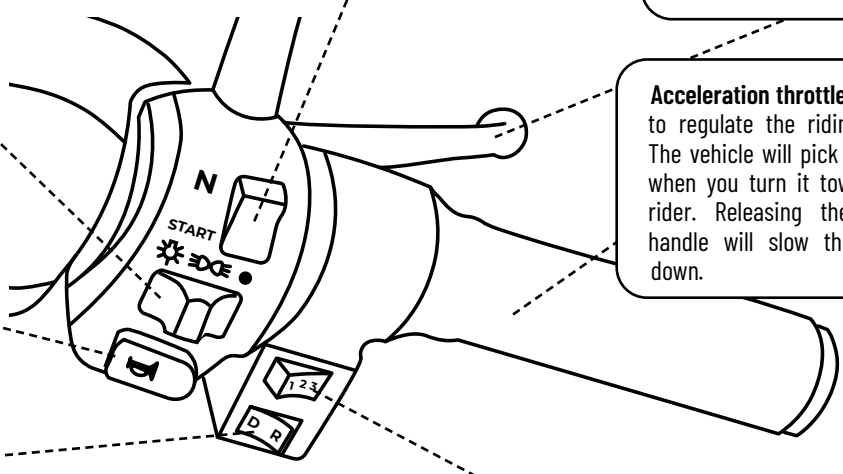
**Mode switch** - the scooter will move forward (D forward) or backward (R reverse) depending on the position of the switch when the throttle is used.

**Neutral mode switch (N)** - activates neutral mode:

- N - locks the throttle and allows you to push the vehicle manually. For the neutral mode to work, the scooter must be on.
- START - allows you to ride the scooter.

**Right brake lever** - pulling the lever towards the rider activates the front brake.

**Acceleration throttle** - serves to regulate the riding speed. The vehicle will pick up speed when you turn it towards the rider. Releasing the control handle will slow the vehicle down.



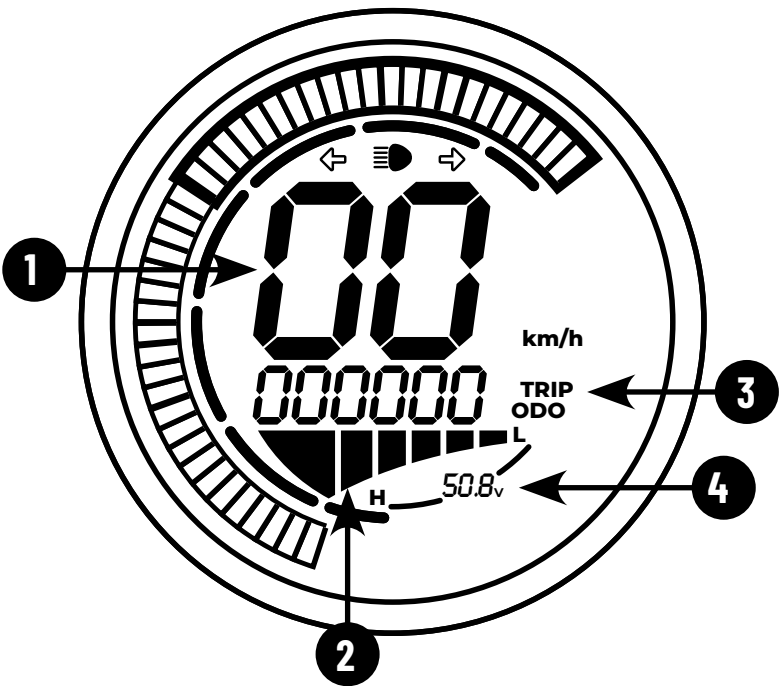
**Gear switch** - the vehicle is equipped with three speed modes. When the switch is in position:

- (I) - max. scooter speed is limited to 1-6 km/h (1-4 mph).
- (II) - max. scooter speed is limited to 1-12 km/h (1-8 mph).
- (III) - max. scooter speed is limited to 1-12 km/h (1-8 mph).

**ATTENTION**

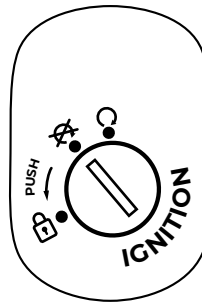
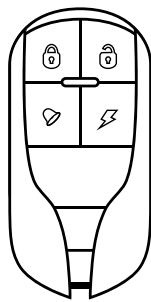
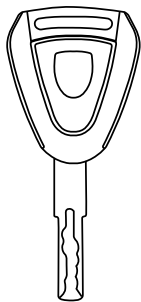
The hazard warning lights warn other riders to take extra care when approaching the vehicle. These lights should be used in the event of an emergency repair or when the vehicle is immobilized on the road.

**SPEEDOMETER**



1. Speedometer
2. Battery charge indicator
3. Total mileage counter
4. Battery voltage indicator

## STARTING AND TURNING OFF THE VEHICLE



The key is used to start the motor, to close and unlock the storage compartments and to lock the steering wheel.

The remote control is used to:

- Remote start.
- Enable the anti-theft system.
- Disable anti-theft system.
- Sound localization.



### ON - IGNITION

- Vehicle is ready to ride.
- In this position you cannot remove the key.



### OFF POSITION

- The power supply of the mobility scooter is turned off.
- Lights are off.
- You can remove the key in this position.



### „LOCKED“ POSITION

- In this position the steering wheel is locked.

### WARNING

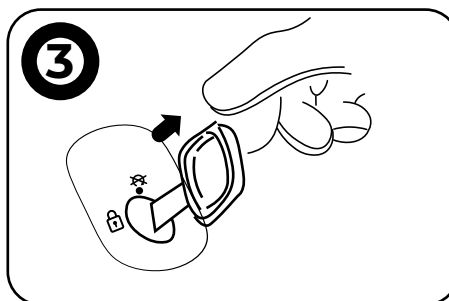
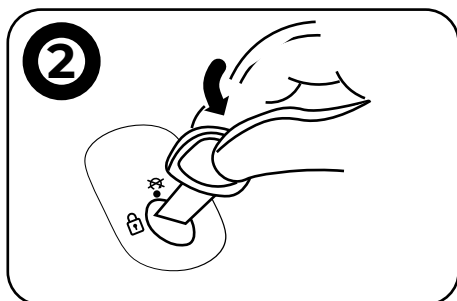
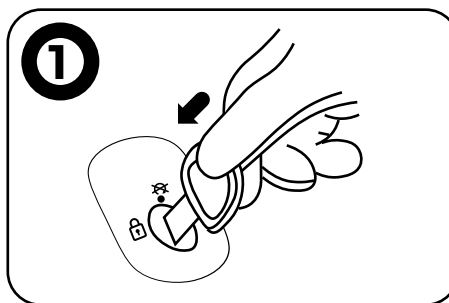
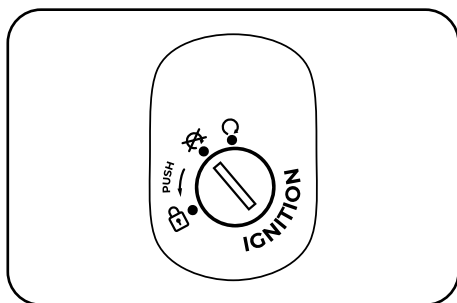
Do not twist or pull the key while riding.

### ADVICE

When parked (more than 1 minute), turn the ignition switch to the „OFF“ position. (This will prevent battery exhaustion or damage).

## STEERING WHEEL LOCK

To activate the steering lock, move the entire steering column to the left, press the key into the ignition switch and turn it to the lock position.



## TYRE PRESSURE

Recommended tyre pressure is **225 kPa**.

The maximum tyre pressure is **250 kPa**.

## LOSS OF PRESSURE IN THE TYRES WHILE RIDING

If one of the tyres loses pressure while riding:

1. Ride straight, release the throttle and allow the vehicle to slow down.
2. Do not immediately apply the brakes or try to pull off the road as this may cause you to lose control of the vehicle. Once the electric mobility scooter has slowed down sufficiently that it is safe to brake and ride off the road carefully, it should be done. Ride as far away from the road as possible and park the vehicle on a solid, level surface.
3. When the vehicle has stopped, turn on the hazard lights.
4. Inflate the tyre as soon as possible or replace it if necessary.

## BATTERY

The VELECO ZT15 model is equipped with a lead-acid battery (**AKUAGM12SET4**) with a voltage of 48 volts.

### WARNING

**If your scooter model has a lead acid battery installed, do not disassemble it without proper technical knowledge. Lead acid batteries are not intended to be removed and charged at home. This is purely an attribute of lithium-ion batteries.**

Battery maintenance instructions:

Regular use:

- ▶ It should be remembered that too frequent charging of the batteries will lead to irreversible loss of their capacity.
- ▶ The charger is equipped with an indicator that signals the end of the charging process.
- ▶ To ensure a longer battery life, charge the battery (as soon as the power indicator comes close to discharged) in a full single cycle of approx. 6-8 hours.
- ▶ Using the lights affects the battery consumption.
- ▶ Too short a battery charging time will result in a gradual loss of capacity, resulting in a shorter travel distance.
- ▶ If the battery is opened by the user, the manufacturer's liability lapses and all claims are voided.
- ▶ Do not expose the battery to temperatures below -10 °C or above 50 °C.

Rare use:

- ▶ If the scooter is not used for a long time, it should be charged regularly so you can use it at any time. Unused batteries should be recharged every 3 weeks. Batteries will slowly self-discharge (deep discharge) if they are not used for a long time. Charging them with the included charger becomes impossible.
- ▶ If the scooter has not been used for over 3 weeks, it is recommended to discharge the battery by turning the lights on for a few hours and then fully charge it. Repeat every 3 weeks during non-riding periods.

### WARNING

**Injury hazard - Remove key before charging.**

### WARNING

**Electric Shock Hazard - Never plug or unplug the plug or cord with wet hands while charging. Do not plug in or unplug the plug or cord when wet. This could result in electric shock. Do not use the charger if its casing is damaged.**

### WARNING

**Risk of fire - Do not charge the battery near containers with gasoline, solvents or other flammable materials.**

### WARNING

**Charge the batteries in a well-ventilated area. Do not expose the charger to direct sunlight while charging. Do not charge the battery in wet places or in the rain.**

### WARNING

**Remember to fully charge the batteries each time, otherwise the batteries will lose their life faster than expected by the manufacturer.**

### WARNING

- If the charger is on and the LED light is not lit, check the main fuse.
- If the red LED light is off and the battery is flat, the charger or the scooter electrical system is damaged. Contact an authorized service center.

## CHARGING THE LEAD-ACID BATTERY



Fully charge the battery before the first ride.  
The charging socket is located under the rider's seat.

**Only charge the scooter battery with the supplied charger.**

1. Turn the scooter off with the key and remove it from the ignition switch.
2. Open the cover that protects the charging socket.
3. Insert the charger plug into the charging socket.
4. Connect the charger plug to an electrical outlet. The charger will start charging, with a red LED activating to signal this. Riding the scooter is not possible while charging - the immobilizer is active.
5. When the LED turns green, it means charging is complete. Charging time is approximately 6-8 hours.
6. When charging is complete, disconnect the charger from the electrical outlet.
7. Disconnect the charger plug from the charging socket on the scooter and close the charging socket cover.
8. The vehicle is ready for use.

### ADVICE

After charging the vehicle, turn the vehicle on for a few minutes to see if it is sufficiently charged. The effectiveness of the battery depends on the riding style of the mobility scooter (frequency of starting, riding in, riding on uneven terrain). At an optimal temperature range, the battery may be at maximum range, whilst the range may be reduced outside of this optimum.

### WARNING

The manufacturer is not responsible for any damage caused by improper charging.

### WARNING

Use only genuine batteries.

Veleco is not liable for any damage resulting from the use of a battery that has not been supplied by our company.

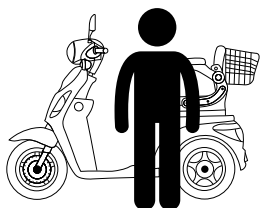
### Given maximum range

The specification gives an example of a value under ideal conditions: average user weight, average speed and smooth ground.

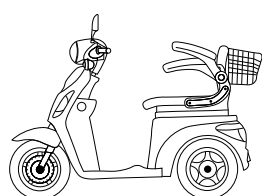
Optimum battery charging is in the range of 20-80%. In case of frequent discharges below the optimal value, the service life of the battery may be shortened.

## GETTING ON AND OFF THE MOBILITY SCOOTER

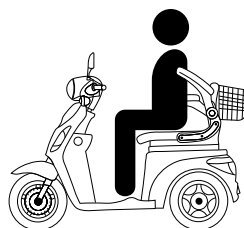
### GETTING ON



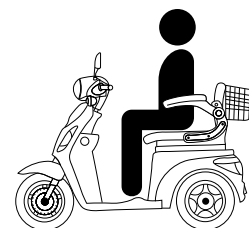
1. Stand next to the scooter.



2. You can raise the armrest to make it easier to sit down.



3. Sit comfortably on the seat with your feet resting on the footrest and your hands reaching to the steering wheel. If necessary, adjust the position of the backrest.

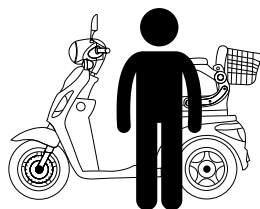


4. Lower the armrest.

### GETTING OFF



1. Raise the armrest.



2. Get off the vehicle.

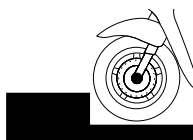
### ATTENTION

When getting on and off, the scooter should be turned off and the parking brake should be activated.

## OVERCOMING UNEVEN TERRAIN, STAIRS AND CURBS



Riding a mobility scooter on the stairs is forbidden.



The maximum curb height where the scooter can be safely ridden is 65 mm. Approaching a curb is only permissible with the front of the scooter.

Any other ground unevenness should be ridden with caution.

**ATTENTION** 

The scooter has not been designed to tow other vehicles and trailers / semi-trailers. Using the scooter in this way can cause loss of traction, loss of control, and structural damage, which could result in an accident while riding.

The scooter is a one-seater vehicle and riding with a passenger may also cause loss of traction or control of the vehicle, as well as damage to the vehicle due to exceeding its maximum weight.

**STARTING THE MOTOR AND RIDING A MOBILITY SCOOTER**

Before riding:

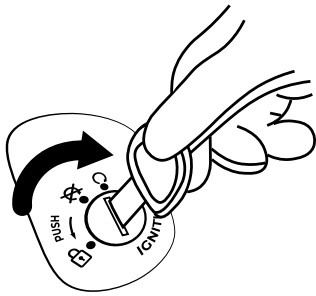
- It is recommended to fully charge the battery.
- Make sure the seat is locked in the ride position.
- Use the gear switch to set the speed to minimum (I). The higher speed values should only be used if the user is fluent in operating and controlling the vehicle.
- We recommend checking that the brake levers work properly.
- We recommend checking that all lights are working properly.

**WARNING** 

If you are using the vehicle for the first time, make sure that it is on level ground and that all wheels are in contact with it.

**WARNING** 

Sudden side winds caused by large vehicles overtaking or being overtaken, exiting tunnels or riding over mountain slopes can also make it difficult to steer the scooter. Remember to reduce speed and watch out for crosswinds.

**STARTING THE MOTOR:**

1. Turn the ignition key switch to the ON position.
2. Make sure it is safe to start riding.
3. Slowly turn the throttle.

**RIDING ON A PAVEMENT AND OTHER PAVED SURFACES**

Be sure to set the gear switch to the lowest position when riding the mobility scooter on the pavement. The maximum speed for walking on the pavement depends on the regulations of the given country. Check your country's laws and regulations before riding. The gear switch can be set to the highest value for riding on the road or on private property.

**RIDING ON SURFACES OTHER THAN PAVED SURFACES**

Riding on surfaces such as high grass, sand, mud, etc. is not recommended.

**REVERSE RIDING**

Riding in reverse requires increased concentration and caution. It is recommended to limit the speed to a minimum. When riding in reverse, the scooter will signal the maneuver.

**UPHILL RIDING**

Ride up slopes from the front to avoid tipping over. Check that all wheels always touch the ground (ramps, etc.). It is always recommended to lean slightly forward when climbing high slopes. The battery indicator may move up and down when riding on a slope. Use extreme care when riding on slopes and inclines, and use the brakes if necessary.

**WARNING** 

Remember that each vehicle has limited stability and traction. Always adjust your speed to the type of road surface, slope and surrounding conditions. If the vehicle is used on the road, be especially careful and follow local regulations. Remember that incorrect riding of the vehicle may cause injury to other people. Pay particular attention to young children in the vicinity of the scooter.

**WARNING** ⚠

Each of these factors affects the number of kilometers traveled. In order to use the mobility scooter as economically as possible and to reduce the costs of charging and repairing the battery, please pay attention to the following points:

- The electric mobility scooter should run smoothly. Speed up moderately. Do not move the mobility scooter abruptly and do not change the drive mode with the control handle fully twisted and maintain a constant speed. Try to adapt to the traffic on the road to avoid frequent changes of speed. If possible, avoid heavy traffic. Always keep a safe distance from other vehicles to avoid unnecessary braking. This also reduces brake wear. Ride the electric mobility scooter at a moderate speed. The higher the speed of the vehicle, the greater the consumption of the battery.
- Tyres require maintenance. Maintain the recommended tyre pressure. Incorrect pressure - both too high and too low - causes unnecessary wear on the tyres. Tyre pressure should be checked at least once a month.
- Maintain the vehicle in good condition. To reduce battery wear and maintenance costs, follow a regular maintenance schedule.
- Keep the vehicle clean. The electric mobility scooter should be free of corrosive substances. It is very important to prevent mud, dust, ice etc. from accumulating on the undercarriage of the vehicle. This unnecessary burden can cause increased battery wear and corrosion.
- Do not overload the mobility scooter. Do not transport unnecessary loads. The load increases the consumption of the battery.

**BRAKING**

1. Release the throttle.
2. Use the front and rear brakes simultaneously and evenly by pressing the right and left brake levers.

**WARNING** ⚠

Inexperienced riders tend to overuse only the rear brake. This results in longer braking distances and can lead to a collision. Using only one brake can lead to wheel spin and loss of vehicle control. You should use both brakes simultaneously.

**WARNING** ⚠

As the speed of the mobility scooter increases, so does the braking distance. Keep a sufficient and safe distance from vehicles in front of you and other obstacles.

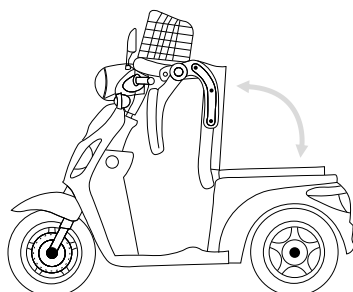
**WARNING** ⚠

Braking while cornering can lead to a skid and subsequent loss of vehicle control. Before starting the braking maneuver - slow down; avoid risky braking maneuver in a curve.

**PARKING**

When parking the scooter, the user should use both the parking brake and the steering lock. The parking brake prevents the vehicle from rolling forward or backward by itself when parked on uneven ground. The Veleco ZT15 model is equipped with an automatic parking brake and no manual activation is needed - the brake automatically locks when you stop.

The parking brake will be automatically released when the scooter starts moving.

**UNDER THE SEAT STORAGE**

To open the storage compartment under the seat, insert the key into the lock, turn it clockwise and, holding it in this position, raise the seat.

**ADVICE** 💡

Try to lift the seat slightly to make sure the storage is properly closed.

To close the storage, lower the seat and press down firmly. Make sure that the storage is properly closed.

**WARNING** ⚠

Be careful not to trap your hands or other body parts when closing the back cover.

**ATTENTION** 📣

In cold and humid climates, due to frost, locks and door mechanisms may not work properly.

## ATTENTION

Make sure the tailgate is closed before riding. If the rear cover is not closed, the hinges may be damaged. Make sure nothing is near the tailgate lock and hook when closing as this may damage the latch.

## BASKET



To open the basket, pull the lid upward using slight force to release the mounting bracket.

To close the basket, lower the top cover and press it down firmly until the mounting bracket locks it in place.

## FOLDING FOR STORAGE OR TRANSPORT

The scooter is not foldable for storage or transport.

## TRANSPORT OF THE MOBILITY SCOOTER

- Transport of the scooter should be done with a vehicle equipped with a loading ramp with a load capacity equal to or greater than the full weight of the scooter (scooter + user). In the case of the Veleco ZT15 model, the loading ramp must have a load capacity of 264 kg.
- The dimensions of the loading space must be increased by 10 cm to the dimensions of the scooter.
- The user may not sit on the scooter during transport.
- The scooter must be tied down.

## ATTENTION

The scooter is not intended as a seat for vehicle travel.

## WEIGHTS OF REMOVABLE PARTS

Lead-acid battery - 24,8 kg (4 x 6,2 kg)

Rearview mirrors - 0,200 kg

## INFORMATION ON HOW TO OBTAIN AND ATTACH THE OPTIONAL HIP BELT

The hip belt can be purchased in the manufacturer's official online store at [shop.veleco.eu](https://shop.veleco.eu).

### BELT ASSEMBLY INSTRUCTIONS:



1. Remove the marked covers from the armrests (using a screwdriver).
2. Using the keys: 6 mm hexagonal socket and 12 mm flat wrench, unscrew the marked screws.
3. Place the belt mounting hardware between the armrest and the bracket.
4. Tighten the screws (reverse point 2).
5. Install the covers.

## LONGER BREAKS IN USING THE VEHICLE AND RE-PREPARING FOR RIDING

In the event of a planned longer break in the use of the vehicle:

1. Place the scooter on level ground.
2. Make sure all brakes are released (do not use the parking brake).
3. Check the pressure in the tyres (low pressure increases the risk of deformation of the tyre).
4. Switch off the power with the main switch, the scooter components (even when not in use) use a minimum amount of energy. Failure to turn off the main switch will discharge the battery, and consequently its sulphation and irreparable damage.
5. We recommend covering the mobility scooter with a cover, tarpaulin or blanket.

To prepare the vehicle for the next ride:

1. Check tyre pressure.
2. Check the brake fluid level (DOT 4).
3. Charge the battery (full cycle, approx. 8 hours).
4. Check the operation of lights and horn.
5. Adjust the mirrors.
6. Carry out a test ride in first gear, and during it check the operation of the brakes and steering.
7. If the road test in first gear was without problems, carry out the test run through the full speed range.

## MOVING OR RELOCATING OF THE MOBILITY SCOOTER

To move the scooter when not in use, make sure that the power to the scooter is completely turned off using the main switch under the scooter seat. Unlock the steering wheel and parking brake, and engage the freewheel mode (lift the lever at the back of the vehicle on the wheel axis\*). Move the scooter by grasping it with both hands on the steering levers.

\*depending on the version (see the chapter on the electromagnetic brake)

### **WARNING**

**Make sure not to pinch your fingers or clothing when lowering the armrests, moving the backrest, opening and closing the compartments. Under no circumstances should you perform these activities while riding.**

### **WARNING**

**The scooter may interfere with devices that emit electromagnetic fields in its vicinity, e.g. alarm systems, automatic doors, etc.**

### **WARNING**

**The performance of the scooter may be influenced by electromagnetic fields, e.g. from cell phones, electric generators, high power sources.**

### **WARNING**

**The braking distance on slopes can be significantly longer than on a flat road.**

### **WARNING**

**The temperatures of some surfaces of the scooter may rise when exposed to heat sources, e.g. sun rays.**

## IGNITION RESISTANCE LEVEL OF MATERIALS AND MODULES

The product is classified as flame-retardant in accordance with the requirements of PN-EN 1021-2: 2014.

## BATTERY AND SCOOTER RECYCLING

The used battery and scooter should be taken to a specialized disposal point.

## DECLARATION OF EXCEEDING THE PRM-TSI

The dimensions of the scooter exceed the limits specified in Annex M of PRM-TSI. The scooter is not intended to travel by rail.

## SAFETY AND PRODUCT RECALL

Up-to-date information related to the safety of our products is available at your point of sale.

## EXPECTED PRODUCT LIFESPAN

The scooter has no expiry date for safe use. Its life cycle is limited by mechanical wear and tear and degradation of the batteries, which can be replaced with new ones at an authorized service point. In the case of proper service, the manufacturer estimates the product's lifetime as 10 years.

In order to maintain the efficiency of the vehicle, it is the user's responsibility to check the condition of some parts of the scooter and their possible maintenance (we recommend checking the condition of the vehicle before and after each use). The elements for which the user is responsible are:

- **Battery condition control** – charge the scooter with a full cycle, then start it and check the charge level on the display (see chapter SPEEDOMETER). If the battery voltage is above 49 V, the battery is considered functional, but over time the range of the scooter may be lower than specified in the specification, despite the correct voltage. In case that the voltage of a fully charged battery is below 48 V, the battery must be replaced with a new one. Failure to check the battery condition or riding on a faulty battery may cause the scooter to switch off unexpectedly during the journey. In case of a replacement, spare parts can be purchased directly on the manufacturer's website [shop.veleco.eu](http://shop.veleco.eu) by searching under the following product code:
  - **AKUAGM12SET4** – lead acid battery. Appropriate tools and knowledge are required for replacement, the replacement must be performed by a person with appropriate qualifications.

### ATTENTION

**The batteries listed above are not interchangeable! The lithium-ion battery will not work in the scooter that originally had a lead-acid battery installed and vice versa.**

- **The braking system control** – while standing next to the scooter, press the brake lever. The lever should have a noticeable resistance. With the lever pressed down, try to push the scooter, if the brakes are working properly the scooter will not start. Release the brake lever, fully working brakes should return to the starting position. If the rear brake lever (left lever) is too tight, or if it does not block the scooter, it may be necessary to adjust the brake. The adjustment is made without tools by screwing in (loosening) or unscrewing (tightening) the barrel screw, which determines the initial tension of the brake cable. If the adjustment range is exhausted and the brake still does not perform as expected, it may be necessary to replace the brake pads. In this case, we recommend that you use the manufacturer's official website. The front brake (right lever) is a hydraulic brake, so it has no adjustment range, and its malfunction should be reported directly to the service department. If the brakes work properly, it is recommended to additionally check the operation of the parking brake. Once locked in accordance with the instructions in the PARKING section, the scooter should not be pushed, otherwise the brake cable must be tightened in accordance with the instructions for adjusting the rear brake above. If the regulations described above do not allow the brakes to be adjusted properly, contact the seller or the manufacturer. In case of replacement, spare parts can be purchased directly on the manufacturer's website, [shop.veleco.eu](http://shop.veleco.eu), by searching under the following product code:
  - **ZT15HBP** – front drum brake
  - **ZT15ELHP** – front brake cable
  - **ZT15EHM** – electromagnetic brake
  - **ZT15ETLINHAM** – rear brake cable
  - **UNISZCZHAM** – universal brake shoes
- **Tyres control** – check the visual condition of the tyres, examine them and check them for any mechanical damage or cracks. If the tyres are visually in a good condition, check their pressure. If the tyre pressure is incorrect, see section INSTRUCTION ON HOW TO INFLATE TYRES. After inflating the tyres, wait about 10 minutes to check that the pressure in the tyres does not drop. If the tyres have visual damage, they should be replaced when the pressure decreases, despite the good condition of the tyres, it is possible to damage the inflation valve or a possibility of a microscopic hole in the tyre. Tyres can be vulcanized with repair kits available on the market or in specialist workshops. If replacement is necessary, spare parts can be purchased directly on the manufacturer's website, [shop.veleco.eu](http://shop.veleco.eu), by searching under the following product code:
  - **UNI03-0-10** – front and rear tyre
  - **UNIWENZ** – universal valve
- **Lighting control** – use the appropriate buttons on the shift lever to check that the correct lights come on. In the event of failure of a light, the appropriate bulb may need to be replaced. If replacing the bulb does not help, the controller or the converter may be damaged. In this case, please contact the manufacturer's official service directly. If it is necessary to replace, spare parts can be purchased directly on the manufacturer's website, [shop.veleco.eu](http://shop.veleco.eu), by searching under the following product code:
  - **UNIZARX** – bulb 12 V universal 21/5
  - **UNIZARDK** – indicator bulb
  - **UNIZARLEDLB** – LED bulb universal full 21/5 (A2)
  - **UNIZARW5W** – universal W5W 12V bulb for positional lights
  - **ZT15ZS235** – S2 35/35W bulb
  - **ZT15ESTR48V** – controller
  - **ZT15PRZ48V** – converter
- **Sound system control** – using the appropriate buttons check that the scooter emits a warning sound. If the signal does not work, it may be necessary to replace the horn. If replacing the horn does not help, damage to the controller or converter is possible. In this case, please contact the manufacturer's official service directly. If it is necessary to replace, spare parts can be purchased directly on the manufacturer's website, [shop.veleco.eu](http://shop.veleco.eu), by searching under the following product code:
  - **UNIWKLAKSX** – universal horn
- **Keeping the vehicle clean** – remove dirt or snow from under the rear part of the chassis, refer to Cleaning Methods to Avoid Corrosion in the SPECIFICATIONS section.

Failure to pay attention to the condition of these components may result in impaired vehicle functionality and may lead to serious damage.

Spare parts can be purchased at the manufacturer's official online store: [shop.veleco.eu](https://shop.veleco.eu). Each part has its individual number that can be searched for (SKU). This number is visible on the packaging as well as in the online store. The list of all components of the Veleco ZT15 mobility scooter can be found at: [shop.veleco.eu/?filter\\_model=zt15](https://shop.veleco.eu/?filter_model=zt15) with a list of prices and the possibility of ordering them.

Tools and equipment needed to repair and maintain the vehicle:

- basic mechanical and electromechanical tools.

## INSTRUCTIONS ON HOW TO PERFORM A PARAMETER CHECK

The damage for which the user is responsible includes any mechanical damage that may have occurred during operation, e.g. as a result of an impact or neglect of servicing.

Failure to pay attention to maintenance or inspections may cause danger on the road, cause an accident, endanger the user's health and life, and void the warranty. Service operations must be performed by an official service technician. The service of an official servicer is not required to replace the consumable parts of the vehicle, such as light bulbs and brake pads.

In order to maintain the warranty and service, the user is obliged to perform periodic service inspections by the manufacturer's official service.

## REGISTER OF PERIODIC INSPECTIONS

name and surname \_\_\_\_\_

date \_\_\_\_\_

VIN number \_\_\_\_\_

date of sale \_\_\_\_\_

During the one-year warranty period, inspections should take place every 3 months from the date of purchase, and then every 6 months.

INSPECTION	3	6	9	12	18
Battery check: voltage level, battery poles for contamination.					
Oil check: quantity in the gear, check for any leaks.					
Oil change in transition gear.					
Brake System Check: pads, discs, cables and fluids.					
Tyre inspection: free rotation, leveling, axle operation, tyre condition, profile, rim condition, pressure, axle clearance.					
Damage inspection: frame, seat and plastic parts.					
Wiring check: electric wires and connections.					
Functionality check: checking moving parts and ball bearings, lubricating and removing clearance.					
Checking fasteners: nuts, bolts, etc.					
Light control: headlamp, low beam, indicators, etc.					
Steering wheel control: centering control, toe-in, steering column control.					
Checking the sound signals.					
Suspension control: rear and front.					
Control of drives: (test ride in terms of noise, speed, free work, etc.). If necessary, inspection will include a comparative test for motor wear or damage. The test will be carried out by verifying the difference between the current state of motor power and the state obtained at the time of delivery of the vehicle.					
Motor assembly inspection.					

Inspection by the end of the month 3:

\_\_\_\_\_  
date, signature and stamp

Inspection by the end of the month 6:

\_\_\_\_\_  
date, signature and stamp

Inspection by the end of the month 9:

\_\_\_\_\_  
date, signature and stamp

Inspection by the end of the month 12:

\_\_\_\_\_  
date, signature and stamp



Inspection by the end of the month 18:

\_\_\_\_\_  
date, signature and stamp

## MOBILITY SCOOTER REPAIR

Any repairs of the mobility scooter should be performed by an authorized Veleco service technician, or if this is impossible - by a qualified person.

User-replaceable parts include a lithium-ion battery and mirrors. Available for purchase in the manufacturer's official online store at [shop.veleco.eu](http://shop.veleco.eu).

Instructions for disassembling the mirrors and the lithium-ion battery (see chapters DISASSEMBLY OF SCOOTER PARTS, DISASSEMBLY OF THE BATTERIES and DISASSEMBLY OF THE REARVIEW MIRRORS).

All parts, except mirrors and lithium-ion batteries, should be replaced / repaired by an authorized Veleco service technician or after prior arrangement with the company's representative, by a qualified person.

A list of authorized service facilities can be found at [veleco.eu/distributors](http://veleco.eu/distributors).

Pursuant to Directive 2009/125 / EC of the European Parliament, the manufacturer guarantees a 2-year full availability of spare parts and a 10-year period of storage of technical documentation.

In the case of warranty transport to an authorized service point, the packing and transport procedure is determined by the manufacturer's representative.

## PROBLEM SOLVING

### WARNING

**Self-diagnosis and troubleshooting with the procedures outlined below may damage your mobility scooter instead of troubleshooting. Such damage will not be covered by the warranty. In case of any doubts as to the procedure or recognition of a defect, immediately contact an authorized service center or dealer.**

PROBLEM	PROBABLE CAUSE
The motor is on, the scooter does not start, no battery level indication.	Ignition key is not turned properly. The battery is incorrectly connected or disconnected. Control module damaged. Damage to the junction box. Damaged cable harness.
The motor is running, the scooter does not start, insufficient battery charge.	Broken / loose directional lever potentiometer. Damaged motor. Damage to the junction box.
The scooter is on but not accelerating.	Low battery level. The parking brake is on.
The scooter is on but accelerating very slowly.	Low battery level.
The battery level does not increase during charging.	Batteries are not properly matched. The main switch is in the off position. The charging socket is broken. Incorrect charger. The charger is damaged. The socket is damaged. The battery has lost voltage due to self-discharge. The EU / UK plug adapter is damaged.
The wheels make a squeaking noise.	Stuck brake pads after being stored in a humid atmosphere. They will improve with continued use.

## TECHNICAL SPECIFICATION

### OVERVIEW

Max user weight: 160 kg / 25.2 st  
Scooter weight: 104 kg / 16.4 st  
Hill climbing ability: 17°  
Maximum range on single charge: 45-60 km / 28-37.3 mi\*  
Speed of response: Medium  
Maximum speed: 8 mph / 12 km/h  
Acceleration system: Right-hand scooter throttle  
Seat adjustment: Yes  
Suspension: Full  
Compliant with DVLA requirements: Yes  
Scooter class: Class-3  
Vehicle autonomy: Level 0  
Optimal air humidity for storage and use: 30%  
Working temperature of electronic parts: -10 °C to +40 °C  
Turning radius: 190 cm / 74.8"

### MOTOR

Power: 900 W  
Voltage: 48 V

### BATTERY

Type: Lead-Acid Gel  
Capacity: 20 Ah  
Voltage: 48 V  
Life cycle: 600 full charges  
Charge time: ≈8 h

### DIMENSIONS

Seat dimensions: 470 × 440 mm  
Scooter dimensions: 1490 × 710 × 1130 mm

### BRAKES

Front: Drum  
Rear: Drum  
Magnetic brake: Yes

### WHEELS

Amount: 3  
Type of tyres: Pneumatic tubeless  
Size: 3.00-10"  
Tyre pressure: 2.25 bar / 225 kPa / 32.5 PSI

### LIGHTS

Low beam headlight: S2  
High beam headlight: S2  
Position lights: W5W  
Front and rear signal lights: P21/5 W LED / R10W 12V  
Brake light: P21/5 W LED  
Hazard lights: P21/5 W LED / R10W 12V  
Registration plate light: W5W

### FEATURES

Horn  
Rearview mirrors  
Steering wheel lock  
Electric LED display  
Alarm  
Remote control

**The manufacturer reserves the right to introduce changes to the technical parameters. Measurement tolerance ± 15 mm / 1.5 kg / °.**

**\* The theoretical range value will be reduced if the vehicle is used frequently on slopes, rough terrain or taking curbs.**

The above technical parameters apply to the mobility scooter in a standard configuration and under optimal environmental conditions. If other accessories are used, the values in the tables will change. Changes in outdoor temperature, humidity, ground slope, and battery level can reduce performance.

## INSTRUCTION ON HOW TO INFLATE TYRES



1. Make a visual inspection of the tyre - if it is not cracked, damaged, and whether there are any foreign bodies (nails, pins, screws, glass pieces).
2. Adjust the wheel so that it is easy to fit the inflating attachment.
3. Unscrew the valve cover.
4. Attach the end of the pumping device to the valve.
5. Inflate the wheel to the required pressure (optimal is 2.25 bar).
6. Remove the end of the tyre inflator from the valve.
7. Make sure the valve is tight (e.g. using soapy water).
8. Reattach and tighten the valve cover.

## DISASSEMBLY OF SCOOTER PARTS

MIRRORS	It must be unscrewed with a 14 mm wrench.
LEAD-ACID BATTERY	<b>Lead-acid battery should only be disassembled by trained personnel!</b> Take hold of the base at the side edges.

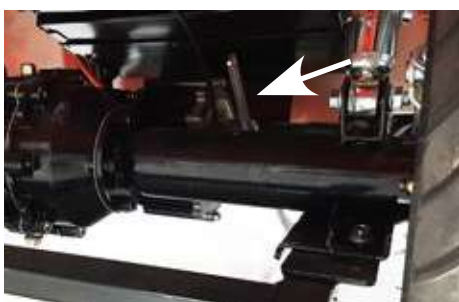
## DISASSEMBLY OF THE BATTERIES

## LEAD-ACID BATTERY



The lead-acid battery cannot be disassembled by yourself.

## INSTRUCTIONS FOR SWITCHING THE ELECTROMAGNETIC BRAKE ON AND OFF

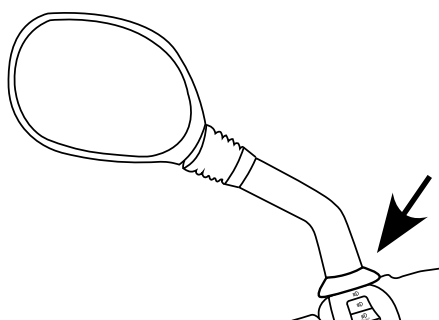


The scooter is equipped with an electromagnetic brake located at the rear of the vehicle on the wheel axle. The lever in the upper position disengages the brake, while the lever in the lower position reactivates it. The electromagnetic brake is activated by default.

## OPERATION OF THE ELECTROMAGNETIC BRAKE

If the accelerator lever is released, the vehicle will automatically brake. This prevents the vehicle from rolling downhill.

## DISASSEMBLY OF THE REARVIEW MIRRORS



1. Lift up the cover on the fixing screw.
2. Then unscrew the screw with a 14 mm wrench.
3. Loosening can be carried out by hand when the screw is sufficiently loose.

The vehicle should be inspected periodically, especially at the first inspection within three months of purchase. Failure to perform periodic inspections may void your warranty as it is subject to misuse.

After riding in the rain, wipe the vehicle with a soft cloth and allow it to dry completely before riding again.

When cleaning the vehicle, avoid high-pressure washing, especially around the battery compartment. Do not flush the rear inner fenders where the charger, controller and other parts are installed. If the charging port on the scooter is wet, do not charge until it is dry.

Do not use harsh chemicals to clean the vehicle.

Upholstery cleaning:

- Clean the seat and backrest with a cloth dampened with hot water.
- Use a mild, commercially available detergent to remove dirt.
- Stains can be removed with a sponge.
- Do not use strong cleaning fluids such as solvents.
- Never clean with steam and / or pressure cleaning equipment.

Electronic parts cleaning:

- Wipe the control unit with a cloth dampened with a few drops of a commercial household cleaner.
- Do not use abrasive or sharp tools for cleaning, such as a wire brush or metal brush, as they may scratch the surface of the control unit.
- Be careful not to wet the electronic components with water.

## WARRANTY STATEMENT

### VELECO'S ONE-YEAR LIMITED WARRANTY

For Veleco Brand Products

#### WARRANTY STATEMENT

The One-Year limited warranty issued by VELECO sp. z o.o. with its registered office in Poland, Czestochowa 42-202, ul. Bernarda Ludwika Hantkego 7, registered in the National Court Register under the entry No. KRS: 0000878290, NIP No. [Tax Identification Number]: 573-292-38-76, REGON No. [statistical number]: 387919068 ("**Veleco**" or "**Warrantor**") provides additional rights separate to the rights provided by Consumer Law in the country of the purchase including but not limited to those relating to non-conforming goods. As such, this warranty is a voluntary manufacturer's warranty providing additional benefits, and in no way restricts application of Polish Consumer Law stated on day 30 may 2014 yr. and act from day 23 april 1964 yr. Civil Code („consumer law”).

Any Customer ("**Warrantyee**") that has purchased Goods ("**Products**") directly from Veleco can choose whether to claim warranty service under Veleco One-Year Limited Warranty or under Polish Consumer Law which is the country of the purchase.

Veleco will not be held liable to perform any warranty service requests issued by members of Veleco Authorized Reseller Network or their Customers under any additional warranty terms outside of Veleco's One-Year Limited Warranty or any Consumer Law of the country of product purchase.

If a product was purchased from a member of Veleco Authorized Reseller Network, Consumers have the right to claim service request directly from Retail Seller under Veleco One-Year Limited Warranty, additional warranty terms provided by a member of Veleco Authorized Reseller Network or under Consumer Law of the country of the purchase.

**Important: The Veleco's One-Year Limited Warranty terms and conditions shall not apply to consumer law claims.**

#### I. STATEMENT AND ASSURANCE OF THE WARRANTOR

The Warrantor hereby declares and warrants to the Holder of the Warranty that the Products were produced correctly, in accordance with the Agreement and technical specification, and in accordance with the Warrantor's best knowledge and currently applicable rules of technical knowledge, construction art and applicable law. Through this Warranty, the Warrantor assumes liability for defects in the Product resulting from a gross violation by the Warrantor of any of the Warrantor's obligations.

#### II. THE LIABILITY OF THE WARRANTOR RESULTING FROM THE WARRANTY

The Warrantor shall be liable to the Holder of the Warranty for any defects of the Goods that will come to light after the date of the sale of the Products by the Customer (by the Eligible Person) - until the expiry period resulting from this warranty stated in point III of Warranty statement section and provided correct and intended use.

#### III. THE TERM OF THE WARRANTY

The liability of the Warrantor under this Warranty begins on the day of the finalization of the transaction of the Products (delivery accepted by customer) and ends after in case of:

- vehicle – 12 months,
- battery – 6 months.

#### IV. LIMITATION OF LIABILITY

Other than the consumer law rights to which the Holder of this Warranty is entitled as set out at the beginning of this document, all warranties, conditions and other terms not included in this warranty are excluded from Veledo's One-Year Limited Warranty. Veledo does not claim liability for any promises, conditions or warranties about service other than stated in this warranty document.

Veledo does not claim responsibility for damage which is not a direct result of Veledo's actions. This includes responsibility for loss of quality, benefits or profits that were a direct result of a member of Authorized Reseller Network actions. These exclusions shall not apply to death or personal injury, fraud or gross negligence; or fraudulent misrepresentation; or any other liability that can not be limited or excluded as a matter of law.

#### WHAT DOES THIS WARRANTY COVER

The Warranty covers only Veledo-branded products and accessories that were distributed with defects resulting from the inadequate quality of the material, improper production technology, improper assembly contrary to what the manufacturer warranted in Veledo's user manuals, technical specifications and other Veledo Product published guidelines for a period of one year from the date of original retail purchase by the end-user.

In the event of any defect in materials and workmanship, you will be able to direct your claims to Veledo even in situations where you purchased the Veledo Product from a third party.

**Important: All claims made under the Veledo One-Year Limited Warranty will be governed by the terms set out in this warranty document.**

#### WHAT DOES THIS WARRANTY NOT COVER

The warranty does not apply to any non-Veleco Brand Products, even if packaged or sold with them. Non-Veleco Brand Products may be an additional benefit provided by a member of the Authorized Reseller Network and as such are a subject of additional terms and conditions provided by third-party Retail Sellers.

This warranty does not cover: damage caused by the Customer, third party or force majeure; damage caused by unauthorized modifications and / or replacement of parts outside of the Veledo authorization; cosmetic damage, including but not limited to scratches, broken plastic, dents that occurred during usage; damage caused by improper operation of the Product outside of the provided user manual or any other Veledo published guidelines; defects caused by normal wear and tear or otherwise due to aging and usage of consumable parts, that has not occurred due to defect in materials or workmanship. This includes: damage or wear to tyres, damage to brakes, damage to brake pads, damage to rims, damage to battery, tearing or wiping of the seat cover, damage to shock absorbers, breach of the frame geometry, motor damage due to lack of oil caused by the fault of the user, damage to battery caused by irregular or lack of recharge, mechanical and thermal damages and defects caused by them; damage caused by use with a third party components of products outside of Veledo Product specifications; damage caused by accident, abuse, misuse, fire, earthquake or other external cause; damage caused by service (including upgrades and expansions) which were not performed by Veledo or authorized representative of Veledo; damage resulting from negligence and lack of periodic inspection checks.

#### HOLDER OF WARRANTY RESPONSIBILITIES

The Warrantee is responsible for proper maintenance, storage and usage of the Products. As such, the Warrantor is released from liability if the Warrantee does not perform periodic inspections which should be performed at the latest by 3/6/9/12/18 months from the date of the purchase.

#### VELECO PROCEDURES IN THE EVENT OF WARRANTY CLAIM

If a service claim is submitted to Veledo during period of the Warranty, Veledo will, at its option:

- Repair the Veledo Product, using new parts that are equivalent in performance and reliability, or
- Replace the Veledo Product with the same model (or with Warrantee consent a product of similar functionality), equivalent in performance and reliability, or
- Issue refund in exchange for the return of Warrantee Veledo Product.

Any replacement item (product or part) or issued refund becomes the property of the Warrantee, while the replaced item (product or part) becomes property of Veledo.

Any replaced part or product assumes the remaining warranty of the original Product or a separate warranty of ninety days from the date of replacement/repair.

Veledo reserves the right to repair or replace products and parts with comparable products and parts that comply with local standards.

#### COMPLAINT PROCEDURE

1. The Warrantee is obliged to notify the Warrantor about any noticed defects of the Product, which became apparent after the sale of the Product within 3 working days from the day of the notice. The documents allowing the beginning of the complaint procedure are original proof of the purchase and the correctly completed warranty card.
2. All claims under the Warranty should be submitted to the place where the vehicle was purchased in the written form and contain a list of perceived defects associated with the Product.
3. Consideration of the complaint will take place within 14 business days of reporting the defects in the service, while the repair will be performed

within the time agreed with the Customer.

4. Issues not included in this card are regulated by the relevant provisions of the Civil Code.

### WARRANTY SERVICE OPTIONS

Veleco will provide warranty service through one of the following options:

- **Home-call servicing.** Official Veleco service cars and engineers might visit the Customer at the agreed location and within agreed time-frame.
- **Collection servicing.** If Veleco determines the Warranty issue exceeds the extent of repairs /replacements a Home-call servicing can provide, Veleco will take the Product to its official warehouse for a period of time necessary for repairs.
- **Do-it-yourself ("DIY") servicing.** Under DIY servicing, Veleco will provide the Customer with replacement parts as well as instructions how to perform the servicing. Customers are then requested to make repairs in the authorized local vehicle workshop, with an invoice to Veleco name. Veleco will then reimburse the cost the customer had to pay for the necessary repairs.

### END STATEMENT

No member of Veleco Authorized Reseller Network, agent or employee is authorized to make any alterations to this warranty. If any term is held to be illegal or unenforceable by the force of law, it will be excluded from the warranty and the legality of the enforceability of the remaining terms shall not be affected.

© 2023 VELECO sp. z o.o. All rights reserved.

### MANUFACTURER'S NAME AND REGISTRATION ADDRESS



VELECO sp. z o.o.  
ul. Bernarda Ludwika Hantkego 7, 42-202 Częstochowa, POLAND

### NAME AND ADDRESS OF AUTHORISED REPRESENTATIVE (ONLY FOR UK MARKET)

UK Responsible Person: Comply Express Ltd Unit C2, Coalport House, Stafford Park 1, Telford TF3 3BD

### MATERIAL DEGRADATION

Do not use the scooter with visible damage to mechanical or electrical parts, in particular the drive components, brakes, suspension, power supply and control system.

### ACTIONS IN THE EVENT OF MALFUNCTION OF THE PRODUCT

Do not use the scooter with visible damage to mechanical or electrical parts, in particular the drive components, brakes, suspension, power supply and control system.

In the event of any irregularities in the operation of the drive, braking or steering system, stop riding as soon as possible.

If any faults in the signalling systems (lights, sound signals) are found, these faults should be removed as soon as possible, however, further riding is possible provided that special care is taken.

In the event of minor damage to protective and decorative elements (fenders, boot covers, mouldings and protective panels), the operation may be continued at your own risk (e.g. in the event of damage to the front cover, the manufacturer is not responsible for any damage to the electrical system caused by moisture).

## PRECAUTIONS

- Do not use the scooter near power plants, transformer stations, and in hospitals near magnetic resonance imaging equipment and the like (ECG, EEG, etc.).
- Avoid using your scooter during an electrical storm.
- Atmospheric pressure has no effect on the use of the vehicle.
- The optimal air humidity for use and storage is 30%.
- We do not recommend using the scooter at temperatures below 5 °C, as the scope of the operation will significantly decrease at such temperatures.
- Remember to properly prepare for riding in very high temperatures. Some parts of the scooter can become hot under the sun's rays, which can cause burns.
- The scooter should not be used during heavy snowfall or heavy rainfall.
- In strong winds, bear in mind that a gust of wind can push the scooter to the side.

**ATTENTION** 

If you have any doubts as to whether your disability precludes the safe use of the scooter, consult a doctor.





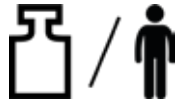



**ATTENTION** 

Any serious incident related to the device must be reported to the manufacturer and to the competent authority of the Member State in which the user or patient resides.

**ATTENTION** 

The scooter contains programmable electronic systems that only the component manufacturer has access to at the production stage of the above-mentioned systems.

## SYMBOL LIST



<b>ATTENTION</b> 	Informative note
<b>ADVICE</b> 	Advisory note
<b>WARNING</b> 	Warning note
	Charger
	Max. user weight/scooter load
	Turning radius
	Turning area
	Acceptable slope

Vielen Dank, dass Sie sich für einen **VELECO ZT15** Mobilitätsroller entschieden haben.

Alle in diesem Benutzerhandbuch enthaltenen Informationen sind zum Zeitpunkt der Veröffentlichung korrekt. Aufgrund der Richtlinie zur kontinuierlichen Verbesserung unserer Produkte behält sich Veledo das Recht vor, jederzeit Änderungen vorzunehmen. Dieses Handbuch enthält Informationen über den Betrieb, die Wartung und die Sicherheit des Mobilitätsrollers, die Garantiebedingungen und die technischen Überprüfungen. Veledo legt Wert darauf, dass diese Informationen sorgfältig gelesen und die Hinweise befolgt werden, um neuen Benutzern einen sicheren Betrieb des Fahrzeugs zu ermöglichen. Der Hersteller haftet nicht für Schäden, die durch vernachlässigte Wartung oder unsachgemäßen Betrieb infolge der Nichtbeachtung der in dieser Anleitung enthaltenen Empfehlungen entstehen. Die Einhaltung der angegebenen Gebrauchs- und Wartungshinweise ist eine Grundvoraussetzung für die Gültigkeit der Garantie. Es wird empfohlen, das Handbuch sorgfältig zu lesen. Sehbehinderte Personen können sich an den Verkäufer wenden, um eine leicht lesbare Version des Benutzerhandbuchs zu erhalten.

## INHALTSVERZEICHNIS

<b>EINLEITUNG</b> .....	<b>27</b>
<b>SPEZIFIKATION</b> .....	<b>28</b>
<b>BENUTZERHANDBUCH</b> .....	<b>31</b>
ÜBERSICHT .....	31
RÜCKSPIEGEL .....	31
SITZ .....	31
ARMSTÜTZE .....	32
LENKRAD .....	32
LINKER GRIFF .....	32
RECHTER GRIFF .....	33
GESCHWINDIGKEITSMESSER .....	33
STARTEN UND ABSTELLEN DES FAHRZEUGS .....	34
LENKRADSPERRE .....	34
REIFENDRUCK .....	34
BATTERIE .....	35
LADEN DER BLEI-SÄURE-BATTERIE .....	35
AUF- UND ABSTEIGEN AUF DEN MOBILITÄTSROLLER .....	36
ÜBERWINDUNG VON UNEBENEM GELÄNDE, TREPPEN UND BORDSTEINEN .....	36
ANLASSEN DES MOTORS UND FAHREN EINES MOBILITÄTS-SCOOTERS .....	37
FAHREN AUF EINEM BÜRGERSTEIG UND ANDEREN ASPHALTIERTEN FLÄCHEN .....	37
FAHREN AUF ANDEREN ALS ASPHALTIERTEN FLÄCHEN .....	37
RÜCKWÄRTSFAHREN .....	37
BERGAUF FAHREN .....	37
BREMSEN .....	38
PARKEN .....	38
STAURAUM UNTER DEM SITZ .....	38
KORB .....	39
ZUSAMMENKLAPPBAR FÜR LAGERUNG UND TRANSPORT .....	39
TRANSPORT DES MOBILITÄTSROLLERS .....	39
GEWICHTE DER ABNEHMBAREN TEILE .....	39
INFORMATIONEN ÜBER DEN ERHALT UND DIE ANBRINGUNG DES OPTIONALEN HÜFTGURTS .....	39
LÄNGERE PAUSEN FÜR DIE NUTZUNG DES FAHRZEUGS UND DIE WIEDERHERSTELLUNG DER FAHRBEREITSCHAFT .....	40
UMZUG ODER VERLEGUNG DES ROLLERS .....	40
ZÜNDFESTIGKEIT VON MATERIALIEN UND MODULEN .....	40
RECYCLING DER BATTERIE UND DES ELEKTOROLLERS .....	40
DEKLARATION DER ÜBERSCHREITUNG DER PRM-TSI .....	40
SICHERHEIT UND PRODUKTRÜCKRUF .....	40
ERWARTETE PRODUKTLEBENSDAUER .....	40
<b>SERVICE HANDBUCH</b> .....	<b>41</b>
PFLEGE- UND WARTUNGSANLEITUNG .....	41
ANWEISUNGEN FÜR DIE DURCHFÜHRUNG EINER PARAMETERPRÜFUNG .....	42
VERZEICHNIS DER REGELMÄSSIGEN INSPEKTIONEN .....	43
REPARATUR VON SCOOTERN .....	44
PROBLEMBEHEBUNG .....	44
TECHNISCHE DATEN .....	45
ANLEITUNG ZUM AUFPUMPEN DER REIFEN .....	45
DEMONTAGE VON ROLLERTEILEN .....	46
DEMONTAGE DER BATTERIEN .....	46
ANWEISUNGEN ZUM EIN- UND AUSSCHALTEN DER ELEKTROMAGNETISCHEN BREMSE .....	46
DEMONTAGE DER RÜCKSPIEGEL .....	46
REINIGUNG UND PFLEGE .....	47
GARANTIEERKLÄRUNG .....	47
NAME DES HERSTELLERS UND REGISTRIERUNGSADRESSE .....	49
NAME UND ADRESSE DES BEVOLLMÄCHTIGTEN VERTRETERS (NUR FÜR DEN BRITISCHEN MARKT) .....	49
MATERIALVERSCHLEISS .....	49
MASSNAHMEN IM FALLE EINER FEHLFUNKTION DES PRODUKTS .....	49
VORSICHTSHINWEISE .....	50
SYMBOL-LISTE .....	50

<b>Verfügbarkeit von Anweisungen für Sehbehinderte</b>	Aufgrund der Zielgruppe der Benutzer gibt es kein Handbuch für Sehbehinderte (mit vollständigem Sehverlust).
<b>Mobilitätsroller-Benutzer</b>	Benutzer - Personen mit einem Gewicht, welches das in den technischen Parametern angegebene Gewicht nicht übersteigt, mit einem leichten Grad an Bewegungseinschränkung, ohne unkompensierten Verlust des Seh- und Hörvermögens, ohne kognitive Beeinträchtigung. Es ist möglich, den Mobilitätsroller von beinlosen Personen zu benutzen, die beim Auf- und Absteigen von einer Begleitperson unterstützt werden.
<b>Bediener</b>	Der vorgesehene Bediener des Mobilitätsrollers ist der Benutzer - der Benutzer bewegt den Mobilitätsroller selbständig, ohne Eingreifen einer Begleitperson.
<b>Verwendungszweck und -umgebung</b>	Verwendungszweck: Der Mobilitätsroller ermöglicht es Patienten mit leichten Mobilitätseinschränkungen, sich außerhalb geschlossener Ortschaften über Entfernungen zu bewegen, die sie aus eigener Kraft nicht zurücklegen könnten, und erfüllt damit die Funktion, die Behinderung zu lindern. Einsatzgebiet: Der Mobilitätsroller kann in gemäßigttem Klima verwendet werden, außer bei starkem Regen oder Schneefall. Der Mobilitätsroller kann in städtischen und nicht-städtischen Räumen, einschließlich des Straßenverkehrs, verwendet werden, sofern die örtlichen gesetzlichen Bestimmungen dies zulassen.
<b>Mobilitätsroller-klasse</b>	Klasse C - ein Mobilitätsroller mit vergrößerten Dimensionen, nicht beschränkt auf den Einsatz innerhalb von Gebäuden, der längere Strecken und die Bewältigung externer Hindernisse ermöglicht.
<b>Dimensionen</b>	1130x1490x710 (Höhe x Länge x Breite [mm])
<b>Mindestbreite der Vorfahrtschneise</b>	3100 mm
<b>Zulässiges Gefälle</b>	17°
<b>Standardoptionen verfügbar</b>	Antrieb durch eine Bleisäurebatterie. Optional: Hüftgurt.
<b>Zulässige Reifenart</b>	Schlauchlos
<b>Benutzerordnung</b>	Verstellbare Sitzlehne mit Armlehnen, verstellbarer Spiegel.
<b>Die Masse der Teile, die demontiert werden können</b>	Rückspiegel - 0,200 kg Blei-Säure-Batterie - 24,8 kg
<b>Auswirkung der werkzeuglosen Montage von abnehmbaren Teilen auf die Mobilitätsroller Leistung</b>	Kein Teil ohne Werkzeug abnehmbar.
<b>Kann der Mobilitätsroller in einem anderem Fahrzeug als Sitz montiert werden</b>	Nein, der Elektroroller überschreitet die in der Verordnung (EU) Nr. 1300/2014 der Kommission über die technischen Spezifikationen für die Interoperabilität im Zusammenhang mit der Zugänglichkeit des Eisenbahnsystems der Union für Menschen mit Behinderungen festgelegten Grenzwerte für die Abmessungen.
<b>Kann der Mobilitätsroller mit dem Auto oder Flugzeug transportiert werden</b>	Nur ein Auto mit einer speziellen Rampe mit der erforderlichen Ladekapazität.
<b>Theoretische Reichweite bei voller Aufladung</b>	45-60 km <b>ACHTUNG</b>  <b>Die in der Spezifikation angegebene theoretische Reichweite nach voller Aufladung wurde unter idealen Testbedingungen gemessen, wobei von einer Dauerfahrt in der ersten Geschwindigkeitsstufe ausgegangen wurde, auf einer ebenen Fläche, mit einem 70 kg schweren Benutzer, ohne zusätzliche Last, bei einer Umgebungstemperatur von 19-22 °C und einer optimalen Luftfeuchtigkeit im Bereich von 45-60%.</b> <b>Je nach Umwelt- und Straßenbedingungen kann die tatsächlich erreichbare Reichweite erheblich von der in der Spezifikation angegebenen theoretischen Reichweite abweichen.</b>
<b>Sichere Bordsteinhöhe beim Befahren</b>	65 mm <b>ACHTUNG</b>  <b>Das Herabfahren des Bordsteins muss mit mäßiger Geschwindigkeit erfolgen!</b>
<b>Informationen über das programmierbare Steuergerät</b>	Der Mobilitätsroller hat ein eingebautes programmierbares Steuergerät, eine Programmierung ist durch den Benutzer nicht möglich.

<b>Wartungshinweise</b>	<p>Die Lebensdauer des Mobilitätsrollers hängt von der Nutzung, der Lagerung, der regelmäßigen Wartung und der Reinigung ab.</p> <p>Vor jeder Fahrt:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Prüfen und reinigen Sie die Reifen. Falls erforderlich, den Reifen ersetzen.</li> <li>• Überprüfen Sie den Reifendruck und pumpen Sie ihn gegebenenfalls auf.</li> <li>• Prüfen Sie die Verarbeitung der Polsterung.</li> <li>• Prüfen Sie die Bremsen (Wirksamkeit der Bremsen, Wirksamkeit der Feststellbremse und Bremsflüssigkeitsstand).</li> <li>• Prüfen Sie, ob alle Schrauben fest angezogen sind.</li> <li>• Prüfen Sie nach dem Anlassen des Motors den Ladezustand der Batterie.</li> <li>• Reinigen Sie die Rückseite des Fahrgestells von Schmutz, da dieser die elektrischen Anschlüsse beschädigen kann.</li> </ul> <p>Lagerung:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Der Mobilitätsroller sollte auf einer flachen, stabilen Oberfläche an einem gut belüfteten und trockenen Ort gelagert werden.</li> <li>• Vermeiden Sie die Lagerung in einer feuchten Umgebung, da dies zu Problemen mit den elektrischen Komponenten führen kann.</li> <li>• Bewahren Sie den Roller nicht im Freien auf, da direkte Sonneneinstrahlung oder Regen das Fahrzeug beschädigen können.</li> <li>• Bewahren Sie das Fahrzeug unter einer Abdeckung auf, um Staubbildung zu vermeiden.</li> <li>• Akkus sollten nur in trockenen und gut belüfteten Räumen bei Temperaturen zwischen +5 °C und +40 °C gelagert werden.</li> <li>• Bevorzugte Lagertemperatur: +20 °C.</li> </ul>
<b>Reinigungsmethoden zur Korrosionsvermeidung</b>	Verwenden Sie Autowaschanlagenwasser oder Reinigungsmittel für die Reinigung und Pflege von Autokunststoffen. Verwenden Sie keine Lösemittel. Reinigen Sie nur mit einem Baumwolltuch oder einem Schwamm. Verwenden Sie keine scheuernden Materialien wie Scheuermittel oder Stahlwolle.
<b>Verwendung in Kombination mit anderen Produkten</b>	Das Fahrzeug ist nicht für das Ziehen von anderen Fahrzeugen und Anhängern ausgelegt. Die Verwendung des Fahrzeugs für solche Zwecke kann zu einem Stabilitätsverlust führen, was zu einem Unfall und Verletzungen des Fahrers führen kann.
<b>Liste des Zubehörs und der abnehmbaren Teile</b>	Rückspiegel Benutzerhandbuch Blei-Säure-Batterie-Ladegerät Blei-Säure-Batterie
<b>Wie und ob der Mobilitätsroller für den Transport oder die Lagerung zusammengeklappt oder zerlegt werden kann</b>	Nicht anwendbar.
<b>Transporthinweise</b>	Der Transport in einem Flugzeug ist aufgrund der Spezifikation der Batterie nicht möglich. Das Auto muss entsprechend ausgerüstet sein (Rampe).
<b>Gewicht der Testpuppe</b>	160 kg
<b>Informationen über den Alarm und Beschreibung der Funktionen</b>	Der Mobilitätsroller ist mit einer Alarmanlage ausgestattet. Funktionen: Alarm ein und aus, Sound-Lokalisierung, Fernstart und -stopp des Fahrzeugs.
<b>Hersteller</b>	VELECO sp. z o. o.
<b>Adresse</b>	ul. Bernarda Ludwika Hantkego 7, 42-202 Częstochowa, POLAND
<b>Modell</b>	Veleco ZT15
<b>Maximales Benutzergewicht</b>	160 kg
<b>Maximale Belastung des Elektrorollers</b>	160 kg

**Bereitgestellte daten (ISO)**

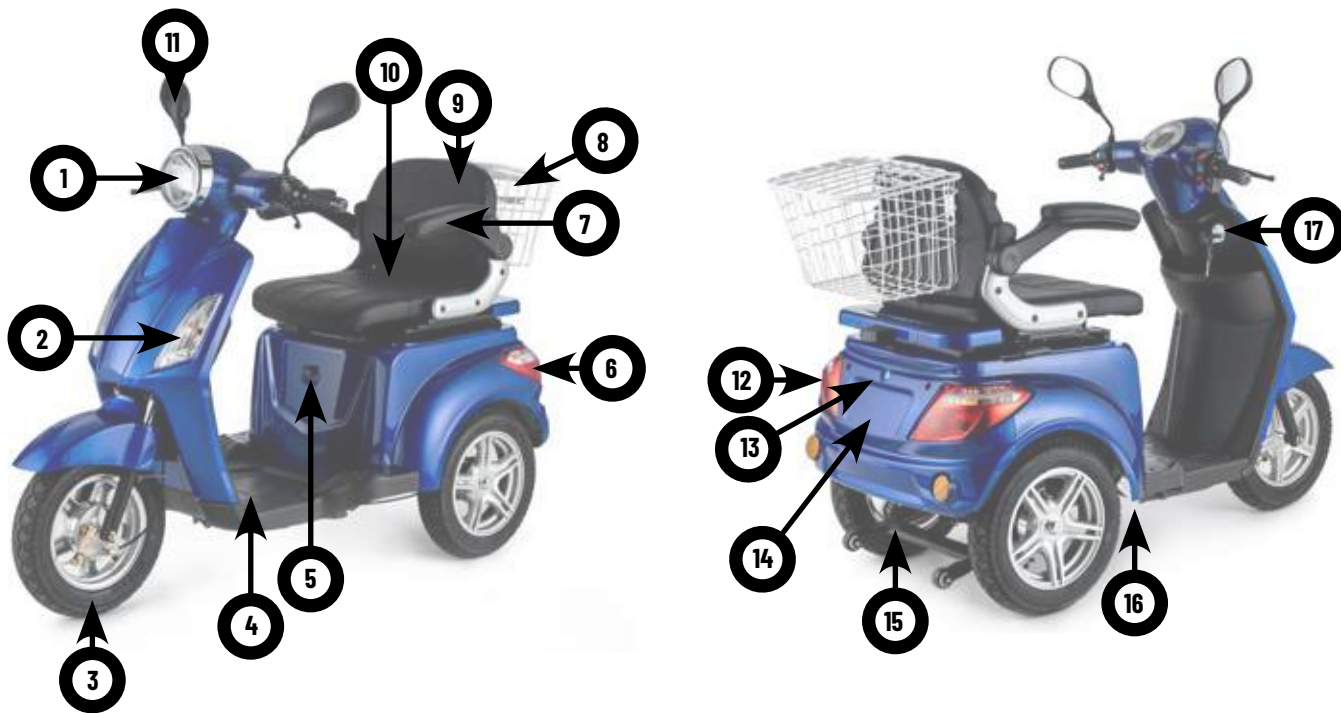
<b>Bewährter standard</b>		min.	max.
	Gesamtlänge mit fustsstütze	1490 mm	1700 mm
	Gesamtbreite	710 mm	710 mm
	Gefaltene länge	1490 mm	1490 mm
	Gefaltene breite	710 mm	710 mm
	Gefaltene höhe	1130 mm	1130 mm
	Gesamtmasse	104 kg	104 kg

	Das gewicht des schwersten teils	Blei-Säure-Batterie - 24,8 kg	Blei-Säure-Batterie - 24,8 kg
<b>ISO 7176-4</b>	Energie reichweite	45 km	60 km
<b>ISO 7176-6</b>	Höchstgeschwindigkeit vorwärts	12 km/h	12 km/h
	Effektive sitztiefe	470 mm	470 mm
	Effektive sitzbreite	440 mm	440 mm
	Höhe der rückenlehne	420 mm	420 mm
	Der abstand zwischen sitz und fustrastenstufe	460 mm	460 mm
	Durchmesser des antriebsrads	254 mm	254 mm
	Wendungsraum	3100 mm	3100 mm
<b>Der Mobilitätsroller entspricht den folgenden Normen</b>	Anforderungen und prüfverfahren für statische belastung und dauerfestigkeit (ISO 7176-8).		Ja
	Antriebs- und Steuerungssysteme für elektrisch angetriebene Rollstühle und Scooter - Anforderungen und Prüfverfahren (ISO 7176-14).		Ja
	Klimatische prüfung nach ISO 7176-9.		Ja
	Anforderungen an die feuerbeständigkeit gemäss ISO 7176-16.		Ja

# BENUTZERHANDBUCH

## ÜBERSICHT

- |                  |                 |   |  |
|------------------|-----------------|---|--|
| 1. Scheinwerfer  | 6. Rückleuchten | 11. Spiegel                                   | 15. Motor                                  |
| 2. Blinker vorne | 7. Armlehnen    | 12. Bremslicht                                | 16. Typenschild Nummer (VIN / Fahrgestell) |
| 3. Vorderrad     | 8. Korb         | 13. Verriegelung des Staufachs unter dem Sitz | 17. Zündanlage                             |
| 4. Fußstütze     | 9. Rückenlehne  | 14. Platz für Nummernschild                   |  |
| 5. Ladebuchse    | 10. Sitz        |   |  |



Die Seriennummer des Rollers befindet sich auf dem Kennschild in der Nähe des rechten Hinterrads und ist auf dem Fahrzeugrahmen eingestanz.

## RÜCKSPIEGEL

Vor Fahrtantritt empfiehlt es sich, die Spiegel so einzustellen, dass Sie den Bereich hinter dem Benutzer sehen können. Die korrekte Einstellung der Spiegel ermöglicht es Ihnen, die Umgebung hinter dem Fahrzeug zu überblicken.

Um die Position der Spiegel einzustellen, drehen Sie die Schraubenmutter im Uhrzeigersinn. Anschließend ziehen Sie die Mutter mit einem 14-mm-Schlüssel fest. Die Rückblickwinkel des Rollers sollten so eingestellt sein, dass die Sicht nach hinten und auf die entsprechende Seite des Fahrzeugs nicht behindert wird. Aus Sicherheitsgründen sollten Sie die Spiegel regelmäßig reinigen.

## SITZ

### EINSTELLUNG DER RÜCKENLEHNENPOSITION (vorwärts/rückwärts).

Es wird empfohlen, vor der Fahrt die Verlängerung der Rückenlehne einzustellen, um den Fahrkomfort zu verbessern. Die Einstellung kann vom Benutzer selbst vorgenommen werden.

Um die Rückenlehne nach vorne oder hinten zu verstellen:

1. Ziehen Sie den Sitzverstellhebel nach oben und halten Sie ihn fest.
2. Bewegen Sie die Rückenlehne in die gewünschte Position.
3. Lassen Sie den Hebel los und vergewissern Sie sich, dass die Rückenlehne eingerastet ist.

Stellen Sie vor der Fahrt die Sitzposition ein und vergewissern Sie sich, dass die Rückenlehne sicher verriegelt ist, indem Sie versuchen, die Rückenlehne nach vorne und hinten zu bewegen, ohne den Hebel zu ziehen. Wenn sich die Rückenlehne bewegt, ist sie nicht richtig verriegelt.

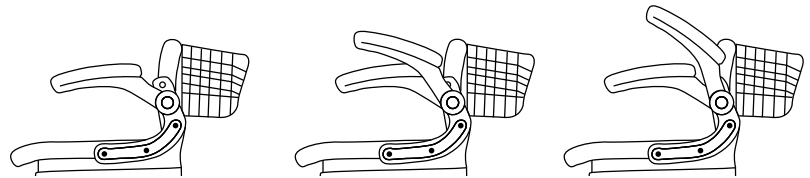


## ACHTUNG

- Falten und Abschürfungen, die durch den Gebrauch entstehen, sind nicht von der Garantie abgedeckt.
- Gürtel mit Metallteilen, Reißverschlüsse oder Schlüssel, die in der Gesäßtasche getragen werden, können die Sitzpolsterung beschädigen.
- Es wird empfohlen, die Nässe des Sitzes zu vermeiden, da sie die Struktur der Polsterung beeinträchtigen kann. Einige Reinigungsmittel können die Farbe oder die Struktur des Polsters verändern. Prüfen Sie vor dem Waschen die Wirkung des gewählten Mittels auf den weniger sichtbaren Teil der Polsterung.

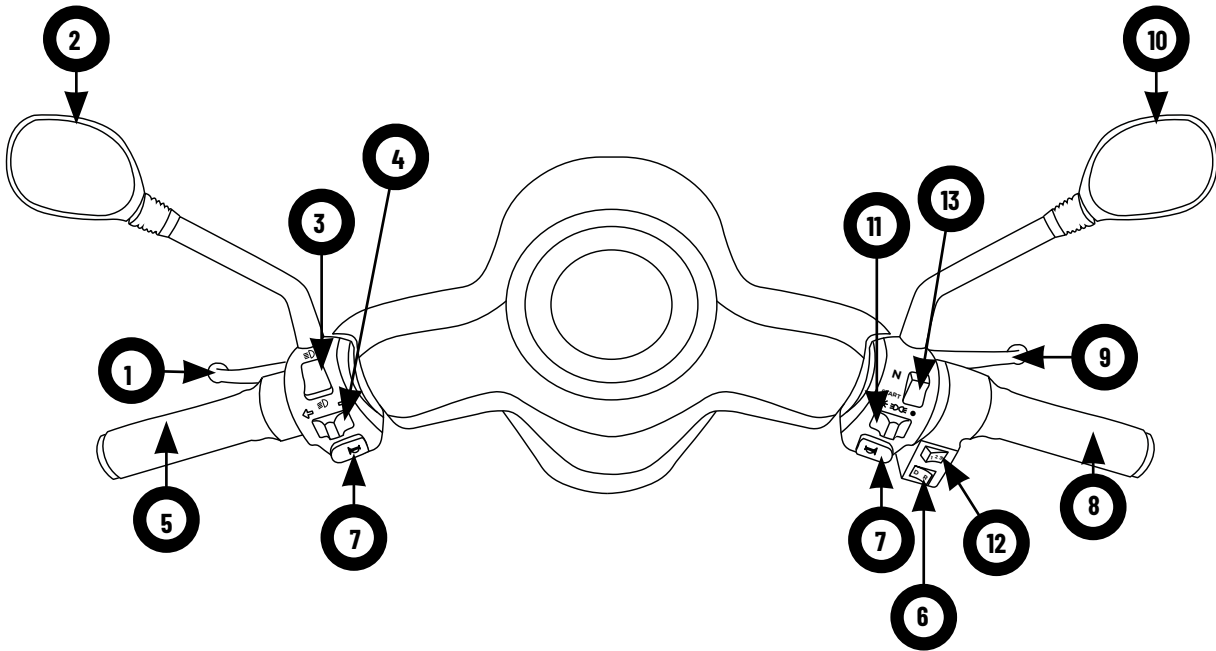
## ARMSTÜTZE

Beide Armstütze können nach oben und unten bewegt werden, um das Ein- und Aussteigen zu erleichtern.




## LENKRAD


- |  |   |  |
|--|---|--|
| 1. Linker Bremshebel (Hinterradbremse)                     | 6. Fahrstufenschalter (D - vorwärts, R - rückwärts) | 11. Lichtschalter                          |
| 2. Linker Spiegel  | 7. Hupe   | 12. Gangschalter (I - II - III Gang)       |
| 3. Scheinwerferschalter                                    | 8. Gasdrehgriff                                     | 13. Schalter für den neutralen Betrieb (N) |
| 4. Schalter für Fahrtrichtungsanzeiger und Warnblinkanlage | 9. Rechter Bremshebel (Vorderradbremse)             |  |
| 5. Linker Griff  | 10. Rechter Spiegel                                 |  |



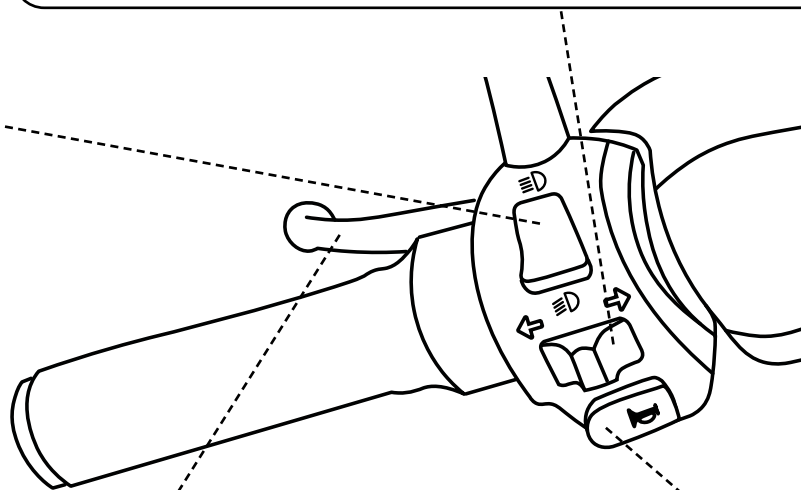
## LINKER GRIFF

**Scheinwerferschalter** - mit diesem Schalter können Sie den Lichtmodus ändern:

 - zeigt die Aktivierung des Abblendlichts an.

 - zeigt die Aktivierung des Fernlichts an.

**Blinkerschalter** - der Schalter sollte verwendet werden, um anderen Verkehrsteilnehmern mitzuteilen, dass sie abbiegen oder die Spur wechseln wollen. Durch Drücken des Schalters nach links und rechts werden die entsprechenden Blinker aktiviert. Es ist möglich, beide Fahrtrichtungsanzeiger gleichzeitig einzuschalten, so dass sie als Warnblinkler fungieren. Um das Signal auszuschalten, drücken Sie die Taste in der Mitte des Schalters.



**Linker Bremshebel** - durch Ziehen dieses Hebels in Richtung des Fahrenden wird die Hinterradbremse aktiviert.

**Hupentaste** - durch Drücken der Taste wird der Hupton aktiviert.

## RECHTER GRIFF

**Lichtschalter** - dient zum Umschalten zwischen:



☰☱☲ - Positionslicht

● - Tagfahrlichter

**Hupentaste** - durch Drücken der Taste wird der Huperton aktiviert.

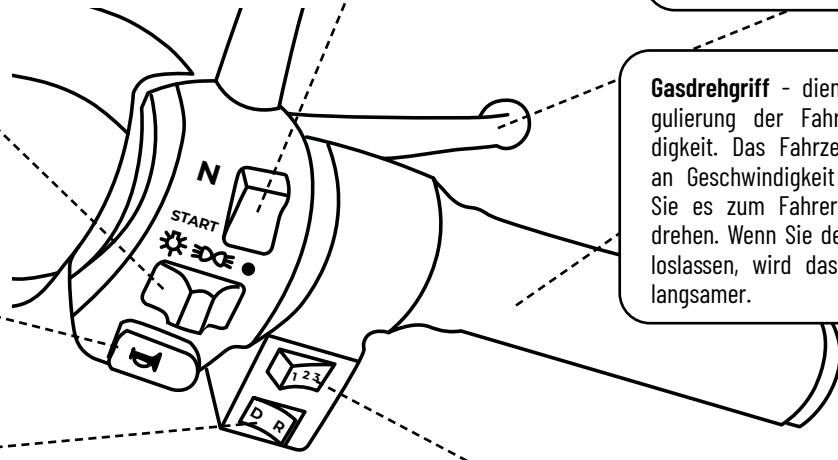
**Modusschalter** - der Roller fährt vorwärts (D vorwärts) oder rückwärts (R rückwärts), je nach Stellung des Schalters, wenn der Gashebel betätigt wird.

**Schalter für den Neutralmodus (N)** - aktiviert den Neutralmodus:

- N - sperrt das Gaspedal und ermöglicht es Ihnen, das Fahrzeug manuell zu schieben. Damit der Neutralmodus funktioniert, muss der Roller eingeschaltet sein.
- START - ermöglicht Ihnen, den Roller zu fahren.

**Rechter Bremshebel** - durch Ziehen dieses Hebels in Richtung des Fahrenden wird die Vorderradbremse aktiviert.

**Gasdrehgriff** - dient zur Regulierung der Fahrgeschwindigkeit. Das Fahrzeug nimmt an Geschwindigkeit zu, wenn Sie es zum Fahrerenden hin drehen. Wenn Sie den Gasgriff loslassen, wird das Fahrzeug langsamer.



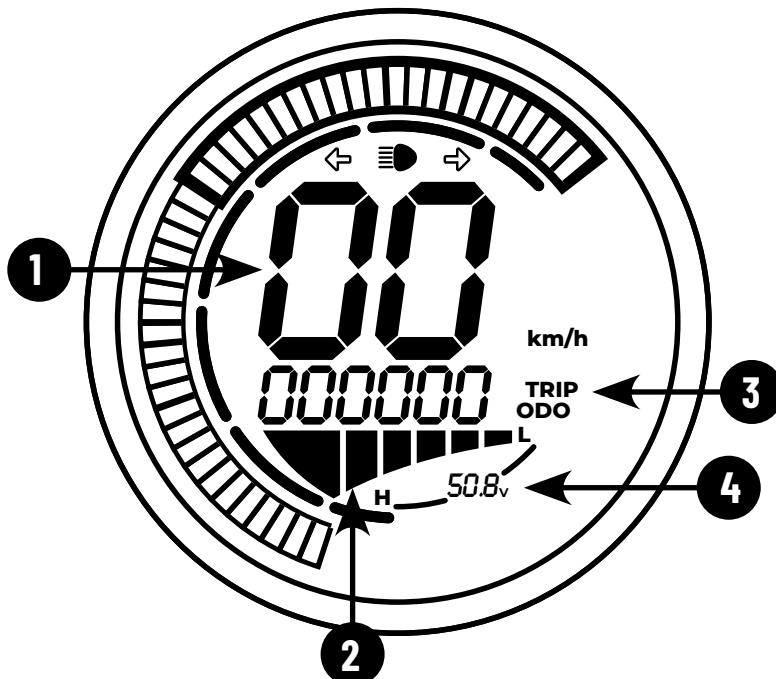
**Gangschalter** - Das Fahrzeug ist mit drei Geschwindigkeitsstufen ausgestattet. Wenn der Schalter in Position ist:

- (I) - ist die Höchstgeschwindigkeit des Rollers auf 1-6 km/h (1-4 mph) begrenzt.
- (II) - ist die Höchstgeschwindigkeit des Rollers auf 1-12 km/h (1-8 mph) begrenzt.
- (III) - ist die Höchstgeschwindigkeit des Rollers auf 1-12 km/h (1-8 mph) begrenzt.

## ACHTUNG

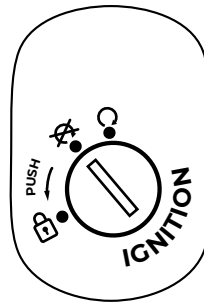
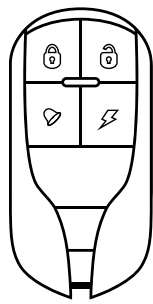
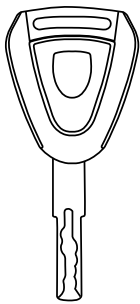
Die Warnblinkanlage mahnt andere Fahrer zu besonderer Vorsicht, wenn sie sich dem Fahrzeug nähern. Die Warnblinkanlage sollte im Falle einer Notreparatur oder bei Stillstand des Fahrzeugs auf der Straße benutzt werden.

## GESCHWINDIGKEITSMESSER



1. Tacho
2. Batterieladeanzeige
3. Gesamtkilometerstand
4. Batteriespannungsanzeige

## STARTEN UND ABSTELLEN DES FAHRZEUGS



Der Schlüssel wird zum Starten des Motors, zum Schließen und Entriegeln der Ablagefächer und zum Verriegeln des Lenkrads verwendet.

Die Fernbedienung wird verwendet, um:

- Fernstart.
- Aktivieren der Diebstahlsicherung.
- Diebstahlsicherung deaktivieren.
- Tonlokalisierung.



### ON - ZÜNDUNG

- Das Fahrzeug ist fahrbereit.
- In dieser Stellung können Sie den Schlüssel nicht abziehen.



### STELLUNG OFF

- Die Stromversorgung des Elektromobils ist ausgeschaltet.
- Licht ist aus.
- In dieser Stellung können Sie den Schlüssel abziehen.



### „LOCKED“ STELLUNG

- In dieser Stellung ist das Lenkrad verriegelt.

### WARNUNG

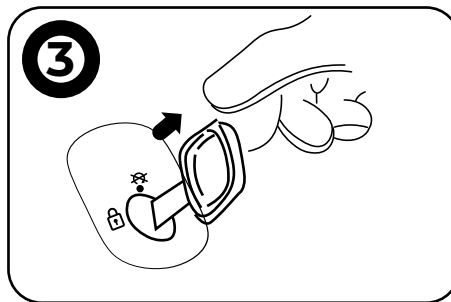
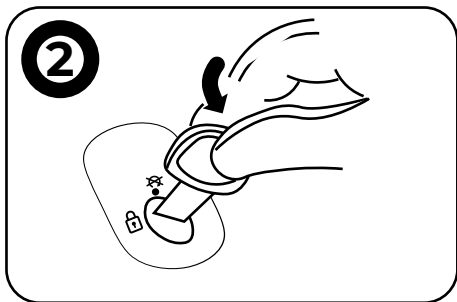
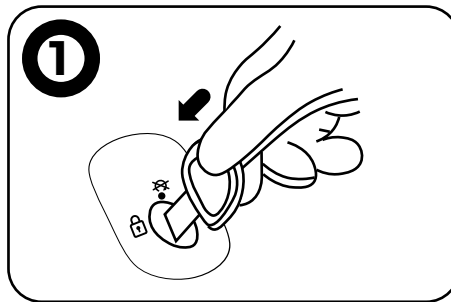
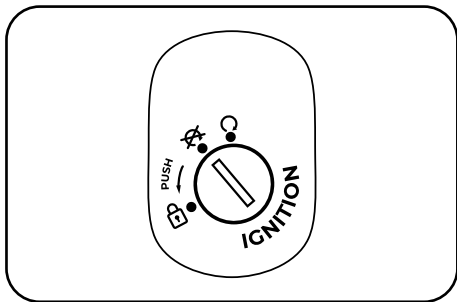
Drehen oder ziehen Sie den Schlüssel nicht während der Fahrt.

### RATGEBER

Wenn Sie das Fahrzeug abstellen (länger als 1 Minute), schalten Sie den Zündschalter auf „OFF“. (Dies verhindert eine Entladung oder Beschädigung der Batterie).

## LENKRADSPERRE

Um die Lenkradsperrung zu aktivieren, bewegen Sie die gesamte Lenksäule nach links, drücken Sie den Schlüssel in das Zündschloss und drehen Sie ihn in die Sperrposition.



## REIFENDRUCK

Der empfohlene Reifendruck beträgt **225 kPa**.  
Der maximale Reifendruck beträgt **250 kPa**.

### DRUCKVERLUST IN DEN REIFEN WÄHREND DER FAHRT

Wenn einer der Reifen während der Fahrt an Druck verliert:

1. Fahren Sie geradeaus, lassen Sie das Gaspedal los und lassen Sie das Fahrzeug abbremsen.
2. Betätigen Sie nicht sofort die Bremsen und versuchen Sie nicht, von der Straße abzukommen, da Sie sonst die Kontrolle über das Fahrzeug verlieren könnten. Sobald der Elektro scooter so weit verlangsamt hat, dass es sicher ist, zu bremsen und vorsichtig von der Straße zu fahren, sollten Sie dies tun. Fahren Sie so weit wie möglich von der Straße weg und stellen Sie das Fahrzeug auf einer festen, ebenen Fläche ab.
3. Wenn das Fahrzeug zum Stillstand gekommen ist, schalten Sie die Warnblinkanlage ein.
4. Pumpen Sie den Reifen so schnell wie möglich auf oder ersetzen Sie ihn, falls erforderlich.

## BATTERIE

Das Modell **Veleco ZT15** ist mit einer Bleibatterie (**AKUAGM12SET4**) mit einer Spannung von 48 Volt ausgestattet.

### WARNUNG

**Wenn Ihr Rollermodell mit einer Bleibatterie ausgestattet ist, dürfen Sie diese nicht ohne entsprechende technische Kenntnisse ausbauen. Blei-Säure-Batterien sind nicht dafür gedacht, dass man sie zu Hause ausbaut und auflädt. Dies ist eine reine Eigenschaft von Lithium-Ionen-Batterien.**

Hinweise zur Batteriewartung:

Regelmäßige Verwendung:

- ▶ Es ist zu beachten, dass ein zu häufiges Aufladen der Batterien zu einem irreversiblen Verlust ihrer Kapazität führt.
- ▶ Das Ladegerät ist mit einer Anzeige ausgestattet, die das Ende des Ladevorgangs signalisiert.
- ▶ Um eine längere Lebensdauer des Akkus zu gewährleisten, laden Sie den Akku (sobald die Leistungsanzeige sich der Entladung nähert) in einem einzigen vollständigen Zyklus von ca. 6-8 Stunden auf.
- ▶ Die Verwendung der Beleuchtung wirkt sich auf den Akkuverbrauch aus.
- ▶ Eine zu kurze Akkuladezeit führt zu einem allmählichen Kapazitätsverlust und damit zu einer kürzeren Fahrstrecke.
- ▶ Wenn der Akku vom Benutzer geöffnet wird, erlischt die Haftung des Herstellers und alle Ansprüche werden hinfällig.
- ▶ Setzen Sie den Akku nicht Temperaturen unter  $-10^{\circ}\text{C}$  oder über  $50^{\circ}\text{C}$  aus.

Seltener Gebrauch:

- ▶ Wenn der Scooter längere Zeit nicht benutzt wird, sollte er regelmäßig aufgeladen werden, damit Sie ihn jederzeit benutzen können. Unbenutzte Batterien sollten alle 3 Wochen aufgeladen werden. Die Batterien entladen sich langsam selbst (Tiefentladung), wenn sie lange Zeit nicht benutzt werden. Ein Aufladen mit dem mitgelieferten Ladegerät ist dann nicht mehr möglich.
- ▶ Wenn der Roller länger als 3 Wochen nicht benutzt wurde, wird empfohlen, die Batterie zu entladen, indem das Licht für einige Stunden eingeschaltet wird, und sie dann vollständig aufzuladen. Wiederholen Sie diesen Vorgang alle 3 Wochen, wenn Sie nicht fahren.

### WARNUNG

**Verletzungsgefahr - Schlüssel vor dem Aufladen abziehen.**

### WARNUNG

**Stromschlaggefahr - Stecken Sie den Stecker oder das Kabel während des Ladevorgangs niemals mit nassen Händen ein oder aus. Stecken Sie den Stecker oder das Kabel nicht ein, wenn es nass ist. Dies könnte zu einem elektrischen Schlag führen. Verwenden Sie das Ladegerät nicht, wenn das Gehäuse beschädigt ist.**

### WARNUNG

**Brandgefahr - Laden Sie den Akku nicht in der Nähe von Behältern mit Benzin, Lösungsmitteln oder anderen brennbaren Materialien.**

### WARNUNG

**Laden Sie die Batterien in einem gut belüfteten Bereich auf. Setzen Sie das Ladegerät während des Ladevorgangs nicht dem direkten Sonnenlicht aus. Laden Sie den Akku nicht an feuchten Orten oder im Regen auf.**

### WARNUNG

**Denken Sie daran, die Batterien jedes Mal vollständig aufzuladen, da die Lebensdauer der Batterien sonst schneller abnimmt als vom Hersteller vorgesehen.**

### WARNUNG

**Wenn das Ladegerät eingeschaltet ist und die LED-Leuchte nicht leuchtet, überprüfen Sie die Hauptsicherung. Wenn die rote LED-Leuchte nicht leuchtet und die Batterie leer ist, ist das Ladegerät oder die elektrische Anlage des Rollers beschädigt. Wenden Sie sich an ein autorisiertes Servicezentrum.**

## LADEN DER BLEI-SÄURE-BATTERIE



Laden Sie die Batterie vor der ersten Fahrt vollständig auf.  
Die Ladebuchse befindet sich unter dem Fahrersitz.

**Laden Sie die Batterie des Rollers nur mit dem mitgelieferten Ladegerät auf.**

1. Schalten Sie den Roller mit dem Schlüssel aus und ziehen Sie ihn aus dem Zündschloss.
2. Öffnen Sie die Abdeckung, die die Ladebuchse schützt.
3. Stecken Sie den Stecker des Ladegeräts in die Ladebuchse.
4. Schließen Sie den Stecker des Ladegeräts an eine Steckdose an. Das Ladegerät beginnt mit dem Aufladen, was durch das Aufleuchten einer roten LED angezeigt wird. Während des Ladevorgangs ist es nicht möglich, den Roller zu fahren - die Wegfahrsperrung ist aktiv.
5. Wenn die LED grün leuchtet, bedeutet dies, dass der Ladevorgang abgeschlossen ist. Die Ladedauer beträgt etwa 6-8 Stunden.
6. Wenn der Ladevorgang abgeschlossen ist, ziehen Sie den Stecker des Ladegeräts aus der Steckdose.
7. Ziehen Sie den Stecker des Ladegeräts aus der Ladebuchse des Rollers und schließen Sie die Abdeckung der Ladebuchse.
8. Das Fahrzeug ist nun einsatzbereit.

**RATGEBER** 

Schalten Sie das Fahrzeug nach dem Aufladen einige Minuten lang ein, um zu sehen, ob es ausreichend aufgeladen ist. Die Leistungsfähigkeit der Batterie hängt von der Fahrweise des Elektromobils ab (Häufigkeit des Anfahrens, Einfahren, Fahren auf unebenem Gelände). Bei einem optimalen Temperaturbereich kann die Batterie eine maximale Reichweite haben, während die Reichweite außerhalb dieses optimalen Bereichs reduziert sein kann.

**WARNUNG** 

Der Hersteller haftet nicht für Schäden, die durch unsachgemäßes Aufladen entstehen.

**WARNUNG** 

Verwenden Sie nur Originalbatterien.

Veleco haftet nicht für Schäden, die durch die Verwendung einer Batterie entstehen, die nicht von unserem Unternehmen geliefert wurde.

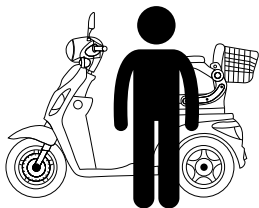
**Gegebene maximale Reichweite**

Die Angabe enthält ein Beispiel für einen Wert unter idealen Bedingungen: durchschnittliches Gewicht des Benutzers, durchschnittliche Geschwindigkeit und glatter Boden.

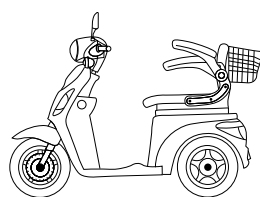
Die optimale Batterieladung liegt im Bereich von 20-80 %. Bei häufigen Entladungen unterhalb des optimalen Wertes kann sich die Lebensdauer der Batterie verkürzen.

**AUF- UND ABSTEIGEN AUF DEN MOBILITÄTSROLLER**

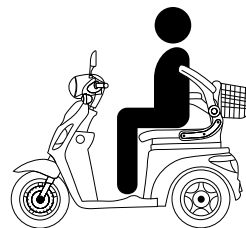
**EINSTEIGEN**



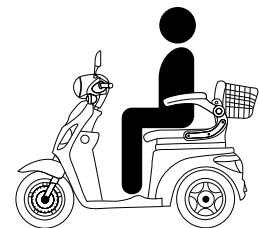
1. Stellen Sie sich neben den Mobilitätsroller.



2. Sie können die Armlehne anheben, damit Sie sich leichter hinsetzen können.

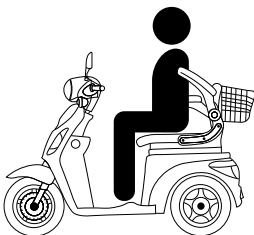


3. Setzen Sie sich bequem auf den Sitz, wobei Ihre Füße auf der Fußstütze ruhen und Ihre Hände zum Lenkrad greifen. Verstellen Sie bei Bedarf die Position der Rückenlehne.

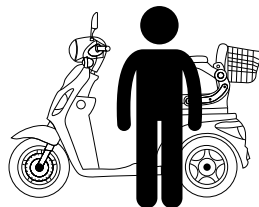


4. Senken Sie die Armlehne ab.

**AUSSTEIGEN**



1. Heben Sie die Armlehne an.

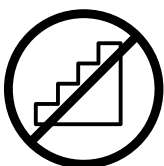


2. Steigen Sie aus dem Fahrzeug aus.

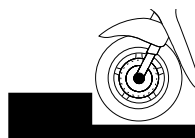
**ACHTUNG** 

Beim Auf- und Absteigen sollte der Roller ausgeschaltet und die Feststellbremse angezogen sein.

**ÜBERWINDUNG VON UNEBENEM GELÄNDE, TREPPEN UND BORDSTEINEN**



Das Befahren der Treppe mit einem Mobilitätsroller ist verboten.



Die maximale Bordsteinhöhe, auf der der Mobilitätsroller sicher gefahren werden kann, beträgt 65 mm. Das Auffahren auf den Bordstein ist nur mit der Vorderseite des Rollers gestattet.

Alle anderen Bodenunebenheiten sollten mit Vorsicht befahren werden.

## ACHTUNG

Der Roller ist nicht zum Ziehen von anderen Fahrzeugen und Anhängern/Sattelanhängern ausgelegt. Die Verwendung des Mobilitätsrollers auf diese Weise kann zum Verlust der Traktion, zum Kontrollverlust und zu Strukturschäden führen, was einen Unfall während der Fahrt verursachen kann.

Der Roller ist ein einsitziges Fahrzeug und das Fahren mit einem Beifahrer kann ebenfalls zum Verlust der Traktion oder der Kontrolle über das Fahrzeug führen, sowie zu Schäden am Fahrzeug aufgrund der Überschreitung des maximalen Gewichts.

## ANLASSEN DES MOTORS UND FAHREN EINES MOBILITÄTS-SCOOTERS

Vor der Fahrt:

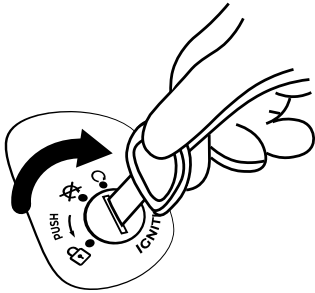
- Es wird empfohlen, die Batterie vollständig aufzuladen.
- Stellen Sie sicher, dass der Sitz in der Fahrposition verriegelt ist.
- Verwenden Sie den Gangschalter, um die Geschwindigkeit auf das Minimum (I) einzustellen. Die höheren Geschwindigkeitsstufen sollten nur verwendet werden, wenn der Benutzer mit der Bedienung und Steuerung des Fahrzeugs vertraut ist.
- Überprüfen Sie, ob die Bremshebel richtig funktionieren.
- Überprüfen Sie, ob alle Lichter ordnungsgemäß funktionieren.

## WARNUNG

Wenn Sie das Fahrzeug zum ersten Mal benutzen, vergewissern Sie sich, dass es auf ebenem Boden steht und dass alle Räder Bodenkontakt haben.

## WARNUNG

Auch plötzlicher Seitenwind durch große Fahrzeuge, die überholen oder überholt werden, die Ausfahrt aus Tunneln oder das Befahren von Berghängen kann das Lenken des Rollers erschweren. Denken Sie daran, die Geschwindigkeit zu reduzieren und auf Seitenwinde zu achten.



## STARTEN DES MOTORS:

1. Drehen Sie den Zündschlüssel in die Stellung ON.
2. Vergewissern Sie sich, dass es sicher ist, loszufahren.
3. Drehen Sie langsam den Gasdrehgriff.

## FAHREN AUF EINEM BÜRGERSTEIG UND ANDEREN ASPHALTIERTEN FLÄCHEN

Achten Sie darauf, den Gangschalter auf die niedrigste Position zu stellen, wenn Sie mit dem Mobilitätsroller auf dem Bürgersteig fahren. Die Höchstgeschwindigkeit für das Gehen auf dem Bürgersteig hängt von den Vorschriften des jeweiligen Landes ab. Überprüfen Sie die Gesetze und Vorschriften Ihres Landes, bevor Sie fahren. Für das Fahren auf der Straße oder auf Privatgrundstücken kann der Gangschalter auf den höchsten Wert eingestellt werden.

## FAHREN AUF ANDEREN ALS ASPHALTIERTEN FLÄCHEN

Das Fahren auf Oberflächen wie hohem Gras, Sand, Schlamm usw. wird nicht empfohlen.

## RÜCKWÄRTSFAHREN

Das Fahren im Rückwärtsgang erfordert erhöhte Konzentration und Vorsicht. Es wird empfohlen, die Geschwindigkeit auf ein Minimum zu beschränken. Beim Rückwärtsfahren signalisiert der Mobilitätsroller das Manöver.

## BERGAUF FAHREN

Befahren Sie Steigungen von vorne, um ein Umkippen zu vermeiden. Stellen Sie sicher, dass alle Räder immer den Boden berühren (Rampen usw.). Es wird empfohlen, sich beim Befahren hoher Steigungen immer leicht nach vorne zu neigen. Die Batterieanzeige kann sich beim Fahren an einem Hang auf und ab bewegen. Seien Sie bei Fahrten an Hängen und Steigungen besonders vorsichtig und bremsen Sie gegebenenfalls.

## WARNUNG

Denken Sie daran, dass jedes Fahrzeug eine begrenzte Stabilität und Traktion hat. Passen Sie Ihre Geschwindigkeit immer an die Art der Straßenoberfläche, die Steigung und die Umgebungsbedingungen an. Wenn das Fahrzeug im Straßenverkehr eingesetzt wird, seien Sie besonders vorsichtig und beachten Sie die örtlichen Vorschriften. Denken Sie daran, dass eine falsche Fahrweise zu Verletzungen anderer Personen führen kann. Achten Sie besonders auf kleine Kinder in der Nähe des Rollers.

## WARNUNG

- Jeder dieser Faktoren wirkt sich auf die Anzahl der gefahrenen Kilometer aus. Um den Mobilitätsroller möglichst wirtschaftlich zu nutzen und die Kosten für das Aufladen und die Reparatur der Batterie zu reduzieren, beachten Sie bitte die folgenden Punkte:
- Der Mobilitätsroller sollte reibungslos laufen. Beschleunigen Sie mäßig. Bewegen Sie das Elektromobil nicht ruckartig und wechseln Sie die Fahrweise nicht bei voll gedrehtem Steuergriff und halten Sie eine konstante Geschwindigkeit ein. Versuchen Sie, sich dem Verkehr auf der Straße anzupassen, um häufige Geschwindigkeitsänderungen zu vermeiden. Meiden Sie nach Möglichkeit den dichten Verkehr. Halten Sie immer einen sicheren Abstand zu anderen Fahrzeugen, um unnötiges Bremsen zu vermeiden. Dies verringert auch den Bremsenverschleiß. Fahren Sie den Elektromobilitätsroller mit einer moderaten Geschwindigkeit. Je höher die Geschwindigkeit des Fahrzeugs ist, desto höher ist der Verbrauch der Batterie.
- Die Reifen müssen gewartet werden. Halten Sie den empfohlenen Reifendruck ein. Falscher Reifendruck - sowohl zu hoch als auch zu niedrig - führt zu unnötigem Verschleiß der Reifen. Der Reifendruck sollte mindestens einmal im Monat geprüft werden.
- Halten Sie das Fahrzeug in einem guten Zustand. Halten Sie einen regelmäßigen Wartungsplan ein, um den Verschleiß der Batterie und die Wartungskosten zu reduzieren.
- Halten Sie das Fahrzeug sauber. Der Elektroroller sollte frei von korrosiven Substanzen sein. Es ist sehr wichtig zu verhindern, dass sich Schlamm, Staub, Eis usw. auf dem Unterboden des Fahrzeugs ansammeln. Diese unnötige Belastung kann zu erhöhtem Batterieverschleiß und Korrosion führen.
- Überladen Sie den Mobilitätsroller nicht. Transportieren Sie keine unnötigen Lasten. Die Last erhöht den Verbrauch der Batterie.

## BREMSEN

1. Lassen Sie den Gashebel los.
2. Betätigen Sie die vordere und hintere Bremse gleichzeitig und gleichmäßig, indem Sie den rechten und linken Bremshebel drücken.

## WARNUNG

Unerfahrene Fahrer neigen dazu, nur die hintere Bremse zu betätigen. Dies führt zu längeren Bremswegen und kann zu einer Kollision führen. Die Verwendung nur einer Bremse kann zum Durchdrehen der Räder und zum Verlust der Fahrzeugkontrolle führen. Sie sollten beide Bremsen gleichzeitig betätigen.

## WARNUNG

Mit zunehmender Geschwindigkeit des Mobilitätsrollers verlängert sich auch der Bremsweg. Halten Sie einen ausreichenden und sicheren Abstand zu vorausfahrenden Fahrzeugen und anderen Hindernissen.

## WARNUNG

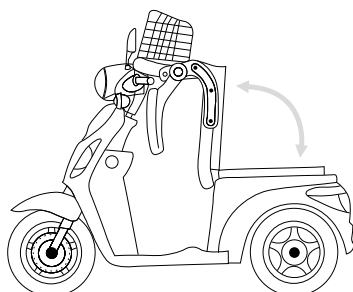
Das Bremsen in der Kurve kann zum Schleudern und damit zum Verlust der Fahrzeugkontrolle führen. Vor Beginn des Bremsmanövers - verlangsamen Sie das Tempo; vermeiden Sie riskante Bremsmanöver in einer Kurve.

## PARKEN

Beim Abstellen des Mobilitätsrollers sollte der Benutzer sowohl die Feststellbremse als auch das Lenkradschloss betätigen. Die Feststellbremse verhindert, dass das Fahrzeug von selbst vorwärts oder rückwärts rollt, wenn es auf unebenem Boden abgestellt wird. Das Modell Veleco ZT15 ist mit einer automatischen Feststellbremse ausgestattet, die nicht manuell betätigt werden muss - die Bremse blockiert automatisch, wenn Sie anhalten.

Die Feststellbremse wird automatisch gelöst, wenn sich der Roller in Bewegung setzt.

## STAUHAUM UNTER DEM SITZ



Um das Staufach unter dem Sitz zu öffnen, den Schlüssel in das Schloss stecken, im Uhrzeigersinn drehen und halten Sie den Sitz in dieser Position, um ihn anzuheben.

## RATGEBER

Versuchen Sie, den Sitz leicht anzuheben, um sicherzustellen, dass der Stauraum richtig geschlossen ist.

Um die Ablage zu schließen, senken Sie den Sitz ab und drücken Sie ihn fest nach unten. Vergewissern Sie sich, dass der Stauraum richtig geschlossen ist.

## WARNUNG

Achten Sie darauf, dass Sie sich beim Schließen der hinteren Abdeckung nicht die Hände oder andere Körperteile einklemmen.

## ACHTUNG

In kalten und feuchten Klimazonen können Schlösser und Türmechanismen aufgrund von Frost nicht richtig funktionieren.

## ACHTUNG

Stellen Sie sicher, dass die Heckklappe vor der Fahrt geschlossen ist. Wenn die Heckklappe nicht geschlossen ist, können die Scharniere beschädigt werden.

Achten Sie darauf, dass sich beim Schließen nichts in der Nähe des Schlosses und des Hakens der Heckklappe befindet, da dies die Verriegelung beschädigen kann.

## KORB



Um den Korb zu öffnen, ziehen Sie den Deckel mit leichter Kraft nach oben, um die Halterung zu lösen.

Um den Korb zu schließen, senken Sie den Deckel ab und drücken Sie ihn fest nach unten, bis die Halterung ihn einrastet.

## ZUSAMMENKLAPPBAR FÜR LAGERUNG UND TRANSPORT

Der Mobilitätsroller ist für die Lagerung oder den Transport nicht faltbar.

## TRANSPORT DES MOBILITÄTSROLLERS

- Der Transport des Mobilitätsrollers sollte mit einem Fahrzeug erfolgen, das mit einer Laderampe ausgestattet ist, deren Tragfähigkeit dem Gesamtgewicht des Mobilitätsrollers (Scooter + Benutzer) entspricht oder darüber liegt. Im Falle des Modells VELECO ZT15 muss die Laderampe eine Tragfähigkeit von 264 kg haben.
- Die Abmessungen des Laderaums müssen um 10 cm auf die Abmessungen des Rollers erhöht werden.
- Der Benutzer darf während des Transports nicht auf dem Roller sitzen.
- Der Mobilitätsroller muss festgebunden werden.

## ACHTUNG

Der Mobilitätsroller ist nicht als Sitz für Fahrzeugreisen gedacht.

## GEWICHTE DER ABNEHMBAREN TEILE

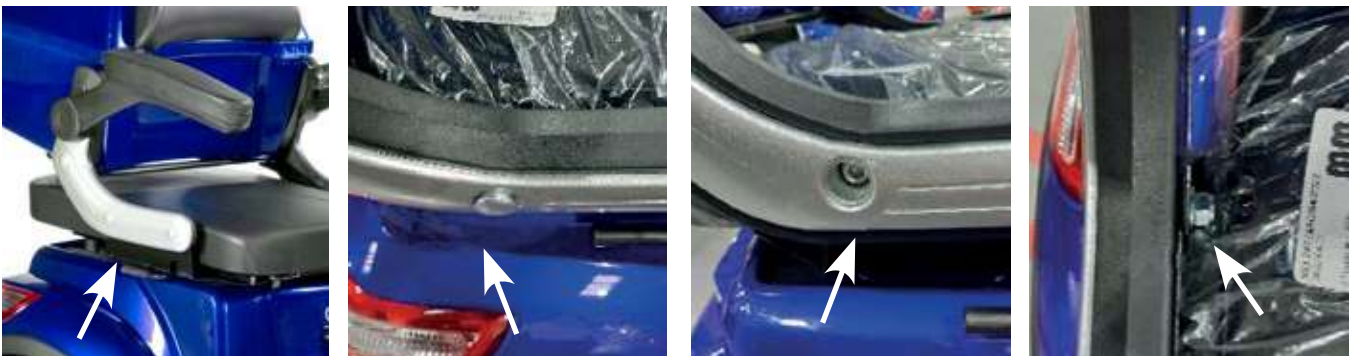
Blei-Säure-Akku - 24,8 kg (4 x 6,2 kg)

Rückspiegel - 0,200 kg

## INFORMATIONEN ÜBER DEN ERHALT UND DIE ANBRINGUNG DES OPTIONALEN HÜFTGURTS

Der Hüftgurt kann im offiziellen Online-Shop des Herstellers unter [shop.veleco.eu](http://shop.veleco.eu) erworben werden.

## MONTAGEANLEIGUNG FÜR DEN BECKENGURT:



1. Entfernen Sie die markierten Abdeckungen der Armlehnen (mit einem Schraubenzieher).
2. Verwenden Sie die Schlüssel: 6-mm-Innensechskantschlüssel und 12-mm-Schraubenschlüssel, um die markierten Schrauben herausdrehen.
3. Bringen Sie die Gurtbefestigung zwischen der Armlehne und der Halterung an.
4. Ziehen Sie die Schrauben an (Punkt 2 umgekehrt).
5. Bringen Sie die Abdeckungen an.

## LÄNGERE PAUSEN FÜR DIE NUTZUNG DES FAHRZEUGS UND DIE WIEDERHERSTELLUNG DER FAHRBEREITSCHAFT

Im Falle einer geplanten längeren Nutzungspause des Fahrzeugs:

1. Stellen Sie den Mobilitätsroller auf ebenem Boden ab.
2. Vergewissern Sie sich, dass alle Bremsen gelöst sind (benutzen Sie nicht die Feststellbremse).
3. Prüfen Sie den Reifendruck (zu niedriger Druck erhöht das Risiko einer Verformung des Reifens).
4. Schalten Sie den Strom mit dem Hauptschalter aus, die Komponenten des Rollers verbrauchen (auch wenn sie nicht benutzt werden) ein Minimum an Energie. Wird der Hauptschalter nicht ausgeschaltet, entlädt sich die Batterie, was zur Folge hat, dass sie sulfatiert und irreparabel beschädigt wird.
5. Wir empfehlen, das Elektromobil mit einer Abdeckung, Plane oder Decke abzudecken.

So bereiten Sie das Fahrzeug auf die nächste Fahrt vor:

1. Reifendruck prüfen.
2. Bremsflüssigkeitsstand prüfen (DOT 4).
3. Die Batterie aufladen (voller Zyklus, ca. 8 Stunden).
4. Funktion von Licht und Hupe prüfen.
5. Stellen Sie die Spiegel ein.
6. Führen Sie eine Probefahrt im ersten Gang durch und prüfen Sie dabei die Funktion der Bremsen und der Lenkung.
7. Wenn die Probefahrt im ersten Gang ohne Probleme verlaufen ist, führen Sie die Probefahrt im vollen Geschwindigkeitsbereich durch.

## UMZUG ODER VERLEGUNG DES ROLLERS

Um den Roller zu bewegen, wenn der Benutzer ihn nicht benutzt, stellen Sie sicher, dass die Stromversorgung des Rollers über den Hauptschalter unter dem Sitz des Rollers vollständig ausgeschaltet ist. Entriegeln Sie das Lenkrad und die Feststellbremse und schalten Sie den Leerlaufantriebsmodus ein (heben Sie den Hebel hinten am Fahrzeug auf der Radachse\* an). Bewegen Sie den Roller, indem Sie ihn mit beiden Händen an den Lenkhebeln festhalten.

\*abhängig von der Version (siehe Kapitel über die elektromagnetische Bremse)

### WARNUNG

**Achten Sie darauf, dass Sie sich nicht die Finger oder die Kleidung einklemmen, wenn Sie die Armlehnen herunterklappen, die Rückenlehne bewegen oder die Fächer öffnen und schließen. Führen Sie diese Tätigkeiten unter keinen Umständen während der Fahrt aus.**

### WARNUNG

**Der Mobilitätsroller kann Geräte stören, die in seiner Nähe elektromagnetische Felder aussenden, z.B. Alarmanlagen, automatische Türen, etc.**

### WARNUNG

**Die Leistung des Mobilitätsrollers kann durch elektromagnetische Felder beeinflusst werden, z. B. von Mobiltelefonen, Stromgeneratoren und anderen Energiequellen.**

### WARNUNG

**Der Bremsweg an Gefällen kann deutlich länger sein als auf einer ebenen Straße.**

### WARNUNG

**Die Temperaturen einiger Oberflächen des Mobilitätsrollers können steigen, wenn sie Wärmequellen, z.B. Sonnenstrahlen, ausgesetzt werden.**

## ZÜNDFESTIGKEIT VON MATERIALIEN UND MODULEN

Das Produkt ist gemäß den Anforderungen der Norm PN-EN 1021-2: 2014 als schwer entflammbar eingestuft.

## RECYCLING DER BATTERIE UND DES ELEKTOROLLERS

Die verbrauchte Batterie und der Elektroroller müssen an einen spezialisierten Entsorgungspunkt abgegeben werden.

## DEKLARATION DER ÜBERSCHREITUNG DER PRM-TSI

Die Abmessungen des Mobilitätsrollers überschreiten die in Anhang M der PRM-TSI angegebenen Grenzen. Der Mobilitätsroller ist nicht für den Transport mit der Bahn bestimmt.

## SICHERHEIT UND PRODUKTRÜCKRUF

Aktuelle Informationen über die Sicherheit unserer Produkte sind in Ihrer Verkaufsstelle erhältlich.

## ERWARTETE PRODUKTLEBENSDAUER

Der Mobilitätsroller hat kein Verfallsdatum für die sichere Nutzung. Seine Lebensdauer ist durch die mechanische Abnutzung und den Verschleiß der Batterien begrenzt, die in einer autorisierten Servicestelle durch neue ersetzt werden können. Bei ordnungsgemäßer Wartung schätzt der Hersteller die Lebensdauer des Produkts auf 10 Jahre.

Um die Effizienz des Fahrzeugs zu erhalten, liegt es in der Verantwortung des Benutzers, den Zustand einiger Teile des Rollers und ihre eventuelle Wartung zu überprüfen (wir empfehlen, den Zustand des Fahrzeugs vor und nach jeder Benutzung zu überprüfen). Die Elemente, für die der Benutzer verantwortlich ist, sind:

- **Batteriezustandskontrolle** - laden Sie den Mobilitätsroller mit einem vollen Zyklus auf, starten Sie ihn dann und überprüfen Sie den Ladestand auf dem Display (siehe Kapitel Tachometer). Wenn die Batteriespannung über 49 V liegt, gilt die Batterie als funktionsfähig, aber mit der Zeit kann die Reichweite des Rollers trotz korrekter Spannung geringer sein als in der Spezifikation angegeben. Sollte die Spannung einer vollständig geladenen Batterie unter 48 V liegen, muss die Batterie durch eine neue ersetzt werden. Wenn Sie den Zustand der Batterie nicht überprüfen oder mit einer defekten Batterie fahren, kann sich das Elektromobil während der Fahrt unerwartet abschalten. Im Falle eines Austauschs können die Ersatzteile direkt auf der Website des Herstellers **shop.veleco.eu** unter folgendem Produktcode erworben werden:
  - **AKUAGM12SET4** - Blei-Säure-Batterie. Für den Austausch sind geeignete Werkzeuge und Kenntnisse erforderlich, der Austausch muss von einer Person mit entsprechender Qualifikation durchgeführt werden.

### ACHTUNG

**Die oben aufgeführten Batterien sind nicht untereinander austauschbar! Die Lithium-Ionen-Batterie wird nicht in dem Mobilitätsroller funktionieren, in dem ursprünglich eine Blei-Säure-Batterie installiert war, und andersherum.**

- **Die Kontrolle des Bremssystems** - während Sie neben dem Roller stehen, drücken Sie den Bremshebel. Der Hebel sollte einen spürbaren Widerstand haben. Versuchen Sie bei gedrücktem Hebel, den Roller zu schieben. Wenn die Bremsen richtig funktionieren, wird der Roller nicht starten. Lassen Sie den Bremshebel los, funktionierende Bremsen sollten in die Ausgangsposition zurückkehren. Ist der hintere Bremshebel (linker Hebel) zu fest angezogen oder blockiert er den Roller nicht, muss die Bremse eventuell nachgestellt werden. Die Einstellung erfolgt ohne Werkzeug durch Eindrehen (Lösen) oder Herausdrehen (Anziehen) der Zylinderschraube, die die Vorspannung des Bremsseils bestimmt. Wenn der Einstellbereich ausgeschöpft ist und die Bremse immer noch nicht wie erwartet funktioniert, kann es notwendig sein, die Bremsbeläge zu ersetzen. In diesem Fall empfehlen wir Ihnen, die offizielle Website des Herstellers zu nutzen. Die Vorderradbremse (rechter Hebel) ist eine hydraulische Bremse, die keinen Einstellbereich hat und deren Fehlfunktion direkt dem Kundendienst gemeldet werden sollte. Wenn die Bremsen ordnungsgemäß funktionieren, empfiehlt es sich, zusätzlich die Funktion der Feststellbremse zu überprüfen. Wenn der Roller gemäß den Anweisungen im Abschnitt PARKEN blockiert ist, darf er nicht geschoben werden, andernfalls muss das Bremsseil gemäß den oben beschriebenen Anweisungen zur Einstellung der Hinterradbremse nachgezogen werden. Wenn sich die Bremsen aufgrund der oben beschriebenen Vorschriften nicht richtig einstellen lassen, wenden Sie sich an den Verkäufer oder den Hersteller. Im Falle eines Austauschs können Ersatzteile direkt auf der Website des Herstellers, **shop.veleco.eu**, unter dem folgenden Produktcode erworben werden:
  - **ZT15HBP** - Trommelbremse vorne
  - **ZT15ELHP** - vordere Bremskabel
  - **ZT15EHM** - elektromagnetische Bremse
  - **ZT15ETLINHAM** - hinteres Bremskabel
  - **UNISZCZHAM** - Bremsklötze universal
- **Reifenkontrolle** - prüfen Sie den optischen Zustand der Reifen, untersuchen Sie sie und kontrollieren Sie sie auf mechanische Schäden oder Risse. Wenn die Reifen optisch in gutem Zustand sind, prüfen Sie den Reifendruck. Wenn der Reifendruck NICHT KORREKT IST, SIEHE ABSCHNITT ANLEITUNG ZUM AUFPRÜFEN DER REIFEN. Warten Sie nach dem Aufpumpen der Reifen etwa 10 Minuten, um zu prüfen, ob der Druck in den Reifen nicht abfällt. Wenn die Reifen sichtbare Schäden aufweisen, sollten sie ausgetauscht werden, sobald der Druck nachlässt. Trotz des guten Zustands der Reifen ist es möglich, dass das Füllventil beschädigt wird oder ein mikroskopisch kleines Loch im Reifen entsteht. Die Reifen können mit im Handel oder in Fachwerkstätten erhältlichen Reparatursätzen vulkanisiert werden. Wenn ein Austausch erforderlich ist, können die Ersatzteile direkt auf der Website des Herstellers, **shop.veleco.eu**, unter folgendem Produktcode erworben werden:
  - **UNIO3-0-10** - Vorder- und Hinterreifen
  - **UNIWENZ** - Universalventil
- **Beleuchtungssteuerung** - verwenden Sie die entsprechenden Tasten am Schalthebel, um zu prüfen, ob die richtigen Lichter aufleuchten. Bei Ausfall einer Leuchte muss möglicherweise die entsprechende Glühbirne ausgetauscht werden. Wenn der Austausch der Glühbirne nicht hilft, kann das Steuergerät oder der Konverter beschädigt sein. In diesem Fall wenden Sie sich bitte direkt an den offiziellen Kundendienst des Herstellers. Falls ein Austausch erforderlich ist, können Sie die Ersatzteile direkt auf der Website des Herstellers, **shop.veleco.eu**, unter folgendem Produktcode erwerben:
  - **UNIZARX** - Glühbirne 12 V universal 21/5
  - **UNIZARDK** - Glühbirne
  - **UNIZARLEDLB** - LED-Glühbirne universal voll 21/5 (A2)
  - **UNIZARW5W** - Glühbirne W5W 12V universal für Positionsluchten
  - **ZT15ZS235** - Glühbirne S2 35/35W
  - **ZT15ESTR48V** - Regler
  - **ZT15PRZ48V** - Wandler
- **Kontrolle des Soundsystems** - mit den entsprechenden Tasten prüfen, ob der Roller einen Warnton abgibt. Wenn das Signal nicht funktioniert, kann es notwendig sein, die Hupe zu ersetzen. Wenn der Austausch der Hupe nicht hilft, ist eine Beschädigung des Steuergeräts oder des Konverters möglich. In diesem Fall wenden Sie sich bitte direkt an den offiziellen Service des Herstellers. Falls ein Austausch erforderlich ist, können Sie die Ersatzteile direkt auf der Website des Herstellers, **shop.veleco.eu**, unter folgendem Produktcode erwerben:
  - **UNIWKLAKSX** - Universal-Hupe
- **Halten Sie das Fahrzeug sauber** - entfernen Sie Schmutz oder Schnee unter dem hinteren Teil des Fahrgestells, siehe Reinigungsmethoden zur Vermeidung von Korrosion im Abschnitt SPEZIFIKATIONEN.

Wird der Zustand dieser Bauteile nicht beachtet, kann dies die Funktion des Fahrzeugs beeinträchtigen und zu schweren Schäden führen.

Ersatzteile können im offiziellen Online-Store des Herstellers erworben werden: **shop.veleco.eu**. Jedes Teil hat eine individuelle Nummer, nach der gesucht werden kann (SKU). Diese Nummer ist sowohl auf der Verpackung als auch im Online-Shop ersichtlich. Die Liste aller Komponenten des Veleco ZT15-Mobilitätsrollers finden Sie unter: **shop.veleco.eu/?filter\_model=zt15** mit einer Liste der Preise und der Möglichkeit, sie zu bestellen.

Werkzeuge und Ausrüstung, die für die Reparatur und Wartung des Fahrzeugs benötigt werden:

- grundlegende mechanische und elektromechanische Werkzeuge.

## ANWEISUNGEN FÜR DIE DURCHFÜHRUNG EINER PARAMETERPRÜFUNG

Zu den Schäden, für die der Benutzer verantwortlich ist, gehören alle mechanischen Schäden, die während des Betriebs entstanden sind, z. B. durch einen Stoß oder durch Vernachlässigung der Wartung.

Die Nichtbeachtung von Wartungs- und Inspektionsarbeiten kann zu Gefahren im Straßenverkehr führen, Unfälle verursachen, die Gesundheit und das Leben des Benutzers gefährden und zum Erlöschen der Garantie führen. Wartungsarbeiten müssen von einem offiziellen Servicetechniker durchgeführt werden. Für den Austausch von Verschleißteilen des Fahrzeugs, wie z. B. Glühbirnen und Bremsbeläge, ist der Service eines offiziellen Kundendienstes nicht erforderlich.

Um die Garantie und den Service aufrechtzuerhalten, ist der Benutzer verpflichtet, regelmäßige Service-Inspektionen durch den offiziellen Service des Herstellers durchzuführen.

## VERZEICHNIS DER REGELMÄSSIGEN INSPEKTIONEN

Vorname und Nachname \_\_\_\_\_

Datum \_\_\_\_\_

VIN Nummer \_\_\_\_\_

Verkaufsdatum \_\_\_\_\_

Während der einjährigen Garantiezeit sollten Inspektionen alle 3 Monate ab dem Kaufdatum und danach alle 6 Monate stattfinden.

INSPEKTION	3	6	9	12	18
Batteriekontrolle: Spannungslage, Batteriepole auf Verschmutzung.					
Ölkontrolle: Ölmenge im Getriebe, Kontrolle auf eventuelle Lecks.					
Ölwechsel im Übergangsgetriebe.					
Überprüfung der Bremsanlage: Beläge, Scheiben, Kabel und Flüssigkeiten prüfen.					
Reifenkontrolle: freie Drehung, Ausrichtung, Achsenbetrieb, Reifenzustand, Profil, Felgenzustand, Druck, Achsenspiel.					
Schadensprüfung: Rahmen, Sitz und Kunststoffteile.					
Überprüfung der Verkabelung: elektrische Leitungen und Anschlüsse.					
Funktionskontrolle: Überprüfung der beweglichen Teile und Kugellager, Schmierung und Beseitigung von Spiel.					
Kontrolle von Verbindungselementen: Prüfung von Muttern, Schrauben usw.					
Lichtsteuerung: Steuerung des Scheinwerfers, Abblendlicht usw.					
Lenkradsteuerung: Lenkradzentrierung, Vorspurkontrolle, Lenksäulensteuerung.					
Kontrolle der Tonsignale.					
Aufhängungssteuerung: hinten und vorne.					
Kontrolle der Antriebe: (Fahrprüfung in Bezug auf Lärm, Geschwindigkeit, freie Arbeit usw.). Erforderlichenfalls umfasst die Inspektion eine vergleichende Prüfung auf Motorverschleiß oder -schäden. Die Prüfung erfolgt durch Überprüfung der Differenz zwischen dem aktuellen Zustand der Motorleistung und dem Zustand bei der Auslieferung des Fahrzeugs.					
Inspektion der Motoreinheit.					

DEUTSCH

Inspektion bis Ende des Monats 3:

\_\_\_\_\_  
Datum, Unterschrift und Stempel

Inspektion bis Ende des Monats 6:

\_\_\_\_\_  
Datum, Unterschrift und Stempel

Inspektion bis Ende des Monats 9:

\_\_\_\_\_  
Datum, Unterschrift und Stempel

Inspektion bis Ende des Monats 12:

\_\_\_\_\_  
Datum, Unterschrift und Stempel

**veleco**  
Luxury Medical Devices

Inspektion bis Ende des Monats 18:

\_\_\_\_\_  
Datum, Unterschrift und Stempel

## REPARATUR VON SCOOTERN

Jegliche Reparaturen am Mobilitätsroller sollten von einem autorisierten Veleco-Kundendiensttechniker oder - falls dies nicht möglich ist - von einer qualifizierten Person durchgeführt werden.

Zu den vom Benutzer austauschbaren Teilen gehören ein Lithium-Ionen-Akku und Spiegel. Erhältlich im offiziellen Online-Store des Herstellers unter [shop.veleco.eu](http://shop.veleco.eu).

Anweisungen zur Demontage der Spiegel und der Lithium-Ionen-Batterie (siehe Kapitel DEMONTAGE VON SCOOTER-TEILEN, DEMONTAGE DER BATTERIEN und DEMONTAGE DER RÜCKSEHENSPIEGEL).

Alle Teile, mit Ausnahme der Spiegel und der Lithium-Ionen-Batterien, sollten von einem autorisierten Veleco-Kundendiensttechniker oder, nach vorheriger Absprache mit dem Vertreter des Unternehmens, von einer qualifizierten Person ausgetauscht/repariert werden.

Eine Liste der autorisierten Servicestellen finden Sie unter [veleco.eu/distributors](http://veleco.eu/distributors).

Gemäß der Richtlinie 2009/125 / EG des Europäischen Parlaments garantiert der Hersteller eine 2-jährige vollständige Verfügbarkeit von Ersatzteilen und eine 10-jährige Aufbewahrungsfrist der technischen Dokumentation.

Im Falle eines Garantietransports zu einer autorisierten Servicestelle wird das Verpackungs- und Transportverfahren durch den Vertreter des Herstellers festgelegt.

## PROBLEMBEHEBUNG

### WARNUNG

**Die Selbstdiagnose und Fehlersuche mit den unten beschriebenen Verfahren kann Ihren Mobilitätsroller beschädigen, anstatt eine Fehlersuche durchzuführen. Solche Schäden werden nicht durch die Garantie abgedeckt. Bei Zweifeln an der Vorgehensweise oder der Erkennung eines Defekts wenden Sie sich bitte sofort an ein autorisiertes Servicezentrum oder einen Händler.**

PROBLEM	WAHRSCHEINLICHE URSACHE
Der motor ist eingeschaltet, der roller springt nicht an, keine batteriestandsanzeige.	Der zündschlüssel ist nicht richtig gedreht. Die batterie ist falsch angeschlossen oder abgeklemmt. Steuermodul beschädigt. Beschädigung der verteilerdose. Beschädigter kabelbaum.
Der motor läuft, der roller springt nicht an, die batterie ist nicht ausreichend geladen.	Gebrochenes / loses schalthebepotentiometer. Motor beschädigt. Schäden an der anschlussdose.
Der Mobilitätsroller läuft, beschleunigt aber nicht.	Niedriger batteriestand. Die feststellbremse ist aktiviert.
Der roller ist eingeschaltet, beschleunigt aber sehr langsam.	Niedriger batteriestand.
Der akkustand steigt während des ladevorgangs nicht an.	Die batterien sind nicht richtig aufeinander abgestimmt. Der hauptschalter befindet sich in der aus-stellung. Die ladebuchse ist defekt. Das falsche ladegerät. Das ladegerät ist beschädigt. Die steckdose ist beschädigt. Die batterie hat aufgrund von selbstentladung an spannung verloren. Der eu/uk-steckeradapter ist beschädigt.
Die räder machen ein quietschendes geräusch.	Festsitzende bremsbeläge nach lagerung in feuchter umgebung. Mit fortgesetztem gebrauch werden sie besser.

## TECHNISCHE DATEN

### ÜBERSICHT

Max. Benutzergewicht: 160 kg / 25.2 st  
Gewicht des Mobilitätsrollers: 104 kg / 16.4 st  
Steigfähigkeit: 17°  
Maximale Reichweite mit einer Akkuladung: 45-60 km / 28-37.3 mi  
Reaktionsgeschwindigkeit: Mittel  
Höchstgeschwindigkeit: 8 mph / 12 km/h  
Beschleunigungsmethode: Gaspedal mit der rechten Hand  
Sitzverstellung: Ja  
Federung: Vollständig  
Entspricht den DVLA-Anforderungen: Ja  
Mobilitätsroller Klasse: Klasse 3  
Autonomie des Fahrzeugs: Stufe 0  
Optimale Luftfeuchtigkeit für Lagerung und Gebrauch: 30%  
Betriebstemperatur der elektronischen Teile: -10 °C bis +40 °C  
Wenderadius: 190 cm / 74.8"

### MOTOR

Leistung: 900 W  
Spannung: 48 V

### BATTERIE

Typ: SLA - Blei-Säure  
Kapazität: 20 Ah  
Spannung: 48 V  
Lebensdauer: 600 Vollladungen  
Ladezeit: ≈8 h

### ABMESSUNGEN

Abmessungen des Sitzes: 470 × 440 mm  
Abmessungen des Mobilitätsrollers: 1490 × 710 × 1130 mm

### BREMSEN

Vorne: Trommel  
Hinten: Trommel  
Elektromagnetische Bremse: Ja

### RÄDER

Anzahl: 3  
Art der Bereifung: Pneumatisch schlauchlos  
Größe: 3.00-10"  
Reifendruck: 2.25 bar / 225 kPa / 32.5 PSI

### BELEUCHTUNGEN

Scheinwerfer für Abblendlicht: S2  
Scheinwerfer für Fernlicht: S2  
Positionsleuchten: W5W  
Vordere und hintere Signalleuchten: P21/5 W LED / R10W 12V  
Bremslicht: P21/5 W LED  
Warnblinkanlage: P21/5 W LED / R10W 12V  
Kennzeichenbeleuchtung: W5W

### MERKMALE

Hupe  
Rückspiegel  
Lenkradsperre  
Elektrische LED-Anzeige  
Alarm  
Fernsteuerung

**Der Hersteller behält sich das Recht vor, Änderungen an den technischen Parametern vorzunehmen. Messtoleranz ± 15 mm / 1.5 kg / °.**  
**\* Der theoretische Reichweitenwert verringert sich, wenn das Fahrzeug häufig an Hängen, in unwegsamem Gelände oder an Bordsteinen eingesetzt wird.**

Die oben genannten technischen Parameter gelten für das Elektromobil in einer Standardkonfiguration und unter optimalen Umgebungsbedingungen. Wenn anderes Zubehör verwendet wird, ändern sich die Werte in den Tabellen. Änderungen der Außentemperatur, der Luftfeuchtigkeit, der Bodenneigung und des Batteriestands können die Leistung verringern.

## ANLEITUNG ZUM AUFPUMPEN DER REIFEN



1. Führen Sie eine Sichtprüfung des Reifens durch - ob er nicht rissig oder beschädigt ist und ob sich Fremdkörper (Nägel, Stifte, Schrauben, Glasstücke) darin befinden.
2. Stellen Sie das Rad so ein, dass Sie den Aufpumpaufsatz leicht anbringen können.
3. Schrauben Sie den Ventildeckel ab.
4. Stecken Sie das Ende des Aufpumpgeräts auf das Ventil.
5. Pumpen Sie das Rad auf den erforderlichen Druck auf (optimal sind 2,25 bar).
6. Entfernen Sie das Ende des Reifenfüllers vom Ventil.
7. Stellen Sie sicher, dass das Ventil dicht ist (z. B. mit Seifenwasser).
8. Bringen Sie die Ventilabdeckung wieder an und ziehen Sie sie fest.

## DEMONTAGE VON ROLLERTEILEN

SPIEGEL	Dieser muss mit einem 14-mm-Schlüssel abgeschraubt werden.
BLEI-SÄURE-BATTERIE	<b>Die Blei-Säure-Batterie darf nur von geschultem Personal demontiert werden!</b> Fassen Sie den Sockel an den Seitenkanten an.

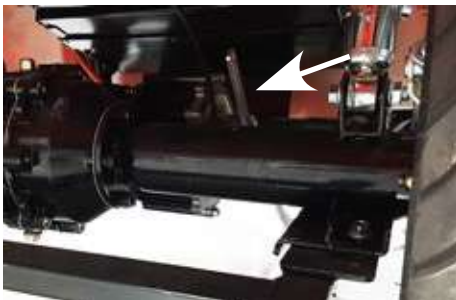
## DEMONTAGE DER BATTERIEN

### BLEI-SÄURE-BATTERIE



Der Blei-Säure-Akku kann nicht von Ihnen selbst zerlegt werden.

## ANWEISUNGEN ZUM EIN- UND AUSSCHALTEN DER ELEKTROMAGNETISCHEN BREMSE

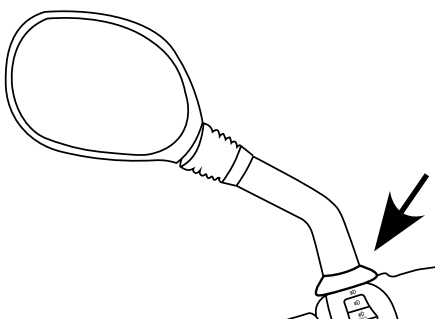


Der Roller ist mit einer elektromagnetischen Bremse ausgestattet, die sich am hinteren Teil des Fahrzeugs an der Radachse befindet. Der Hebel in der oberen Position löst die Bremse, während der Hebel in der unteren Position sie wieder aktiviert. Die elektromagnetische Bremse ist standardmäßig aktiviert.

### FUNKTIONSWEISE DER ELEKTROMAGNETISCHEN BREMSE

Wenn der Gashebel losgelassen wird, bremst das Fahrzeug automatisch. Dadurch wird verhindert, dass das Fahrzeug bergab rollt.

## DEMONTAGE DER RÜCKSPIEGEL



1. Heben Sie die Abdeckung der Befestigungsschraube an.
2. Dann drehen Sie die Schraube mit einem 14-mm-Schlüssel heraus.
3. Wenn die Schraube ausreichend gelockert ist, kann sie von Hand gelöst werden.

Das Fahrzeug sollte regelmäßig inspiziert werden, insbesondere bei der ersten Inspektion innerhalb von drei Monaten nach dem Kauf. Die Nichtdurchführung regelmäßiger Inspektionen kann zum Erlöschen der Garantie führen, da das Fahrzeug missbraucht werden kann.

Wischen Sie das Fahrzeug nach einer Fahrt im Regen mit einem weichen Tuch ab und lassen Sie es vollständig trocknen, bevor Sie wieder fahren.

Vermeiden Sie bei der Reinigung des Fahrzeugs das Waschen mit Hochdruckreinigern, insbesondere im Bereich des Batteriefachs. Spülen Sie nicht die hinteren Innenkotflügel, in denen das Ladegerät, der Controller und andere Teile installiert sind. Wenn der Ladeanschluss des Rollers nass ist, laden Sie ihn erst auf, wenn er trocken ist.

Verwenden Sie keine aggressiven Chemikalien zur Reinigung des Fahrzeugs.

Polsterreinigung:

- Reinigen Sie den Sitz und die Rückenlehne mit einem mit heißem Wasser angefeuchteten Tuch.
- Verwenden Sie ein mildes, handelsübliches Reinigungsmittel, um Schmutz zu entfernen.
- Flecken können mit einem Schwamm entfernt werden.
- Verwenden Sie keine starken Reinigungsmittel wie Lösungsmittel.
- Reinigen Sie niemals mit Dampf und / oder Druckreinigungsgeräten.

Reinigung elektronischer Teile:

- Wischen Sie das Steuergerät mit einem Tuch ab, das mit ein paar Tropfen eines handelsüblichen Haushaltsreinigers angefeuchtet ist.
- Verwenden Sie zur Reinigung keine scheuernden oder harten Werkzeuge wie Drahtbürsten oder Metallbürsten, da diese die Oberfläche des Steuergeräts zerkratzen können.
- Achten Sie darauf, die elektronischen Bauteile nicht mit Wasser zu benetzen.

**GARANTIEERKLÄRUNG**

**VELECO EINJÄHRIGE BESCHRÄNKTE GARANTIE**

Für Veleco Markenprodukte

**GARANTIEERKLÄRUNG**

Die einjährige beschränkte Garantie von Veleco sp. z o. o. mit Sitz in Polen, Czestochowa 42-202, ul. Bernarda Ludwika Hantkego 7, eingetragen im National Court Register unter der Eintragsnummer KRS: 0000878290, NIP-Nr. [Steueridentifikationsnummer]: 573-292-38-76, REGON-Nr. [Statistische Nummer]: 387919068 („Veleco“ Oder „Warrantor“) bietet zusätzliche Rechte, die von den im Verbraucherrecht im Land des Kaufs vorgesehenen Rechten getrennt sind, einschließlich, aber nicht beschränkt auf diejenigen, die sich auf nicht konforme Waren beziehen. Als solche ist diese Garantie eine freiwillige Herstellergarantie, die zusätzliche Vorteile bietet und die Anwendung des am 30. Mai 2014 angegebenen polnischen Verbraucherrechts in keiner Weise einschränkt. und handeln ab Tag 23 April 1964 Jahr. Bürgerliches Gesetzbuch („Verbraucherrecht“).

Jeder Kunde („Garantie“), der Waren („Produkte“) direkt bei Veleco gekauft hat, kann wählen, ob er einen Garantieservice im Rahmen der einjährigen beschränkten Garantie von Veleco oder des polnischen Verbraucherrechts, das das Land des Kaufs ist, in Anspruch nehmen möchte.

Veleco haftet nicht für Garantieforderungen von Mitgliedern des Veleco Authorized Reseller Network oder deren Kunden im Rahmen zusätzlicher Garantiebedingungen außerhalb der einjährigen beschränkten Garantie von Veleco oder eines Verbrauchergesetzes des Landes, in dem das Produkt gekauft wurde.

Wenn ein Produkt von einem Mitglied des Veleco Authorized Reseller Network gekauft wurde, haben Verbraucher das Recht, Serviceanfragen direkt vom Einzelhandelsverkäufer im Rahmen der einjährigen eingeschränkten Garantie von Veleco, zusätzlicher Garantiebedingungen, die von einem Mitglied des Veleco Authorized Reseller Network bereitgestellt werden, oder im Rahmen des Verbraucherrechts geltend zu machen des Landes des Kaufs.

**Wichtig: Die einjährigen eingeschränkten Garantiebedingungen von Veleco gelten nicht für verbraucherrechtliche Ansprüche.**

**I. ERKLÄRUNG UND ZUSICHERUNG DES GARANTIEGEBERS**

Der Warrantor erklärt hiermit und garantiert dem Inhaber der Garantie, dass Die Produkte wurden gemäß der Vereinbarung und den technischen Spezifikationen sowie gemäß dem besten Wissen des Garantiegebers und den derzeit geltenden Regeln für technisches Wissen, Baukunst und geltendes Recht korrekt hergestellt. Durch diese Garantie übernimmt der Garantiegeber die Haftung für Mängel am Produkt, die sich aus einer groben Verletzung der Verpflichtungen des Garantiegebers durch den Garantiegeber ergeben.

**II. DIE HAFTUNG DES GARANTIEGEBERS ERGIBT SICH AUS DER GARANTIE**

Der Garantiegeber haftet gegenüber dem Garantieinhaber für alle Mängel der Waren, die nach dem Datum des Verkaufs der Produkte durch den Kunden (durch die berechnigte Person) auftreten - bis zu dem aus dieser Garantie resultierenden Ablaufzeitraum in Punkt III des Abschnitts mit der Garantieerklärung und zur korrekten und bestimmungsgemäßen Verwendung.

### III. DIE LAUFZEIT DER GARANTIE

Die Haftung des Garantiegebers im Rahmen dieser Garantie beginnt am Tag des Verkaufs der Produkte und endet nach:

- Roller - 12 Monate,
- Batterie - 6 Monate.

### IV. HAFTUNGSBESCHRÄNKUNG

Mit Ausnahme der verbraucherrechtlichen Rechte, auf die der Inhaber dieser Garantie gemäß den Angaben zu Beginn dieses Dokuments Anspruch hat, sind alle Garantien, Bedingungen und sonstigen Bedingungen, die nicht in dieser Garantie enthalten sind, von der einjährigen beschränkten Garantie von Veledo ausgeschlossen. Veledo übernimmt keine Haftung für Zusagen, Bedingungen oder Garantien in Bezug auf den Service, die nicht in diesem Garantiedokument angegeben sind.

Veledo übernimmt keine Verantwortung für Schäden, die nicht direkt auf die Handlungen von Veledo zurückzuführen sind. Dies schließt die Verantwortung für Qualitäts-, Nutzen- oder Gewinnverluste ein, die direkt auf Maßnahmen eines Mitglieds des Authorized Reseller Network zurückzuführen sind. Diese Ausschlüsse gelten nicht für Tod oder Körperverletzung, Betrug oder grobe Fahrlässigkeit; oder betrügerische Falschdarstellung; oder jede andere Haftung, die gesetzlich nicht beschränkt oder ausgeschlossen werden kann.

### WAS DECKT DIESE GARANTIE AB?

Die Garantie gilt nur für Produkte und Zubehör der Marke Veledo, die mit Mängeln aufgrund unzureichender Materialqualität, unsachgemäßer Produktionstechnologie und unsachgemäßer Montage vertrieben wurden ein Zeitraum von einem Jahr ab dem Datum des ursprünglichen Einzelhandelskaufs durch den Endverbraucher.

Im Falle eines Material- und Verarbeitungsfehlers können Sie Ihre Ansprüche auch dann an Veledo richten, wenn Sie das Veledo-Produkt von einem Dritten gekauft haben.

**Wichtig: Für alle Ansprüche im Rahmen der einjährigen eingeschränkten Garantie von Veledo gelten die in diesem Garantiedokument festgelegten Bedingungen.**

### WAS DECKT DIESE GARANTIE NICHT AB?

Die Garantie gilt nicht für Produkte, die nicht von Veledo stammen, auch wenn diese verpackt oder mit ihnen verkauft werden. Produkte, die nicht von Veledo stammen, können ein zusätzlicher Vorteil sein, der von einem Mitglied des Authorized Reseller Network bereitgestellt wird, und unterliegen als solche zusätzlichen Geschäftsbedingungen, die von Einzelhandelsverkäufern von Drittanbietern bereitgestellt werden.

Diese Garantie deckt nicht ab: Schäden, die durch den Kunden, Dritte oder höhere Gewalt verursacht wurden; Schäden, die durch nicht autorisierte Änderungen und / oder den Austausch von Teilen außerhalb der Veledo-Genehmigung verursacht wurden; kosmetische Schäden, einschließlich, aber nicht beschränkt auf Kratzer, zerbrochenes Plastik und Dellen, die während des Gebrauchs aufgetreten sind; Schäden, die durch unsachgemäßen Betrieb des Produkts außerhalb des bereitgestellten Benutzerhandbuchs oder anderer von Veledo veröffentlichter Richtlinien verursacht wurden; Mängel, die durch normalen Verschleiß oder auf andere Weise durch Alterung und Verwendung von Verbrauchsteilen verursacht wurden und nicht aufgrund von Material- oder Verarbeitungsfehlern aufgetreten sind. Dies umfasst: Beschädigung oder Verschleiß der Reifen, Beschädigung der Bremsen, Beschädigung der Bremsbeläge, Beschädigung der Felgen, Beschädigung der Batterie, Reißen oder Abwischen des Sitzbezugs, Beschädigung der Stoßdämpfer, Verletzung der Rahmengenometrie, Motorschaden aufgrund eines Mangels von Öl, das durch ein Verschulden des Benutzers verursacht wurde, Schäden an der Batterie, die durch unregelmäßiges oder fehlendes Aufladen verursacht wurden, mechanische und thermische Schäden und durch sie verursachte Defekte; Schäden, die durch die Verwendung von Komponenten von Produkten Dritter außerhalb der Veledo-Produktspezifikationen verursacht wurden; Schäden, die durch Unfälle, Missbrauch, Missbrauch, Feuer, Erdbeben oder andere äußere Ursachen verursacht wurden; Schäden durch Service (einschließlich Upgrades und Erweiterungen), die nicht von Veledo oder einem autorisierten Vertreter von Veledo durchgeführt wurden; Schäden, die auf Fahrlässigkeit und das Fehlen regelmäßiger Inspektionskontrollen zurückzuführen sind.

### INHABER DER GEWÄHRLEISTUNGSVERANTWORTUNG

Die Garantie ist für die ordnungsgemäße Wartung, Lagerung und Verwendung der Produkte verantwortlich. Aus diesem Grund ist der Warrantor von der Haftung befreit, wenn der Warrantor keine regelmäßigen Inspektionen durchführt, die spätestens bis zum 3/6/9/12/18 Monate ab Kaufdatum durchgeführt werden sollten.

### VELEDO-VERFAHREN IM FALLE EINES GARANTIEANSPRUCHS

Wenn Veledo während der Garantiezeit ein Serviceanspruch vorgelegt wird, wird Veledo nach eigenem Ermessen:

- Reparieren Sie das Veledo-Produkt mit neuen Teilen, die in Leistung und Zuverlässigkeit gleichwertig sind, oder
- Ersetzen Sie das Veledo-Produkt durch dasselbe Modell (oder mit Zustimmung der Garantie ein Produkt mit ähnlicher Funktionalität), das in Leistung und Zuverlässigkeit gleichwertig ist, oder
- Stellen Sie eine Rückerstattung im Austausch für die Rücksendung des Warrantee Veledo-Produkts aus.

Jeder Ersatzartikel (Produkt oder Teil) oder jede ausgestellte Rückerstattung geht in das Eigentum der Garantie über, während der ersetzte Artikel (Produkt oder Teil) Eigentum von Veledo wird.

Für jedes ersetzte Teil oder Produkt wird die verbleibende Garantie des Originalprodukts oder eine separate Garantie von neunzig Tagen ab dem Datum des Austauschs / der Reparatur übernommen.

Veledo behält sich das Recht vor, Produkte und Teile durch vergleichbare Produkte und Teile zu reparieren oder zu ersetzen, die den lokalen Standards entsprechen.

## BESCHWERDEVERFAHREN

1. Der Garantiegeber ist verpflichtet, den Garantiegeber über festgestellte Mängel des Produkts zu informieren, die nach dem Verkauf des Produkts innerhalb von 3 Arbeitstagen ab dem Tag der Mitteilung offensichtlich wurden. Die Dokumente, die den Beginn des Beschwerdeverfahrens ermöglichen, sind der Originalnachweis des Kaufs und die korrekt ausgefüllte Garantiekarte.
2. Alle Garantieansprüche sind in schriftlicher Form an den Ort zu richten, an dem das Fahrzeug gekauft wurde, und enthalten eine Liste der mit dem Produkt verbundenen Mängel.
3. Die Prüfung der Reklamation erfolgt innerhalb von 14 Werktagen nach Meldung der Mängel im Service, während die Reparatur innerhalb der mit dem Kunden vereinbarten Zeit durchgeführt wird.
4. Probleme, die nicht in dieser Karte enthalten sind, unterliegen den einschlägigen Bestimmungen des Bürgerlichen Gesetzbuchs.

## GARANTIESERVICEOPTIONEN

Veledo bietet Garantieservice über eine der folgenden Optionen:

- **Service vor Ort.** Offizielle Veledo-Servicewagen und Ingenieure können den Kunden am vereinbarten Ort und innerhalb des vereinbarten Zeitrahmens besuchen.
- **Abholservice.** Wenn Veledo feststellt, dass das Garantieproblem den Umfang der Reparaturen / Ersetzungen überschreitet, die ein Home-Call-Service bieten kann, bringt Veledo das Produkt für einen für Reparaturen erforderlichen Zeitraum in sein offizielles Lager.
- **Do-it-yourself-Wartung („DIY“).** Im Rahmen des DIY-Servierens stellt Veledo dem Kunden Ersatzteile sowie Anweisungen zur Durchführung der Wartung zur Verfügung. Die Kunden werden dann gebeten, Reparaturen in der autorisierten örtlichen Fahrzeugwerkstatt mit einer Rechnung mit dem Namen Veledo durchzuführen. Veledo erstattet dann die Kosten, die der Kunde für die notwendigen Reparaturen zu tragen hatte.

## SCHLUSSWORT

Kein Mitglied des Veledo Authorized Reseller Network, Vertreter oder Mitarbeiter ist berechtigt, Änderungen an dieser Garantie vorzunehmen. Wenn eine Bestimmung als rechtswidrig oder gesetzlich nicht durchsetzbar angesehen wird, wird sie von der Garantie ausgeschlossen und die Rechtmäßigkeit der Durchsetzbarkeit der übrigen Bestimmungen wird nicht berührt.

© 2023 VELECO sp. z o.o. Alle Rechte vorbehalten.

## NAME DES HERSTELLERS UND REGISTRIERUNGSADRESSE



VELECO sp. z o.o.  
ul. Bernarda Ludwika Hantkego 7, 42-202 Częstochowa, POLAND

## NAME UND ADRESSE DES BEVOLLMÄCHTIGTEN VERTRETERS (NUR FÜR DEN BRITISCHEN MARKT)

Verantwortliche Person in Großbritannien: Comply Express Ltd Unit C2, Coalport House, Stafford Park 1, Telford TF3 3BD

## MATERIALVERSCHLEISS

Benutzen Sie den Mobilitätsroller nicht mit sichtbaren Schäden an mechanischen oder elektrischen Teilen, insbesondere an Antriebskomponenten, Bremsen, Aufhängung, Stromversorgung und Steuerungssystem.

## MASSNAHMEN IM FALLE EINER FEHLFUNKTION DES PRODUKTS

Benutzen Sie den Roller nicht mit sichtbaren Schäden an mechanischen oder elektrischen Teilen, insbesondere an den Antriebskomponenten, den Bremsen, der Federung, der Stromversorgung und dem Steuersystem.

Bei Unregelmäßigkeiten in der Funktion des Antriebs-, Brems- oder Lenksystems ist die Fahrt so schnell wie möglich einzustellen.

Werden Störungen an den Signalanlagen (Licht, Tonsignale) festgestellt, so sind diese Störungen so schnell wie möglich zu beseitigen, ein Weiterfahren ist jedoch möglich, sofern besondere Vorsicht geboten ist.

Bei geringfügigen Schäden an Schutz- und Zierelementen (Kotflügeln, Kofferraumabdeckungen, Zierleisten und Schutzblechen) kann der Betrieb auf eigene Gefahr fortgesetzt werden (z. B. bei Schäden an der Frontabdeckung haftet der Hersteller nicht für durch Feuchtigkeit verursachte Schäden an der elektrischen Anlage).

## VORSICHTSHINWEISE

- Benutzen Sie den Mobilitätsroller nicht in der Nähe von Kraftwerken, Umspannwerken und in Krankenhäusern in der Nähe von Magnetresonanztomographen und ähnlichem (EKG, EEG, etc.).
- Vermeiden Sie die Benutzung Ihres Rollers während eines Gewitters.
- Der Umgebungsluftdruck hat keinen Einfluss auf die Nutzung des Fahrzeugs.
- Die optimale Luftfeuchtigkeit für Gebrauch und Lagerung beträgt 30%.
- Wir empfehlen nicht, den Roller bei Temperaturen unter 5 ° C zu verwenden, da der Umfang der Operation wird bei solchen Temperaturen erheblich verringern.
- Denken Sie daran, sich auf das Fahren bei sehr hohen Temperaturen vorzubereiten. Einige Teile des Mobilitätsrollers können durch die Sonneneinstrahlung heiß werden, was zu Verbrennungen führen kann.
- Der Roller sollte nicht bei starkem Schneefall oder starken Regenfällen benutzt werden.
- Denken Sie bei starkem Wind daran, dass eine Windböe den Mobilitätsroller auf die Seite drängen kann.

### ACHTUNG

Wenn Sie Zweifel haben, ob Ihre Beeinträchtigung die sichere Benutzung des Mobilitätsrollers ausschließt, konsultieren Sie einen Arzt.





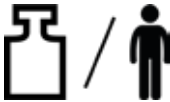



### ACHTUNG

Jeder schwerwiegende Zwischenfall im Zusammenhang mit dem Produkt muss dem Hersteller und der zuständigen Behörde des Mitgliedstaats, in dem der Anwender oder Patient wohnt, gemeldet werden.

### ACHTUNG

Der Mobilitätsroller enthält programmierbare elektronische Systeme, zu denen nur der Komponentenhersteller in der Produktionsphase der oben genannten Systeme Zugang hat.

## SYMBOL-LISTE

<b>ACHTUNG</b> 	Informativer Hinweis
<b>RATGEBER</b> 	Beratungshinweis
<b>WARNUNG</b> 	Warnhinweis
	Ladestation
	Maximales Benutzergewicht/Roller laden
	Wenderadius
	Wendebereich
	Akzeptable Neigung

Gracias por elegir el scooter de movilidad **Veleco ZT15**.

Toda la información contenida en este manual del usuario es correcta en el momento de la publicación. Sin embargo, debido a la política de mejora continua de nuestros productos, Veleco se reserva el derecho de hacer cambios en cualquier momento. Este manual contiene información sobre la operación, el mantenimiento y la seguridad del scooter de movilidad, las condiciones de garantía e inspecciones técnicas. Veleco insiste en que estas publicaciones deben leerse con cuidado y las recomendaciones deben seguirse para ayudar a los nuevos usuarios de vehículos a garantizar una operación satisfactoria y segura. El fabricante no es responsable de ningún daño causado por el mantenimiento descuidado o la operación inadecuada como resultado de la incapacidad de cumplir con las recomendaciones contenidas en este manual. El cumplimiento del uso y el mantenimiento establecido en este manual es una condición básica para que la garantía sea válida, por lo tanto, recomendamos que lo lea cuidadosamente. Las personas con discapacidad visual pueden contactar al vendedor para obtener una versión fácil de leer del manual del usuario.

## TABLA DE CONTENIDO

<b>INTRODUCCIÓN</b> .....	<b>51</b>
<b>ESPECIFICACIÓN</b> .....	<b>52</b>
<b>MANUAL DE USUARIO</b> .....	<b>55</b>
DESCRIPCIÓN GENERAL DEL SCOOTER.....	55
RETROVISORES.....	55
ASIENTO.....	55
REPOSABRAZOS.....	56
VOLANTE.....	56
MANGO IZQUIERDO.....	56
MANGO DERECHO.....	57
VELOCÍMETRO.....	57
COMENZAR Y APAGAR EL VEHÍCULO.....	58
BLOQUEO DEL VOLANTE.....	58
PRESIÓN DE LOS NEUMÁTICOS.....	58
BATERÍA.....	59
CARGAR LA BATERÍA DE PLOMO-ÁCIDO.....	59
SUBIENDO Y BAJANDO DEL SCOOTER DE MOVILIDAD.....	60
SUPERAR TERRENO DESIGUAL, ESCALERAS Y BORDILLOS.....	60
COMENZAR EL MOTOR Y CONDUCIR UN SCOOTER DE MOVILIDAD.....	61
CONDUCIR EN UN PAVIMENTO Y OTRAS SUPERFICIES PAVIMENTADAS.....	61
CONDUCIR EN SUPERFICIES QUE NO SEAN SUPERFICIES PAVIMENTADAS.....	61
CONDUCCIÓN INVERSA.....	61
CONDUCCIÓN CUESTA ARRIBA.....	61
FRENADO.....	62
ESTACIONAMIENTO.....	62
DEBAJO DEL ALMACENAMIENTO DEL ASIENTO.....	62
CESTA.....	63
PLEGADO PARA ALMACENAMIENTO O TRANSPORTE.....	63
TRANSPORTE DEL SCOOTER DE MOVILIDAD.....	63
PESOS DE PIEZAS EXTRAÍBLES.....	63
INFORMACIÓN SOBRE CÓMO OBTENER Y ADJUNTAR EL CINTURÓN DE CADERA OPCIONAL.....	63
DESCANSOS MÁS LARGOS EN EL USO DEL VEHÍCULO Y VOLVER A PREPARARSE PARA CONDUCIR.....	64
MOVIMIENTO O REUBICACIÓN DEL SCOOTER DE MOVILIDAD.....	64
NIVEL DE RESISTENCIA DE ENCENDIDO DE MATERIALES Y MÓDULOS.....	64
RECICLAJE DE LA BATERÍA Y EL SCOOTER.....	64
DECLARACIÓN DE EXCEDER EL PRM-TSI.....	64
SEGURIDAD Y RETIRO DE PRODUCTOS.....	64
VIDA ÚTIL DEL PRODUCTO ESPERADA.....	64
<b>MANUAL DE SERVICIO</b> .....	<b>65</b>
MANTENIMIENTO E INSTRUCCIÓN DE SERVICIO.....	65
INSTRUCCIONES SOBRE CÓMO REALIZAR UNA VERIFICACIÓN DE PARÁMETROS.....	66
REGISTRO DE INSPECCIONES PERIÓDICAS.....	67
REPARACIÓN DEL SCOOTER DE MOVILIDAD.....	68
RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS.....	68
ESPECIFICACIÓN TÉCNICA.....	69
INSTRUCCIÓN SOBRE CÓMO INFLAR NEUMÁTICOS.....	69
DESMONTAJE DE LAS PARTES DEL SCOOTER.....	70
DESMONTAJE DE LAS BATERÍAS.....	70
INSTRUCCIONES PARA ENCENDER Y DESACTIVAR EL FRENO ELECTROMAGNÉTICO.....	70
DESMONTAJE DE LOS ESPEJOS RETROVISORES.....	70
LIMPIEZA Y CUIDADO.....	71
DECLARACIÓN DE GARANTÍA.....	71
NOMBRE DEL FABRICANTE Y DIRECCIÓN DE REGISTRO.....	73
NOMBRE Y DIRECCIÓN DEL REPRESENTANTE AUTORIZADO (SOLO PARA EL MERCADO DEL REINO UNIDO).....	73
DEGRADACIÓN DEL MATERIAL.....	73
ACCIONES EN CASO DE MAL FUNCIONAMIENTO DEL PRODUCTO.....	73
PRECAUCIONES.....	74
LISTA DE SÍMBOLOS.....	74

# ESPECIFICACIÓN

<b>Disponibilidad de instrucciones para los discapacitados visuales</b>	Debido al grupo objetivo de usuarios, no hay un manual para personas con discapacidad visual (con pérdida total de la visión).
<b>Usuarios de scooter</b>	Usuarios: personas con un peso que no excede el peso especificado en los parámetros técnicos, con un ligero grado de discapacidad motora, sin pérdida no compensada de vista y audición, sin deterioro cognitivo. Es posible usar el scooter por personas sin piernas, con el apoyo de un asistente al subir y salir del scooter.
<b>Operador</b>	El operador previsto del scooter es el usuario: el usuario mueve el scooter de forma independiente, sin la intervención de un asistente.
<b>Propósito y entorno de uso</b>	Uso previsto: el scooter permite a los pacientes con pequeñas discapacidades de movilidad moverse fuera de los espacios acumulados a distancias que no podrían cubrir por su cuenta, cumpliendo así la función de aliviar la discapacidad. Ambiente de uso: el scooter se puede usar en climas moderados, excepto durante los períodos de fuertes lluvias y nevadas. El scooter se puede utilizar en espacios urbanos y no urbanos, incluido el tráfico por carretera, siempre que lo permitan las regulaciones legales locales.
<b>Clase de scooter</b>	Clase C: un scooter con dimensiones agrandadas, que no se limitan a moverse dentro de los edificios, permitiendo distancias más largas y superar obstáculos externos.
<b>Dimensiones</b>	1130x1490x710 (altura x longitud x ancho [mm])
<b>Ancho mínimo del pasillo de headland</b>	3100 mm
<b>Pendiente permitida</b>	17°
<b>Opciones estándar disponibles</b>	Alimentado por una batería de plomo-ácido. Cinturón de cadera opcional.
<b>Tipo de neumáticos permitidos</b>	Sin cámara de aire
<b>Regulaciones de usuario</b>	Ajuste del respaldo del asiento con reposabrazos, ajuste del espejo.
<b>La masa de las partes que se pueden desmantelar</b>	Espejos retrovisores - 0,200 kg Batería de plomo-ácido - 24,8 kg
<b>Efecto de la eliminación de piezas desmontables sin herramientas en el rendimiento del scooter</b>	No hay parte desmontable sin herramientas.
<b>¿Se puede montar el scooter en otro vehículo como asiento?</b>	No, el scooter supera los límites dimensionales establecidos en el Reglamento (UE) n.º 1300/2014 sobre las especificaciones técnicas de interoperabilidad en lo que respecta a la accesibilidad del sistema ferroviario de la Unión para las personas con discapacidad.
<b>¿Se puede transportar el scooter por automóvil o avión?</b>	Solo un automóvil con una rampa especializada de la capacidad de carga requerida.
<b>Rango teórico cuando está completamente cargado</b>	45-60 km <b>ADVERTENCIA</b>  Después de que la carga completa especificada en la especificación del scooter se midió en condiciones de prueba ideales, suponiendo una conducción continua en la primera etapa de velocidad, en una superficie perfectamente nivelada, con un usuario que pesa 70 kg, sin carga adicional, a una temperatura ambiente de 19-22 °C, y humedad óptima en el rango de 45-60%. Dependiendo de las condiciones ambientales y de carretera reales, el rango real alcanzable puede ser significativamente diferente al rango teórico dado en la especificación.
<b>Altura segura de la acera al ir cuesta abajo</b>	65 mm <b>ADVERTENCIA</b>  ¡Descender la acera debe hacerse a una velocidad moderada!
<b>Información sobre el controlador programable</b>	El scooter tiene un controlador programable incorporado, la programación no está disponible para el usuario.

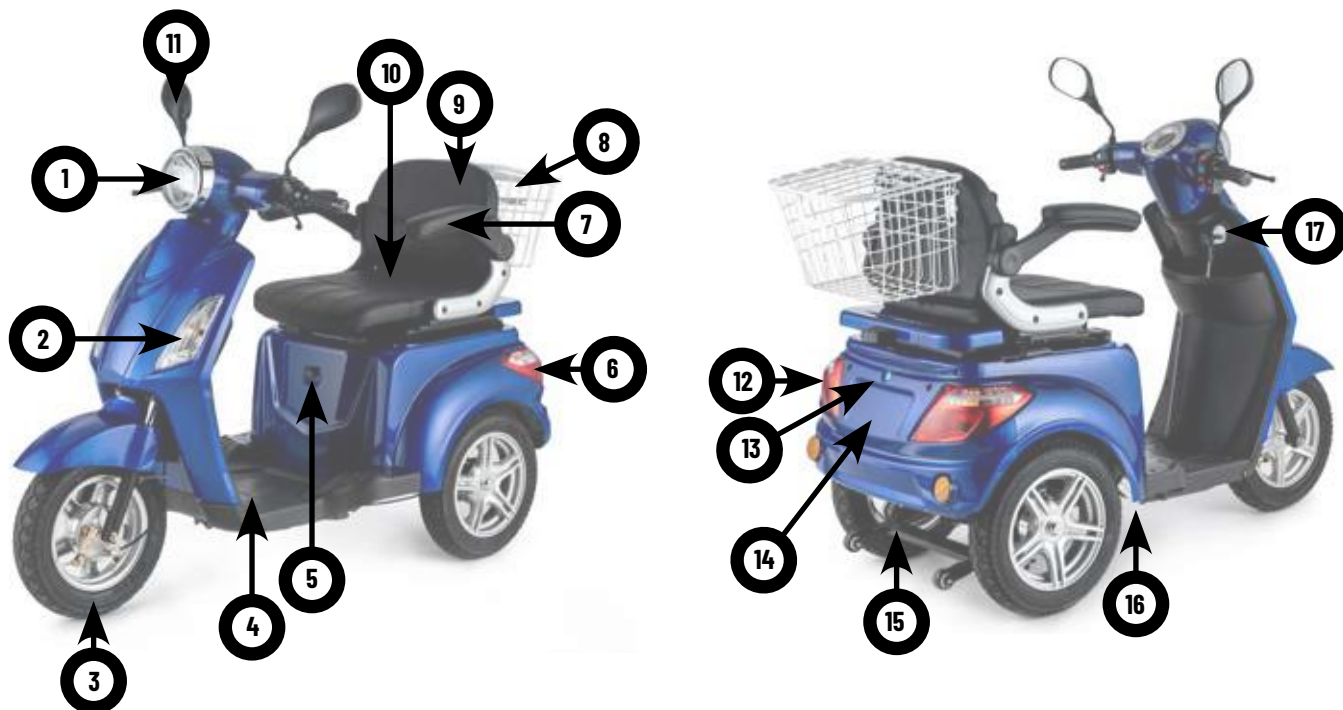
<b>Instrucciones de mantenimiento</b>	<p>La vida útil del scooter de movilidad depende de su uso, almacenamiento, mantenimiento regular, servicio y limpieza.</p> <p>Antes de cada viaje:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Verifique y limpie los neumáticos. Si es necesario, reemplace el neumático.</li> <li>• Verifique la presión de los neumáticos e inflé si es necesario.</li> <li>• Revise el acabado de la tapicería.</li> <li>• Verifique los frenos (eficiencia de los frenos, eficiencia del bloqueo de frenos de estacionamiento y nivel de líquido de frenos).</li> <li>• Compruebe que todos los tornillos se apreten de forma segura.</li> <li>• Después de comenzar el motor, verifique el nivel de carga de la batería.</li> <li>• Limpie la suciedad desde la parte trasera del chasis, ya que puede corroer las conexiones eléctricas.</li> </ul> <p>Almacenamiento:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• El scooter debe almacenarse en una superficie plana y estable en un lugar bien ventilado y seco.</li> <li>• Evite almacenar en un entorno húmedo, ya que esto puede causar problemas con los componentes eléctricos.</li> <li>• No mantenga el scooter al aire libre, ya que la luz solar directa o la lluvia pueden dañar el vehículo.</li> <li>• Mantenga el vehículo debajo de una cubierta para evitar la formación de polvo.</li> <li>• Las baterías solo deben almacenarse en habitaciones secas y bien ventiladas a temperaturas entre +5 °C y +40 °C.</li> <li>• Temperatura de almacenamiento preferida: +20 °C.</li> </ul>		
<b>Métodos de limpieza para evitar la corrosión</b>	<p>Use agua con limpiadores de automóviles utilizados en lavados de autos, o use detergentes para la limpieza y mantenimiento de plásticos de automóviles. No use agentes basados en solventes. Limpie solo con un paño de algodón o una esponja. No use materiales abrasivos como limpiadores, lana de acero.</p>		
<b>Usar en combinación con otros productos</b>	<p>El vehículo no ha sido diseñado para remolcar otros vehículos y remolques. El uso del vehículo para tales fines podría causar una pérdida repentina de estabilidad o tracción, lo que podría provocar un accidente y lesiones al conductor.</p>		
<b>Lista de accesorios y piezas desmontables</b>	<p>Espejos retrovisores Manual de usuario Cargador de baterías de plomo-ácido Batería de plomo-ácido</p>		
<b>Si el scooter puede ser doblado o desmontado para el transporte o el almacenamiento.</b>	<p>No aplica.</p>		
<b>Instrucciones de transporte</b>	<p>No es posible transportar en un avión debido a la especificación de la batería. El automóvil debe estar adecuadamente ajustado (rampa).</p>		
<b>Peso del maniquí de prueba</b>	<p>160 kg</p>		
<b>Información sobre la alarma y la descripción de las funciones</b>	<p>El scooter de movilidad eléctrica está equipado con una alarma. Funciones: alarma y apagado, localización de sonido, arranque remoto y parada del vehículo.</p>		
<b>Fabricante</b>	<p>VELECO sp. z o. o.</p>		
<b>Dirección</b>	<p>ul. Bernarda Ludwika Hantkego 7, 42-202 Częstochowa, POLAND</p>		
<b>Modelo</b>	<p>Veleco ZT15</p>		
<b>Peso máximo del usuario</b>	<p>160 kg</p>		
<b>Carga máxima del scooter</b>	<p>160 kg</p>		
<b>Datos proporcionados (ISO)</b>			
<b>Estándar establecido</b>		min.	max.
	Longitud total con reposapiés	1490 mm	1700 mm
	Ancho promedio	710 mm	710 mm
	Longitud plegada	1490 mm	1490 mm
	Ancho plegado	710 mm	710 mm
	Altura plegada	1130 mm	1130 mm
	Masa total	104 kg	104 kg
	El peso de la parte más pesada	Batería de plomo-ácido - 24,8 kg	Batería de plomo-ácido - 24,8 kg
<b>ISO 7176-4</b>	Rango de energía	45 km	60 km
<b>ISO 7176-6</b>	Velocidad máxima hacia adelante	12 km/h	12 km/h

	Profundidad efectiva del asiento	470 mm	470 mm
	Ancho efectivo del asiento	440 mm	440 mm
	Altura del respaldo	420 mm	420 mm
	La distancia entre el asiento y el paso del reposapié	460 mm	460 mm
	Diámetro de la rueda	254 mm	254 mm
	Girando espacio	3100 mm	3100 mm
<b>El scooter de movilidad eléctrica cumple con los siguientes estándares</b>	Requisitos y métodos de prueba para la carga estática y la resistencia a la fatiga (ISO 7176-8).		Sí
	Sistemas de control y control de silla de ruedas: requisitos y métodos de prueba (ISO 7176-14).		Sí
	Pruebas climáticas según ISO 7176-9.		Sí
	Requisitos de resistencia al fuego de acuerdo con ISO 7176-16.		Sí

# MANUAL DE USUARIO

## DESCRIPCIÓN GENERAL DEL SCOOTER

- |                              |                   |  |  |
|------------------------------|-------------------|--|--|
| 1. Lámpara de cabeza         | 6. Luces traseras | 11. Espejos  | 14. Espacio de la matrícula                          |
| 2. Señales de giro delantero | 7. Reposabrazos   | 12. Luz de freno   | 15. Motor  |
| 3. Rueda delantera           | 8. Cesta          | 13. Bloqueo del compartimento de almacenamiento debajo del asiento | 16. Número de placa de identificación (vin / chasis) |
| 4. Reposapiés                | 9. Respaldo       |  | 17. Estación de encendido                            |
| 5. Toma de carga             | 10. Asiento       |  |  |



El número de serie del scooter se encuentra en la placa de datos cerca de la rueda derecha trasera y está estampado en el marco del vehículo.

## RETROVISORES

Antes de conducir, se recomienda establecer los espejos para que pueda ver el área detrás del usuario. Ajustar correctamente los espejos le permite monitorear la situación detrás del vehículo.

Para ajustar la posición de los espejos, gire la tuerca en el sentido de las agujas del reloj para poder cambiar la posición del espejo. Cuando termine, apriete la tuerca con una llave de 14 mm. Los espejos de la vista trasera del scooter deben estar en un ángulo que permita una vista sin obstáculos de la parte trasera y el lado correspondiente del vehículo. Por razones de seguridad, limpie los espejos regularmente.

## ASIENTO

### AJUSTE DE POSICIÓN DEL RESPALDO (hacia adelante/hacia atrás).

Antes de conducir, se recomienda ajustar la extensión del respaldo, lo que mejora la comodidad de conducción. El usuario puede hacer ajustes.

Para mover el respaldo hacia adelante o hacia atrás:

1. Tire de la palanca de ajuste del asiento y sostenga.
2. Mueva el respaldo a la posición deseada.
3. Libere la palanca y asegúrese de que el respaldo del asiento esté bloqueado en su lugar.

Antes de conducir, ajuste la posición sentada y asegúrese de que el respaldo del asiento esté cerrado de forma segura tratando de mover el respaldo hacia adelante y hacia atrás sin tirar de la palanca. Si el respaldo se mueve, no está bien bloqueado.

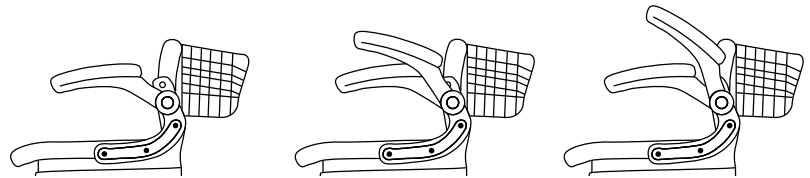
## ADVERTENCIA

- Las arrugas y las abrasiones que ocurren naturalmente con el uso no están cubiertas por la garantía.
- Los cinturones con piezas de metal, cremalleras o llaves transportadas en su bolsillo trasero pueden dañar la tapicería del asiento.
- Se recomienda evitar que el asiento se moje, ya que puede afectar la estructura de la tapicería. Algunos productos de limpieza pueden cambiar el color o su estructura. Antes de lavar, verifique el efecto del agente seleccionado en la parte menos visible de la tapicería.



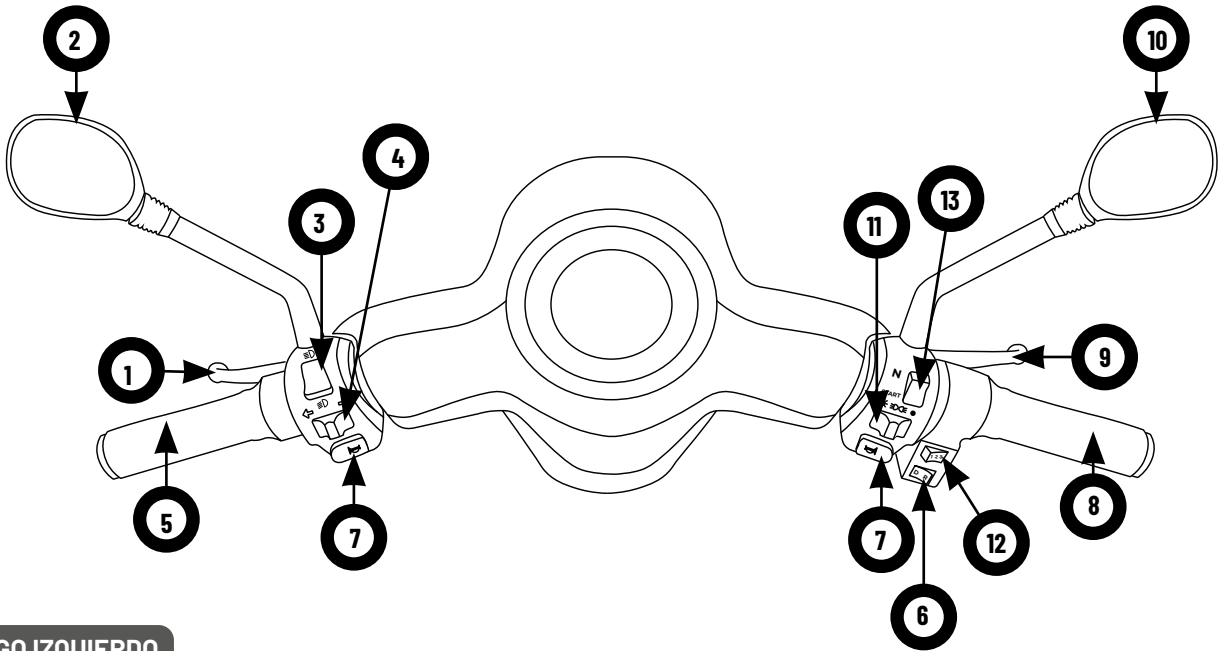
## REPOSABRAZOS

Ambos se pueden mover hacia arriba y hacia abajo para permitir la facilidad de entrar/salir del scooter.




## VOLANTE


- |  |  |   |
|--|--|---|
| 1. Palanca del freno izquierdo (freno trasero)                                 | 5. Mango izquierdo   | 9. Palanca de freno derecha (freno delantero) |
| 2. Espejo izquierdo  | 6. Interruptor de modo de unidad (D - avance, R - reverso) | 10. Espejo derecho                            |
| 3. Interruptor de los faros  | 7. Bocina  | 11. Interruptor de luces                      |
| 4. Interruptor indicador de dirección y interruptor de luces de advertencia de | 8. Acelerador  | 12. Interruptor de marchas                    |
|  |  | 13. Interruptor de modo neutral (N)           |



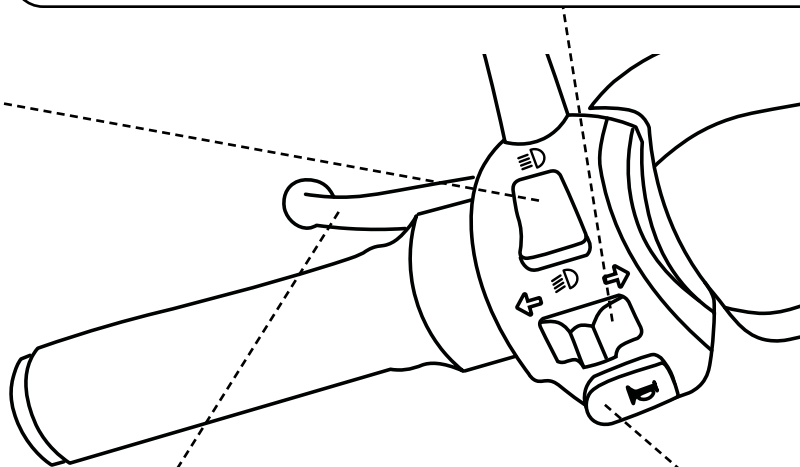
## MANGO IZQUIERDO

**Interruptor de los faros:** este interruptor le permite cambiar el modo de luz:

 - indica la activación del haz bajo.

 - indica la activación del haz alto.

**Interruptor de indicador de dirección:** el interruptor debe usarse para comunicarse con otros usuarios de la carretera el deseo de girar o cambiar los carriles. Al presionar el interruptor izquierdo y derecho, activa las señales de giro apropiadas. El botón central se usa para apagar los indicadores. Las luces indicadoras pueden utilizarse como luces de peligro. Para activar las luces de peligro, presione el interruptor del indicador izquierdo y derecho rápidamente.






**Palanca del freno izquierdo:** tirar de esta palanca hacia el conductor activa el freno trasero.

**Botón de la bocina:** presionando el botón activa el sonido de la bocina.

## MANGO DERECHO

**Interruptor de luces:** se usa para cambiar entre:

-  - luz de cruce/larga
-  - luces de posición
-  - luces de circulación diurna

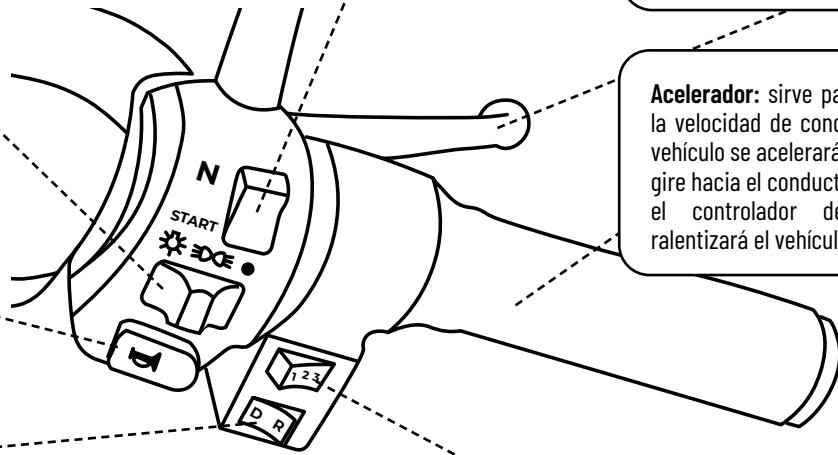
**Botón de la bocina:** presionando el botón activa el sonido de la bocina.

**Interruptor de modo:** el scooter avanzará (D hacia adelante) o hacia atrás (R inverso) dependiendo de la posición del interruptor cuando se usa el acelerador.

**Interruptor de modo neutral (N):** activa el modo neutral:  
 - N - bloquea el acelerador y le permite empujar el vehículo manualmente. Para que el modo neutral funcione, el scooter debe estar encendido.  
 - START - te permite montar el scooter.

**Palanca del freno derecha:** tirar de esta palanca hacia el conductor activa el freno delantero.

**Acelerador:** sirve para regular la velocidad de conducción. El vehículo se acelerará cuando lo gire hacia el conductor. Liberar el controlador de control ralentizará el vehículo.

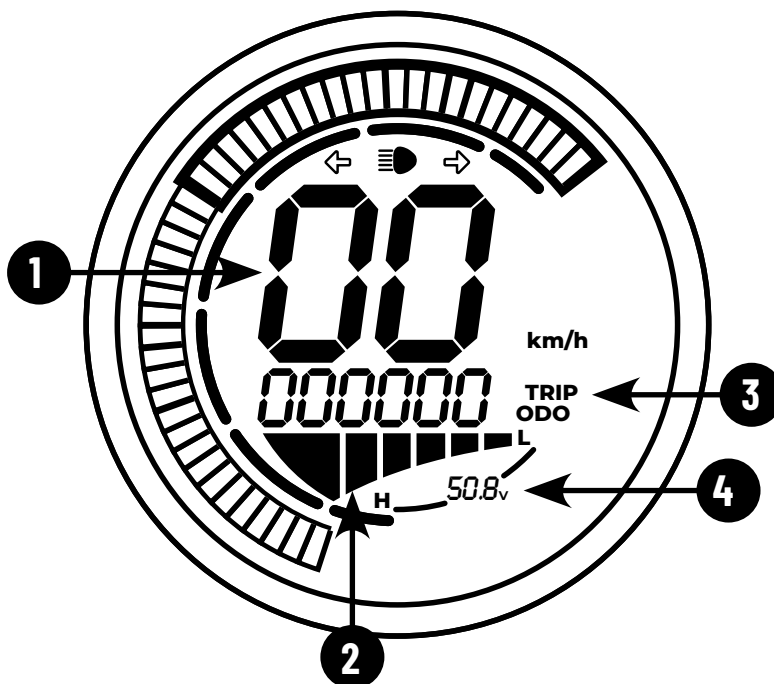


**Interruptor de marchas:** el vehículo está equipado con tres modos de velocidad. Cuando el interruptor está en posición:  
 (I) - max. la velocidad del scooter se limita a 1-6 km/h (1-4 mph).  
 (II) - max. la velocidad del scooter se limita a 1-12 km/h (1-8 mph).  
 (III) - max. la velocidad del scooter se limita a 1-12 km/h (1-8 mph).

## ADVERTENCIA

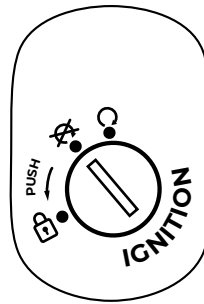
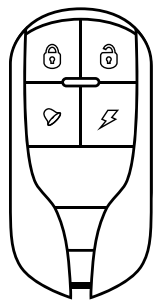
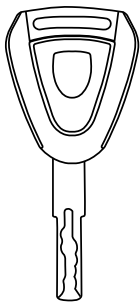
Las luces de advertencia de peligro advierten a otros conductores que tengan más cuidado al acercarse al vehículo. Estas luces deben usarse en caso de reparación de emergencia o cuando el vehículo está inmovilizado en la carretera.

## VELOCÍMETRO



1. Velocímetro
2. Indicador de carga de la batería
3. Contador de millas total
4. Indicador de voltaje de la batería

## COMENZAR Y APAGAR EL VEHÍCULO



La llave se utiliza para iniciar el motor, cerrar y desbloquear los compartimentos de almacenamiento y bloquear el volante.

The remote control is used to:

- ⚡ - Arrancar a distancia.
- 🔒 - Encender el sistema antirrobo.
- 🔓 - Apagar el sistema antirrobo.
- 🔊 - Localización de sonido.



### ON - ENCENDIDO

- El vehículo está listo para conducir.
- En esta posición no puede eliminar la clave.



### POSICIÓN OFF

- La fuente de alimentación del scooter de movilidad está apagado.
- Las luces están apagadas.
- Puede eliminar la clave en esta posición.



### POSICIÓN „LOCKED”

- En esta posición, el volante está bloqueado.

### ATENCIÓN ⚠

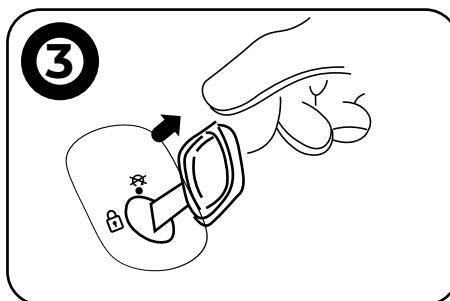
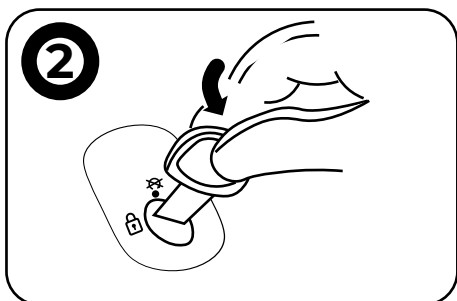
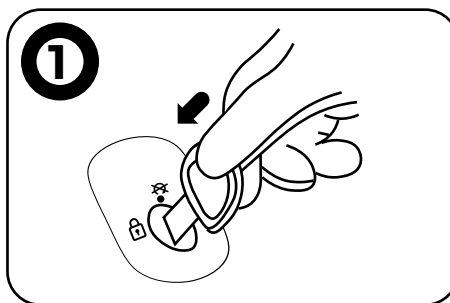
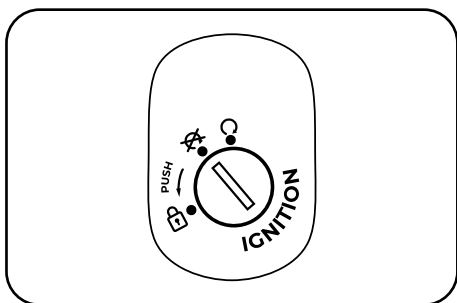
No gire ni tire de la llave mientras conduce.

### CONSEJO 💡

Cuando estacione (más de 1 minuto), gire el interruptor de encendido a la posición „OFF”. (Esto evitará el agotamiento o el daño de la batería).

## BLOQUEO DEL VOLANTE

Para activar el bloqueo de dirección, mueva toda la columna de dirección hacia la izquierda, presione la tecla en el interruptor de encendido y gírela a la posición de bloqueo.



## PRESIÓN DE LOS NEUMÁTICOS

La presión recomendada del neumático es de **225 kPa**.  
La presión máxima del neumático es de **250 kPa**.

## PÉRDIDA DE PRESIÓN EN LOS NEUMÁTICOS MIENTRAS CONDUCE

Si uno de los neumáticos pierde presión mientras conduce:

1. Conduzca recto, suelte el acelerador y permita que el vehículo disminuya la velocidad.
2. No aplique inmediatamente los frenos ni intente salir de la carretera, ya que esto puede hacer que pierda el control del vehículo. Una vez que el scooter de movilidad eléctrica ha disminuido lo suficiente como para que sea seguro frenar y salir de la carretera con cuidado, debe hacerse. Conduzca lo más lejos posible de la carretera y estacione el vehículo en una superficie sólida y nivelada.
3. Cuando el vehículo se haya detenido, encienda las luces de peligro.
4. Infla el neumático lo antes posible o reemplácelo si es necesario.

## BATERÍA

El modelo **Veeco ZT15** está equipado con una batería de plomo-ácido (**AKUAGM12SET4**) con un voltaje de 48 voltios.

### ATENCIÓN

**Si su modelo de scooter tiene una batería de plomo ácido instalada, no lo desmonte sin el conocimiento técnico adecuado. Las baterías de ácido de plomo no están destinadas a ser retiradas y cargadas en casa. Esto es puramente un atributo de baterías de iones de litio.**

Instrucciones de mantenimiento de la batería:

Uso regular:

- ▶ Debe recordarse que una carga demasiado frecuente de las baterías provocará una pérdida irreversible de su capacidad.
- ▶ El cargador está equipado con un indicador que señala el final del proceso de carga.
- ▶ Para garantizar una mayor duración de la batería, cárguela (en cuanto el indicador de carga se acerque a descargada) en un ciclo único completo de unas 6-8 horas.
- ▶ El uso de las luces afecta al consumo de la batería.
- ▶ Un tiempo de carga de la batería demasiado corto provocará una pérdida gradual de la capacidad, lo que se traducirá en una menor distancia de recorrido.
- ▶ Si el usuario abre la batería, se extingue la responsabilidad del fabricante y se anulan todas las reclamaciones.
- ▶ No exponga la batería a temperaturas inferiores a -10 °C ni superiores a 50 °C.

Uso poco frecuente:

- ▶ Si el scooter no se utiliza durante mucho tiempo, debe cargarse regularmente para poder utilizarlo en cualquier momento. Las baterías no utilizadas deben recargarse cada 3 semanas. Las baterías se autodescargan lentamente (descarga profunda) si no se utilizan durante mucho tiempo. Cargarlas con el cargador incluido se hace imposible.
- ▶ Si el scooter no se ha utilizado durante más de 3 semanas, se recomienda descargar la batería encendiendo las luces durante unas horas y luego cargarla completamente. Repita esta operación cada 3 semanas durante los periodos en los que no conduzca.

### ATENCIÓN

**Peligro de lesiones - Retire la llave antes de cargar.**

### ATENCIÓN

**Peligro de descarga eléctrica: nunca conecta ni desconecta el enchufe o el cable con las manos mojadas mientras se carga. No conecte ni desconecte el enchufe o el cable cuando esté mojado. Esto podría dar lugar a una descarga eléctrica. No use el cargador si su carcasa está dañada.**

### ATENCIÓN

**Riesgo de incendio: no cargue la batería cerca de los contenedores con gasolina, solventes u otros materiales inflamables.**

### ATENCIÓN

**Cargue las baterías en un área bien ventilada. No exponga el cargador a la luz solar dirigida mientras se carga. No cargue la batería en lugares húmedos o bajo la lluvia.**

### ATENCIÓN

**Recuerde cargar completamente las baterías cada vez, de lo contrario, las baterías perderán la vida más rápido de lo esperado por el fabricante.**

### ATENCIÓN

- **Si el cargador está encendido y la luz LED no está encendida, verifique el fusible principal.**
- **Si la luz LED roja está apagada y la batería está plana, el cargador o el sistema eléctrico del scooter están dañados. Póngase en contacto con un centro de servicio autorizado.**

## CARGAR LA BATERÍA DE PLOMO-ÁCIDO



Cargue completamente la batería antes del primer viaje.  
El enchufe de carga se encuentra debajo del asiento del conductor.

**Solo cargue la batería del scooter con el cargador suministrado.**

1. Apague el scooter con la llave y retírelo del interruptor de encendido.
2. Abra la cubierta que protege la toma de carga.
3. Inserte el enchufe del cargador en el enchufe de carga.
4. Conecte el enchufe del cargador a una toma de corriente. El cargador comenzará a cargarse, con un LED rojo que se activa para señalar esto. Montar el scooter no es posible mientras se carga: el inmovilizador está activo.
5. Cuando el LED se vuelve verde, significa que la carga está completa. El tiempo de carga es de aproximadamente 6-8 horas.
6. Cuando se complete la carga, desconecte el cargador de la toma de corriente.
7. Desconecte el enchufe del cargador del enchufe de carga en el scooter y cierre la cubierta del enchufe de carga.
8. El vehículo está listo para su uso.

### CONSEJO

Después de cargar el vehículo, encienda el vehículo durante unos minutos para ver si está suficiente cargado. La efectividad de la batería depende del estilo de conducción del scooter de movilidad (frecuencia de arranque, conducir, conducir en terreno desigual). En un rango de temperatura óptimo, la batería puede estar en un rango máximo, mientras que el rango puede reducirse fuera de este óptimo.

### ATENCIÓN

El fabricante no es responsable de ningún daño causado por una carga inadecuada.

### ATENCIÓN

Use solo baterías genuinas.

Veledo no es responsable de ningún daño resultante del uso de una batería que no ha sido suministrada por nuestra empresa.

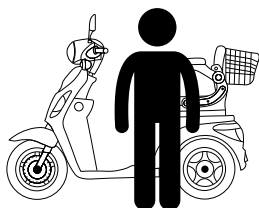
### Rango máximo dado

La especificación da un ejemplo de un valor en condiciones ideales: peso promedio del usuario, velocidad promedio y tierra suave.

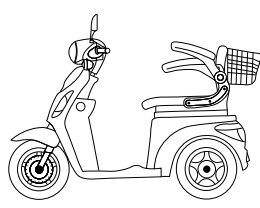
La carga óptima de la batería está en el rango de 20-80%. En caso de descargas frecuentes por debajo del valor óptimo, la vida útil de la batería puede acortarse.

## SUBIENDO Y BAJANDO DEL SCOOTER DE MOVILIDAD

### SUBIRSE



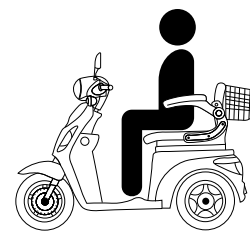
1. Párate al lado del scooter.



2. Puede levantar el reposabrazos para que sea más fácil sentarse.

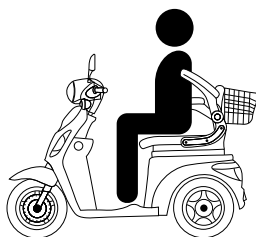


3. Siéntese cómodamente en el asiento con los pies descansando sobre el reposapiés y las manos alcanzando el volante. Si es necesario, ajuste la posición del respaldo.

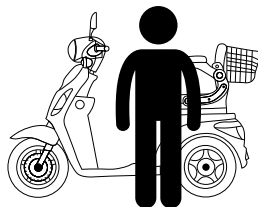


4. Baje el reposabrazos.

### BAJARSE



1. Levante el reposabrazos.



2. Sal del vehículo.

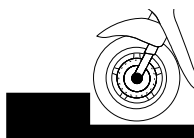
### ATENCIÓN

Al subir y apagar, el scooter debe apagarse y el freno de estacionamiento debe activarse.

## SUPERAR TERRENO DESIGUAL, ESCALERAS Y BORDILLOS



Conducir un scooter de movilidad en las escaleras está prohibido.



La altura máxima de la acera donde se puede montar el scooter de forma segura es de 65 mm. La aproximación al bordillo solo está permitida con la parte delantera del scooter.

Cualquier otra desigualdad de tierra debe ser impulsada con precaución.

## ATENCIÓN

El scooter no ha sido diseñado para remolcar otros vehículos y remolques / semirremolques. El uso del scooter de esta manera puede causar pérdida de tracción, pérdida de control y daño estructural, lo que podría provocar un accidente mientras conduce.

El scooter es un vehículo de una plaza y conducir con un pasajero también puede causar pérdida de tracción o control del vehículo, así como daños al vehículo debido a que excede su peso máximo.

## COMENZAR EL MOTOR Y CONDUCIR UN SCOOTER DE MOVILIDAD

Antes de conducir:

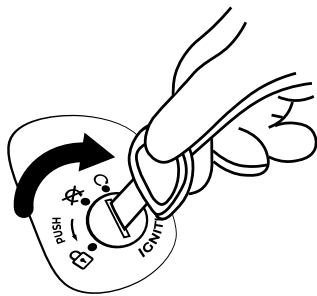
- Se recomienda cargar completamente la batería.
- Asegúrese de que el asiento esté bloqueado en la posición de la unidad.
- Use el interruptor de marchas para establecer la velocidad al mínimo (I). Los valores de velocidad más altos solo deben usarse si el usuario tiene fluidez en operar y controlar el vehículo.
- Recomendamos verificar que las palancas de freno funcionan correctamente.
- Recomendamos verificar que todas las luces funcionen correctamente.

## ATENCIÓN

Si está utilizando el vehículo por primera vez, asegúrese de que esté en tierra nivelada y que todas las ruedas estén en contacto con él.

## ATENCIÓN

Los vientos laterales repentinos causados por grandes vehículos que adelantan o son superados, saliendo de túneles o conduciendo sobre laderas de montaña también pueden dificultar el manejo del scooter. Recuerde reducir la velocidad y tener cuidado con los vientos cruzados.



### COMENZAR EL MOTOR:

1. Gire el interruptor de la tecla de encendido a la posición ON.
2. Asegúrese de que sea seguro comenzar a conducir.
3. Lentamente gire el acelerador

## CONDUCIR EN UN PAVIMENTO Y OTRAS SUPERFICIES PAVIMENTADAS

Asegúrese de poner el interruptor de marchas en la posición más baja cuando conduzca el scooter eléctrico por la acera. La velocidad máxima para circular por la acera depende de la normativa de cada país. Compruebe las leyes y normativas de su país antes de circular. El interruptor de marchas puede colocarse en el valor más alto para circular por carretera o por una propiedad privada.

## CONDUCIR EN SUPERFICIES QUE NO SEAN SUPERFICIES PAVIMENTADAS

No se recomienda conducir en superficies como hierba alta, arena, barro, etc.

## CONDUCCIÓN INVERSA

Conducir en reversa requiere una mayor concentración y precaución. Se recomienda limitar la velocidad al mínimo. Al conducir en reversa, el scooter indicará la maniobra.

## CONDUCCIÓN CUESTA ARRIBA

Conduzca pendientes desde el frente para evitar voltear. Verifique que todas las ruedas siempre toquen el suelo (rampas, etc.). Siempre se recomienda inclinarse ligeramente hacia adelante al subir altas laderas. El indicador de la batería puede moverse hacia arriba y hacia abajo al conducir sobre una pendiente. Use el cuidado extremo al conducir en pendientes e pendientes, y use los frenos si es necesario.

## ATENCIÓN

Recuerde que cada vehículo tiene estabilidad y tracción limitadas. Siempre ajuste su velocidad al tipo de superficie de la carretera, pendiente y condiciones circundantes. Si el vehículo se usa en la carretera, tenga especialmente cuidado y siga las regulaciones locales. Recuerde que la conducción incorrecta del vehículo puede causar lesiones a otras personas. Presta especial atención a los niños pequeños en las cercanías del scooter.

## ATENCIÓN

Cada uno de estos factores afecta la cantidad de kilómetros recorridos. Para utilizar el scooter de movilidad lo más económicamente posible y reducir los costos de cobrar y reparar la batería, preste atención a los siguientes puntos:

- El scooter de movilidad eléctrica debe funcionar sin problemas. Acelera moderadamente. No mueva el scooter de movilidad abruptamente y no cambie el modo de accionamiento con el mango de control completamente retorcido y mantenga una velocidad constante. Intente adaptarse al tráfico en el camino para evitar cambios frecuentes de velocidad. Si es posible, evite el tráfico pesado. Siempre mantenga una distancia segura de otros vehículos para evitar el frenado innecesario. Esto también reduce el desgaste del freno. Conduzca el scooter de movilidad eléctrica a una velocidad moderada. Cuanto mayor sea la velocidad del vehículo, mayor será el consumo de la batería.
- Los neumáticos requieren mantenimiento. Mantenga la presión de neumático recomendada. Presión incorrecta, tanto demasiado alta como demasiado baja, provoca un desgaste innecesario en los neumáticos. La presión de los neumáticos debe verificarse al menos una vez al mes.
- Mantenga el vehículo en buenas condiciones. Para reducir el desgaste de la batería y los costos de mantenimiento, siga un programa de mantenimiento regular.
- Mantenga el vehículo limpio. El scooter de movilidad eléctrica debe estar libre de sustancias corrosivas. Es muy importante evitar que el barro, el polvo, el hielo, etc. se acumulen en el tren de rodaje del vehículo. Esta carga innecesaria puede causar un mayor desgaste de la batería y corrosión.
- No sobrecargue el scooter de movilidad. No transportes cargas innecesarias. La carga aumenta el consumo de la batería.

## FRENADO

1. Libera el acelerador.
2. Use los frenos delantero y trasero simultáneamente y uniformemente presionando las palancas de freno derecha e izquierda.

## ATENCIÓN

Los conductores inexpertos tienden a uso excesivo del freno trasero. Esto da como resultado distancias de frenado más largas y puede conducir a una colisión. Usar solo un freno puede provocar el giro de la rueda y la pérdida del control del vehículo. Debes usar ambos frenos simultáneamente.

## ATENCIÓN

A medida que aumenta la velocidad del scooter de movilidad, también lo hace la distancia de frenado. Mantenga una distancia suficiente y segura de los vehículos frente a usted y otros obstáculos.

## ATENCIÓN

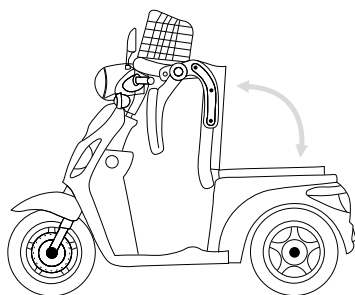
El frenado durante las curvas puede conducir a un patín y la posterior pérdida de control del vehículo. Antes de comenzar la maniobra de frenado, disminuya la velocidad; Evite la maniobra de frenado arriesgada en una curva.

## ESTACIONAMIENTO

Al estacionar el scooter, el usuario debe usar tanto el freno de estacionamiento como el bloqueo de la dirección. El freno de estacionamiento evita que el vehículo ruede hacia adelante o hacia atrás solo cuando se estaciona en un terreno desigual. El modelo Veleco ZT15 está equipado con un freno de estacionamiento automático y no se necesita ninguna activación manual: el freno se bloquea automáticamente cuando se detiene.

El freno de estacionamiento se lanzará automáticamente cuando el scooter comience a moverse.

## DEBAJO DEL ALMACENAMIENTO DEL ASIENTO



Para abrir el compartimento de almacenamiento debajo del asiento, inserte la llave en el bloqueo, gire en sentido horario y sostenga en esta posición, levante el asiento.

## CONSEJO

Intente levantar el asiento ligeramente para asegurarse de que el almacenamiento esté correctamente cerrado.

Para cerrar el almacenamiento, baje el asiento y presione firmemente. Asegúrese de que el almacenamiento esté correctamente cerrado.

## ATENCIÓN

Tenga cuidado de no atrapar sus manos u otras partes del cuerpo al cerrar la cubierta posterior.

## ADVERTENCIA

En climas fríos y húmedos, debido a las heladas, las cerraduras y los mecanismos de la puerta pueden no funcionar correctamente.

## ADVERTENCIA

Asegúrese de que el portón trasero esté cerrado antes de montar. Si la cubierta trasera no está cerrada, las bisagras pueden dañarse. Asegúrese de que nada esté cerca de la cerradura y el gancho de la puerta trasera al cerrar, ya que esto puede dañar el pestillo.

### CESTA



Para abrir la canasta, tire de la tapa hacia arriba con una ligera fuerza para liberar el soporte de montaje.

Para cerrar la canasta, baje la cubierta superior y presione firmemente hasta que el soporte de montaje la bloquee en su lugar.

### PLEGADO PARA ALMACENAMIENTO O TRANSPORTE

El scooter no es plegable para el almacenamiento o el transporte.

### TRANSPORTE DEL SCOOTER DE MOVILIDAD

- El transporte del scooter debe realizarse con un vehículo equipado con una rampa de carga con una capacidad de carga igual o mayor que el peso completo del scooter (scooter + usuario). En el caso del modelo Veleco ZT15, la rampa de carga debe tener una capacidad de carga de 264 kg.
- Las dimensiones del espacio de carga deben aumentarse en 10 cm a las dimensiones del scooter.
- El usuario no puede sentarse en el scooter durante el transporte.
- El scooter debe estar atado.

## ADVERTENCIA

El scooter no pretende ser un asiento para viajar en vehículos.

### PESOS DE PIEZAS EXTRAÍBLES

Batería de plomo-ácido- 24,8 kg (4 x 6,2 kg)

Retrovisores - 0,200 kg

### INFORMACIÓN SOBRE CÓMO OBTENER Y ADJUNTAR EL CINTURÓN DE CADERA OPCIONAL

El cinturón de cadera se puede comprar en la tienda en línea oficial del fabricante en [shop.veleco.eu](http://shop.veleco.eu).

### INSTRUCCIONES DE ENSAMBLAJE DE LA CORREA:



1. Retire las cubiertas marcadas de los reproductores (con un destornillador).
2. Usando las teclas: enchufe hexagonal de 6 mm y llave plana de 12 mm, desenrosque los tornillos marcados.
3. Coloque el hardware de montaje de la correa entre el reposabrazos y el soporte.
4. Apriete los tornillos (punto de inversa 2).
5. Instale las cubiertas.

## DESCANSOS MÁS LARGOS EN EL USO DEL VEHÍCULO Y VOLVER A PREPARARSE PARA CONDUCIR

En el caso de un descanso más largo planificado en el uso del vehículo:

1. Coloque el scooter en tierra nivelada.
2. Asegúrese de que se liberen todos los frenos (no use el freno de estacionamiento).
3. Verifique la presión en los neumáticos (la baja presión aumenta el riesgo de deformación del neumático).
4. Apague la alimentación con el interruptor principal, los componentes del scooter (incluso cuando no están en uso) usan una cantidad mínima de energía. No apagar el interruptor principal descargará la batería y, en consecuencia, su sulfación y daños irreparables.
5. Recomendamos cubrir el scooter de movilidad con una cubierta, lona o manta.

Para preparar el vehículo para la próxima conducción:

1. Verifique la presión de los neumáticos.
2. Verifique el nivel de líquido de frenos (DOT 4).
3. Cargue la batería (ciclo completo, aproximadamente 8 horas).
4. Verifique el funcionamiento de las luces y la bocina.
5. Ajuste los espejos.
6. Realice una prueba de manejo en primera marcha, y durante la misma verifique el funcionamiento de los frenos y la dirección.
7. Si la prueba de carretera en primera marcha fue sin problemas, realice la prueba que se ejecuta a través del rango de velocidad completa.

## MOVIMIENTO O REUBICACIÓN DEL SCOOTER DE MOVILIDAD

Para desplazar el scooter cuando el usuario no lo está utilizando, asegúrese de que la alimentación del scooter esté completamente apagada mediante el interruptor principal ubicado debajo del asiento del scooter. Desbloquee el volante y el freno de estacionamiento, y active el modo de rueda libre (levante la palanca en la parte trasera del vehículo en el eje de la rueda\*). Mueva el scooter agarrándolo con ambas manos en las palancas de dirección.

\*dependiendo de la versión (consulte el capítulo sobre el freno electromagnético)

### ATENCIÓN

**Asegúrese de no pellizcar los dedos o la ropa al bajar los reposabrazos, mover el respaldo, abrir y cerrar los compartimentos. Bajo ninguna circunstancia debe realizar estas actividades mientras conduce.**

### ATENCIÓN

**El scooter puede interferir con dispositivos que emiten campos electromagnéticos en su vecindad, p. sistemas de alarma, puertas automáticas, etc.**

### ATENCIÓN

**El rendimiento del scooter puede estar influenciado por campos electromagnéticos, p. a partir de teléfonos celulares, generadores eléctricos, fuentes de alta energía.**

### ATENCIÓN

**La distancia de frenado en las laderas puede ser significativamente más larga que en una carretera plana.**

### ATENCIÓN

**Las temperaturas de algunas superficies del scooter pueden aumentar cuando se exponen a fuentes de calor, p. rayos de sol.**

## NIVEL DE RESISTENCIA DE ENCENDIDO DE MATERIALES Y MÓDULOS

El producto se clasifica como retardante de llama de acuerdo con los requisitos de PN-EN 1021-2: 2014.

## RECICLAJE DE LA BATERÍA Y EL SCOOTER

La batería usada y el scooter deben ser entregados en un punto de eliminación especializado.

## DECLARACIÓN DE EXCEDER EL PRM-TSI

Las dimensiones del scooter exceden los límites especificados en el anexo M de PRM-TSI. El scooter no tiene la intención de viajar por ferrocarril.

## SEGURIDAD Y RETIRO DE PRODUCTOS

La información actualizada relacionada con la seguridad de nuestros productos está disponible en su punto de venta.

## VIDA ÚTIL DEL PRODUCTO ESPERADA

El scooter no tiene fecha de vencimiento para un uso seguro. Su ciclo de vida está limitado por el desgaste mecánico y la degradación de las baterías, que pueden reemplazarse por otras nuevas en un punto de servicio autorizado. En el caso del servicio adecuado, el fabricante estima la vida útil del producto como 10 años.

Para mantener la eficiencia del vehículo, es responsabilidad del usuario verificar la condición de algunas partes del scooter y su posible mantenimiento (recomendamos verificar la condición del vehículo antes y después de cada uso). Los elementos para los que el usuario es responsable son:

- **Control de la condición de la batería:** cargue el scooter con un ciclo completo, luego comience y verifique el nivel de carga en la pantalla (consulte el VELOCÍMETRO del capítulo). Si el voltaje de la batería está por encima de 49 V, la batería se considera funcional, pero con el tiempo el rango del scooter puede ser más bajo que el especificado en la especificación, a pesar del voltaje correcto. En caso de que el voltaje de una batería completamente cargada esté por debajo de 48 V, la batería debe reemplazarse por una nueva. No verificar la condición de la batería o conducir en una batería defectuosa puede hacer que el scooter se apague inesperadamente durante el viaje. En caso de reemplazo, las piezas de repuesto se pueden comprar directamente en el sitio web del fabricante [shop.veleco.eu](http://shop.veleco.eu) buscando bajo el siguiente código de producto:
  - **AKUAGM2SET4** - Batería ácida de plomo. Se requieren herramientas y conocimientos apropiados para el reemplazo, el reemplazo debe ser realizado por una persona con calificaciones apropiadas.

### ADVERTENCIA

**¡Las baterías enumeradas anteriormente no son intercambiables! La batería de iones de litio no funcionará en el scooter que originalmente tenía una batería de plomo-ácido instalada y viceversa.**

- **El control del sistema de frenado:** mientras está de pie al lado del scooter, presione la palanca del freno. La palanca debe tener una resistencia notable. Con la palanca presionada hacia abajo, intente empujar el scooter, si los frenos funcionan correctamente, el scooter no comenzará. Libere la palanca de freno, los frenos de trabajo completamente deben volver a la posición inicial. Si la palanca del freno trasero (palanca izquierda) es demasiado apretada, o si no bloquea el scooter, puede ser necesario ajustar el freno. El ajuste se realiza sin herramientas atornillando (aflojando) o desacelerando (endurecer) el tornillo de barril, lo que determina la tensión inicial del cable de freno. Si el rango de ajuste se agota y el freno aún no funciona como se esperaba, puede ser necesario reemplazar las pastillas de freno. En este caso, le recomendamos que utilice el sitio web oficial del fabricante. El freno delantero (palanca derecha) es un freno hidráulico, por lo que no tiene un rango de ajuste, y su mal funcionamiento debe informarse directamente al departamento de servicio. Si los frenos funcionan correctamente, se recomienda verificar adicionalmente la operación del freno de estacionamiento. Una vez bloqueado de acuerdo con las instrucciones en la sección de estacionamiento, el scooter no debe empujarse, de lo contrario, el cable del freno debe apretarse de acuerdo con las instrucciones para ajustar el freno trasero arriba. Si las regulaciones descritas anteriormente no permiten que los frenos se ajusten correctamente, comuníquese con el vendedor o al fabricante. En caso de reemplazo, las piezas de repuesto se pueden comprar directamente en el sitio web del fabricante, [shop.veleco.eu](http://shop.veleco.eu), buscando en el siguiente código de producto:
  - **ZT15HBP** - freno de tambor delantero
  - **ZT15ELHP** - cable del freno delantero
  - **ZT15EHM** - freno electromagnético
  - **ZT15ETLINHAM** - cable del freno trasero
  - **UNISZCZHAM** - zapatos de freno universales
- **Control de neumáticos:** verifique la condición visual de los neumáticos, examínelos y verifíquelos para detectar daños mecánicos o grietas. Si los neumáticos están visualmente en buenas condiciones, verifique su presión. Si la presión del neumático es incorrecta, consulte la sección INSTRUCCIÓN SOBRE CÓMO INFLAR NEUMÁTICOS. Después de inflar los neumáticos, espere unos 10 minutos para verificar que la presión en los neumáticos no caiga. Si los neumáticos tienen daño visual, deben reemplazarse cuando la presión disminuye, a pesar del buen estado de los neumáticos, es posible dañar la válvula de inflación o la posibilidad de un orificio microscópico en el neumático. Los neumáticos pueden ser vulcanizados con kits de reparación disponibles en el mercado o en talleres especializados. Si es necesario reemplazo, las piezas de repuesto se pueden comprar directamente en el sitio web del fabricante, [shop.veleco.eu](http://shop.veleco.eu), buscando en el siguiente código de producto:
  - **UNIO3-0-10** - tiratorio trasero
  - **UNIWENZ** - válvula universal
- **Control de iluminación:** use los botones apropiados en la palanca de cambio para verificar que se enciendan las luces correctas. En caso de falla de una luz, es posible que deba reemplazar la bombilla apropiada. Si reemplazar la bombilla no ayuda, el controlador o el convertidor pueden dañarse. En este caso, comuníquese directamente con el servicio oficial del fabricante. Si es necesario reemplazar, las piezas de repuesto se pueden comprar directamente en el sitio web del fabricante, [shop.veleco.eu](http://shop.veleco.eu), buscando en el siguiente código de producto:
  - **UNIZARX** - bombilla 12 V universal 21/5
  - **UNIZARDK** - bombilla indicador
  - **UNIZARLEDLB** - LED bombilla universal Full 21/5 (A2)
  - **UNIZARW5W** - bombilla universal W5W 12V para luces posicionales
  - **ZT15ZS235** - S2 35/35W bombilla
  - **ZT15ESTR48V** - controlador
  - **ZT15PRZ48V** - convertidor
- **Control del sistema de sonido:** utilizando los botones apropiados, verifique que el scooter emita un sonido de advertencia. Si la señal no funciona, puede ser necesario reemplazar la bocina. Si reemplazar la bocina no ayuda, es posible el daño al controlador o convertidor. En este caso, comuníquese directamente con el servicio oficial del fabricante. Si es necesario reemplazar, las piezas de repuesto se pueden comprar directamente en el sitio web del fabricante, [shop.veleco.eu](http://shop.veleco.eu), buscando en el siguiente código de producto:
  - **UNIWKLAKSX** - cuerno universal
- **Manteniendo el vehículo limpio:** retire la suciedad o la nieve debajo de la parte trasera del chasis, consulte los Métodos de limpieza para evitar la corrosión en la sección de ESPECIFICACIONES.

La incapacidad de prestar atención a la condición de estos componentes puede dar lugar a una funcionalidad de vehículos deteriorados y puede provocar daños graves.

Las piezas de repuesto se pueden comprar en la tienda en línea oficial del fabricante: **shop.veleco.eu**. Cada parte tiene su número individual que se puede buscar (SKU). Este número es visible en el empaque, así como en la tienda en línea. La lista de todos los componentes del scooter de movilidad Veleco ZT15 se puede encontrar en: **shop.veleco.eu/?filter\_model=zt15** con una lista de precios y la posibilidad de ordenarlos.

Herramientas y equipos necesarios para reparar y mantener el vehículo:

- Herramientas mecánicas y electromecánicas básicas.

## INSTRUCCIONES SOBRE CÓMO REALIZAR UNA VERIFICACIÓN DE PARÁMETROS

El daño por el cual el usuario es responsable incluye cualquier daño mecánico que pueda haber ocurrido durante la operación, p.ej. como resultado de un impacto o negligencia del servicio.

El incumplimiento de la atención al mantenimiento o las inspecciones puede causar peligro en el camino, causar un accidente, poner en peligro la salud y la vida del usuario, y anular la garantía. Las operaciones de servicio deben ser realizadas por un técnico de servicio oficial. El servicio de un administrador oficial no está obligado a reemplazar las partes consumibles del vehículo, como bombillas y pastillas de freno.

Para mantener la garantía y el servicio, el usuario está obligado a realizar inspecciones de servicios periódicos por el servicio oficial del fabricante.

## REGISTRO DE INSPECCIONES PERIÓDICAS

nombre y apellido \_\_\_\_\_

fecha \_\_\_\_\_

número VIN \_\_\_\_\_

fecha de venta \_\_\_\_\_

Durante el período de garantía de un año, las inspecciones deben realizarse cada 3 meses a partir de la fecha de compra, y luego cada 6 meses.

INSPECCIÓN	3	6	9	12	18
Verificación de la batería: Nivel de voltaje, postes de batería para la contaminación.					
Verificación de aceite: cantidad en el engranaje, verifique si hay fugas.					
Cambio de aceite en el equipo de transición.					
Verificación del sistema de frenos: Verifique las almohadillas, discos, cables y fluidos.					
Inspección de neumáticos: rotación libre, nivelación, operación del eje, condición del neumático, perfil, condición de borde, presión, espacio libre del eje.					
Inspección por daños: marco, asiento y piezas de plástico.					
Verificación de cableado: cables y conexiones eléctricas.					
Verificación de funcionalidad: Verificación de partes móviles y rodamientos de bolas, lubricando y eliminando el espacio libre.					
Verificación de sujetadores: verificación de tuercas, pernos, etc.					
Control de luz: control del faro, viga baja, etc.					
Control del volante: control de centrado, dedo-in, control de columna de dirección.					
Revisando las señales de sonido.					
Control de suspensión: trasero y delantero.					
Control de unidades: (Prueba de conducción en términos de ruido, velocidad, trabajo libre, etc.). Si es necesario, la inspección incluirá una prueba comparativa para el desgaste del motor o el daño. La prueba se llevará a cabo verificando la diferencia entre el estado actual de la energía motor y el estado obtenido en el momento de la entrega del vehículo.					
Inspección del ensamblaje del motor.					

Inspección para fines de mes 3:

-----  
fecha, firma y sello

Inspección para fines de mes 6:

-----  
fecha, firma y sello

Inspección para fines de mes 9:

-----  
fecha, firma y sello

Inspección para fines de mes 12:

-----  
fecha, firma y sello

**veleco**  
Luxury Medical Devices

Inspección para fines de mes 18:

-----  
fecha, firma y sello

## REPARACIÓN DEL SCOOTER DE MOVILIDAD

Cualquier reparación del scooter de movilidad debe ser realizada por un técnico autorizado de servicio Veleco, o si esto es imposible, por una persona calificada.

Las piezas reemplazables por el usuario incluyen una batería y espejos de iones de litio. Disponible para su compra en la tienda en línea oficial del fabricante en [shop.veleco.eu](http://shop.veleco.eu).

Instrucciones para desmontar los espejos y la batería de iones de litio (consulte los capítulos DESMONTAJE DE LAS PARTES DEL SCOOTER, DESMONTAJE DE LAS BATERÍAS y DESMONTAJE DE LOS ESPEJOS RETROVISORES).

Todas las piezas, excepto los espejos y las baterías de iones de litio, deben ser reemplazadas / reparadas por un técnico autorizado de servicio de Veleco o después del acuerdo previo con el representante de la compañía, por una persona calificada.

Se puede encontrar una lista de instalaciones de servicio autorizadas en [veleco.eu/distributors](http://veleco.eu/distributors).

De conformidad con la Directiva 2009/125 / CE del Parlamento Europeo, el fabricante garantiza una disponibilidad completa de repuestos de 2 años y un período de almacenamiento de documentación técnica de 10 años.

En el caso del transporte de garantía a un punto de servicio autorizado, el representante del fabricante determina el procedimiento de empaque y transporte.

## RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS

### ATENCIÓN

El autodiagnóstico y la solución de problemas con los procedimientos que se describen a continuación pueden dañar su scooter de movilidad en lugar de solucionar problemas. Tal daño no estará cubierto por la garantía. En caso de cualquier duda sobre el procedimiento o reconocimiento de un defecto, comuníquese inmediatamente con un centro de servicio o distribuidor autorizado.

PROBLEMA	CAUSA PROBABLE
El motor está encendido, el scooter no comienza, no hay indicación de nivel de batería.	La tecla de encendido no se gira correctamente. La batería está conectada o desconectada incorrectamente. Módulo de control dañado. Daño a la caja de unión. Arnés de cable dañado.
El motor está funcionando, el scooter no comienza, una carga de batería insuficiente.	Potenciómetro de palanca direccional roto / suelto. Motor dañado. Daño a la caja de unión.
El scooter está encendido pero no se acelera.	Nivel bajo de la batería. El freno de estacionamiento está encendido.
El scooter está encendido pero acelera muy lentamente.	Nivel bajo de la batería.
El nivel de la batería no aumenta durante la carga.	Las baterías no coinciden correctamente. El interruptor principal está en la posición de apagado. El enchufe de carga está roto. Cargador incorrecto. El cargador está dañado. El enchufe está dañado. La batería ha perdido el voltaje debido a la autolargo. El adaptador de enchufe de la ue / reino unido está dañado.
Las ruedas hacen un ruido chirriante.	Las pastillas de freno atascadas después de ser almacenadas en una atmósfera húmeda. Mejorarán con el uso continuo.

## ESPECIFICACIÓN TÉCNICA

### INFORMACIÓN GENERAL

Peso máximo del usuario: 160 kg / 25.2 st  
Peso del scooter: 104 kg / 16.4 st  
Habilidad cuesta arriba: 17°  
Rango máximo sobre carga única: 45-60 km / 28-37.3 mi\*  
Velocidad de la respuesta: Medio  
Velocidad máxima: 8 mph / 12 km/h  
Método de aceleración: Acelerador a la derecha  
Ajuste del asiento: Sí  
Suspensión: Completo  
Cumple con los requisitos de DVLA: Sí  
Clase de scooter: Clase-3  
Autonomía del vehículo: Nivel 0  
Humedad del aire óptima para el almacenamiento y uso: 30%  
Temperatura de trabajo de piezas electrónicas: -10 °C a +40 °C  
Radio de giro: 190 cm / 74.8"

### MOTOR

Potencia: 900 W  
Voltaje: 48 V

### BATERÍA

Tipo: gel de plomo-ácido  
Capacidad: 20 Ah  
Voltaje: 48 V  
Ciclo de vida: 600 cargos completos  
Tiempo de carga: ≈8 h

### DIMENSIONES

Dimensiones del asiento: 470 × 440 mm  
Dimensiones del scooter: 1490 × 710 × 1130 mm

### FRENOS

Frente: Tambor  
Trasero: Tambor  
Freno magnético: Sí

### RUEDAS

Cantidad: 3  
Tipo de neumáticos: Neumático sin cámara  
Tamaño: 3.00-10"  
Presión de neumáticos: 2.25 bar / 225 kPa / 32.5 PSI

### LUCES

Flujo de viga baja: S2  
Flujo de haz alto: S2  
Luces de posición: W5W  
Luces de señal delantera y trasera: P21/5 W LED / R10W 12V  
Luz de freno: P21/5 W LED  
Luces de riesgo: P21/5 W LED / R10W 12V  
Luz de placa de registro: W5W

### CARACTERÍSTICAS

Bocina  
Espejos retrovisores  
Bloqueo del volante  
Pantalla LED eléctrica  
Alarma  
Control remoto

**El fabricante se reserva el derecho de introducir cambios en los parámetros técnicos. Tolerancia de medición ± 15 mm / 1.5 kg / °.**  
**\* El valor del rango teórico se reducirá si el vehículo se usa con frecuencia en pendientes, terreno áspero o bordillos.**

Los parámetros técnicos anteriores se aplican al scooter de movilidad en una configuración estándar y en condiciones ambientales óptimas. Si se utilizan otros accesorios, los valores en las tablas cambiarán. Los cambios en la temperatura al aire libre, la humedad, la pendiente del suelo y el nivel de la batería pueden reducir el rendimiento.

## INSTRUCCIÓN SOBRE CÓMO INFLAR NEUMÁTICOS



1. Haga una inspección visual del neumático: si no está agrietado, dañado y si hay cuerpos extraños (clavos, alfileres, tornillos, piezas de vidrio).
2. Ajuste la rueda para que sea fácil ajustar el accesorio inflar.
3. Desatornille la cubierta de la válvula.
4. Conecte el extremo del dispositivo de bombeo a la válvula.
5. Infla la rueda a la presión requerida (óptimo es 2,25 bar).
6. Retire el extremo del inflador del neumático de la válvula.
7. Asegúrese de que la válvula esté apretada (por ejemplo, usar agua jabonosa).
8. Vuelva a colocar y apriete la cubierta de la válvula.

## DESMONTAJE DE LAS PARTES DEL SCOOTER

ESPEJOS	Debe estar desenfrenado con una llave de 14 mm.
BATERÍA DE PLOMO-ÁCIDO	<b>iLa batería de plomo-ácido solo debe ser desmontado por el personal capacitado!</b> Agarra la base en los bordes laterales.

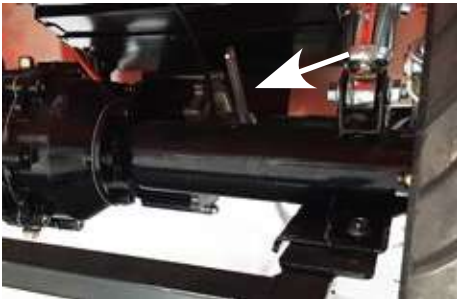
## DESMONTAJE DE LAS BATERÍAS

### BATERÍA DE PLOMO-ÁCIDO



La batería de plomo-ácido no puede ser desmontado por sí mismo.

## INSTRUCCIONES PARA ENCENDER Y DESACTIVAR EL FRENO ELECTROMAGNÉTICO

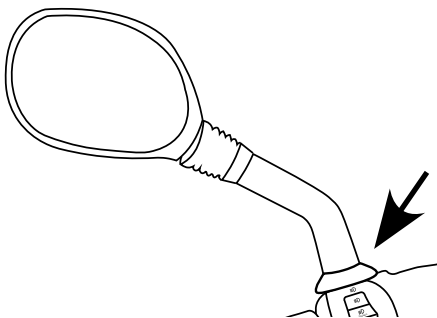


El scooter está equipado con un freno electromagnético ubicado en la parte trasera del vehículo en el eje de la rueda. La palanca en la posición superior desactiva el freno, mientras que la palanca en la posición inferior la reactiva. El freno electromagnético se activa por defecto.

### OPERACIÓN DEL FRENO ELECTROMAGNÉTICO

Si se libera la palanca del acelerador, el vehículo frenará automáticamente. Esto evita que el vehículo ruede cuesta abajo.

## DESMONTAJE DE LOS ESPEJOS RETROVISORES



1. Levante la cubierta del tornillo de fijación.
2. Luego desenrosque el tornillo con una llave de 14 mm.
3. La aflojamiento se puede llevar a cabo a mano cuando el tornillo está suficientemente suelto.

## LIMPIEZA Y CUIDADO

El vehículo debe ser inspeccionado periódicamente, especialmente en la primera inspección dentro de los tres meses posteriores a la compra. La falta de realización de inspecciones periódicas puede anular su garantía, ya que está sujeta al mal uso.

Después de montar bajo la lluvia, limpie el vehículo con un paño suave y deje que se seque por completo antes de volver a montar.

Al limpiar el vehículo, evite el lavado de alta presión, especialmente alrededor del compartimento de la batería. No enjuague los guardabarros internos traseros donde se instalan el cargador, el controlador y otras piezas. Si el puerto de carga en el scooter está húmedo, no cargue hasta que esté seco.

No use productos químicos duros para limpiar el vehículo.

Limpieza de tapicería:

- Limpie el asiento y el respaldo con un paño humedecido con agua caliente.
- Use un detergente suave y comercialmente disponible para eliminar la suciedad.
- Las manchas se pueden quitar con una esponja.
- No use fluidos de limpieza fuertes como solventes.
- Nunca limpie con equipo de limpieza de vapor y / o presión.

Limpieza de piezas electrónicas:

- Limpie la unidad de control con un paño amortiguado con unas gotas de un limpiador de hogares comercial.
- No use herramientas abrasivas o afiladas para la limpieza, como un cepillo de alambre o un cepillo de metal, ya que pueden rasgar la superficie de la unidad de control.
- Tenga cuidado de no mojar los componentes electrónicos con agua.

## DECLARACIÓN DE GARANTÍA

### GARANTÍA DE UN AÑO DE VELECO

Para los productos de la marca Veleco

#### DECLARACIÓN DE GARANTÍA

La garantía limitada a un año emitida por Veleco sp. z oo con domicilio social en Polonia, Czestochowa 42-202, ul. Bernarda Ludwika Hantkego 7, inscrita en el Registro de la Audiencia Nacional con el número de inscripción KRS: 0000878290, NIP No. [Número de identificación fiscal]: 573-292-38-76, REGON No. [número estadístico]: 387919068 („Veleco” o „Garante”) proporciona derechos adicionales separados de los derechos previstos por la Ley del Consumidor en el país de la compra incluyendo, pero no limitando los relacionados con productos no conformes. Como tal, esta garantía es una garantía voluntaria del fabricante que proporciona beneficios adicionales y de ninguna manera restringe la aplicación de la Ley del Consumidor polaca establecida el día 30 de mayo de 2014 y en vigor desde el día 23 de abril de 1964. Código civil („ley del consumidor del”).

Cualquier Cliente („Consumidor”) que haya comprado Bienes („Productos”) directamente de Veleco puede elegir si reclamar el servicio de garantía bajo la Garantía limitada de un año de Veleco o bajo la Ley del Consumidor polaca admitiendo que Polonia es el país de la compra.

Veleco no será responsable de realizar ninguna solicitud de servicio de garantía emitida por miembros de la red de revendedores autorizados de Veleco o sus Clientes bajo cualquier condición de garantía adicional fuera de la Garantía limitada de un año de Veleco o cualquier Ley del Consumidor del país de compra del producto.

Si un producto ha sido comprado de un miembro de la red autorizada de Veleco del revendedor, los consumidores tienen el derecho a solicitar el servicio directamente del vendedor bajo la garantía limitada de un año de Veleco, condiciones de garantía adicionales proporcionadas por un miembro de la red autorizada de revendedores de Veleco o bajo la ley del consumidor del país de la compra.

**Importante: Las condiciones de la Garantía limitada de un año de Veleco no se aplicarán a los reclamos de la ley del consumidor.**

#### I. DECLARACIÓN Y AFIRMACIÓN DEL GARANTIZADOR

El Garante declara y garantiza al Titular de la Garantía que los productos han sido fabricados correctamente, de acuerdo con el contrato y la especificación técnica, y de acuerdo con el mejor conocimiento y las reglas actuales aplicables del conocimiento técnico del Garante, del arte de la construcción y de la ley aplicable. Según esta Garantía, el Garante asume la responsabilidad por los defectos del Producto que resulten una violación grave por parte del Garante de cualquiera de sus obligaciones.

#### II. RESPONSABILIDAD DEL GARANTIZADOR RESULTANTE DE LA GARANTÍA

El Garantizador será responsable hacia el Titular de la garantía por cualquier defecto de las mercancías que saldrán a luz después de la fecha de la venta de los productos, que deberían ser en condiciones optimales, por cliente (por la persona elegible) hasta la fecha del vencimiento resultante de esta garantía indicada en el punto III de la sección de la declaración de la garantía.

### III. CONDICIONES DE GARANTÍA

La responsabilidad del Garante bajo esta Garantía comienza el día de la finalización de la transacción por los Productos (entrega aceptada por el Cliente) y termina después de:

- 12 meses, en caso de scooter,
- 6 meses, en caso de batería.

### IV. LIMITACIÓN DE RESPONSABILIDAD

Aparte de los derechos de la ley del consumidor a los que tiene derecho el Titular de esta Garantía establecido al principio de este documento, todas las garantías, condiciones y otras no incluidas en esta garantía están excluidas de la Garantía limitada de un año de Veleco. Veleco no es responsable de ninguna promesa, condición o garantía sobre el servicio que no sea establecida en este documento de garantía.

Veleco no se responsabiliza por daños que no sean un resultado directo de las acciones de Veleco. Esto incluye la responsabilidad por la pérdida de calidad, beneficios o ganancias que fueron el resultado directo de las acciones de un miembro de la Red de Revendedores Autorizados. Estas exclusiones no se aplicarán a muerte o lesiones personales, fraude o negligencia grave; o tergiversación fraudulenta; o cualquier otra responsabilidad que no pueda ser limitada o excluida por la ley.

#### ¿QUÉ ESTÁ INCLUIDO EN ESTA GARANTÍA?

La Garantía incluye solo productos y accesorios de la marca de Veleco que fueron distribuidos con defectos resultantes de la calidad inadecuada del material, tecnología de producción inadecuada, montaje inadecuado contrario a lo que garantiza el fabricante en los manuales de usuario de Veleco, especificaciones técnicas y otras pautas publicadas por el Producto de Veleco para un período de un año a partir de la fecha de compra original por parte del usuario final.

En caso de cualquier defecto en los materiales y la elaboración, podrá dirigir sus reclamaciones a Veleco, incluso en situaciones en las que compró el Producto de Veleco a un tercero.

**Importante: Todas las reclamaciones realizadas bajo la Garantía limitada de un año de Veleco serán regidas por las condiciones establecidas en este documento de garantía.**

#### ¿QUÉ NO ESTÁ INCLUIDO EN ESTA GARANTÍA?

La garantía no se aplica a ningún producto que no sea de la marca de Veleco, incluso si está empaquetado o vendido con ellos. Los Productos que no son de la marca de Veleco pueden ser un beneficio adicional proporcionado por un miembro de la Red de Distribuidores Autorizados y, como tales, están sometidos a condiciones adicionales proporcionados por Vendedores minoristas externos.

Esta garantía no incluye: daños causados por el Cliente por un tercero o fuerza mayor; daños causados por modificaciones no autorizadas y / o reemplazo de piezas fuera de la autorización de Veleco; daños cosméticos incluidos, entre otros, arañazos, plástico roto, abolladuras que se produjeron durante el uso; daños causados por el funcionamiento incorrecto del Producto fuera del manual de usuario proporcionado o de cualquier otra guía publicada por Veleco; defectos causados por el uso y desgaste normal o debido al envejecimiento y uso de piezas consumibles, que no se hayan producido debido a defectos en los materiales o la elaboración. Esto incluye: daños de los neumáticos, daños de los frenos, daños de los cojines de freno, daños de los bordes, daños de la batería, durante frotar o limpiar la cubierta del asiento, los daños de los amortiguadores, abertura de la geometría del marco, los daños de motor debido a la carencia del aceite causada por la avería, los daños a la batería causados por irregularidad o carencia de la recarga, los daños mecánicos y termales y los defectos causados por él; daños causados por el uso con los componentes de los terceros productos fuera de especificaciones de producto de Veleco; daños del causados por el accidente, el abuso, el uso erróneo, el fuego, el terremoto u otra causa externa; daños causados por el servicio (mejoras incluidas y extensiones) que no fueron realizadas por Veleco ni por el representante autorizado de Veleco; daños de negligencia y de la carencia de la control frecuente.

### TITULAR DE RESPONSABILIDADES DE GARANTÍA

El Cliente es responsable del mantenimiento, almacenamiento y uso adecuados de los Productos. El Garante queda eximido de responsabilidad, si el Consumidor no realiza inspecciones periódicas que deben realizarse a más tardar el 3/6/9/12/18 meses a partir de la fecha de compra.

### PROCEDIMIENTOS DE VELECO EN CASO DE RECLAMACIÓN

Si se envía una reclamación de servicio a Veleco durante el período de la Garantía, Veleco, a su opción:

- Reparará el Producto de Veleco, utilizando piezas nuevas que sean equivalentes en rendimiento y confiabilidad, o
- Reemplazará el Producto de Veleco con el mismo modelo (o con el consentimiento de Garantía de un producto de funcionalidad similar), equivalente en desempeño y confiabilidad, o
- Emitirá reembolso a cambio de la devolución del Producto de Veleco Garantizado.

Cualquier artículo del reemplazo (producto o parte) o el reembolso publicado se convierte en la característica del Garante, mientras que el artículo sustituido (producto o parte) se convierte en característica de Veleco.

Cualquier pieza o producto reemplazado asume la garantía restante del Producto original o una garantía separada de noventa días a partir de la fecha de reemplazo / reparación.

Veleco se reserva el derecho de reparar o reemplazar productos y piezas con productos y piezas comparables que cumplan con los estándares locales.

## PROCEDIMIENTO DE RECLAMACIÓN

1. El Cliente se obliga a notificar al Garante sobre cualquier defecto notado del producto, que llegó a ser evidente después de la venta del producto dentro de 3 días laborales a partir del día del aviso. Los documentos que permiten el principio del procedimiento de reclamación son prueba original de la compra y la tarjeta terminada correctamente de la garantía.
2. Todas las reclamaciones bajo la Garantía deben enviarse al lugar donde se compró el vehículo por escrito y contener una lista de los defectos percibidos asociados con el Producto.
3. La consideración de la reclamación ocurrirá dentro de 14 días laborales desde el momento de divulgar los defectos en el servicio, mientras que la reparación sea realizada dentro del tiempo acordado con el cliente.
4. Las ediciones no incluidas en esta tarjeta son reguladas por las provisiones relevantes del código civil.

## OPCIONES DEL SERVICIO DE GARANTÍA

Veleco proporcionará servicio de la garantía con una de las opciones siguientes:

- **Servicio de llamadas domiciliarias.** Los vehículos de servicio e ingenieros oficiales de Veleco pueden visitar al Cliente en el lugar acordado y en tiempo acordado.
- **Servicio de recolección/devolución.** Si Veleco determina que el problema de la Garantía excede el alcance de las reparaciones / reemplazos que un servicio de atención domiciliaria puede proporcionar, Veleco llevará el Producto a su almacén oficial durante el período de tiempo necesario para las reparaciones.
- **Servicio de bricolaje ("bricolaje").** En el servicio de bricolaje, Veleco proporcionará al Cliente tanto las piezas de repuesto, como las instrucciones sobre cómo realizar el servicio. A continuación, se solicita a los clientes que realicen las reparaciones en el taller de vehículos local autorizado con una factura a nombre de Veleco. Veleco luego reembolsará el coste que el cliente tuvo que pagar por las reparaciones necesarias.

## DECLARACIÓN FINAL

Ningún miembro de la Red de Revendedores Autorizados de Veleco, agente o empleado está autorizado a realizar modificaciones en esta garantía. Si cualquier término es llevado a cabo para ser ilegal o inaplicable por la fuerza de la ley, será excluido de la garantía y la legalidad de la aplicabilidad de las condiciones restantes no será afectada.

© 2023 Veleco sp. z o.o. Todos los derechos reservados.

### NOMBRE DEL FABRICANTE Y DIRECCIÓN DE REGISTRO



VELECO sp. z o.o.  
ul. Bernarda Ludwika Hantkego 7, 42-202 Częstochowa, POLAND

### NOMBRE Y DIRECCIÓN DEL REPRESENTANTE AUTORIZADO (SOLO PARA EL MERCADO DEL REINO UNIDO)

Persona responsable en el Reino Unido: Comply Express Ltd Unit C2, Coalport House, Stafford Park 1, Telford TF3 3BD

### DEGRADACIÓN DEL MATERIAL

No use el scooter con daños visibles en piezas mecánicas o eléctricas, en particular los componentes del accionamiento, los frenos, la suspensión, la fuente de alimentación y el sistema de control.

### ACCIONES EN CASO DE MAL FUNCIONAMIENTO DEL PRODUCTO

No use el scooter con daños visibles en piezas mecánicas o eléctricas, en particular los componentes del accionamiento, los frenos, la suspensión, la fuente de alimentación y el sistema de control.

En caso de irregularidades en la operación de la unidad, el frenado o el sistema de dirección, deje de conducir lo antes posible.

Si se encuentran fallas en los sistemas de señalización (luces, señales de sonido), estas fallas deben eliminarse lo antes posible, sin embargo, es posible una mayor conducción siempre que se tenga especial cuidado.

En caso de daños menores a los elementos protectores y decorativos (defensores, cubiertas de arranque, molduras y paneles protectores), la operación puede continuar bajo su propio riesgo (por ejemplo, en caso de daños a la portada, el fabricante no es responsable de Cualquier daño al sistema eléctrico causado por la humedad).

## PRECAUCIONES

- No use el scooter cerca de las centrales eléctricas, las estaciones de transformadores y en hospitales cerca de equipos de resonancia magnética y similares (ECG, EEG, etc.).
- Evite usar su scooter durante una tormenta eléctrica.
- La presión atmosférica no tiene ningún efecto en el uso del vehículo.
- La humedad del aire óptima para el uso y el almacenamiento es del 30%.
- No recomendamos usar el scooter a temperaturas inferiores a 5 °C, ya que el alcance de la operación disminuirá significativamente a tales temperaturas.
- Recuerde prepararse adecuadamente para conducir a temperaturas muy altas. Algunas partes del scooter pueden calentarse bajo los rayos del sol, lo que puede causar quemaduras.
- El scooter no debe usarse durante fuertes nevadas o fuertes lluvias.
- En fuertes vientos, tenga en cuenta que una ráfaga de viento puede empujar el scooter hacia un lado.

### ADVERTENCIA

Si tiene alguna duda sobre si su discapacidad impide el uso seguro del scooter, consulte a un médico.





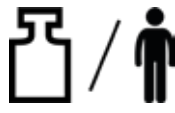



### ADVERTENCIA

Cualquier incidente grave relacionado con el dispositivo debe informarse al fabricante y a la autoridad competente del estado miembro en el que reside el usuario o paciente.

### ADVERTENCIA

El scooter contiene sistemas electrónicos programables a los que solo el fabricante de componentes tiene acceso en la etapa de producción de los sistemas mencionados anteriormente.

## LISTA DE SÍMBOLOS

<b>ADVERTENCIA</b> 	Nota informativa
<b>CONSEJO</b> 	Nota de asesoramiento
<b>ATENCIÓN</b> 	Nota de advertencia
	Cargador
	Max. peso del usuario/carga del scooter
	Radio de giro
	Área de giro
	Pendiente aceptable

Grazie per aver scelto lo scooter per la mobilità **Veleco ZT15**.

Tutte le informazioni contenute in questo manuale utente sono corrette al momento della pubblicazione. Tuttavia, a causa della politica di miglioramento continuo dei nostri prodotti, Veleco si riserva il diritto di apportare modifiche in qualsiasi momento. Questo manuale contiene informazioni sull'operazione, la manutenzione e la sicurezza dello scooter mobilità, le condizioni di garanzia e le ispezioni tecniche. Veleco insiste sul fatto che queste pubblicazioni dovrebbero essere lette attentamente e le raccomandazioni dovrebbero essere seguite per aiutare i nuovi utenti di veicoli a garantire un funzionamento soddisfacente e sicuro. Il produttore non è responsabile per eventuali danni causati da una manutenzione trascurata o da un funzionamento improprio derivante dal mancato rispetto delle raccomandazioni contenute in questo manuale. La conformità all'uso e alla manutenzione indicata in questo manuale è una condizione di base per la garanzia per essere valida, pertanto ti consigliamo di leggerlo attentamente. Le persone con disabilità visive possono contattare il venditore per una versione di facile lettura del manuale dell'utente.

## SOMMARIO

<b>INTRODUZIONE</b> .....	<b>75</b>
<b>SPECIFICA</b> .....	<b>76</b>
<b>MANUALE D'USO</b> .....	<b>79</b>
PANORAMICA DELLO SCOOTER.....	79
SPECCHIETTI RETROVISORI.....	79
POSTO A SEDERE.....	79
BRACCIOLI.....	80
VOLANTE.....	80
MANICO SINISTRO.....	80
MANICO DESTRO.....	81
TACHIMETRO.....	81
AVVIO E SPEGNIMENTO DEL VEICOLO.....	82
BLOCCO DEL VOLANTE.....	82
PRESSIONE DEL PNEUMATICO.....	82
BATTERIA.....	83
CARICA LA BATTERIA AL PIOMBO ACIDO.....	83
SALIRE E USCIRE DALLO SCOOTER MOBILITÀ.....	84
SUPERAMENTO DI TERRENI, SCALE E CORDOLI IRREGOLARI.....	84
AVVIARE IL MOTORE E GUIDARE UNO SCOOTER MOBILITÀ.....	85
GUIDARE SU UN MARCIAPIEDE E ALTRE SUPERFICI PAVIMENTATE.....	85
GUIDARE SU SUPERFICI DIVERSE DALLE SUPERFICI ASFALTATE.....	85
GUIDA INVERSA.....	85
GUIDA IN SALITA.....	85
FRENATA.....	86
PARCHEGGIO.....	86
SOTTO LO STOCCAGGIO DEL SEDILE.....	86
CESTINO.....	87
PIEGAMENTO PER LO STOCCAGGIO O IL TRASPORTO.....	87
TRASPORTO DELLO SCOOTER MOBILITÀ.....	87
PESI DI PARTI RIMOVIBILI.....	87
INFORMAZIONI SU COME OTTENERE E COLLEGARE LA CINTURA DELL'ANCA OPZIONALE.....	87
PAUSE PIÙ LUNGHE NELL'USO DEL VEICOLO E RIELABORA PER LA GUIDA.....	88
SPOSTARSI O TRASFERIRSI DELLO SCOOTER MOBILITÀ.....	88
LIVELLO DI RESISTENZA ALL'ACCENSIONE DI MATERIALI E MODULI.....	88
RICICLAGGIO DELLA BATTERIA E DELLO SCOOTER.....	88
DICHIARAZIONE DI SUPERAMENTO DEL PRM-TSI.....	88
SICUREZZA E RICHIAMO DEL PRODOTTO.....	88
DURATA DEL PRODOTTO PREVISTA.....	88
<b>MANUALE DI SERVIZIO</b> .....	<b>89</b>
ISTRUZIONE DI MANUTENZIONE E SERVIZIO.....	89
ISTRUZIONI SU COME ESEGUIRE UN CONTROLLO DEI PARAMETRI.....	90
REGISTRO DELLE ISPEZIONI PERIODICHE.....	91
RIPARAZIONE SCOOTER MOBILITÀ.....	92
RISOLUZIONE DEI PROBLEMI.....	92
SPECIFICA TECNICA.....	93
ISTRUZIONI SU COME GONFIARE LE GOMME.....	93
SMONTAGGIO DELLE PARTI DI SCOOTER.....	94
SMONTARE LE BATTERIE.....	94
ISTRUZIONI PER IL CAMBIO DEL FRENO ELETTROMAGNETICO.....	94
SMONTAGGIO DEGLI SPECCHIETTI RETROVISORI.....	94
PULIZIA E CURA.....	95
DICHIARAZIONE DI GARANZIA.....	95
NOME DEL PRODUTTORE E INDIRIZZO DI REGISTRAZIONE.....	97
NOME E INDIRIZZO DEL RAPPRESENTANTE AUTORIZZATO (SOLO PER IL MERCATO DEL REGNO UNITO).....	97
DEGRADO DEL MATERIALE.....	97
AZIONI IN CASO DI MALFUNZIONAMENTO DEL PRODOTTO.....	97
PRECAUZIONI.....	98
ELENCO DEI SIMBOLI.....	98

<b>Disponibilità di istruzioni per gli ipovedenti</b>	A causa del gruppo target di utenti, non esiste un manuale per i non vedenti (con perdita totale della vista).
<b>Utenti scooter</b>	Utenti: persone con un peso che non supera il peso specificato nei parametri tecnici, con un leggero grado di disabilità motoria, senza perdita di vista e udito non compensata, senza compromissione cognitiva. È possibile utilizzare lo scooter da parte di persone senza gambe, con il supporto di un assistente quando si scappa e fuori dallo scooter.
<b>Operatore</b>	L'operatore previsto dello scooter è l'utente: l'utente sposta lo scooter in modo indipendente, senza intervento di un assistente.
<b>Scopo e ambiente d'uso</b>	Uso previsto: lo scooter consente ai pazienti con lievi disabilità della mobilità di spostarsi al di fuori degli spazi edificati a distanze che non sarebbero in grado di coprire da soli, svolgendo così la funzione di alleviare la disabilità. Ambiente d'uso: lo scooter può essere utilizzato in climi moderati, tranne durante i periodi di forte pioggia e nevicate. Lo scooter può essere utilizzato negli spazi urbani e non urbani, incluso il traffico stradale, a condizione che le normative sulla legge locale lo consentano.
<b>Classe di scooter</b>	Classe C - Uno scooter con dimensioni allargate, non limitato a muoversi all'interno di edifici, consentendo distanze più lunghe e superando gli ostacoli esterni.
<b>Dimensioni</b>	1130x1490x710 (altezza x lunghezza x larghezza [mm])
<b>Larghezza minima del corridoio di headland</b>	3100 mm
<b>Pendenza ammissibile</b>	17°
<b>Opzioni standard disponibili</b>	Alimentato da una batteria al piombo-acido. Cintura d'anca opzionale.
<b>Tipo di pneumatici consentito</b>	Senza camera d'aria
<b>Regolamento degli utenti</b>	Regolazione dello schienale del sedile con braccioli, regolazione dello specchio.
<b>La massa delle parti che possono essere smantellate</b>	Specchietti retrovisori - 0,200 kg Batteria con acido piombo - 24,8 kg
<b>Effetto della rimozione di parti staccabili senza strumenti sulle prestazioni dello scooter</b>	Nessuna parte staccabile senza strumenti.
<b>Lo scooter può essere montato in un altro veicolo come sedile</b>	No, lo scooter supera i limiti dimensionali previsti dal regolamento (UE) n. 1300/2014 riguardante le specifiche tecniche di interoperabilità in materia di accessibilità del sistema ferroviario dell'Unione europea per le persone con disabilità.
<b>Lo scooter può essere trasportato in auto o in aereo</b>	Solo un'auto con una rampa specializzata della capacità di carico richiesta.
<b>Gamma teorica quando completamente caricato</b>	45-60 km <b>ATTENZIONE</b>  Dopo la carica completa specificata la specifica scooter è stata misurata in condizioni di test ideali assumendo una guida continua nella prima fase di velocità, su una superficie perfettamente livellata, con un utente che pesa 70 kg, senza alcun carico aggiuntivo, a una temperatura ambiente di 19-22 °C e umidità ottimale nell'intervallo del 45-60%. A seconda delle condizioni ambientali e stradali effettive, l'intervallo effettivo raggiungibile può essere significativamente diverso dall'intervallo teorico indicato nelle specifiche.
<b>Altezza del marciapiede sicuro quando si scende in discesa</b>	65 mm <b>ATTENZIONE</b>  La discesa del marciapiede deve essere eseguita a una velocità moderata!
<b>Informazioni sul controller programmabile</b>	Lo scooter ha un controller programmabile integrato, la programmazione non è disponibile per l'utente.

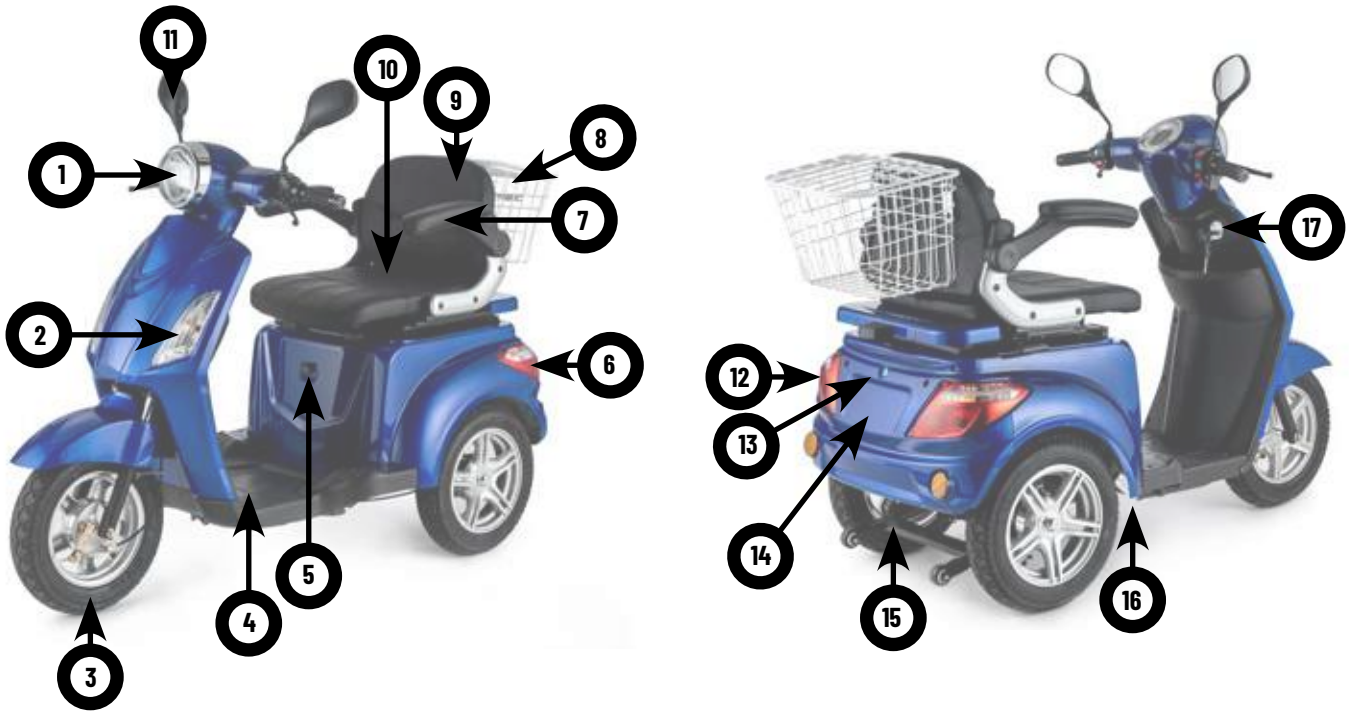
<b>Istruzioni di manutenzione</b>	<p>La vita dello scooter mobilità dipende dal suo uso, conservazione, manutenzione regolare, manutenzione e pulizia.</p> <p>Prima di ogni giro:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Controllare e pulire le gomme. Se necessario, sostituire il pneumatico.</li> <li>• Controllare la pressione dei pneumatici e gonfiare se necessario.</li> <li>• Controlla la finitura del rivestimento.</li> <li>• Controllare i freni (efficienza dei freni, efficienza del blocco dei freni di stazionamento e livello del fluido dei freni).</li> <li>• Verificare che tutte le viti siano serrate saldamente.</li> <li>• Dopo aver avviato il motore, controllare il livello di carica della batteria.</li> <li>• Pulisci lo sporco da sotto la parte posteriore del telaio in quanto può corrodere i collegamenti elettrici.</li> </ul> <p>Conservazione:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Lo scooter dovrebbe essere conservato su una superficie piana e stabile in un luogo ben ventilato e asciutto.</li> <li>• Evita di conservare in un ambiente umido in quanto ciò può causare problemi con i componenti elettrici.</li> <li>• Non tenere lo scooter all'aperto poiché la luce solare diretta o la pioggia possono danneggiare il veicolo.</li> <li>• Mantenere il veicolo sotto un coperchio per evitare la formazione della polvere.</li> <li>• Le batterie devono essere conservate solo in stanze asciutte e ben ventilate a temperature tra +5 °C e +40 °C.</li> <li>• Temperatura di conservazione preferita: +20 °C.</li> </ul>		
<b>Metodi di pulizia per evitare la corrosione</b>	Utilizzare acqua con detersivi per auto utilizzati nei lavaggi di auto o utilizzare detersivi per la pulizia e la manutenzione della plastica per auto. Non utilizzare agenti basati su solventi. Pulisci solo con un panno di cotone o una spugna. Non utilizzare materiali abrasivi come detersivi, lana d'acciaio.		
<b>Usa in combinazione con altri prodotti</b>	Il veicolo non è stato progettato per rimorchiare altri veicoli e rimorchi. L'uso del veicolo per tali scopi potrebbe causare improvvise perdite di stabilità o trazione, il che potrebbe portare a un incidente e lesioni al pilota.		
<b>Elenco di accessori e parti staccabili</b>	Specchietti retrovisori Manuale d'uso Caricabatteria per batteria al piombo-acido Batteria al piombo-acido		
<b>Se lo scooter può essere piegato o smonta per il trasporto o lo stoccaggio</b>	Non applicabile.		
<b>Istruzioni di trasporto</b>	Non è possibile trasportare in un aereo a causa delle specifiche della batteria. L'auto deve essere adeguatamente montata (rampa).		
<b>Peso del manichino del test</b>	160 kg		
<b>Informazioni sull'allarme e sulla descrizione delle funzioni</b>	Lo scooter di mobilità elettrica è dotato di un allarme. Funzioni: allarme acceso e spegnimento, localizzazione del suono, avvio remoto e arresto del veicolo.		
<b>Produttore</b>	VELECO sp. z o. o.		
<b>Indirizzo</b>	ul. Bernarda Ludwika Hantkego 7, 42-202 Częstochowa, POLAND		
<b>Modello</b>	Veleco ZT15		
<b>Peso dell'utente massimo</b>	160 kg		
<b>Carico massimo dello scooter</b>	160 kg		
<b>Dati forniti (ISO)</b>			
<b>Standard stabilito</b>		min.	max.
	Lunghezza totale con poggiatesta	1490 mm	1700 mm
	Larghezza complessiva	710 mm	710 mm
	Lunghezza piegata	1490 mm	1490 mm
	Larghezza piegata	710 mm	710 mm
	Altezza piegata	1130 mm	1130 mm
	Massa totale	104 kg	104 kg
	Il peso della parte più pesante	Batteria al piombo-acido - 24,8 kg	Batteria al piombo-acido - 24,8 kg
<b>ISO 7176-4</b>	Gamma di energia	45 km	60 km
<b>ISO 7176-6</b>	Velocità massima in avanti	12 km/h	12 km/h

	Profondità del sedile efficace	470 mm	470 mm
	Larghezza del sedile efficace	440 mm	440 mm
	Altezza dello schienale	420 mm	420 mm
	La distanza tra il sedile e il passo del poggiapiedi	460 mm	460 mm
	Diametro della ruota azionaria	254 mm	254 mm
	Spazio di svolta	3100 mm	3100 mm
<b>Lo scooter di mobilità elettrica è conforme ai seguenti standard</b>	Requisiti e metodi di prova per carico statico e resistenza alla fatica (ISO 7176-8).		Sì
	Sistemi di alimentazione e controllo per sedie a rotelle e scooter a propulsione elettrica - requisiti e metodi di prova (ISO 7176-14).		Sì
	Test climatici secondo ISO 7176-9.		Sì
	Requisiti di resistenza al fuoco in conformità con ISO 7176-16.		Sì

# MANUALE D'USO

## PANORAMICA DELLO SCOOTER

- |                                |                    |   |  |
|--------------------------------|--------------------|---|--|
| 1. Proiettore                  | 6. Luci posteriori | 11. Specchi                                       | 15. Il motore  |
| 2. Segnali di svolta anteriore | 7. Braccioli       | 12. Semaforo                                      | 16. Numero di targa di identificazione (VIN / chassis) |
| 3. Ruota anteriore             | 8. Cestino         | 13. Blocco del vano di stoccaggio sotto il sedile | 17. Stazione di accensione                             |
| 4. Poggiapiedi                 | 9. Schienale       | 14. Spazio di piastra numerica                    |  |
| 5. Presa di ricarica           | 10. Posto a sedere |   |  |



Il numero di serie scooter si trova sulla targa vicino alla ruota posteriore destra e viene timbrato sul telaio del veicolo.

## SPECCHIETTI RETROVISORI

Prima di guidare, si consiglia di impostare gli specchi in modo da poter vedere l'area dietro l'utente. La regolazione corretta degli specchi consente di monitorare la situazione dietro il veicolo.

Per regolare la posizione degli specchi, girare il dado in senso orario per poter cambiare la posizione dello specchio. Al termine, stringere il dado con una chiave da 14 mm. Gli specchietti retrovisori dello scooter dovrebbero essere ad un angolo che consentono una vista libera della parte posteriore e il lato corrispondente del veicolo. Per motivi di sicurezza, pulire regolarmente gli specchi.

## POSTO A SEDERE

### REGOLAZIONE DELLA POSIZIONE DEGLI SCHIENI (avanti/indietro).

Prima di guidare, si consiglia di regolare l'estensione degli schieni, che migliora il comfort di guida. Le regolazioni possono essere apportate dall'utente se stesso.

Per spostare lo schienale in avanti o all'indietro:

1. Sollevare la leva della regolazione del sedile e tieni premuto.
2. Sposta lo schienale nella posizione desiderata.
3. Rilasciare la leva e assicurarsi che il backback sia bloccato in posizione.

Prima di cavalcare, regolare la posizione seduta e assicurarsi che il backback sia bloccato saldamente cercando di spostare il backback in avanti e indietro senza tirare la leva. Se lo schienale si muove, non è adeguatamente bloccato.

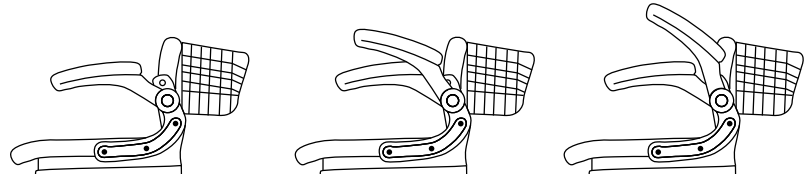
### ATTENZIONE

- **Rughe e abrasioni che si verificano naturalmente con l'uso non sono coperti dalla garanzia.**
- **Le cinture con parti metalliche, cerniere o chiavi trasportate nella tasca posteriore possono danneggiare il rivestimento del sedile.**
- **Si consiglia di evitare che il sedile si bagnasse in quanto può influire sulla struttura del rivestimento. Alcuni prodotti per la pulizia possono cambiare il colore o la sua struttura. Prima di lavarsi, controlla l'effetto dell'agente selezionato sulla parte meno visibile del rivestimento.**



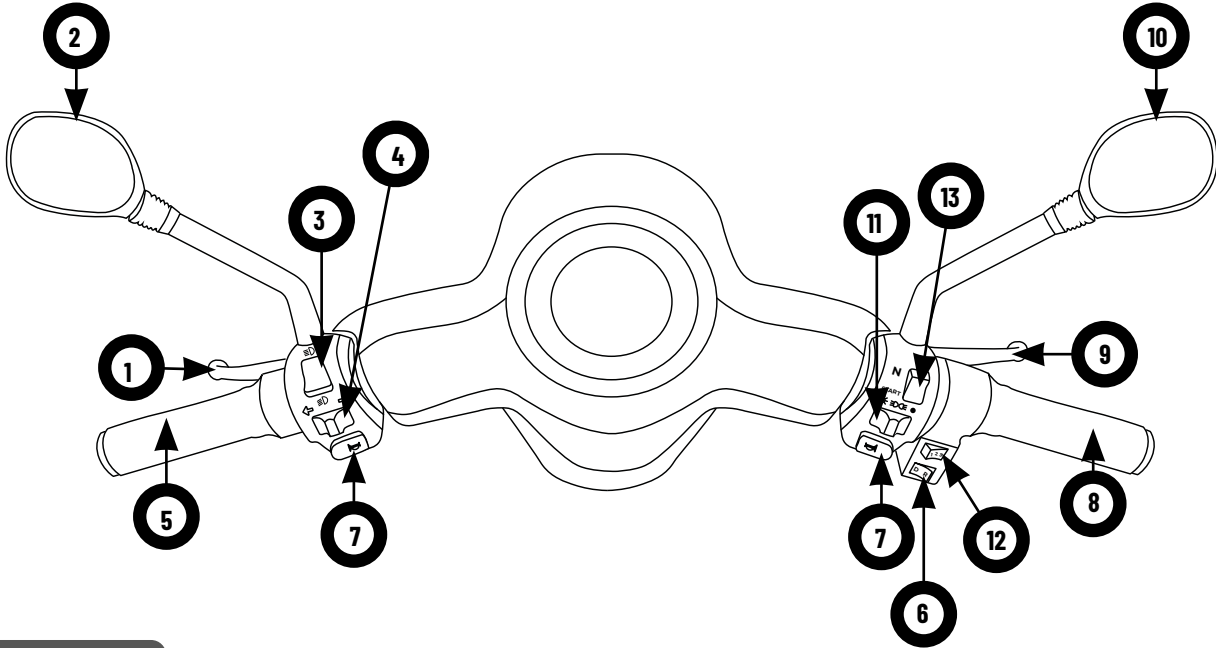
## BRACCIOLI

Entrambi possono essere spostati su e giù per consentire la facilità di entrare/uscire dallo scooter.




## VOLANTE

- |   |  |  |
|---|--|--|
| 1. Leva del freno sinistro (freno posteriore)   | 5. Manico sinistro   | 10. Specchio destro                          |
| 2. Specchio sinistro  | 6. Interruttore della modalità di trasmissione (D - in avanti, R - indietro) | 11. Interruttore luci                        |
| 3. Interruttore dei fari  | 7. Corno   | 12. Cambio marcia                            |
| 4. Interruttore indicatore di direzione e Interruttore delle luci di avvertimento di pericolo | 8. Acceleratore  | 13. Interruttore della modalità neutrale (N) |
|   | 9. Leva del freno destra (freno anteriore)                                   |  |



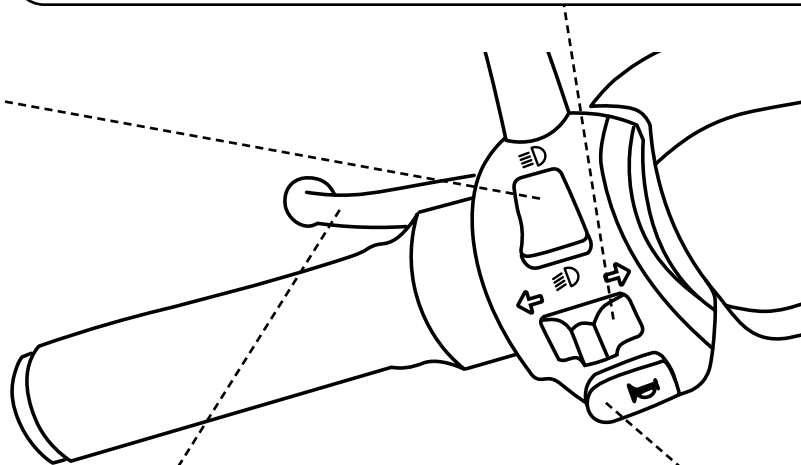
## MANICO SINISTRO

**Interruttore dei fari:** questo interruttore consente di modificare la modalità di luce:

 - Indica l'attivazione del raggio basso.

 - Indica l'attivazione di un raggio alto.

**Interruttore indicatore di direzione:** l'interruttore dovrebbe essere utilizzato per comunicare ad altri utenti della strada il desiderio di girare o cambiare corsia. Premendo l'interruttore a sinistra e a destra attiva i segnali di svolta appropriati. È possibile attivare entrambi gli indicatori di direzione contemporaneamente, quindi agiscono come luci di pericolo. Per fermare il segnale, premere il pulsante al centro dell'interruttore.



**Leva del freno sinistro:** tirare questa leva verso il conducente attiva il freno posteriore.

**Pulsante corno:** premendo il pulsante attiva il suono del corno.

## MANICO DESTRO

**Interruttore luci:** viene utilizzato per passare da:



- anabbagliante/anabbagliante



- luci di posizione



- luci di marcia diurna

**Pulsante corno:** premendo il pulsante attiva il suono del corno.

**Interruttore di modalità:** lo scooter si sposterà in avanti (D in avanti) o all'indietro (R inverso) a seconda della posizione dell'interruttore quando viene utilizzata l'acceleratore.

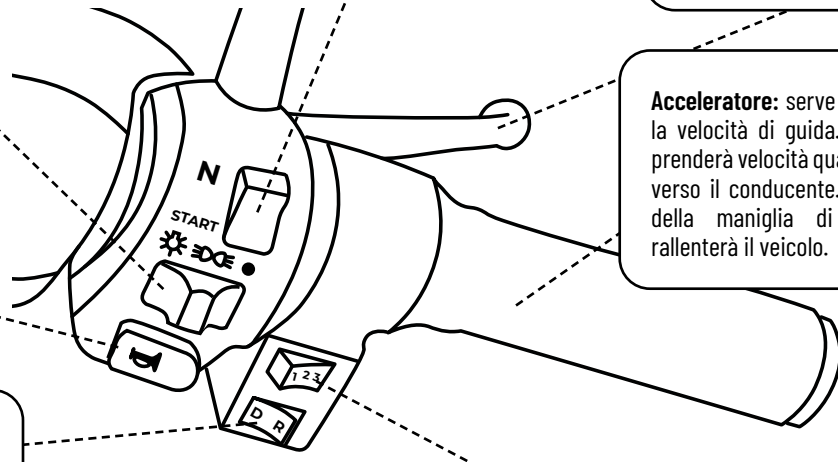
**Interruttore della modalità neutrale (N)** - Attiva la modalità neutra:

- **N** - blocca l'acceleratore e consente di spingere il veicolo manualmente. Affinché la modalità neutra funzioni, lo scooter deve essere acceso.

- **START** - ti consente di guidare lo scooter.

**Leva del freno destra:** tirare questa leva verso il conducente attiva il freno anteriore.

**Acceleratore:** serve a regolare la velocità di guida. Il veicolo prenderà velocità quando lo giri verso il conducente. Il rilascio della maniglia di controllo rallenterà il veicolo.



**Cambio marcia:** il veicolo è dotato di tre modalità di velocità.

Quando l'interruttore è in posizione:

(I) - max. la velocità di scooter è limitata a 1-6 km/h (1-4 mph).

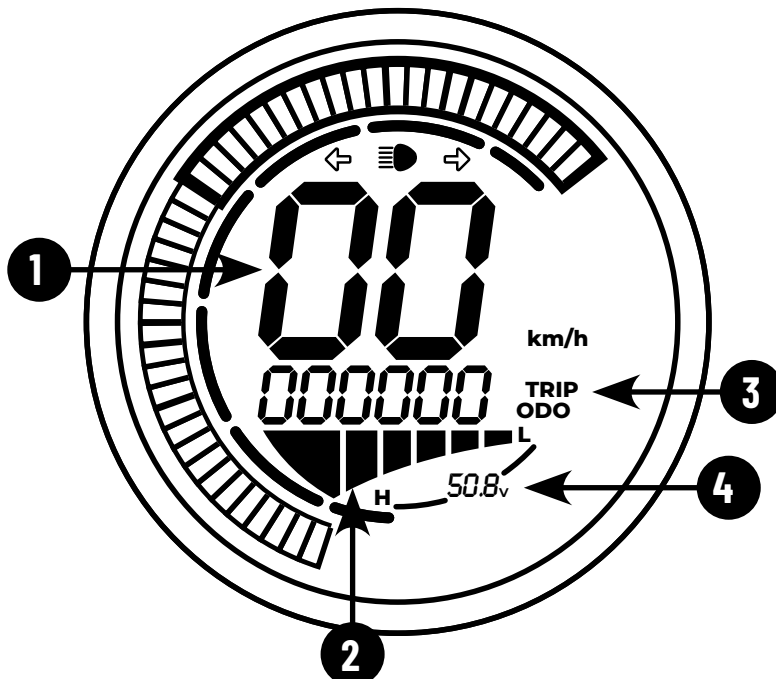
(II) - max. la velocità di scooter è limitata a 1-12 km/h (1-8 mph).

(III) - max. la velocità di scooter è limitata a 1-12 km/h (1-8 mph).

## ATTENZIONE

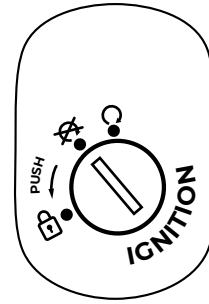
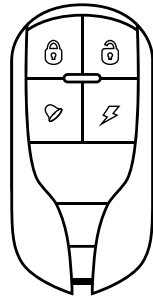
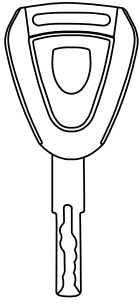
Le luci di avvertimento di pericolo avvertono altri conducenti di prestare particolare attenzione quando si avvicinano al veicolo. Queste luci dovrebbero essere utilizzate in caso di riparazione di emergenza o quando il veicolo è immobilizzato sulla strada.

## TACHIMETRO



1. Tachimetro
2. Indicatore di carica della batteria
3. Contatore di chilometraggio totale
4. Indicatore di tensione della batteria

## AVVIO E SPEGNIMENTO DEL VEICOLO



La chiave viene utilizzata per avviare il motore, per chiudere e sbloccare i compartimenti di archiviazione e bloccare il volante.

Il telecomando è usato per:

- Avviare a distanza.
- Accendere il sistema antifurto.
- Spegnerne il sistema antifurto
- Localizzazione del suono.



### ON - ACCENSIONE

- Il veicolo è pronto per la guida.
- In questa posizione non è possibile rimuovere la chiave.



### POSIZIONE OFF

- L'alimentatore dello scooter mobilità è disattivato.
- Le luci sono spente.
- È possibile rimuovere la chiave in questa posizione.



### POSIZIONE „LOCKED”

- In questa posizione il volante è bloccato.

### AVVERTIMENTO

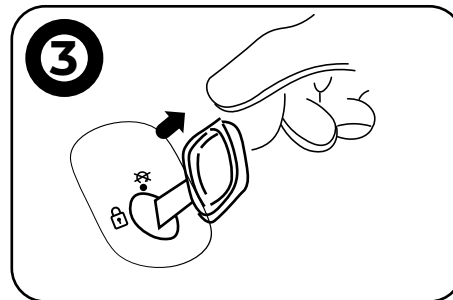
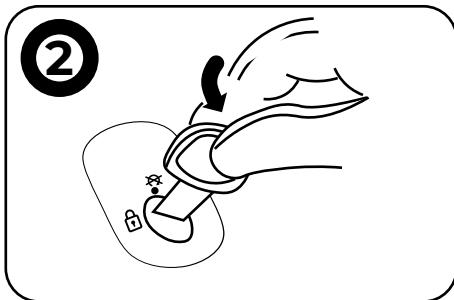
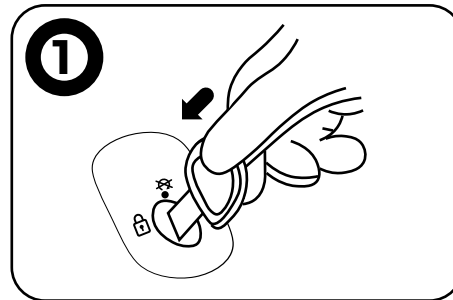
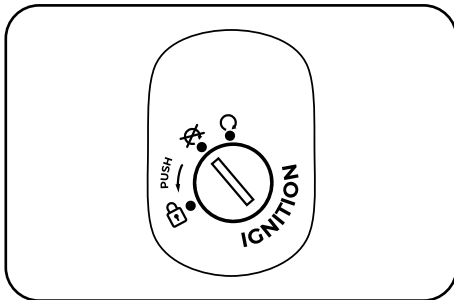
**Non torcere o tirare la chiave durante la guida.**

### CONSIGLIO

**Se parcheggiato (più di 1 minuto), girare l'interruttore di accensione alla posizione „OFF”. (Ciò impedirà l'esaurimento o il danno della batteria).**

## BLOCCO DEL VOLANTE

Per attivare il blocco dello sterzo, spostare l'intero colpi di sterzo a sinistra, premere il tasto nell'interruttore di accensione e ruotarlo in posizione di blocco.



## PRESSIONE DEL PNEUMATICO

La pressione dei pneumatici consigliata è di **225 kPa**.  
La massima pressione dei pneumatici è di **250 kPa**.

## PERDITA DI PRESSIONE NELLE GOMME DURANTE LA GUIDA

Se una delle gomme perde pressione durante la guida:

1. Guidare dritto, rilasciare l'acceleratore e consentire al veicolo di rallentare.
2. Non applicare immediatamente i freni o provare a tirar fuori strada in quanto ciò potrebbe far perdere il controllo del veicolo. Una volta che lo scooter di mobilità elettrica ha rallentato sufficientemente da essere sicuro frenare e scendere con cura dalla strada, dovrebbe essere fatto. Guidare il più lontano possibile dalla strada e parcheggiare il veicolo su una solida superficie di livello.
3. Quando il veicolo si è fermato, accendi le luci di pericolo.
4. Gonfiare il pneumatico il prima possibile o sostituirlo se necessario.

## BATTERIA

Il modello **Veleco ZT15** è dotato di una batteria al piombo-acido (**AKUAGM12SET4**) con una tensione di 48 volt.

### AVVERTIMENTO

**Se il modello di scooter ha una batteria al piombo installato, non smontarla senza un'adeguata conoscenza tecnica. Le batterie a piombo non sono destinate a essere rimosse e caricate a casa. Questo è puramente un attributo di batterie agli ioni di litio.**

Istruzioni per la manutenzione della batteria:

Usò regolare:

- ▶ Occorre ricordare che una ricarica troppo frequente delle batterie comporta una perdita irreversibile della loro capacità.
- ▶ Il caricabatterie è dotato di un indicatore che segnala la fine del processo di carica.
- ▶ Per garantire una maggiore durata delle batterie, caricarle (non appena l'indicatore di carica si avvicina alla scarica) con un ciclo singolo completo di circa 6-8 ore.
- ▶ L'utilizzo delle luci influisce sul consumo della batteria.
- ▶ Un tempo di carica troppo breve della batteria comporta una graduale perdita di capacità, con conseguente riduzione della distanza percorsa.
- ▶ Se la batteria viene aperta dall'utente, la responsabilità del produttore decade e tutti i reclami sono annullati.
- ▶ Non esporre la batteria a temperature inferiori a -10 °C o superiori a 50 °C.

Usò raro:

- ▶ Se lo scooter non viene utilizzato per molto tempo, è necessario ricaricarlo regolarmente per poterlo utilizzare in qualsiasi momento. Le batterie non utilizzate devono essere ricaricate ogni 3 settimane. Le batterie si autoscaricano lentamente (scarica profonda) se non vengono utilizzate per molto tempo. La ricarica con il caricabatterie in dotazione diventa impossibile.
- ▶ Se lo scooter non è stato utilizzato per più di 3 settimane, si consiglia di scaricare la batteria accendendo le luci per qualche ora e poi di ricaricarla completamente. Ripetere l'operazione ogni 3 settimane durante i periodi di non utilizzo.

### AVVERTIMENTO

**Rischio di lesioni - Rimuovere la chiave prima della ricarica.**

### AVVERTIMENTO

**Pericolo di scosse elettriche: non scolpire mai o scollegare la spina o il cavo con le mani bagnate durante la carica. Non collegare o scollegare la spina o il cavo quando è bagnato. Ciò potrebbe provocare scosse elettriche. Non utilizzare il caricabatterie se il suo involucro è danneggiato.**

### AVVERTIMENTO

**Rischio di incendio: non caricare la batteria vicino ai contenitori con benzina, solventi o altri materiali infiammabili.**

### AVVERTIMENTO

**Carica le batterie in un'area ben ventilata. Non esporre il caricabatterie alla luce solare diretta durante la ricarica. Non caricare la batteria in luoghi bagnati o sotto la pioggia.**

### AVVERTIMENTO

**Ricorda di caricare completamente le batterie ogni volta, altrimenti le batterie perderanno la vita più velocemente del previsto dal produttore.**

### AVVERTIMENTO

- **Se il caricabatterie è acceso e la luce a LED non è accesa, controllare il fusibile principale.**
- **Se la luce a LED rossa è spenta e la batteria è piatta, il caricabatterie o il sistema elettrico scooter è danneggiato. Contattare un centro di assistenza autorizzato.**

## CARICA LA BATTERIA AL PIOMBO ACIDO



Caricare completamente la batteria prima della prima corsa.  
La presa di ricarica si trova sotto il sedile del conducente.

**Carica solo la batteria scooter con il caricabatterie fornito.**

1. Spegnerlo scooter con la chiave e rimuoverlo dall'interruttore di accensione.
2. Apri il coperchio che protegge la presa di ricarica.
3. Inserire la spina del caricabatterie nella presa di ricarica.
4. Collegare la spina del caricabatterie a una presa elettrica. Il caricabatterie inizierà a caricare, con un LED rosso che si attiva per segnalare questo. Guidare lo scooter non è possibile durante la carica: l'immobilizzatore è attivo.
5. Quando il LED diventa verde, significa che la ricarica è completa. Il tempo di ricarica è di circa 6-8 ore.
6. Al termine della ricarica, scollegare il caricabatterie dall'outlet elettrico.
7. Scollegare la spina del caricabatterie dalla presa di ricarica sullo scooter e chiudere il coperchio della presa di ricarica.
8. Il veicolo è pronto per l'uso.

### CONSIGLIO

Dopo aver caricato il veicolo, accendi il veicolo per alcuni minuti per vedere se è sufficientemente accusato. L'efficacia della batteria dipende dallo stile di guida dello scooter mobilità (frequenza di avvio, guida, guida su terreni irregolari). A un intervallo di temperatura ottimale, la batteria può essere al massimo intervallo, mentre l'intervallo può essere ridotto al di fuori di questo ottimale.

### AVVERTIMENTO

Il produttore non è responsabile per eventuali danni causati dalla ricarica impropria.

### AVVERTIMENTO

Usa solo batterie autentiche.

Veleco non è responsabile per eventuali danni derivanti dall'uso di una batteria che non è stata fornita dalla nostra azienda.

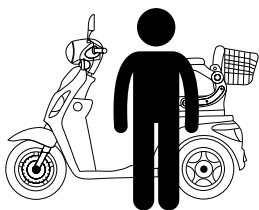
### Dato il massimo intervallo

La specifica fornisce un esempio di valore in condizioni ideali: peso medio dell'utente, velocità media e terra liscia.

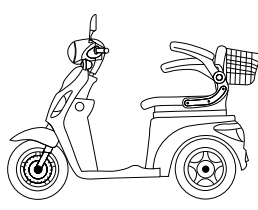
La ricarica ottimale della batteria è compresa tra il 20-80%. In caso di frequenti scarichi al di sotto del valore ottimale, la durata della batteria può essere ridotta.

## SALIRE E USCIRE DALLO SCOOTER MOBILITÀ

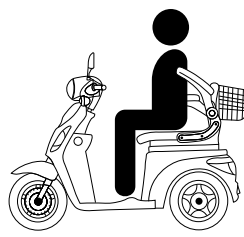
### SALIRE



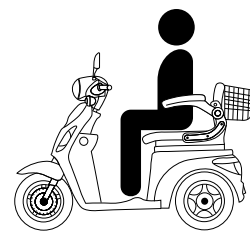
1. Stai accanto allo scooter.



2. Puoi sollevare il bracciolo per rendere più facile sedersi.

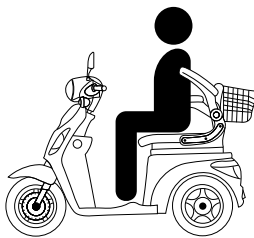


3. Siediti comodamente sul sedile con i piedi appoggiati sul poggiatesta e le mani che raggiungono il volante. Se necessario, regolare la posizione dello schienale.

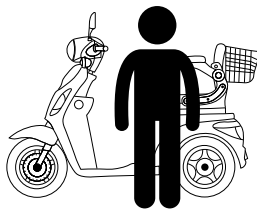


4. Abbassare il bracciolo.

### SCENDERE



1. Sollevare il bracciolo.



2. Scendi dal veicolo.

### ATTENZIONE

Quando si passa e si spegne, lo scooter dovrebbe essere spento e il freno di stazionamento dovrebbe essere attivato.

## SUPERAMENTO DI TERRENI, SCALE E CORDOLI IRREGOLARI



È vietato guidare uno scooter di mobilità sulle scale.



L'altezza massima del marciapiede in cui lo scooter può essere guidato in sicurezza è di 65 mm. L'avvicinamento al marciapiede è consentito solo con la parte anteriore dello scooter.

Qualsiasi altra irregolarità deve essere guidata con cautela.

## ATTENZIONE

Lo scooter non è stato progettato per rimorchiare altri veicoli e rimorchi / semi-trailer. L'uso dello scooter in questo modo può causare perdita di trazione, perdita di controllo e danni strutturali, il che potrebbe provocare un incidente durante la guida.

Lo scooter è un veicolo a una posti e la guida con un passeggero può anche causare perdita di trazione o controllo del veicolo, nonché danni al veicolo a causa del massimo peso.

## AVVIARE IL MOTORE E GUIDARE UNO SCOOTER MOBILITÀ

Prima di guidare:

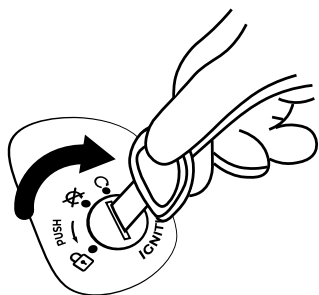
- Si consiglia di caricare completamente la batteria.
- Assicurarsi che il sedile sia bloccato nella posizione di azionamento.
- Utilizzare l'interruttore del cambio per impostare la velocità al minimo (I). I valori di velocità più elevati devono essere utilizzati solo se l'utente è fluente nel funzionamento e nel controllo del veicolo.
- Ti consigliamo di verificare che le leve del freno funzionino correttamente.
- Si consiglia di controllare che tutte le luci funzionino correttamente.

## AVVERTIMENTO

Se stai usando il veicolo per la prima volta, assicurati che sia a terra e che tutte le ruote siano in contatto con esso.

## AVVERTIMENTO

I venti laterali improvvisi causati da grandi veicoli sorpassati o vengono superati, in uscita dai tunnel o dalla guida su pendii di montagna possono anche rendere difficile guidare lo scooter. Ricorda di ridurre la velocità e fare attenzione ai venti trasversali.



### AVVIO DEL MOTORE:

1. Ruotare l'interruttore del tasto accensione in posizione ON.
2. Assicurati che sia sicuro iniziare a guidare.
3. Gira lentamente l'acceleratore.

## GUIDARE SU UN MARCIAPIEDE E ALTRE SUPERFICI PAVIMENTATE

Assicurarsi di impostare l'interruttore del cambio sulla posizione più bassa quando si guida lo scooter per mobilità sul marciapiede. La velocità massima per camminare sul marciapiede dipende dalle normative del paese in questione. Controlla le leggi e i regolamenti del tuo paese prima di guidare. L'interruttore del cambio può essere impostato sul valore più alto per la guida su strada o su proprietà private.

## GUIDARE SU SUPERFICI DIVERSE DALLE SUPERFICI ASFALTATE

Non è consigliabile guidare su superfici come erba alta, sabbia, fango, ecc.

## GUIDA INVERSA

La guida al contrario richiede una maggiore concentrazione e cautela. Si consiglia di limitare la velocità al minimo. Quando si guida al contrario, lo scooter segnalerà la manovra.

## GUIDA IN SALITA

Solleva le pendici dalla parte anteriore per evitare di ribaltarsi. Controlla che tutte le ruote tocchino sempre il terreno (rampe, ecc.). Si consiglia sempre di appoggiarsi leggermente in avanti quando si arrampicano sugli pendii alti. L'indicatore della batteria può spostarsi su e giù quando si guida su un pendio. Usa cure estreme durante la guida su piste e pendenze e, se necessario, utilizzare i freni.

## AVVERTIMENTO

Ricorda che ogni veicolo ha una stabilità e una trazione limitate. Regola sempre la velocità al tipo di superficie stradale, pendenza e condizioni circostanti. Se il veicolo viene utilizzato sulla strada, sii particolarmente attento e segui le normative locali. Ricorda che una guida errata del veicolo può causare lesioni ad altre persone. Presta particolare attenzione ai bambini piccoli nelle vicinanze dello scooter.

## AVVERTIMENTO

Ognuno di questi fattori influisce sul numero di chilometri percorsi. Al fine di utilizzare lo scooter mobilità nel modo più economico possibile e per ridurre i costi di addebitamento e riparazione della batteria, si prega di prestare attenzione ai seguenti punti:

- Lo scooter di mobilità elettrica dovrebbe funzionare senza intoppi. Accelerare moderatamente. Non spostare bruscamente lo scooter di mobilità e non modificare la modalità di trasmissione con la maniglia di controllo completamente attorcigliata e mantenere una velocità costante. Cerca di adattarsi al traffico sulla strada per evitare frequenti cambi di velocità. Se possibile, evita il traffico intenso. Mantieni sempre una distanza di sicurezza dagli altri veicoli per evitare frenate inutili. Questo riduce anche l'usura del freno. Guida lo scooter di mobilità elettrica a una velocità moderata. Maggiore è la velocità del veicolo, maggiore è il consumo della batteria.
- I pneumatici richiedono manutenzione. Mantenere la pressione dei pneumatici raccomandata. La pressione errata - sia troppo alta che troppo bassa - causa un'usura inutile sui pneumatici. La pressione dei pneumatici deve essere controllata almeno una volta al mese.
- Mantieni il veicolo in buone condizioni. Per ridurre i costi di usura e manutenzione della batteria, seguire un programma di manutenzione regolare.
- Mantieni il veicolo pulito. Lo scooter di mobilità elettrica dovrebbe essere privo di sostanze corrosive. È molto importante impedire a fango, polvere, ghiaccio ecc. Questo onere inutile può causare un aumento dell'usura della batteria e della corrosione.
- Non sovraccaricare lo scooter mobilità. Non trasportare carichi non necessari. Il carico aumenta il consumo della batteria.

## FRENATA

1. Rilascia l'acceleratore.
2. Usa i freni anteriori e posteriori contemporaneamente e uniformemente premendo le leve del freno destro e sinistro.

## AVVERTIMENTO

I conducenti inesperti tendono ad abusare solo del freno posteriore. Ciò si traduce in distanze di frenata più lunghe e può portare a una collisione. L'uso di un solo freno può portare alla rotazione delle ruote e alla perdita del controllo del veicolo. Dovresti usare entrambi i freni contemporaneamente.

## AVVERTIMENTO

All'aumentare della velocità dello scooter di mobilità, aumenta anche la distanza di frenata. Mantieni una distanza sufficiente e di sicurezza dai veicoli di fronte a te e ad altri ostacoli.

## AVVERTIMENTO

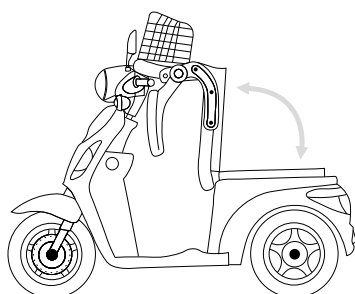
La frenata durante la curva può portare a una slitta e successiva perdita di controllo del veicolo. Prima di iniziare la manovra di frenata - rallenta; Evita la manovra di frenata rischiosa in una curva.

## PARCHEGGIO

Quando parcheggia lo scooter, l'utente dovrebbe utilizzare sia il freno di stazionamento che il blocco dello sterzo. Il freno di stazionamento impedisce al veicolo di rotolare in avanti o indietro da solo quando parcheggiato su un terreno irregolare. Il modello Veleco ZT15 è dotato di un freno di stazionamento automatico e non è necessaria alcuna attivazione manuale: il freno si blocca automaticamente quando si ferma.

Il freno di stazionamento verrà rilasciato automaticamente quando lo scooter inizia a muoversi.

## SOTTO LO STOCCAGGIO DEL SEDILE



Per aprire il vano di stoccaggio sotto il sedile, inserire la chiave nella serratura, giralo in senso orario e tenere in questa posizione, sollevare il sedile.

## CONSIGLIO

Prova a sollevare leggermente il sedile per assicurarti che lo stoccaggio sia adeguatamente chiuso.

## AVVERTIMENTO

Fai attenzione a non intrappolare le mani o altre parti del corpo quando si chiude la copertina posteriore.

## ATTENZIONE

Nei climi freddi e umidi, a causa di gelo, le chiusure e i meccanismi delle porte potrebbero non funzionare correttamente.

## ATTENZIONE

Assicurati che il portellone sia chiuso prima di guidare. Se il coperchio posteriore non è chiuso, le cerniere possono essere danneggiate. Assicurati che nulla sia vicino al blocco del portellone e al gancio durante la chiusura in quanto ciò può danneggiare il fermo.

### CESTINO



Per aprire il cestino, tirare il coperchio verso l'alto usando una leggera forza per rilasciare la staffa di montaggio.

Per chiudere il cestino, abbassare il coperchio superiore e premilo saldamente fino a quando la staffa di montaggio lo blocca in posizione.

### PIEGAMENTO PER LO STOCCAGGIO O IL TRASPORTO

Lo scooter non è pieghevole per lo stoccaggio o il trasporto.

### TRASPORTO DELLO SCOOTER MOBILITÀ

- Il trasporto dello scooter deve essere effettuato con un veicolo dotato di una rampa di carico con una capacità di carico pari o superiore al peso completo dello scooter (utente + scooter). Nel caso del modello Veleco ZT15, la rampa di caricamento deve avere una capacità di carico di 264 kg.
- Le dimensioni dello spazio di carico devono essere aumentate di 10 cm alle dimensioni dello scooter.
- L'utente non può sedersi sullo scooter durante il trasporto.
- Lo scooter deve essere legato.

## ATTENZIONE

Lo scooter non è inteso come sedile per il viaggio del veicolo.

### PESI DI PARTI RIMOVIBILI

Batteria al piombo-acido - 24,8 kg (4 x 6,2 kg)

Specchietti retrovisori - 0,200 kg

### INFORMAZIONI SU COME OTTENERE E COLLEGARE LA CINTURA DELL'ANCA OPZIONALE

La cintura alla moda può essere acquistata nel negozio online ufficiale del produttore presso [shop.veleco.eu](http://shop.veleco.eu).

### ISTRUZIONI PER L'ASSEMBLAGGIO DELLA CINTURA



1. Rimuovere i coperchi contrassegnati dai braccioli (usando un cacciavite).
2. Usando i tasti: presa esagonale da 6 mm e una chiave piatta da 12 mm, svitare le viti contrassegnate.
3. Posizionare l'hardware di montaggio a cinghia tra il bracciolo e la staffa.
4. Stringere le viti (punto inverso 2).
5. Installa i coperchi.

## PAUSE PIÙ LUNGHE NELL'USO DEL VEICOLO E RIELABORA PER LA GUIDA

In caso di pausa più lunga pianificata nell'uso del veicolo:

1. Posizionare lo scooter a terra.
2. Assicurati che tutti i freni vengano rilasciati (non utilizzare il freno di stazionamento).
3. Controllare la pressione nei pneumatici (la bassa pressione aumenta il rischio di deformazione del pneumatico).
4. Spegnerne l'alimentazione con l'interruttore principale, i componenti scooter (anche se non in uso) utilizzano una quantità minima di energia. La mancata disattivazione dell'interruttore principale scaricherà la batteria e, di conseguenza, la sua solfatazione e danni irreparabili.
5. Si consiglia di coprire lo scooter mobilità con una copertura, telone o coperta.

Per preparare il veicolo per la prossima guida:

1. Controllare la pressione dei pneumatici.
2. Controllare il livello del fluido del freno (DOT 4).
3. Carica la batteria (ciclo completo, circa 8 ore).
4. Controllare il funzionamento di luci e corno.
5. Regola gli specchi.
6. Eseguire un test drive in prima marcia e durante il controllo dei freni e dello sterzo.
7. Se il test su strada in prima marcia era senza problemi, eseguire il test per tutta la gamma di velocità.

## SPOSTARSI O TRASFERIRSI DELLO SCOOTER MOBILITÀ

Per spostare lo scooter quando l'utente non lo sta utilizzando, assicurarsi che l'alimentazione dello scooter sia completamente spenta utilizzando l'interruttore principale sotto il sedile dello scooter. Sbloccare il volante e il freno di stazionamento, e attivare la modalità di rilascio (sollevare la leva nella parte posteriore del veicolo sull'asse della ruota\*). Spostare lo scooter afferrandolo con entrambe le mani alle leve di sterzo.

\*a seconda della versione (vedere il capitolo sul freno elettromagnetico)

### AVVERTIMENTO

**Assicurati di non pizzicare le dita o gli indumenti quando si abbassa i braccioli, spostando lo schienale, aprendo e chiudendo i compartimenti. In nessun caso dovresti svolgere queste attività durante la guida.**

### AVVERTIMENTO

**Lo scooter può interferire con i dispositivi che emettono campi elettromagnetici nelle sue vicinanze, ad es. sistemi di allarme, porte automatiche, ecc.**

### AVVERTIMENTO

**Le prestazioni dello scooter possono essere influenzate dai campi elettromagnetici, ad es. da telefoni cellulari, generatori elettrici, fonti ad alta potenza.**

### AVVERTIMENTO

**La distanza di frenata su pendii può essere significativamente più lunga rispetto a una strada piatta.**

### AVVERTIMENTO

**Le temperature di alcune superfici dello scooter possono aumentare quando esposte a fonti di calore, ad es. i raggi del sole.**

## LIVELLO DI RESISTENZA ALL'ACCENSIONE DI MATERIALI E MODULI

Il prodotto è classificato come ritardante della fiamma in conformità con i requisiti di PN-EN 1021-2: 2014.

## RICICLAGGIO DELLA BATTERIA E DELLO SCOOTER

La batteria usata e lo scooter devono essere consegnati presso un punto di smaltimento specializzato.

## DICHIARAZIONE DI SUPERAMENTO DEL PRM-TSI

Le dimensioni dello scooter superano i limiti specificati nell'allegato M di PRM-TSI. Lo scooter non ha lo scopo di viaggiare in binario.

## SICUREZZA E RICHIAMO DEL PRODOTTO

Informazioni aggiornate relative alla sicurezza dei nostri prodotti sono disponibili nel tuo punto vendita.

## DURATA DEL PRODOTTO PREVISTA

Lo scooter non ha una data di scadenza per un uso sicuro. Il suo ciclo di vita è limitato dall'usura meccanica e dal degrado delle batterie, che possono essere sostituite con nuove in un punto di servizio autorizzato. Nel caso di un servizio adeguato, il produttore stima la durata del prodotto come 10 anni.

Al fine di mantenere l'efficienza del veicolo, è responsabilità dell'utente verificare le condizioni di alcune parti dello scooter e la loro possibile manutenzione (si consiglia di controllare le condizioni del veicolo prima e dopo ogni utilizzo). Gli elementi per i quali l'utente è responsabile sono:

- **Controllo delle condizioni della batteria:** carica lo scooter con un ciclo completo, quindi avvialo e controlla il livello di carica sul display (vedere il TACHIMETRO del capitolo). Se la tensione della batteria è superiore a 49 V, la batteria è considerata funzionale, ma nel tempo l'intervallo dello scooter può essere inferiore a quello specificato nelle specifiche, nonostante la tensione corretta. Nel caso in cui la tensione di una batteria completamente carica sia inferiore a 48 V, la batteria deve essere sostituita con una nuova. La mancata verifica delle condizioni della batteria o la guida su una batteria difettosa può causare inaspettatamente lo scooter durante il viaggio. In caso di sostituzione, i pezzi di ricambio possono essere acquistati direttamente sul negozio di siti Web del produttore **shop.veleco.eu** cercando il seguente codice prodotto:
  - **AKUAGM12SET4** - batteria di piombo. Per la sostituzione sono necessari strumenti e conoscenze appropriate, la sostituzione deve essere eseguita da una persona con qualifiche appropriate.

### ATTENZIONE

**Le batterie sopra elencate non sono intercambiabili! La batteria agli ioni di litio non funzionerà nello scooter che originariamente aveva una batteria al piombo-acido installato e viceversa.**

- **Il controllo del sistema di frenata:** mentre si trova accanto allo scooter, premere la leva del freno. La leva dovrebbe avere una notevole resistenza. Con la leva premuta verso il basso, prova a spingere lo scooter, se i freni funzionano correttamente lo scooter non inizierà. Rilasciare la leva del freno, i freni completamente funzionanti dovrebbero tornare alla posizione di partenza. Se la leva del freno posteriore (leva sinistra) è troppo stretta o se non blocca lo scooter, potrebbe essere necessario regolare il freno. La regolazione viene effettuata senza strumenti avvitando (allentando) o svitando (serraggio) la vite a canna, che determina la tensione iniziale del cavo del freno. Se l'intervallo di regolazione è esaurito e il freno non funziona ancora come previsto, potrebbe essere necessario sostituire le pastiglie dei freni. In questo caso, ti consigliamo di utilizzare il sito Web ufficiale del produttore. Il freno anteriore (leva destra) è un freno idraulico, quindi non ha un intervallo di regolazione e il suo malfunzionamento dovrebbe essere riportato direttamente al dipartimento di servizio. Se i freni funzionano correttamente, si consiglia di controllare inoltre il funzionamento del freno di stazionamento. Una volta bloccato in conformità con le istruzioni nella sezione di parcheggio, lo scooter non deve essere spinto, altrimenti il cavo del freno deve essere serrato in conformità con le istruzioni per regolare il freno posteriore sopra. Se i regolamenti sopra descritti non consentono di adeguare correttamente i freni, contattare il venditore o il produttore. In caso di sostituzione, i pezzi di ricambio possono essere acquistati direttamente sul sito Web del produttore, **shop.veleco.eu**, cercando sotto il seguente codice del prodotto:
  - **ZT15HBP** - freno di batteria anteriore
  - **ZT15ELHP** - cavo del freno anteriore
  - **ZT15EHM** - freno elettromagnetico
  - **ZT15ETLINHAM** - cavo del freno posteriore
  - **UNISZCZHAM** - scarpe di brake universale
- **Controllo dei pneumatici:** controlla la condizione visiva delle gomme, esaminali e controllali per eventuali danni meccanici o crepe. Se le gomme sono visivamente in buone condizioni, controlla la loro pressione. Se la pressione dei pneumatici non è corretta, consultare l'istruzione della sezione ISTRUZIONI SU COME GONFIARE LE GOMME. Dopo aver gonfiato le gomme, attendere circa 10 minuti per verificare che la pressione nelle gomme non scenda. Se le gomme hanno un danno visivo, devono essere sostituiti quando la pressione diminuisce, nonostante le buone condizioni delle gomme, è possibile danneggiare la valvola di inflazione o la possibilità di un foro microscopico nel pneumatico. I pneumatici possono essere vulcanizzati con kit di riparazione disponibili sul mercato o in officine specialistiche. Se è necessaria la sostituzione, i pezzi di ricambio possono essere acquistati direttamente sul sito Web del produttore, **shop.veleco.eu**, cercando sotto il seguente codice del prodotto:
  - **UNI03-0-10** - pneumatico
  - **UNIWENZ** - valvola universale
- **Controllo dell'illuminazione:** utilizzare i pulsanti appropriati sulla leva del turno per verificare che le luci corrette si accendano. In caso di fallimento di una luce, potrebbe essere necessario sostituire la lampadina appropriata. Se la sostituzione del bulbo non aiuta, il controller o il convertitore possono essere danneggiati. In questo caso, si prega di contattare direttamente il servizio ufficiale del produttore. Se è necessario sostituire, i pezzi di ricambio possono essere acquistati direttamente sul sito Web del produttore, **shop.veleco.eu**, cercando sotto il seguente codice del prodotto:
  - **UNIZARX** - bulbo 12 V Universal 21/5
  - **UNIZARDK** - bulbo indicatore
  - **UNIZARLEDLB** - bulbo LED universal full 21/5 (A2)
  - **UNIZARW5W** - bulbo da 12 V universale per luci posizionali
  - **ZT15ZS235** - bulbo S2 35/35W
  - **ZT15ESTR48V** - controller
  - **ZT15PRZ48V** - convertitore
- **Controllo del sistema audio:** utilizzando i pulsanti appropriati verificare che lo scooter emetta un suono di avvertimento. Se il segnale non funziona, potrebbe essere necessario sostituire il corno. Se la sostituzione del corno non aiuta, è possibile danneggiare il controller o il convertitore. In questo caso, si prega di contattare direttamente il servizio ufficiale del produttore. Se è necessario sostituire, i pezzi di ricambio possono essere acquistati direttamente sul sito Web del produttore, **shop.veleco.eu**, cercando sotto il seguente codice del prodotto:
  - **UNIWKLAKSX** - corno universale
- **Mantenere il veicolo pulito:** rimuovere lo sporco o la neve da sotto la parte posteriore del telaio, fare riferimento ai Metodi di pulizia per evitare la corrosione nella sezione SPECIFICA.

La mancata attenzione alla condizione di questi componenti può comportare funzionalità compromesse dei veicoli e può causare gravi danni.

I pezzi di ricambio possono essere acquistati presso il negozio online ufficiale del produttore: **shop.veleco.eu**. Ogni parte ha il suo numero individuale che può essere cercato (SKU). Questo numero è visibile sulla confezione e nel negozio online. L'elenco di tutti i componenti dello scooter di Veleco ZT15 può essere trovato su: **shop.veleco.eu/?filter\_model=zt15** con un elenco di prezzi e la possibilità di ordinarli.

Strumenti e attrezzature necessarie per riparare e mantenere il veicolo:

- Strumenti meccanici ed elettromeccanici di base.

## ISTRUZIONI SU COME ESEGUIRE UN CONTROLLO DEI PARAMETRI

Il danno per il quale l'utente è responsabile include eventuali danni meccanici che potrebbero essersi verificati durante il funzionamento, ad es. a seguito di un impatto o negligenza della manutenzione.

La mancata attenzione alla manutenzione o alle ispezioni può causare pericoli sulla strada, causare un incidente, mettere in pericolo la salute e la vita dell'utente e annullare la garanzia. Le operazioni di servizio devono essere eseguite da un tecnico di servizio ufficiale. Il servizio di un servicer ufficiale non è tenuto a sostituire le parti di consumo del veicolo, come lampadine e pastiglie dei freni.

Al fine di mantenere la garanzia e il servizio, l'utente è tenuto a eseguire ispezioni di servizio periodiche da parte del servizio ufficiale del produttore.

## REGISTRO DELLE ISPEZIONI PERIODICHE

nome e cognome \_\_\_\_\_

data \_\_\_\_\_

numero VIN \_\_\_\_\_

data di vendita \_\_\_\_\_

Durante il periodo di garanzia di un anno, le ispezioni dovrebbero svolgersi ogni 3 mesi dalla data di acquisto e quindi ogni 6 mesi.

ISPEZIONI	3	6	9	12	18
Controllo della batteria: livello di tensione, pali della batteria per contaminazione.					
Controllo dell'olio: quantità nell'ingranaggio, verifica eventuali perdite.					
Cambiamento dell'olio nell'ingranaggio di transizione.					
Controllo del sistema freno: check pad, dischi, cavi e fluidi.					
Ispezione dei pneumatici: rotazione libera, livellamento, funzionamento dell'asse, condizione del pneumatico, profilo, condizione del cerchione, pressione, spazio per l'asse.					
Ispezione del danno: telaio, sedile e parti di plastica.					
Controllo del cablaggio: fili elettrici e collegamenti.					
Controllo funzionalità: controllo di parti in movimento e cuscinetti a sfera, lubrificante e rimozione del gioco.					
Controllo dei dispositivi di fissaggio: controllo dadi, bulloni, ecc.					
Controllo della luce: controllo del proiettore, raggio basso, ecc.					
Controllo del volante: controllo centrale, piede-in, controllo della colonna dello sterzo.					
Controllando i segnali sonori.					
Controllo delle sospensioni: posteriore e anteriore.					
Controllo delle unità: (test di guida in termini di rumore, velocità, lavoro gratuito, ecc.). Se necessario, l'ispezione includerà un test comparativo per l'usura del motore o il danno. Il test verrà effettuato verificando la differenza tra lo stato attuale della potenza motoria e lo stato ottenuto al momento della consegna del veicolo.					
Ispezione del gruppo motore.					

Ispezione entro la fine del mese 3:

\_\_\_\_\_ data, firma e timbro

Ispezione entro la fine del mese 6:

\_\_\_\_\_ data, firma e timbro

Ispezione entro la fine del mese 9:

\_\_\_\_\_ data, firma e timbro

Ispezione entro la fine del mese 12:

\_\_\_\_\_ data, firma e timbro

**veleco**  
Luxury Medical Devices

Ispezione entro la fine del mese 18:

\_\_\_\_\_ data, firma e timbro

## RIPARAZIONE SCOOTER MOBILITÀ

Qualsiasi riparazione dello scooter per mobilità deve essere eseguita da un tecnico di servizio Veleco autorizzato o, se questo è impossibile, da una persona qualificata.

Le parti sostituibili dall'utente includono una batteria agli ioni di litio e specchi. Disponibile per l'acquisto nel negozio online ufficiale del produttore presso [shop.veleco.eu](http://shop.veleco.eu).

Istruzioni per lo smontaggio degli specchi e la batteria agli ioni di litio (vedere capitoli SMONTAGGIO DELLE PARTI DI SCOOTER, SMONTARE LE BATTERIE, SMONTAGGIO DEGLI SPECCHIETTI RETROVISORI).

Tutte le parti, ad eccezione di specchi e batterie agli ioni di litio, devono essere sostituite / riparate da un tecnico di servizio Veleco autorizzato o dopo un accordo precedente con il rappresentante della società, da una persona qualificata.

Un elenco di strutture di servizio autorizzate è disponibile su [veleco.eu/distributors](http://veleco.eu/distributors).

Ai sensi della direttiva 2009/125 / CE del Parlamento europeo, il produttore garantisce una disponibilità completa di 2 anni di pezzi di ricambio e un periodo di archiviazione di 10 anni di documentazione tecnica.

In caso di trasporto di garanzia verso un punto di servizio autorizzato, la procedura di imballaggio e trasporto è determinata dal rappresentante del produttore.

## RISOLUZIONE DEI PROBLEMI

### AVVERTIMENTO

**L'autodiagnosi e la risoluzione dei problemi con le procedure descritte di seguito possono danneggiare lo scooter per la mobilità invece di risolvere i problemi. Tali danni non saranno coperti dalla garanzia. In caso di dubbi sulla procedura o il riconoscimento di un difetto, contattare immediatamente un centro di assistenza o un rivenditore autorizzato.**

PROBLEMA	CAUSA PROBABILE
Il motore è acceso, lo scooter non si avvia, nessuna indicazione del livello della batteria.	La chiave di accensione non è trasformata correttamente. La batteria è collegata o disconnessa in modo errato. Modulo di controllo danneggiato. Danni alla scatola di giunzione. Imbarazione della cavi danneggiato.
Il motore è in esecuzione, lo scooter non si avvia, carica di batteria insufficiente.	Potenzimetro a leva direzionale rotto / sciolto. Motore danneggiato. Danni alla scatola di giunzione.
Lo scooter è acceso ma non accelerato.	Basso livello della batteria. Il freno di stazionamento è acceso.
Lo scooter è acceso ma accelera molto lentamente.	Basso livello della batteria.
Il livello della batteria non aumenta durante la ricarica.	Le batterie non sono adeguatamente abbinata. L'interruttore principale è in posizione off. La presa di ricarica è rotta. Caricatore errato. Il caricabatterie è danneggiato. La presa è danneggiata. La batteria ha perso la tensione a causa dell'auto-scarica. L'adattatore plug ue / uk è danneggiato
Le ruote fanno un rumore cigolante.	Le pastiglie dei freni bloccate dopo essere state conservate in un'atmosfera umida. Miglioreranno con un uso continuato.

## SPECIFICA TECNICA

### PANORAMICA

Peso dell'utente massimo: 160 kg / 25.2 st  
Peso di scooter: 104 kg / 16.4 st  
Abilità in salita: 17°  
Intervallo massimo sulla carica singola: 45-60 km / 28-37.3 mi\*  
Velocità di risposta: Medio  
Velocità massima: 8 mph / 12 km/h  
Sistema di accelerazione: Farfalla a destra scooter  
Regolazione del sedile: Sì  
Sospensione: Pieno  
Conforme ai requisiti DVLA: Sì  
Classe scooter: Classe-3  
Autonomia del veicolo: livello 0  
Umidità dell'aria ottimale per lo stoccaggio e l'uso: 30%  
Temperatura di lavoro delle parti elettroniche: da -10 °C a +40 °C  
Radiume di torni: 190 cm / 74.8"

### IL MOTORE

Potenza: 900 W  
Tensione: 48 V

### BATTERIA

Tipo: gel di lead-acid  
Capacità: 20 Ah  
Tensione: 60 V  
Ciclo di vita: 600 cariche complete  
Tempo di carica: ≈8 h

### DIMENSIONI

Dimensioni del sedile: 470 × 440 mm  
Dimensioni scooter: 1490 × 710 × 1130 mm

### FRENI

Fronte: Tamburo  
Retro: Tamburo  
Freno magnetico: Sì

### RUOTE

Importo: 3  
Tipo di pneumatici: Tubeless pneumatico  
Dimensione: 3.00-10"  
Pressione dei pneumatici: 2.25 bar / 225 kPa / 32.5 psi

### LUCI

Porta del raggio basso: S2  
Porta del raggio alto: S2  
Luci di posizione: W5W  
Luci di segnale anteriore e posteriore: P21/5 W LED / R10W 12V  
Luce freno: P21/5 W LED  
Luci di rischio: P21/5 W LED / R10W 12V  
Luce della piastra di registrazione: W5W

### CARATTERISTICHE

Corno  
Specchietti retrovisori  
Blocco del volante  
Display elettrico a LED  
Allarme  
Telecomando

**Il produttore si riserva il diritto di introdurre modifiche ai parametri tecnici. Tolleranza di misurazione ± 15 mm / 1,5 kg / °.**

**\* Il valore di intervallo teorico verrà ridotto se il veicolo viene utilizzato frequentemente su pendii, terreno accidentato o assunzione di cordoli.**

I parametri tecnici di cui sopra si applicano allo scooter mobilità in una configurazione standard e in condizioni ambientali ottimali. Se vengono utilizzati altri accessori, i valori nelle tabelle cambieranno. Le variazioni della temperatura esterna, dell'umidità, della pendenza a terra e del livello della batteria possono ridurre le prestazioni.

## ISTRUZIONI SU COME GONFIARE LE GOMME



1. Fai un'ispezione visiva del pneumatico: se non è rotto, danneggiato e se ci sono corpi estranei (chiodi, perni, viti, pezzi di vetro).
2. Regola la ruota in modo che sia facile adattarsi all'attacco gonfiato.
3. Svitare il coperchio della valvola.
4. Collegare l'estremità del dispositivo di pompaggio alla valvola.
5. Gonfiare la ruota alla pressione richiesta (ottimale è 2,25 bar).
6. Rimuovere l'estremità del gonfiore dei pneumatici dalla valvola.
7. Assicurarsi che la valvola sia stretta (ad esempio usando acqua insaponata).
8. Riavvitare e serrare il coperchio della valvola.

## SMONTAGGIO DELLE PARTI DI SCOOTER

SPECCHI	Deve essere svitato con una chiave da 14 mm.
BATTERIA AL PIOMBO-ACIDO	<b>La batteria al piombo-acido dovrebbe essere smontata solo dal personale addestrato!</b> Affrontare la base ai bordi laterali.

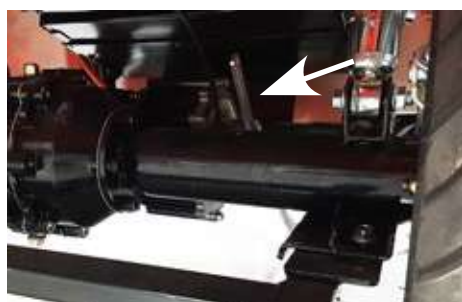
## SMONTARE LE BATTERIE

### BATTERIA AL PIOMBO-ACIDO



La batteria al piombo-acido non può essere smontata da solo.

## ISTRUZIONI PER IL CAMBIO DEL FRENO ELETTROMAGNETICO

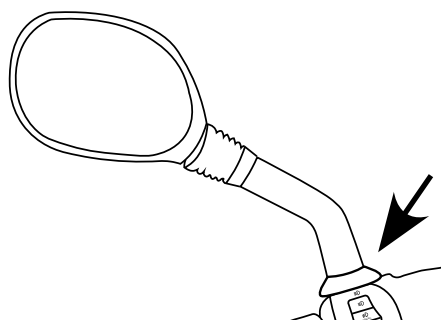


Lo scooter è dotato di un freno elettromagnetico situato nella parte posteriore del veicolo sull'asse della ruota. La leva nella posizione superiore disimpegna il freno, mentre la leva nella posizione inferiore lo riattiva. Il freno elettromagnetico è attivato per impostazione predefinita.

### FUNZIONAMENTO DEL FRENO ELETTROMAGNETICO

Se la leva dell'acceleratore viene rilasciata, il veicolo frenirà automaticamente. Ciò impedisce al veicolo di rotolare in discesa.

## SMONTAGGIO DEGLI SPECCHIETTI RETROVISORI



1. Sollevare il coperchio sulla vite di fissaggio.
2. Quindi svitare la vite con una chiave da 14 mm.
3. L'allentamento può essere eseguito a mano quando la vite è sufficientemente allentata.

## PULIZIA E CURA

Il veicolo dovrebbe essere ispezionato periodicamente, in particolare alla prima ispezione entro tre mesi dall'acquisto. La mancata esecuzione di ispezioni periodiche può annullare la garanzia in quanto è soggetta a uso improprio.

Dopo aver guidato sotto la pioggia, asciuga il veicolo con un panno morbido e lascialo asciugare completamente prima di guidare di nuovo.

Quando si pulisce il veicolo, evita il lavaggio ad alta pressione, in particolare attorno al vano batteria. Non scaricare i parafanghi interni posteriori in cui sono installati il caricabatterie, il controller e altre parti. Se la porta di ricarica sullo scooter è bagnata, non caricare fino a quando non è asciutta.

Non utilizzare sostanze chimiche aggressive per pulire il veicolo.

Pulizia dei tessuti per imbottiture:

- Pulisci il sedile e lo schienale con un panno smorzato con acqua calda.
- Utilizzare un detergente lieve e disponibile in commercio per rimuovere lo sporco.
- Le macchie possono essere rimosse con una spugna.
- Non utilizzare fluidi di pulizia forti come solventi.
- Non pulire mai con attrezzatura per la pulizia del vapore e / o della pressione.

Pulizia di parti elettroniche:

- Pulisci l'unità di controllo con un panno smorzato con alcune gocce di un detergente per la casa commerciale.
- Non utilizzare strumenti abrasivi o affilati per la pulizia, come una spazzola metallica o una spazzola in metallo, poiché possono graffiare la superficie dell'unità di controllo.
- Fai attenzione a non bagnare i componenti elettronici con acqua.

## DICHIARAZIONE DI GARANZIA

### GARANZIA DI VELECO LIMITATA DI UN ANNO

Per i prodotti di marca di Veleco

#### DICHIARAZIONE DI GARANZIA

La garanzia limitata di un anno fornita da VELECO sp. z o.o. con sede legale in Polonia, Czesochowa 42-202, ul. Bernarda Ludwika Hantkego 7, registrato nel registro del tribunale nazionale con la voce n. KRS: 0000878290, NIP No. [numero di identificazione fiscale]: 573-292-38-76, REGON No. [numero statistico]: 387919068 („Veleco” o „Garante”) fornisce diritti aggiuntivi separati dai diritti previsti dalla Legge sui diritti dei consumatori nel paese di acquisto includendo ma non limitando a quelli relativi ai beni non conformi. Inoltre, questa garanzia è una garanzia volontaria del produttore che fornisce ulteriori vantaggi e non limita in nessun modo l'applicazione della legge polacca sui diritti dei consumatori stabilita il giorno 30 maggio 2014 e agisce dal giorno 23 aprile 1964. Codice civile („diritto dei consumatori”).

Qualsiasi Cliente („Consumatore”) che ha acquistato Beni („Prodotti”) direttamente da Veleco può scegliere se richiedere il servizio di garanzia ai sensi della Garanzia limitata di un anno da Veleco o della Legge polacca sui consumatori confermando che Polonia è il paese di acquisto.

Veleco non sarà responsabile dell'esecuzione di richieste di assistenza in garanzia emesse dai membri della rete di rivenditori autorizzati di Veleco o dai loro clienti in base a condizioni di garanzia aggiuntive fuori della garanzia limitata di un anno di Veleco o di qualsiasi legge sui diritti dei consumatori del paese di acquisto del prodotto.

Se un prodotto è stato acquistato da un membro della rete di rivenditori autorizzati di Veleco, i consumatori hanno il diritto di richiedere il servizio direttamente dal rivenditore al dettaglio in base alla garanzia limitata di un anno di Veleco, condizioni di garanzia aggiuntive fornite da un membro della rete di rivenditori autorizzati di Veleco o ai sensi del diritto dei consumatori del paese di acquisto.

**Importante: Non si applicheranno le condizioni di garanzia limitata di un anno da Veleco ai reclami di legge del consumatore.**

#### I. DICHIARAZIONE E ASSICURAZIONE DEL GARANTE

Il Garante dichiara e garantisce al Titolare della Garanzia che i Beni sono stati prodotti correttamente, in conformità con il Contratto e le specifiche tecniche e in conformità con le migliori conoscenze del Garante e le regole attualmente applicabili di conoscenza tecnica, arte costruttiva e legge applicabile. Tramite questa Garanzia, il Garante si assume la responsabilità per i difetti del Prodotto derivanti da una grave violazione di uno degli obblighi da parte del Garante.

#### II. RESPONSABILITÀ RISULTANTE DA GARANZIA

Il Garante sarà responsabile verso il Titolare della Garanzia per qualche difetto dei Beni che appariranno dopo la data di vendita dei Prodotti da parte del Cliente (da parte di Persona Ammissibile) che dovrebbero funzionare correttamente fino al periodo di scadenza risultante dalla presente garanzia dichiarata al punto III della sezione di Dichiarazione di garanzia.

#### III. CONDIZIONI DELLA GARANZIA

La responsabilità del Garante risultante di questa garanzia comincia il giorno di finalizzare la transazione dei Prodotti (la consegna accettata dal

Cliente) e finisce dopo:

- 12 mesi in caso dello scooter,
- 6 mesi in caso della batteria.

#### IV. LIMITAZIONE DI RESPONSABILITÀ

Oltre ai diritti dei consumatori a cui ha diritto il Titolare di questa Garanzia stabilito all'inizio di questo documento, tutte le garanzie, condizioni anche quelle non incluse in questa garanzia sono escluse dalla Garanzia limitata di un anno di Veledo. Veledo non si assume nessuna responsabilità per eventuali promesse, condizioni o garanzie sul servizio diverse da quelle dichiarate in questo documento di garanzia.

Veledo non si assume responsabilità per danni che non siano il risultato diretto delle azioni di Veledo. Questo include la responsabilità per la perdita di qualità, vantaggi o profitti che erano il risultato diretto delle azioni di un membro della rete di rivenditori autorizzati. Queste esclusioni non si applicano a morte o lesioni personali, frode o negligenza grave; o false dichiarazioni fraudolenti; o qualsiasi altra responsabilità che non può essere limitata o esclusa dalla legge.

#### CHE COSA È INCLUSO IN QUESTA GARANZIA?

La garanzia include soltanto i prodotti e gli accessori de marca di Veledo che sono stati distribuiti con difetti derivanti dalla qualità inadeguata del materiale, della tecnologia di produzione impropria, del montaggio inadeguato, differente di quello che il produttore ha garantito nel manuale, nella descrizione delle specificazioni tecniche o in altre istruzioni pubblicate per un periodo di un anno dalla data di acquisto dall'utente.

In caso di qualsiasi difetto nei materiali e nella lavorazione, si potrà inoltrare i suoi reclami a Veledo anche in situazioni in cui il Prodotto di Veledo è stato acquistato da una terza parte.

**Importante: Tutti i reclami in base alla garanzia limitata di un anno da Veledo saranno regolati dalle condizioni stabilite nel presente documento di garanzia.**

#### CHE COSA NON È INCLUSO IN QUESTA GARANZIA?

La garanzia non si applica ai Prodotti che non sono i prodotti di Veledo, anche se confezionati o venduti con loro. I prodotti che non provengono di Veledo possono essere un vantaggio aggiuntivo fornito da un membro della rete dei rivenditori autorizzati e come tali sono sottoposte alle condizioni aggiuntive fornite dai venditori al dettaglio di terze parti.

La presente garanzia non include: danni causati dal Cliente, terzi o cause di forza maggiore; danni causati da modifiche non autorizzate e / o sostituzione di parti fuori dell'autorizzazione di Veledo; danni estetici inclusi ma non limitati a: graffi, rotture di plastica, ammaccature verificate durante l'uso; danni causati da un funzionamento improprio del Prodotto fuori del manuale fornito all'utente o da altre linee di guida pubblicate da Veledo; difetti causati dall'uso normale o altrimenti dovuti all'invecchiamento e all'uso di parti consumabili, che non si sono stati verificati a causa di difetti nei materiali o nella lavorazione. Questo include: danni o uso degli pneumatici, danni dei freni, danni delle pastiglie dei freni, danni dei cerchi, danni della batteria, strappi o strofinamenti del rivestimento del sedile, danni degli ammortizzatori, violazione della geometria del telaio, danni del motore da mancanza di olio causata dall'utente, danni della batteria causati da irregolarità o mancanza di carica, danni meccanici e termici e difetti da essi causati; danni causati dall'uso con componenti di terze parti di prodotti esclusi delle specifiche del prodotto di Veledo; danni causati da incidenti, abuso, uso improprio, incendi, terremoti o altre cause esterne; danni causati dal servizio (aggiornamenti ed espansioni inclusi) non eseguito da Veledo o da un rappresentante autorizzato di Veledo; danni derivanti da negligenza e mancanza di controlli periodici.

#### TITOLARE DELLE RESPONSABILITÀ DI GARANZIA

Il Cliente è responsabile della manutenzione corretta, conservazione e utilizzo adeguato dei Prodotti. Pertanto, il Garante è esonerato da responsabilità, se il Cliente non esegue le ispezioni periodiche che devono essere realizzati più tardi fino a 3/6/9/12/18 mesi dalla data di acquisto.

#### PROCEDURE DI VELECO IN CASO DEI RECLAMI DI GARANZIA

Se un reclamo di assistenza viene presentato a Veledo durante il periodo di garanzia, Veledo a sua discrezione:

- Riparerà il prodotto di Veledo utilizzando nuove parti equivalenti in condizioni di prestazioni e affidabilità, oppure
- Sostituirà il Prodotto di Veledo con lo stesso modello (o con il consenso della Garanzia di un prodotto di funzionalità simile), equivalente in prestazioni e affidabilità, o
- Realizzerà il rimborso in cambio della restituzione del Prodotto di Veledo in Garanzia.

Qualsiasi articolo sostitutivo (prodotto o parte) o rimborso emesso diventa proprietà del Cliente, mentre l'articolo sostituito (prodotto o parte) diventa proprietà di Veledo.

Qualsiasi parte o prodotto sostituito assume la restante garanzia del Prodotto originale o una garanzia separata di novanta giorni dalla data di sostituzione / riparazione.

Veledo si riserva il diritto di riparare o sostituire prodotti e parti con prodotti comparabili e parti conformi agli standard locali.

#### PROCEDURA DI RECLAMO

1. Il Cliente è obbligato a notificare al Garante su eventuali difetti del Prodotto apparsi dopo la vendita del Prodotto entro 3 giorni lavorativi dal giorno della comunicazione. I documenti che consentono l'inizio della procedura di reclamo sono la prova originale dell'acquisto e il certificato di garanzia correttamente compilati.

2. Tutti i reclami sotto la garanzia dovrebbero essere presentati in posto in cui il veicolo è stato comprato nella forma scritta e contenere una lista dei difetti percepiti connessi con il prodotto.
3. La considerazione del reclamo avverrà entro 14 giorni lavorativi dalla segnalazione dei vizi del servizio, mentre la riparazione verrà eseguita nel tempo concordato con il Cliente.
4. I problemi non inclusi in questa carta sono regolati dalle disposizioni intrinseche del Codice Civile.

### OPZIONI DEL SERVIZIO DI GARANZIA

Veleco fornirà il servizio di garanzia secondo una delle seguenti opzioni:

- **Assistenza tramite chiamata a domicilio.** I servizi ufficiali e gli ingegneri di Veleco potrebbero visitare il cliente nel luogo concordato e in tempo concordato.
- **Servizio di raccolta/ritiro.** Se Veleco determina che il problema di Garanzia supera l'entità delle riparazioni / sostituzioni che un servizio di assistenza a domicilio può fornire, Veleco porterà il Prodotto al suo magazzino ufficiale per un periodo necessario per realizzare le riparazioni.
- **Il servizio fai da te („fai da te“).** Con il servizio fai da te, Veleco fornirà al cliente le parti di ricambio e le istruzioni su come eseguire la manutenzione. I clienti sono quindi invitati a effettuare le riparazioni nell'officina autorizzata locale del veicolo con una fattura a nome di Veleco. Quindi, Veleco rimborserà il costo che il cliente ha dovuto pagare per le riparazioni necessarie.

### DICHIARAZIONE FINALE

Nessun membro della rete dei rivenditori autorizzati di Veleco, agente o dipendente è autorizzato a modificare la presente garanzia. Se qualsiasi condizione è ritenuta illegale o inapplicabile ai sensi di legge, sarà esclusa dalla garanzia e la legalità dell'applicabilità delle condizioni restanti non sarà compromessa.

© 2023 VELECO sp. z o.o. Tutti i diritti riservati.

### NOME DEL PRODUTTORE E INDIRIZZO DI REGISTRAZIONE



VELECO sp. z o.o.  
ul. Bernarda Ludwika Hantkego 7, 42-202 Częstochowa, POLAND

### NOME E INDIRIZZO DEL RAPPRESENTANTE AUTORIZZATO (SOLO PER IL MERCATO DEL REGNO UNITO)

Persona responsabile nel Regno Unito: Comply Express Ltd Unit C2, Coalport House, Stafford Park 1, Telford TF3 3BD

### DEGRADO DEL MATERIALE

Non utilizzare lo scooter con danni visibili a parti meccaniche o elettriche, in particolare i componenti dell'unità, i freni, le sospensioni, l'alimentazione e il sistema di controllo.

### AZIONI IN CASO DI MALFUNZIONAMENTO DEL PRODOTTO

Non utilizzare lo scooter con danni visibili a parti meccaniche o elettriche, in particolare i componenti dell'unità, i freni, le sospensioni, l'alimentazione e il sistema di controllo.

In caso di irregolarità nel funzionamento dell'unità, della frenata o del sistema di sterzo, smetti di guidare il prima possibile.

Se vengono trovati errori nei sistemi di segnalazione (luci, segnali sonori), questi guasti devono essere rimossi il prima possibile, tuttavia, è possibile ulteriori guidare a condizione che vengano prese cure speciali.

In caso di lievi danni agli elementi protettivi e decorativi (parafanghi, coperture per avvio, modanature e pannelli protettivi), l'operazione può essere continuata a proprio rischio (ad es. In caso di danni alla copertina, il produttore non è responsabile eventuali danni al sistema elettrico causato dall'umidità).

## PRECAUZIONI

- Non utilizzare lo scooter vicino a centrali elettriche, stazioni di trasformatore e negli ospedali vicino alle attrezzature di imaging a risonanza magnetica e simili (ECG, EEG, ecc.).
- Evita di usare il tuo scooter durante una tempesta elettrica.
- La pressione atmosferica non ha alcun effetto sull'uso del veicolo.
- L'umidità dell'aria ottimale per l'uso e lo stoccaggio è del 30%.
- Non consigliamo di utilizzare lo scooter a temperature inferiori a 5 °C, poiché l'ambito dell'operazione diminuirà significativamente a tali temperature.
- Ricorda di prepararti correttamente alla guida a temperature molto elevate. Alcune parti dello scooter possono diventare calde sotto i raggi del sole, il che può causare ustioni.
- Lo scooter non deve essere usato durante forti nevicate o forti piogge.
- In forti venti, tieni presente che una raffica di vento può spingere lo scooter di lato.

### ATTENZIONE

In caso di dubbi sul fatto che la tua disabilità precluda l'uso sicuro dello scooter, consultare un medico.





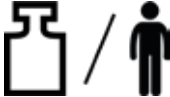



### ATTENZIONE

Qualsiasi incidente grave relativo al dispositivo deve essere segnalato al produttore e all'autorità competente dello Stato membro in cui risiede l'utente o il paziente.

### ATTENZIONE

Lo scooter contiene sistemi elettronici programmabili a cui solo il produttore dei componenti ha accesso nella fase di produzione dei sistemi sopra menzionati.

## ELENCO DEI SIMBOLI

<b>ATTENZIONE</b> 	Nota informativa
<b>CONSIGLIO</b> 	Nota di consulenza
<b>AVVERTIMENTO</b> 	Nota di avvertimento
	Caricabatterie
	Max. peso dell'utente/Carico di scooter
	Raggio di sterzata
	Area di svolta
	Pendenza accettabile

Merci d'avoir choisi le scooter scooter de mobilité **Veleco ZT15**

Toutes les informations contenues dans ce manuel d'utilisation sont correctes au moment de la publication. Cependant, en raison de la politique d'amélioration continue de nos produits, Veleco se réserve le droit d'apporter des modifications à tout moment. Ce manuel contient des informations sur le fonctionnement, l'entretien et la sécurité du scooter de mobilité, les conditions de garantie et les inspections techniques. Veleco insiste sur le fait que ces publications doivent être lues avec soin et que les recommandations doivent être suivies pour aider les utilisateurs de nouveaux véhicules à assurer un fonctionnement satisfaisant et sûr. Le fabricant n'est pas responsable des dommages causés par une maintenance négligée ou une mauvaise opération résultant du non-respect des recommandations contenues dans ce manuel. Le respect de l'utilisation et de la maintenance énoncés dans ce manuel est une condition de base pour que la garantie soit valide, nous vous recommandons donc de le lire attentivement. Les personnes malvoyantes peuvent contacter le vendeur pour une version facile à lire du manuel d'utilisation.

## TABLE DES MATIÈRES

<b>INTRODUCTION</b> .....	<b>99</b>
<b>SPÉCIFICATION</b> .....	<b>100</b>
<b>MANUEL DE L'UTILISATEUR</b> .....	<b>103</b>
PRÉSENTATION DU SCOOTER.....	103
MIROIRS ARRIÈRE.....	103
SIÈGE .....	103
ACCOUDOIRS.....	104
VOLANT .....	104
POIGNÉE GAUCHE .....	104
POIGNÉE DROITE.....	105
COMPTEUR DE VITESSE .....	105
DÉMARRER ET ÉTEINDRE LE VÉHICULE.....	106
VERROUILLAGE DU VOLANT.....	106
PRESSION DES PNEUS .....	106
LA BATTERIE.....	107
CHARGEMENT DE LA BATTERIE AU PLOMB-ACIDE .....	107
MONTER ET DESCENDRE DU SCOOTER DE MOBILITÉ .....	108
SURMONTER LE TERRAIN INÉGAL, LES ESCALIERS ET LES BORDURES .....	108
DÉMARRER LE MOTEUR ET CONDUIRE UN SCOOTER DE MOBILITÉ.....	109
CONDUIRE SUR UN TROTTOIR ET D'AUTRES SURFACES PAVÉES .....	109
CONDUIRE SUR DES SURFACES AUTRES QUE LES SURFACES PAVÉES .....	109
CONDUITE INVERSÉE .....	109
EN MONTÉE.....	109
FREINAGE .....	110
PARKING .....	110
SOUS LE STOCKAGE DES SIÈGES .....	110
PANIER.....	111
PLIAGE POUR LE STOCKAGE OU LE TRANSPORT .....	111
TRANSPORT DU SCOOTER DE MOBILITÉ.....	111
POIDS DES PIÈCES AMOVIBLES.....	111
INFORMATIONS SUR LA FAÇON D'OBTENIR ET DE FIXER LA COURROIE DE HANCHE EN OPTION.....	111
DES RUPTURES PLUS LONGUES DANS L'UTILISATION DU VÉHICULE ET LA PRÉPARATION À LA CONDUITE.....	112
DÉPLACER OU DÉMÉNAGER DU SCOOTER DE MOBILITÉ.....	112
NIVEAU DE RÉSISTANCE À L'ALLUMAGE DES MATÉRIAUX ET DES MODULES.....	112
RECYCLAGE DE LA BATTERIE ET DU SCOOTER .....	112
DÉCLARATION DE DÉPASSEMENT DU PRM-TSI.....	112
SÉCURITÉ ET RAPPEL DES PRODUITS.....	112
DURÉE DE VIE DU PRODUIT ATTENDU .....	112
<b>MANUEL DE SERVICE</b> .....	<b>113</b>
INSTRUCTION DE MAINTENANCE ET DE SERVICE.....	113
INSTRUCTIONS SUR LA FAÇON D'EFFECTUER UNE VÉRIFICATION DES PARAMÈTRES .....	114
REGISTRE DES INSPECTIONS PÉRIODIQUES.....	115
RÉPARATION DE SCOOTER DE MOBILITÉ .....	116
RÉSOLUTION DE PROBLÈME .....	116
SPÉCIFICATIONS TECHNIQUES.....	117
INSTRUCTION SUR LA FAÇON DE GONFLER LES PNEUS.....	117
DÉMONTAGE DES PIÈCES DE SCOOTER.....	118
DÉMONTAGE DES BATTERIES.....	118
INSTRUCTIONS POUR CHANGER ET DÉSACTIVER LE FREIN ÉLECTROMAGNÉTIQUE.....	118
DÉMONTAGE DES RÉTROVISEURS .....	118
NETTOYAGE ET SOINS .....	119
DÉCLARATION DE GARANTIE .....	119
ADRESSE DU NOM ET D'ENREGISTREMENT DU FABRICANT .....	121
NOM ET ADRESSE DU REPRÉSENTANT AUTORISÉ (UNIQUEMENT POUR LE MARCHÉ DU ROYAUME-UNI).....	121
DÉGRADATION DES MATÉRIAUX .....	121
ACTIONS EN CAS DE DYSFONCTIONNEMENT DU PRODUIT .....	121
PRÉCAUTIONS.....	122
LISTE DE SYMBOLES.....	122

# SPÉCIFICATION

Disponibilité des instructions pour les malvoyants	En raison du groupe cible d'utilisateurs, il n'y a pas de manuel pour les personnes malvoyantes (avec perte totale de la vision).
Utilisateurs de scooter	Utilisateurs - Les personnes ayant un poids ne dépassant pas le poids spécifié dans les paramètres techniques, avec un léger degré de handicap moteur, sans perte de vue et audition non rémunérée, sans déficience cognitive. Il est possible d'utiliser le scooter par des personnes sans jambes, avec le soutien d'un préposé lorsque vous montez et hors du scooter.
Opérateur	L'opérateur prévu du scooter est l'utilisateur - l'utilisateur déplace le scooter indépendamment, sans intervention d'un préposé.
Objectif et environnement d'utilisation	Utilisation prévue : Le scooter permet aux patients ayant une légère handicap de mobilité de s'éloigner des espaces bâtis à des distances qu'ils ne seraient pas en mesure de couvrir par eux-mêmes, remplissant ainsi la fonction de soulager l'invalidité. Environnement d'utilisation : Le scooter peut être utilisé dans des climats modérés, sauf pendant les périodes de fortes pluies et des chutes de neige. Le scooter peut être utilisé dans les espaces urbains et non urbains, y compris la circulation routière, tant que les réglementations de la loi locale le permettent.
Classe de scooter	Classe C - Un scooter avec des dimensions élargies, sans se limiter à se déplacer à l'intérieur des bâtiments, permettant des distances plus longues et surmonter les obstacles externes.
Dimensions	1130x1490x71 (hauteur x longueur x largeur [ mm ])
Largeur minimale de l'allée du promontoire	3100 mm
Pente admissible	17°
Options standard disponibles	Propulsé par une batterie au plomb. Ceinture de hanche en option.
Type de pneus autorisé	Sans chambre à air
Règlements sur les utilisateurs	Réglage du siège avec accoudoirs, réglage du rétroviseur.
La masse des pièces qui peuvent être démantelées	Rétroviseurs de recul - 0,200 kg Batterie à l'acide plomb - 24,8 kg
Effet de l'élimination des pièces détachables sans outils sur les performances du scooter	Aucune pièce détachable sans outils.
Le scooter peut-il être monté dans un autre véhicule comme siège	Non, le scooter dépasse les limites dimensionnelles prévues par le règlement (UE) n° 1300/2014 relatif aux spécifications techniques d'interopérabilité en matière d'accessibilité du système ferroviaire de l'Union européenne pour les personnes handicapées.
Le scooter peut-il être transporté en voiture ou en avion	Seulement une voiture avec une rampe spécialisée de la capacité de charge requise.
Fourchette théorique lorsqu'elle est complètement chargée	45-60 km <b>ATTENTION</b>  <b>Après la charge complète spécifiée dans la spécification du scooter a été mesurée dans des conditions de test idéales en supposant une conduite continue en première étape de vitesse, sur une surface parfaitement au niveau, avec un utilisateur pesant 70 kg, sans aucune charge supplémentaire, à une température ambiante de 19-22 °C, et une humidité optimale dans la plage de 45 à 60%. Selon les conditions environnementales et routières réelles, la plage réelle réalisable peut être significativement différente de la plage théorique donnée dans la spécification.</b>
Hauteur de trottoir en toute sécurité en descendant	65 mm <b>ATTENTION</b>  <b>Descendant le trottoir doit être fait à une vitesse modérée !</b>
Informations sur le contrôleur programmable	Le scooter a un contrôleur programmable intégré, la programmation n'est pas disponible pour l'utilisateur.

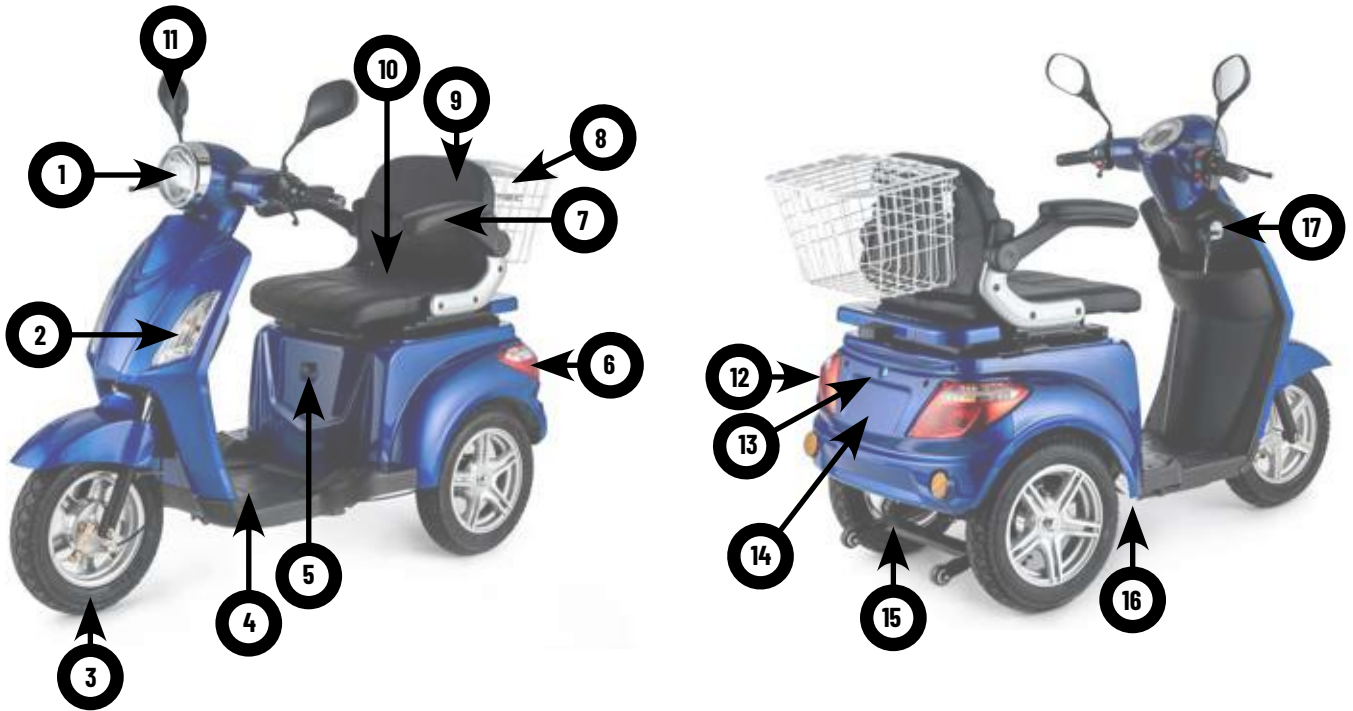
<b>Consignes d'entretien</b>	<p>La durée de vie du scooter de mobilité dépend de son utilisation, de son stockage, de son entretien régulier, de son entretien et du nettoyage.</p> <p>Avant chaque balade :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Vérifiez et nettoyez les pneus. Si nécessaire, remplacez le pneu.</li> <li>• Vérifiez la pression des pneus et gonflez si nécessaire.</li> <li>• Vérifiez la finition du rembourrage.</li> </ul> <p>Vérifiez les freins (efficacité des freins, efficacité du verrouillage des freins de stationnement et niveau de liquide de frein).</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Vérifiez que toutes les vis sont serrées en toute sécurité.</li> <li>• Après avoir démarré le moteur, vérifiez le niveau de charge de la batterie.</li> <li>• Nettoyez la saleté sous l'arrière du châssis car il peut corroder les connexions électriques.</li> </ul> <p>Stockage :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Le scooter doit être stocké sur une surface plate et stable dans un endroit bien ventilé et sec.</li> <li>• Évitez de stocker dans un environnement humide car cela peut causer des problèmes avec les composants électriques.</li> <li>• Ne gardez pas le scooter à l'extérieur car la lumière directe du soleil ou la pluie peut endommager le véhicule.</li> <li>• Gardez le véhicule sous une couverture pour éviter la formation de poussière.</li> <li>• Les batteries ne doivent être stockées que dans des pièces sèches et bien ventilées à des températures comprises entre +5 °C et +40 °C.</li> <li>• Température de stockage préférée : +20 °C.</li> </ul>		
<b>Les méthodes de nettoyage pour éviter la corrosion</b>	Utilisez de l'eau avec des nettoyeurs de voitures utilisés dans les lavages de voitures ou utilisez des détergents pour le nettoyage et l'entretien des plastiques de voitures. N'utilisez pas d'agents à base de solvants. Nettoyez uniquement avec un chiffon en coton ou une éponge. N'utilisez pas de matériaux abrasifs tels que des nettoyeurs, de la laine d'acier.		
<b>Utiliser en combinaison avec d'autres produits</b>	Le véhicule n'a pas été conçu pour remorquer d'autres véhicules et remorques. L'utilisation du véhicule à de telles fins pourrait entraîner une perte soudaine de stabilité ou de traction, ce qui pourrait entraîner un accident et des blessures au cavalier.		
<b>Liste des accessoires et des pièces détachables</b>	Rétroviseurs Manuel de l'utilisateur Chargeur de batterie au plomb Batterie au plomb		
<b>Que le scooter puisse être plié ou démonté pour le transport ou le stockage</b>	N'est pas applicable.		
<b>Instructions de transport</b>	Il n'est pas possible de transporter dans un avion en raison de la spécification de la batterie. La voiture doit être correctement ajustée (rampe).		
<b>Poids du mannequin de test</b>	160 kg		
<b>Informations sur l'alarme et la description des fonctions</b>	Le scooter de mobilité électrique est équipé d'une alarme. Fonctions: Alarme allumée et désactivée, localisation du son, démarrage à distance et arrêt du véhicule.		
<b>Fabricant</b>	VELECO sp. z o. o.		
<b>Adresse</b>	ul. Bernarda Ludwika Hantkego 7, 42-202 Częstochowa, POLAND		
<b>Maquette</b>	Veleco ZT15		
<b>Poids de l'utilisateur maximum</b>	160 kg		
<b>Charge maximale du scooter</b>	160 kg		
<b>Données fournies (ISO)</b>			
<b>Norme établie</b>		min.	max.
	Longueur totale avec repose-pieds	1490 mm	1700 mm
	Largeur globale	710 mm	710 mm
	Longueur pliée	1490 mm	1490 mm
	Largeur pliée	710 mm	710 mm
	Hauteur pliée	1130 mm	1130 mm
	Masse totale	104 kg	104 kg
	Le poids de la partie la plus lourde	Batterie au plomb - 24,8 kg	Batterie au plomb - 24,8 kg
<b>ISO 7176-4</b>	Gamme d'énergie	45 km	60 km

ISO 7176-6	Vitesse maximale en avant	12 km/h	12 km/h
	Profondeur de siège efficace	470 mm	470 mm
	Largeur de siège efficace	440 mm	440 mm
	Hauteur du dossier	420 mm	420 mm
	La distance entre le siège et l'étape de repose-pied	460 mm	460 mm
	Diamètre de la roue d'entraînement	254 mm	254 mm
	Espace de virage	3100 mm	3100 mm
<b>Le scooter de la mobilité électrique est conforme aux normes suivantes</b>	Exigences et méthodes d'essai pour la charge statique et la résistance à la fatigue (ISO 7176-8).	Oui	
	Systèmes d'alimentation et de commande pour les fauteuils roulants et les scooters électriques - exigences et méthodes d'essai (ISO 7176-14).	Oui	
	Tests climatiques selon ISO 7176-9.	Oui	
	Exigences de résistance au feu conformément à l'ISO 7176-16.	Oui	

# MANUEL DE L'UTILISATEUR

## PRÉSENTATION DU SCOOTER

- |                              |                        |  |  |
|------------------------------|------------------------|--|--|
| 1. Lampe frontale            | 7. Accoudoirs          | 13. Verrouillage du compartiment de stockage sous le siège | 16. Numéro de plaque d'identification (VIN/ châssis) |
| 2. Signaux des virages avant | 8. Panier              | 14. Espace de plaque d'immatriculation                     | 17. Station d'allumage                               |
| 3. Roue avant                | 9. Dossier             | 15. Moteur   |  |
| 4. Repose pieds              | 10. Siège              |  |  |
| 5. Prise de chargement       | 11. Miroir             |  |  |
| 6. Feux arrière              | 12. Arrêter la lumière |  |  |



Le numéro de série du scooter est situé sur la plaque de données près de la roue arrière droite et est tamponné sur le cadre du véhicule.

## MIROIRS ARRIÈRE

Avant de conduire, il est recommandé de régler les miroirs afin que vous puissiez voir la zone derrière l'utilisateur. L'ajustement correct des miroirs vous permet de surveiller la situation derrière le véhicule.

Pour ajuster la position des miroirs, tournez l'écrou dans le sens des aiguilles d'une montre pour pouvoir modifier la position du miroir. Une fois terminé, serrez l'écrou avec une clé de 14 mm. Les rétroviseurs du scooter doivent être à un angle qui permet une vue dégagée de l'arrière et du côté correspondant du véhicule. Pour des raisons de sécurité, nettoyez régulièrement les miroirs.

## SIÈGE

### RÉGLAGE DE LA POSITION DU DOSSIER (avant / arrière).

Avant de rouler, il est recommandé d'ajuster l'extension du dossier, ce qui améliore le confort de conduite. Les ajustements peuvent être effectués par l'utilisateur.

Pour déplacer le dossier vers l'avant ou vers l'arrière :

1. Tirez le levier de réglage du siège vers le haut et maintenez.
2. Déplacez le dossier vers la position souhaitée.
3. Libérez le levier et assurez-vous que le dossier est verrouillé en place.

Avant de rouler, ajustez la position assise et assurez-vous que le dossier est fermement verrouillé en essayant de déplacer le dossier vers l'avant et vers l'arrière sans tirer le levier. Si le dossier se déplace, il n'est pas correctement verrouillé.

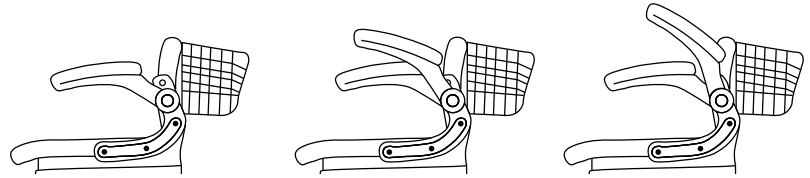
## ATTENTION

- Les rides et les abrasions qui se produisent naturellement avec une utilisation ne sont pas couvertes par la garantie.
- Les ceintures avec des pièces métalliques, des fermetures à glissière ou des clés transportées dans votre poche arrière peuvent endommager le rembourrage du siège.
- Il est recommandé d'éviter que le siège soit mouillé car il peut affecter la structure du rembourrage. Certains produits de nettoyage peuvent changer la couleur ou sa structure. Avant de laver, vérifiez l'effet de l'agent sélectionné sur la partie la moins visible du rembourrage.



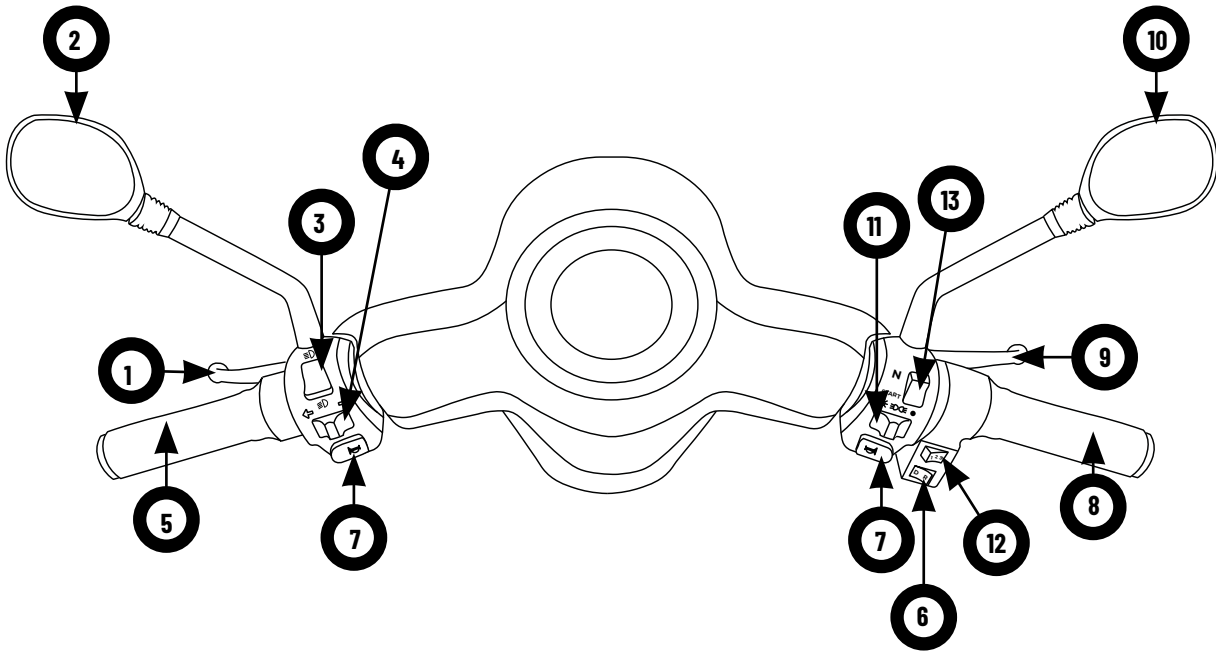
## ACCOUDOIRS

Les deux peuvent être déplacés de haut en bas pour permettre la facilité de pénétrer / sortir du scooter.



## VOLANT


- |   |  |                                     |
|---|--|-------------------------------------|
| 1. Levier de frein gauche (frein arrière) | 6. Interrupteur de mode d'entraînement (D - vers l'avant, R - inversé) | 10. Miroir droit                    |
| 2. Miroir gauche                          | 7. Corne   | 11. Interrupteur d'éclairage        |
| 3. Interrupteur de phare                  | 8. Manette de gaz  | 12. Levier de vitesse               |
| 4. Interrupteur indicateur de direction   | 9. Levier de frein droit (frein avant)                                 | 13. Interrupteur en mode neutre (N) |
| 5. Poignée gauche                         |  |                                     |



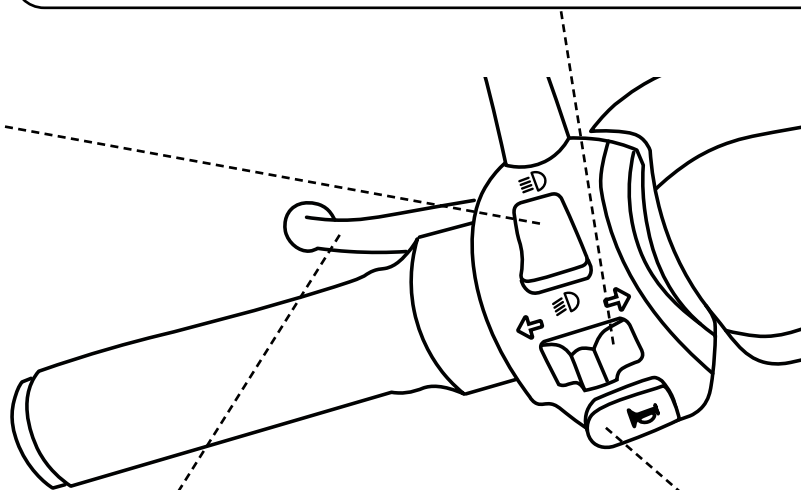
## POIGNÉE GAUCHE

**Interrupteur de phare** - cet commutateur vous permet de modifier le mode de lumière :

 - Indique l'activation de la piste.

 - indique l'activation de la faisceau de route.

**Interrupteur indicateur de direction** - le commutateur doit être utilisé pour communiquer avec les autres usagers de la route le désir de tourner ou de changer de voie. En appuyant sur l'interrupteur gauche et à droite active les clignotants appropriés. Il est possible d'allumer les deux indicateurs de direction en même temps, afin qu'ils agissent comme des feux de risque. Pour arrêter le signal, appuyez sur le bouton au centre de l'interrupteur.



**Levier de frein gauche** - le tir de ce levier vers le conducteur active le frein arrière.

**Bouton du cor** - appuyer sur le bouton active le son de corne.

## POIGNÉE DROITE

**Interrupteur d'éclairage** - est utilisé pour basculer entre :



- feux de croisement/feux de route



- position des lumières



- lumières allumées toute la journée

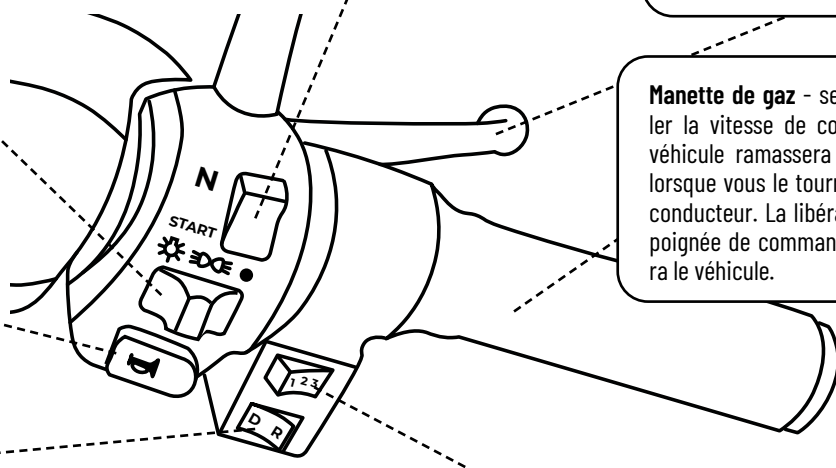
**Bouton du cor** - appuyer sur le bouton active le son de corne.

**Interrupteur de mode** - le scooter avancera (D vers l'avant) ou vers l'arrière (R inversé) en fonction de la position de l'interrupteur lorsque l'accélérateur est utilisé.

**Interrupteur en mode neutre (N)** - active le mode neutre :  
 - **N** - verrouille l'accélérateur et vous permet de pousser le véhicule manuellement. Pour que le mode neutre fonctionne, le scooter doit être allumé.  
 - **START** - vous permet de monter sur le scooter.

**Levier de frein droit** - le tir de ce levier vers le conducteur active le frein avant.

**Manette de gaz** - sert à réguler la vitesse de conduite. Le véhicule ramassera la vitesse lorsque vous le tournez vers le conducteur. La libération de la poignée de commande ralentira le véhicule.

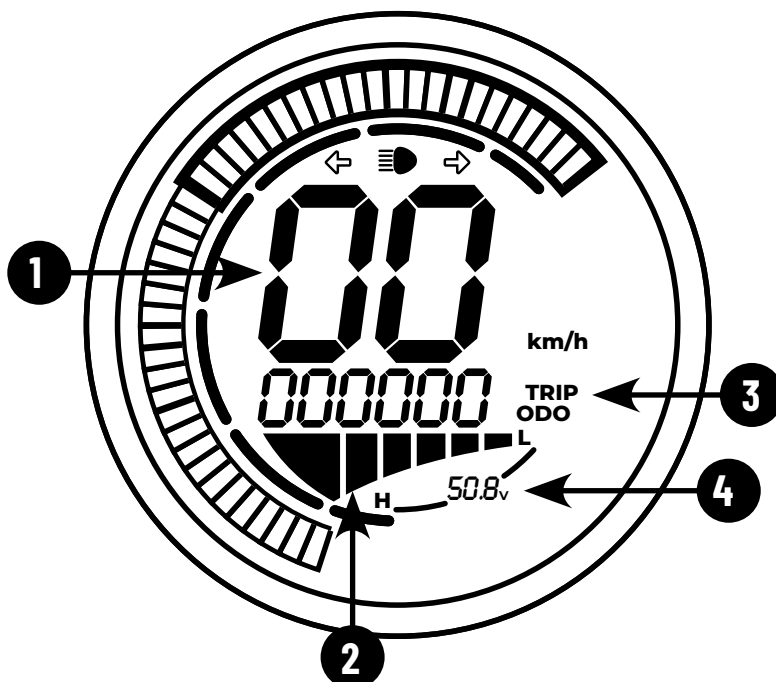


**Levier de vitesse** - le véhicule est équipé de modes de trois vitesses. Lorsque l'interrupteur est en position :  
 (I) - max. la vitesse du scooter est limitée à 1 à 6 km / h (1-4 mph).  
 (II) - max. la vitesse du scooter est limitée à 1 à 12 km / h (1-8 mph).  
 (III) - max. la vitesse du scooter est limitée à 1 à 12 km / h (1-8 mph).

## ATTENTION

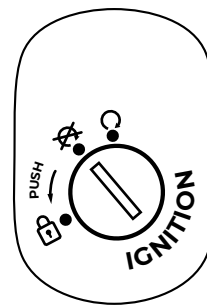
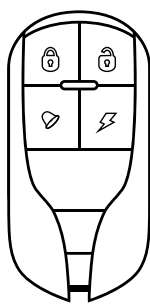
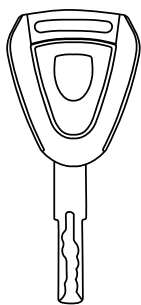
Les feux d'avertissement de danger avertissent les autres conducteurs de prendre des soins supplémentaires lors de l'approche du véhicule. Ces lumières doivent être utilisées en cas de réparation d'urgence ou lorsque le véhicule est immobilisé sur la route.

## COMPTEUR DE VITESSE



1. Compteur de vitesse
2. Indicateur de charge de la batterie
3. Compteur de kilométrage total
4. Indicateur de tension de la batterie

## DÉMARRER ET ÉTEINDRE LE VÉHICULE



La clé est utilisée pour démarrer le moteur, fermer et déverrouiller les compartiments de stockage et verrouiller le volant.

Les fonctions de la télécommande :

- Démarrage à distance.
- Activer le système antivol (ON).
- Désactiver le système antivol (OFF).
- Localisation du son.



### ON - L'ALLUMAGE

- Le véhicule est prêt à conduire.
- Dans cette position, vous ne pouvez pas supprimer la clé.



### EN POSITION OFF

- L'alimentation du scooter de mobilité est désactivée.
- Les lumières sont éteintes.
- Vous pouvez supprimer la clé dans cette position.



### POSITION «LOCKED»

- Dans cette position, le volant est verrouillé.

### PRÉCAUTION

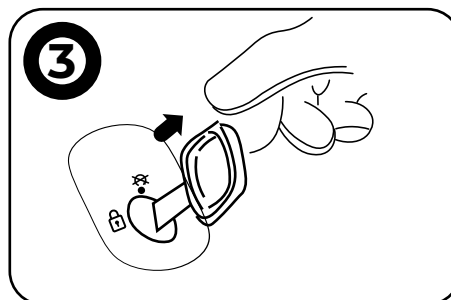
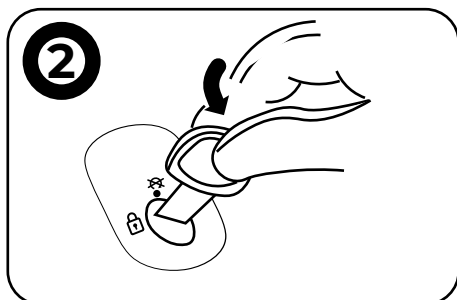
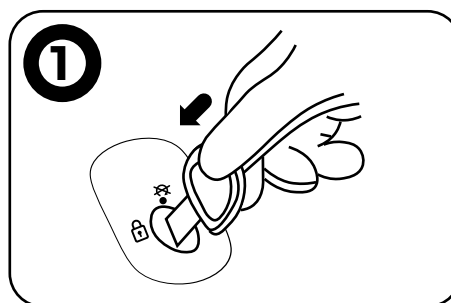
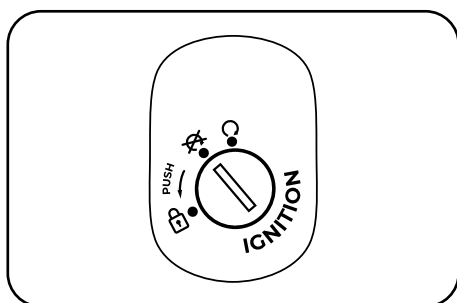
Ne tordez pas et ne tirez pas la clé en conduisant.

### CONSEIL

Lorsque vous êtes garé (plus d'une minute), tournez l'interrupteur d'allumage en position «OFF». (Cela empêchera l'épuisement ou les dommages de la batterie).

## VERROUILLAGE DU VOLANT

Pour activer le verrouillage de direction, déplacez toute la colonne de direction vers la gauche, appuyez sur la touche dans le commutateur d'allumage et tournez-la en position de verrouillage.



## PRESSIION DES PNEUS

La pression recommandée des pneus est de **225 kPa**.  
La pression maximale des pneus est de **250 kPa**.

## PERTE DE PRESSION DANS LES PNEUS EN CONDUISANT

Si l'un des pneus perd la pression en conduisant :

1. Conduisez droit, relâchez l'accélérateur et laissez le véhicule ralentir.
2. N'appliquez pas immédiatement les freins ou essayez de retirer la route car cela peut vous faire perdre le contrôle du véhicule. Une fois que le scooter de mobilité électrique a suffisamment ralenti pour qu'il soit sûr de freiner et de chasser attentivement la route, cela devrait être fait. Conduisez le plus loin possible de la route et gardez le véhicule sur une surface solide et niveau.
3. Lorsque le véhicule s'est arrêté, allumez les feux de risque.
4. Gonflez le pneu dès que possible ou remplacez-le si nécessaire.

## LA BATTERIE

Le modèle **Veeco ZT15** est équipé d'une batterie au plomb (**AKUAGM12SET4**) avec une tension de 48 volts.

### PRÉCAUTION

**Si votre modèle de scooter a une batterie d'acide de plomb installée, ne le démontez pas sans connaissance technique appropriée. Les batteries en acide au plomb ne sont pas destinées à être retirées et chargées à la maison. Il s'agit purement d'un attribut des batteries lithium-ion.**

Instructions d'entretien de la batterie :

Utilisation régulière :

- ▶ Il convient de rappeler qu'une charge trop fréquente des batteries entraîne une perte irréversible de leur capacité.
- ▶ Le chargeur est équipé d'un indicateur qui signale la fin du processus de charge.
- ▶ Pour prolonger la durée de vie de la batterie, chargez-la (dès que l'indicateur de charge se rapproche de la décharge) en un seul cycle complet d'environ 6 à 8 heures.
- ▶ L'utilisation des lampes influe sur la consommation de la batterie.
- ▶ Un temps de charge trop court de la batterie entraînera une perte progressive de capacité, ce qui réduira la distance parcourue.
- ▶ Si la batterie est ouverte par l'utilisateur, la responsabilité du fabricant s'éteint et toutes les réclamations sont annulées.
- ▶ Ne pas exposer la batterie à des températures inférieures à -10 °C ou supérieures à 50 °C.

Utilisation rare :

- ▶ Si le scooter n'est pas utilisé pendant une longue période, il doit être rechargé régulièrement afin que vous puissiez l'utiliser à tout moment. Les batteries non utilisées doivent être rechargées toutes les 3 semaines. Les batteries se déchargent lentement (décharge profonde) si elles ne sont pas utilisées pendant une longue période. Il devient alors impossible de les recharger avec le chargeur fourni.
- ▶ Si le scooter n'a pas été utilisé pendant plus de 3 semaines, il est recommandé de décharger la batterie en allumant les lumières pendant quelques heures, puis de la recharger complètement. Répétez l'opération toutes les 3 semaines pendant les périodes de non-utilisation.

### PRÉCAUTION

**Risque de blessure - Retirer la clé avant de charger.**

### PRÉCAUTION

**Danger de choc électrique - Ne branchez ni ne débranchez le bouchon ou le cordon avec des mains humides pendant le chargement. Ne branchez pas et ne débranchez pas la prise ou le cordon lorsqu'il est mouillé. Cela pourrait entraîner un choc électrique. N'utilisez pas le chargeur si son boîtier est endommagé.**

### PRÉCAUTION

**Risque de feu - Ne chargez pas la batterie près des conteneurs avec de l'essence, des solvants ou d'autres matériaux inflammables.**

### PRÉCAUTION

**Chargez les batteries dans une zone bien ventilée. N'exposez pas le chargeur à la lumière directe du soleil pendant la charge. Ne chargez pas la batterie dans des endroits humides ou sous la pluie.**

### PRÉCAUTION

**N'oubliez pas de charger complètement les batteries à chaque fois, sinon les batteries perdront la vie plus rapidement que prévu par le fabricant.**

### PRÉCAUTION

- **Si le chargeur est allumé et que la lumière LED n'est pas allumée, vérifiez le fusible principal.**
- **Si la lumière LED rouge est éteinte et que la batterie est plate, le chargeur ou le système électrique de scooter est endommagé. Contactez un centre de service autorisé.**

## CHARGEMENT DE LA BATTERIE AU PLOMB-ACIDE



Chargez complètement la batterie avant le premier trajet.  
La prise de charge est située sous le siège du conducteur.

**Chargez uniquement la batterie de scooter avec le chargeur fourni.**

1. Éteignez le scooter avec la touche et retirez-le du commutateur d'allumage.
2. Ouvrez le couvercle qui protège la prise de charge.
3. Insérez le bouchon de chargeur sur la prise de charge.
4. Connectez le bouchon de chargeur à une prise électrique. Le chargeur commencera à charger, avec une LED rouge activant pour le signaler. Monter le scooter n'est pas possible pendant la charge - l'immobilisateur est actif.
5. Lorsque la LED devient verte, cela signifie que la charge est terminée. Le temps de charge est d'environ 6 à 8 heures.
6. Une fois la charge terminée, déconnectez le chargeur de la prise électrique.
7. Débranchez la bouche du chargeur de la prise de charge du scooter et fermez le couvercle de la prise de charge.
8. Le véhicule est prêt à l'emploi.

### CONSEIL

Après avoir chargé le véhicule, allumez le véhicule pendant quelques minutes pour voir s'il est suffisamment chargé. L'efficacité de la batterie dépend du style de conduite du scooter de mobilité (fréquence de démarrage, conduite, conduisant sur un terrain inégal). À une plage de températures optimale, la batterie peut être à portée maximale, tandis que la plage peut être réduite en dehors de cet optimum.

### PRÉCAUTION

Le fabricant n'est pas responsable des dommages causés par une incapacité incorrecte.

### PRÉCAUTION

Utilisez uniquement des batteries authentiques.

Veeco n'est pas responsable de tout dommage résultant de l'utilisation d'une batterie qui n'a pas été fournie par notre entreprise.

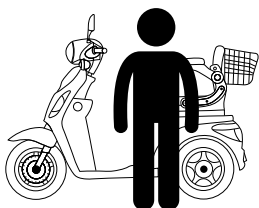
Étant donné une plage maximale

La spécification donne un exemple de valeur dans des conditions idéales : poids moyen de l'utilisateur, vitesse moyenne et sol lisse.

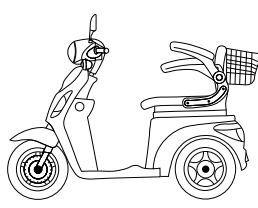
La charge de batterie optimale est dans la plage de 20 à 80%. En cas de décharges fréquentes en dessous de la valeur optimale, la durée de vie de la batterie peut être raccourcie.

## MONTER ET DESCENDRE DU SCOOTER DE MOBILITÉ

### MONTER SUR



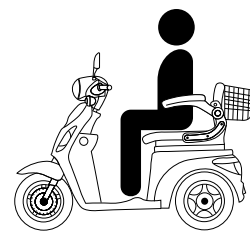
1. Tenez-vous à côté du scooter.



2. Vous pouvez élever l'accoudoir pour faciliter la tâche de s'asseoir.



3. Asseyez-vous confortablement sur le siège les pieds reposant sur le repose-pieds et vos mains atteignant le volant. Si nécessaire, ajustez la position du dossier.

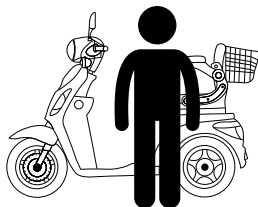


4. Abaissez l'accoudoir.

### DESCENDRE



1. Soulevez l'accoudoir.

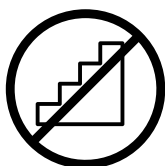


2. Descendez du véhicule.

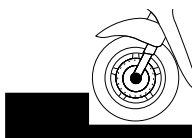
### ATTENTION

Lorsque vous montez et descendez, le scooter doit être éteint et le frein de stationnement doit être activé.

## SURMONTER LE TERRAIN INÉGAL, LES ESCALIERS ET LES BORDURES



Il est interdit de conduire un scooter de mobilité dans les escaliers.



La hauteur maximale de trottoir où le scooter peut être monté en toute sécurité est de 65 mm. L'approche du trottoir n'est autorisée qu'avec l'avant du scooter.

Toute autre inégalité du sol doit être motivée avec prudence.

## ATTENTION

Le scooter n'a pas été conçu pour remorquer d'autres véhicules et remorques / semi-remorques. L'utilisation du scooter de cette manière peut entraîner une perte de traction, une perte de contrôle et des dommages structurels, ce qui pourrait entraîner un accident pendant la conduite.

Le scooter est un véhicule à un plant et la conduite avec un passager peut également entraîner une perte de traction ou de contrôle du véhicule, ainsi que des dommages au véhicule en raison de dépasser son poids maximal.

## DÉMARRER LE MOTEUR ET CONDUIRE UN SCOOTER DE MOBILITÉ

Avant de conduire :

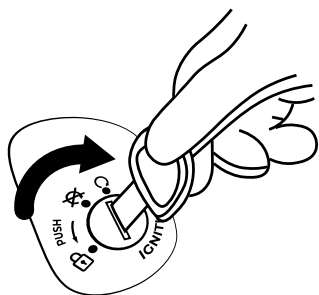
- Il est recommandé de charger complètement la batterie.
- Assurez-vous que le siège est verrouillé en position d'entraînement.
- Utilisez le commutateur de vitesse pour régler la vitesse au minimum (I). Les valeurs de vitesse plus élevées ne doivent être utilisées que si l'utilisateur parle couramment le fonctionnement et le contrôle du véhicule.
- Nous vous recommandons de vérifier que les leviers de frein fonctionnent correctement.
- Nous vous recommandons de vérifier que toutes les lumières fonctionnent correctement.

## PRÉCAUTION

Si vous utilisez le véhicule pour la première fois, assurez-vous qu'il est sur le terrain et que toutes les roues sont en contact avec elle.

## PRÉCAUTION

Des vents latéraux soudains causés par de grands véhicules dépassent ou sont dépassés, la sortie de tunnels ou la conduite sur les pentes de montagne peut également rendre difficile le scooter. N'oubliez pas de réduire la vitesse et de faire attention aux vents croisés.



### DÉMARRAGE DU MOTEUR :

1. Tournez l'interrupteur de clé d'allumage en position ON.
2. Assurez-vous qu'il est sûr de commencer à conduire.
3. Tourner lentement l'accélérateur.

## CONDUIRE SUR UN TROTTOIR ET D'AUTRES SURFACES PAVÉES

Veillez à placer le levier de vitesse sur la position la plus basse lorsque vous conduisez le scooter de mobilité sur la chaussée. La vitesse maximale pour marcher sur la chaussée dépend de la réglementation du pays concerné. Vérifiez les lois et les règlements de votre pays avant de conduire. Le sélecteur de vitesse peut être réglé sur la valeur la plus élevée pour rouler sur la route ou sur une propriété privée.

## CONDUIRE SUR DES SURFACES AUTRES QUE LES SURFACES PAVÉES

La conduite sur des surfaces telles que l'herbe haute, le sable, la boue, etc. n'est pas recommandée.

## CONDUITE INVERSÉE

La conduite inverse nécessite une concentration et une prudence accrue. Il est recommandé de limiter la vitesse au minimum. Lors de la conduite en sens inverse, le scooter signalera la manœuvre.

## EN MONTÉE

Conduisez des pentes de l'avant pour éviter de basculer. Vérifiez que toutes les roues touchent toujours le sol (rampes, etc.). Il est toujours recommandé de se pencher légèrement en avant lors de l'escalade de pentes hautes. L'indicateur de batterie peut se déplacer de haut en bas lors de la conduite sur une pente. Utilisez des soins extrêmes lorsque vous conduisez sur les pentes et les pentes, et utilisez les freins si nécessaire.

## PRÉCAUTION

N'oubliez pas que chaque véhicule a une stabilité et une traction limitées. Ajustez toujours votre vitesse au type de surface de la route, de la pente et des conditions environnantes. Si le véhicule est utilisé sur la route, soyez particulièrement prudent et suivez les réglementations locales. N'oubliez pas qu'une conduite incorrecte du véhicule peut causer des blessures à d'autres personnes. Portez une attention particulière aux jeunes enfants à proximité du scooter.

## PRÉCAUTION

Chacun de ces facteurs affecte le nombre de kilomètres parcourus. Afin d'utiliser le scooter de mobilité le plus économique possible et de réduire les coûts de charge et de réparation de la batterie, veuillez prêter attention aux points suivants :

- Le scooter de la mobilité électrique doit fonctionner sans heurts. Accélérez modérément. Ne déplacez pas brusquement le scooter de mobilité et ne modifiez pas le mode de conduite avec la poignée de commande entièrement tordue et maintenez une vitesse constante.

Essayez de vous adapter au trafic sur la route pour éviter de fréquentes changements de vitesse. Si possible, évitez le trafic intense. Gardez toujours une distance de sécurité des autres véhicules pour éviter le freinage inutile. Cela réduit également l'usure des freins. Conduisez le scooter de mobilité électrique à une vitesse modérée. Plus la vitesse du véhicule est élevée, plus la consommation de la batterie est élevée.

- Les pneus nécessitent une maintenance. Maintenez la pression recommandée des pneus. Une pression incorrecte - à la fois trop élevée et trop faible - provoque une usure inutile sur les pneus. La pression des pneus doit être vérifiée au moins une fois par mois.
- Maintenez le véhicule en bon état. Pour réduire les coûts d'usure et d'entretien de la batterie, suivez un calendrier d'entretien régulier.
- Gardez le véhicule propre. Le scooter de mobilité électrique doit être exempt de substances corrosives. Il est très important d'empêcher la boue, la poussière, la glace, etc. de s'accumuler sur le train de roulement du véhicule. Cette charge inutile peut entraîner une augmentation de l'usure de la batterie et de la corrosion.
- Ne surchargez pas le scooter de mobilité. Ne transportez pas de charges inutiles. La charge augmente la consommation de la batterie.

## FREINAGE

1. Libérez l'accélérateur.
2. Utilisez les freins avant et arrière simultanément et uniformément en appuyant sur les leviers de frein droite et gauche.

### PRÉCAUTION ⚠

Les conducteurs inexpérimentés ont tendance à surutiliser uniquement le frein arrière. Il en résulte des distances de freinage plus longues et peut conduire à une collision. L'utilisation d'un seul frein peut entraîner la rotation des roues et la perte de contrôle du véhicule. Vous devez utiliser les deux freins simultanément.

### PRÉCAUTION ⚠

À mesure que la vitesse du scooter de mobilité augmente, la distance de freinage aussi. Gardez une distance suffisante et sûre des véhicules devant vous et d'autres obstacles.

### PRÉCAUTION ⚠

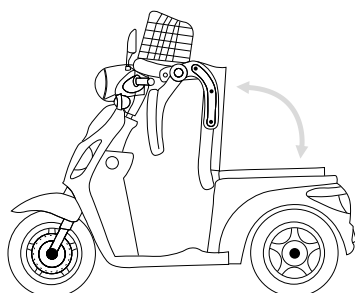
Le freinage pendant les virages peut entraîner un dérapage et une perte ultérieure de contrôle du véhicule. Avant de commencer la manœuvre de freinage - ralentir ; Évitez la manœuvre de freinage risquée dans une courbe.

## PARKING

Lors du stationnement du scooter, l'utilisateur doit utiliser à la fois le frein de stationnement et le verrouillage de direction. Le frein de stationnement empêche le véhicule de rouler vers l'avant ou vers l'arrière par lui-même lorsqu'il est stationné sur un sol inégal. Le modèle Veleco ZT15 est équipé d'un frein de stationnement automatique et aucune activation manuelle n'est nécessaire - le frein se verrouille automatiquement lorsque vous vous arrêtez.

Le frein de stationnement sera automatiquement libéré lorsque le scooter commencera à se déplacer.

## SOUS LE STOCKAGE DES SIÈGES



Pour ouvrir le compartiment de stockage sous le siège, insérez la touche dans le verrou, tournez-le dans le sens des aiguilles d'une montre et tenant dans cette position, soulevez le siège.

### CONSEIL 💡

Essayez de soulever légèrement le siège pour vous assurer que le stockage est correctement fermé.

Pour fermer le stockage, baissez le siège et appuyez fermement. Assurez-vous que le stockage est correctement fermé.

### PRÉCAUTION ⚠

Faites attention de ne pas piéger vos mains ou d'autres parties du corps lorsque vous fermez le couvercle arrière.

### ATTENTION 📣

Dans les climats froids et humides, en raison du gel, des serrures et des mécanismes de porte peuvent ne pas fonctionner correctement.

### ATTENTION 📣

Assurez-vous que le hayon est fermé avant de rouler. Si le couvercle arrière n'est pas fermé, les charnières peuvent être endommagées. Assurez-vous que rien n'est près de la serrure et du crochet du hayon lors de la fermeture car cela peut endommager le verrou.

## PANIER



Pour ouvrir le panier, tirez le couvercle vers le haut en utilisant une légère force pour libérer le support de montage.

Pour fermer le panier, abaissez le couvercle supérieur et appuyez fermement jusqu'à ce que le support de montage le verrouille en place.

## PLIAGE POUR LE STOCKAGE OU LE TRANSPORT

Le scooter n'est pas pliable pour le stockage ou le transport.

## TRANSPORT DU SCOOTER DE MOBILITÉ

- Le transport du scooter doit être effectué avec un véhicule équipé d'une rampe de chargement avec une capacité de charge égale ou supérieure au poids total du scooter (scooter + utilisateur). Dans le cas du modèle Veleco ZT15, la rampe de chargement doit avoir une capacité de charge de 264 kg.
- Les dimensions de l'espace de chargement doivent être augmentées de 10 cm aux dimensions du scooter.
- L'utilisateur peut ne pas s'asseoir sur le scooter pendant le transport.
- Le scooter doit être attaché.

## ATTENTION

**Le scooter n'est pas destiné à un siège pour les voyages de véhicules.**

## POIDS DES PIÈCES AMOVIBLES

Batterie au plomb - 24,8 kg (4 x 6,2 kg)

Miroirs arrière - 0,200 kg

## INFORMATIONS SUR LA FAÇON D'OBTENIR ET DE FIXER LA COURROIE DE HANCHE EN OPTION

La ceinture de hanche peut être achetée dans la boutique en ligne officielle du fabricant à [shop.veleco.eu](https://shop.veleco.eu).

### INSTRUCTIONS D'ASSEMBLAGE DE LA COURROIE :



1. Retirez les couvercles marqués des accoudoirs (à l'aide d'un tournevis).
2. En utilisant les touches: socket hexagonal de 6 mm et clé à plates plates de 12 mm, dévissez les vis marquées.
3. Placez le matériel de montage de la courroie entre l'accoudoir et le support.
4. Serrez les vis (point inversé 2).
5. Installez les couvertures.

## DES RUPTURES PLUS LONGUES DANS L'UTILISATION DU VÉHICULE ET LA PRÉPARATION À LA CONDUITE

En cas de rupture plus longue prévue dans l'utilisation du véhicule :

1. Placez le scooter sur un sol de niveau.
2. Assurez-vous que tous les freins sont libérés (n'utilisez pas le frein de stationnement).
3. Vérifiez la pression dans les pneus (la basse pression augmente le risque de déformation du pneu).
4. Éteignez l'alimentation avec l'interrupteur principal, les composants du scooter (même lorsqu'ils ne sont pas utilisés) utilisent une quantité minimale d'énergie. Le non-désactivation de l'interrupteur principal déchargera la batterie, et par conséquent sa sulfation et ses dommages irréparables.
5. Nous vous recommandons de couvrir le scooter de mobilité avec une couverture, une bâche ou une couverture.

Pour préparer le véhicule pour le prochain entraînement :

1. Vérifiez la pression des pneus.
2. Vérifiez le niveau de liquide de frein (DOT 4).
3. Chargez la batterie (cycle complet, environ 8 heures).
4. Vérifiez le fonctionnement des lumières et du klaxon.
5. Ajustez les miroirs.
6. Effectuer un essai routier en première vitesse et, pendant l'informatique, vérifiez le fonctionnement des freins et de la direction.
7. Si le test routier en première vitesse était sans problèmes, effectuez le test dans la plage de vitesse complète.

## DÉPLACER OU DÉMÉNAGER DU SCOOTER DE MOBILITÉ

Pour déplacer le scooter lorsque l'utilisateur ne l'utilise pas, assurez-vous que l'alimentation du scooter est complètement éteinte à l'aide de l'interrupteur principal sous le siège du scooter. Déverrouillez le volant et le frein de stationnement, et activez le mode roue libre (levez le levier à l'arrière du véhicule sur l'axe de la roue\*). Déplacez le scooter en le saisissant des deux mains sur les leviers de direction.

\*selon la version (voir le chapitre sur le frein électromagnétique)

### PRÉCAUTION

**Assurez-vous de ne pas vous pincer les doigts ou les vêtements lorsque vous abaissez les accoudoirs, en déplaçant le dossier, en ouvrant et en fermant les compartiments. Vous ne devez en aucun cas effectuer ces activités pendant la conduite.**

### PRÉCAUTION

**Le scooter peut interférer avec des dispositifs qui émettent des champs électromagnétiques à proximité, par ex. systèmes d'alarme, portes automatiques, etc.**

### PRÉCAUTION

**Les performances du scooter peuvent être influencées par des champs électromagnétiques, par ex. des téléphones cellulaires, des générateurs électriques, des sources de haute puissance.**

### PRÉCAUTION

**La distance de freinage sur les pentes peut être considérablement plus longue que sur une route plate.**

### PRÉCAUTION

**Les températures de certaines surfaces du scooter peuvent augmenter lorsqu'elles sont exposées à des sources de chaleur, par ex. rayons de soleil.**

## NIVEAU DE RÉSISTANCE À L'ALLUMAGE DES MATÉRIAUX ET DES MODULES

Le produit est classé comme ignifuge de flamme conformément aux exigences de PN-EN 1021-2 : 2014.

## RECYCLAGE DE LA BATTERIE ET DU SCOOTER

La batterie usée et le scooter doivent être déposés dans un point de recyclage spécialisé.

## DÉCLARATION DE DÉPASSEMENT DU PRM-TSI

Les dimensions du scooter dépassent les limites spécifiées dans l'annexe M de PRM-TSI. Le scooter n'est pas destiné à voyager en rail.

## SÉCURITÉ ET RAPPEL DES PRODUITS

Des informations à jour liées à la sécurité de nos produits sont disponibles à votre point de vente.

## DURÉE DE VIE DU PRODUIT ATTENDU

Le scooter n'a pas de date d'expiration pour une utilisation sûre. Son cycle de vie est limité par l'usure mécanique et la dégradation des batteries, qui peuvent être remplacées par de nouvelles à un point de service autorisé. Dans le cas d'un service approprié, le fabricant estime la durée de vie du produit à 10 ans.

Afin de maintenir l'efficacité du véhicule, il est de la responsabilité de l'utilisateur de vérifier l'état de certaines parties du scooter et son éventuel entretien (nous vous recommandons de vérifier l'état du véhicule avant et après chaque utilisation). Les éléments pour lesquels l'utilisateur est responsable sont :

- **Contrôle de l'état de la batterie** - Chargez le scooter avec un cycle complet, puis démarrez-le et vérifiez le niveau de charge sur l'affichage (voir le COMPTEUR DE VITESSE du chapitre). Si la tension de la batterie est supérieure à 49 V, la batterie est considérée comme fonctionnelle, mais au fil du temps, la plage du scooter peut être inférieure à celle spécifiée dans la spécification, malgré la tension correcte. Dans le cas où la tension d'une batterie entièrement chargée est inférieure à 48 V, la batterie doit être remplacée par une nouvelle. Le fait de ne pas vérifier l'état de la batterie ou de conduire sur une batterie défectueuse peut entraîner l'éteindre le scooter de façon inattendue pendant le voyage. En cas de remplacement, les pièces de rechange peuvent être achetées directement sur le site Web du fabricant [shop.veleco.eu](http://shop.veleco.eu) en cherchant sous le code produit suivant :
  - **AKUAGM12SET4** - la batterie au plomb. Des outils et des connaissances appropriés sont requis pour le remplacement, le remplacement doit être effectué par une personne avec des qualifications appropriées.

### ATTENTION

**Les batteries énumérées ci-dessus ne sont pas interchangeables! La batterie lithium-ion ne fonctionnera pas dans le scooter qui avait à l'origine une batterie au plomb-acide installée et vice versa.**

- **Le contrôle du système de freinage** - tout en se tenant à côté du scooter, appuyez sur le levier de frein. Le levier doit avoir une résistance notable. Avec le levier pressé, essayez de pousser le scooter, si les freins fonctionnent correctement, le scooter ne démarre pas. Libérez le levier de frein, les freins fonctionnels doivent revenir à la position de départ. Si le levier de frein arrière (levier gauche) est trop serré, ou s'il ne bloque pas le scooter, il peut être nécessaire de régler le frein. Le réglage est effectué sans outils en vissant (desserrant) ou en dévissant (resserrant) la vis du canon, qui détermine la tension initiale du câble de frein. Si la plage de réglage est épuisée et que le frein ne fonctionne toujours pas comme prévu, il peut être nécessaire de remplacer les plaquettes de frein. Dans ce cas, nous vous recommandons d'utiliser le site officiel du fabricant. Le frein avant (levier droit) est un frein hydraulique, il n'a donc aucune plage de réglage, et son dysfonctionnement doit être signalé directement au service des services. Si les freins fonctionnent correctement, il est recommandé de vérifier en outre le fonctionnement du frein de stationnement. Une fois verrouillé conformément aux instructions de la section de stationnement, le scooter ne doit pas être poussé, sinon le câble de frein doit être serré conformément aux instructions pour régler le frein arrière ci-dessus. Si les réglementations décrites ci-dessus ne permettent pas aux freins d'être ajustés correctement, contactez le vendeur ou le fabricant. En cas de remplacement, les pièces de rechange peuvent être achetées directement sur le site Web du fabricant, [shop.veleco.eu](http://shop.veleco.eu), en recherchant sous le code produit suivant :
  - **ZT15HBP** - frein à tambour avant
  - **ZT15ELHP** - câble de frein avant
  - **ZT15EHM** - frein électromagnétique
  - **ZT15ETLINHAM** - câble de frein arrière
  - **UNISZCZHAM** - chaussures de frein universelles
- **Contrôle des pneus** - Vérifiez l'état visuel des pneus, examinez-les et vérifiez-les pour tout dommage ou fissure mécanique. Si les pneus sont visuellement en bon état, vérifiez leur pression. Si la pression des pneus est incorrecte, consultez INSTRUCTION SUR LA FAÇON DE GONFLER LES PNEUS. Après avoir gonflé les pneus, attendez environ 10 minutes pour vérifier que la pression dans les pneus ne baisse pas. Si les pneus ont des dommages visuels, ils doivent être remplacés lorsque la pression diminue, malgré le bon état des pneus, il est possible d'endommager la soupape d'inflation ou une possibilité d'un trou microscopique dans le pneu. Les pneus peuvent être vulcanisés avec des kits de réparation disponibles sur le marché ou dans des ateliers spécialisés. Si le remplacement est nécessaire, les pièces de rechange peuvent être achetées directement sur le site Web du fabricant, [shop.veleco.eu](http://shop.veleco.eu), en recherchant sous le code produit suivant :
  - **UNI03-0-10** - pneu avant et arrière
  - **UNIWENZ** - valve universelle
- **Contrôle de l'éclairage** - Utilisez les boutons appropriés sur le levier de décalage pour vérifier que les lumières correctes s'allument. En cas de défaillance d'une lumière, l'ampoule appropriée peut devoir être remplacée. Si le remplacement de l'ampoule n'aide pas, le contrôleur ou le convertisseur peut être endommagé. Dans ce cas, veuillez contacter directement le service officiel du fabricant. S'il est nécessaire de remplacer, les pièces de rechange peuvent être achetées directement sur le site Web du fabricant, [shop.veleco.eu](http://shop.veleco.eu), en recherchant sous le code produit suivant :
  - **UNIZARX** - bulbe 12 V Universal 21/5
  - **UNIZARDK** - bulbe d'indicateur
  - **UNIZARLEDLB** - LED Bulbe Universal Full 21/5 (A2)
  - **UNIZARW5W** - bulbe universel W5W 12V pour les lumières de position
  - **ZT15ZS235** - bulbe S2 35/35W
  - **ZT15ESTR48V** - contrôleur
  - **ZT15PRZ48V** - convertisseur
- **Contrôle du système audio** - À l'aide des boutons appropriés, vérifiez que le scooter émet un son d'avertissement. Si le signal ne fonctionne pas, il peut être nécessaire de remplacer le klaxon. Si le remplacement de la corne n'aide pas, des dommages au contrôleur ou au convertisseur sont possibles. Dans ce cas, veuillez contacter directement le service officiel du fabricant. S'il est nécessaire de remplacer, les pièces de rechange peuvent être achetées directement sur le site Web du fabricant, [shop.veleco.eu](http://shop.veleco.eu), en recherchant sous le code produit suivant :
  - **UNIWKLAKSX** - corne universelle
- **Garder le véhicule propre** - retirer la saleté ou la neige sous la partie arrière du châssis, reportez-vous aux Les méthodes de nettoyage pour éviter la corrosion dans la section SPÉCIFICATIONS.

Le fait de ne pas prêter attention à l'état de ces composants peut entraîner une altération de la fonctionnalité du véhicule et peut entraîner de graves dommages.

Les pièces de rechange peuvent être achetées dans la boutique en ligne officielle du fabricant: [shop.veco.eu](http://shop.veco.eu). Chaque pièce a son numéro individuel qui peut être recherché (SKU). Ce numéro est visible sur l'emballage ainsi que dans la boutique en ligne. La liste de tous les composants du scooter de mobilité Veeco ZT15 peut être trouvée sur: [shop.veco.eu/?filter\\_model=zt15](http://shop.veco.eu/?filter_model=zt15) avec une liste de prix et la possibilité de les commander.

Outils et équipements nécessaires pour réparer et entretenir le véhicule :

- Outils mécaniques et électromécaniques de base.

## INSTRUCTIONS SUR LA FAÇON D'EFFECTUER UNE VÉRIFICATION DES PARAMÈTRES

Les dommages pour lesquels l'utilisateur est responsable comprend tout dommage mécanique qui pourrait avoir eu lieu pendant le fonctionnement, par ex. En raison d'un impact ou d'une négligence de l'entretien.

Le fait de ne pas prêter attention à l'entretien ou aux inspections peut provoquer un danger sur la route, provoquer un accident, mettre en danger la santé et la vie de l'utilisateur et annuler la garantie. Les opérations de service doivent être effectuées par un technicien de service officiel. Le service d'un agent officiel n'est pas tenu de remplacer les pièces consommables du véhicule, telles que les ampoules et les plaquettes de frein.

Afin de maintenir la garantie et le service, l'utilisateur est obligé d'effectuer des inspections de services périodiques par le service officiel du fabricant.

## REGISTRE DES INSPECTIONS PÉRIODIQUES

nom et surnom \_\_\_\_\_

date \_\_\_\_\_

numéro VIN \_\_\_\_\_

date de la vente \_\_\_\_\_

Au cours de la période de garantie d'un an, les inspections doivent avoir lieu tous les 3 mois à compter de la date d'achat, puis tous les 6 mois.

INSPECTION	3	6	9	12	18
Vérification de la batterie : Niveau de tension, pôles de la batterie pour la contamination.					
Vérification de l'huile : quantité dans l'équipement, vérifiez toute fuite.					
Changement d'huile dans le matériel de transition.					
Vérification du système de freinage : Vérifiez les coussinets, les disques, les câbles et les fluides.					
Inspection des pneus : rotation libre, nivellement, fonctionnement de l'essieu, état des pneus, profil, état du bord, pression, dégagement d'essieu.					
Inspection des dommages : Cadre, siège et pièces en plastique.					
Vérification du câblage : fils électriques et connexions.					
Vérification des fonctionnalités : Vérification des pièces mobiles et des roulements à billes, lubrifiant et élimination du dégagement.					
Vérification des fixations : vérification des écrous, boulons, etc.					
Contrôle de la lumière : Contrôle de la lampe frontale, du piste, etc.					
Contrôle du volant : contrôle du centrage, orteil, contrôle de la colonne de direction.					
Vérification des signaux sonores.					
Contrôle de la suspension : arrière et avant.					
Contrôle des disques : (test de conduite en termes de bruit, de vitesse, de travail gratuit, etc.). Si nécessaire, l'inspection comprendra un test comparatif pour l'usure ou les dommages à moteur. Le test sera effectué en vérifiant la différence entre l'état actuel de puissance motrice et l'état obtenu au moment de la livraison du véhicule.					
Inspection de l'assemblage du moteur.					

Inspection d'ici la fin du mois 3 :

-----  
date, signature et tampon

Inspection d'ici la fin du mois 6 :

-----  
date, signature et tampon

Inspection d'ici la fin du mois 9 :

-----  
date, signature et tampon

Inspection d'ici la fin du mois 12 :

-----  
date, signature et tampon

**veleco**  
Luxury Medical Devices

Inspection d'ici la fin du mois 18 :

-----  
date, signature et tampon

## RÉPARATION DE SCOOTER DE MOBILITÉ

Toute réparation du scooter de mobilité doit être effectuée par un technicien de service Veleco autorisé, ou si cela est impossible - par une personne qualifiée.

Les pièces rehaustives de l'utilisateur comprennent une batterie et des miroirs lithium-ion. Disponible à l'achat dans la boutique en ligne officielle du fabricant à [shop.veleco.eu](http://shop.veleco.eu).

Instructions pour démonter les miroirs et la batterie lithium-ion (voir le DÉMONTAGE des chapitres DES PIÈCES DE SCOOTER, le DÉMONTAGE DES BATTERIES et le DÉMONTAGE DES RÉTROVISEURS).

Toutes les pièces, à l'exception des miroirs et des batteries lithium-ion, doivent être remplacées / réparées par un technicien de service Veleco autorisé ou après un arrangement préalable par le représentant de la société, par une personne qualifiée.

Une liste des installations de services autorisées peut être trouvée sur [veleco.eu/distributors](http://veleco.eu/distributors).

Conformément à la directive 2009/125 / CE du Parlement européen, le fabricant garantit une disponibilité complète en 2 ans de pièces de rechange et une période de stockage de 10 ans de documentation technique.

Dans le cas du transport de garantie vers un point de service autorisé, la procédure d'emballage et de transport est déterminée par le représentant du fabricant.

## RÉSOLUTION DE PROBLÈME

### PRÉCAUTION

**L'auto-diagnostic et le dépannage avec les procédures décrites ci-dessous peuvent endommager votre scooter de mobilité au lieu de dépanner. Ces dommages ne seront pas couverts par la garantie. En cas de doutes quant à la procédure ou à la reconnaissance d'un défaut, contactez immédiatement un centre de service ou un revendeur autorisé.**

PROBLÈME	CAUSE PROBABLE
Le moteur est allumé, le scooter ne démarre pas, aucune indication au niveau de la batterie.	La clé d'allumage n'est pas tournée correctement. La batterie est incorrectement connectée ou déconnectée. Module de contrôle endommagé. Dommage à la boîte de jonction. Harnais de câble endommagé.
Le moteur est en cours d'exécution, le scooter ne commence pas, la charge de batterie insuffisante.	Potentiomètre de levier directionnel cassé / lâche. Moteur endommagé. Dommage à la boîte de jonction.
Le scooter est allumé mais ne s'accélère pas.	Bas niveau de batterie. Le frein de stationnement est allumé.
Le scooter est allumé mais accélère très lentement.	Bas niveau de batterie.
Le niveau de la batterie n'augmente pas pendant la charge.	Les batteries ne sont pas correctement assorties. L'interrupteur principal est en position de désactivation. La prise de charge est cassée. Charger incorrect. Le chargeur est endommagé. La prise est endommagée. La batterie a perdu la tension en raison de l'auto-décharge. L'adaptateur de fiche ue / royaume-uni est endommagé.
Les roues font un bruit de grincement.	Coupé des plaquettes de frein après avoir été stockées dans une atmosphère humide. Ils s'amélioreront avec une utilisation continue.

## SPÉCIFICATIONS TECHNIQUES

### APERÇU

Poids de l'utilisateur maximum : 160 kg / 25.2 st  
Poids du scooter : 104 kg / 16.4 st  
Capacité en montée : 17°  
Plage maximale sur charge unique : 45-60 km / 28-37.3 mi\*  
Vitesse de réponse : Moyenne  
Vitesse maximale : 8 mph / 12 km/h  
Méthode d'accélération : Accélération du scooter à droite  
Réglage du siège : Oui  
Suspension : Plein  
Conforme aux exigences DVLA : Oui  
Classe de scooter : Classe 3  
Autonomie du véhicule : Niveau 0  
Humidité d'air optimale pour le stockage et l'utilisation : 30%  
Température de travail des pièces électroniques : -10 °C à +40 °C  
Rayon de virage : 190 cm / 74.8"

### MOTEUR

Puissance : 900 W  
Tension : 48 V

### LA BATTERIE

Type : SLA - Acid en plomb  
Capacité : 20 ah  
Tension : 48 V  
Cycle de vie : 600 charges complètes  
Temps de charge : ≈8 h

### DIMENSIONS

Dimensions du siège : 470 × 440 mm  
Dimensions du scooter : 1490 × 710 × 1130 mm

### FREINS

Front : Tambour  
Arrière : Tambour  
Frein magnétique : Oui

### ROUES

Montant : 3  
Type de pneus : Pneumatiques sans chambre à air  
Taille : 3.00-10"  
Pression du pneu : 2.25 bar / 225 kPa / 32.5 psi

### LUMIÈRES

Phare de fuite : S2  
Phare de faisceau de route : S2  
Lumières de position : W5W  
Lumières du signal avant et arrière : P21/5 W LED / R10W 12V  
Feu de frein : P21/5 W LED  
Lumières de risque : P21/5 W LED / R10W 12V  
Lumière de plaque d'enregistrement : W5W

### FONCTIONNALITÉS

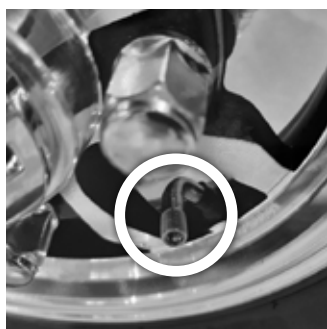
Corne  
Rétroviseurs  
Verrouillage du volant  
Affichage LED électrique  
Alarme  
Télécommande

**Le fabricant se réserve le droit d'introduire des modifications aux paramètres techniques. Tolérance de mesure ± 15 mm / 1.5 kg / °.**  
**\* La valeur de la plage théorique sera réduite si le véhicule est utilisé fréquemment sur les pentes, un terrain rugueux ou en prenant des bordures.**

Les paramètres techniques ci-dessus s'appliquent au scooter de mobilité dans une configuration standard et dans des conditions environnementales optimales.

Si d'autres accessoires sont utilisés, les valeurs des tableaux changeront. Les changements dans la température extérieure, l'humidité, la pente de terre et le niveau de la batterie peuvent réduire les performances.

## INSTRUCTION SUR LA FAÇON DE GONFLER LES PNEUS



1. Faites une inspection visuelle du pneu - si elle n'est pas fissurée, endommagée et s'il y a des corps étrangers (ongles, épingles, vis, morceaux de verre).
2. Ajustez la roue afin qu'il soit facile de régler la fixation de gonflage.
3. Dévissez la couverture de soupape.
4. Fixez l'extrémité du dispositif de pompage à la vanne.
5. Gonflez la roue à la pression requise (optimal est de 2,25 bar).
6. Retirez l'extrémité de l'inflateur de pneu de la valve.
7. Assurez-vous que la valve est serrée (par exemple en utilisant de l'eau savonneuse).
8. Rattachez et resserrez le couvercle de la soupape.

## DÉMONTAGE DES PIÈCES DE SCOOTER

MIROIR	Il doit être dévissé avec une clé de 14 mm.
BATTERIE AU PLOMB	<b>La batterie au plomb ne doit être démontée que par du personnel qualifié !</b> Saisissez la base sur les bords latéraux.

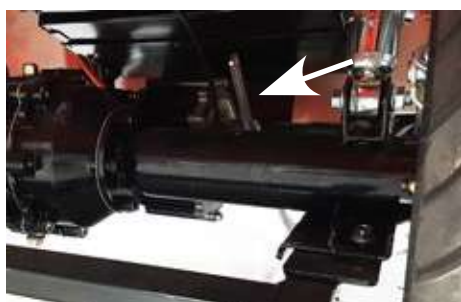
## DÉMONTAGE DES BATTERIES

### BATTERIE AU PLOMB



La batterie au plomb ne peut pas être démontée par vous-même.

## INSTRUCTIONS POUR CHANGER ET DÉSACTIVER LE FREIN ÉLECTROMAGNÉTIQUE

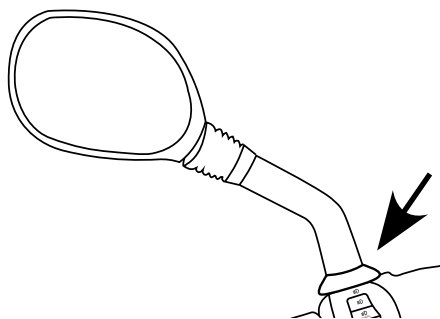


Le scooter est équipé d'un frein électromagnétique situé à l'arrière du véhicule sur l'essieu des roues. Le levier en position supérieure désengage le frein, tandis que le levier en position inférieure le réactive. Le frein électromagnétique est activé par défaut.

### FONCTIONNEMENT DU FREIN ÉLECTROMAGNÉTIQUE

Si le levier d'accélérateur est libéré, le véhicule freine automatiquement. Cela empêche le véhicule de rouler en descente.

## DÉMONTAGE DES RÉTROVISEURS



1. Soulevez le couvercle sur la vis de fixation.
2. Dévissez ensuite la vis avec une clé de 14 mm.
3. Le relâchement peut être effectué à la main lorsque la vis est suffisamment lâche.

## NETTOYAGE ET SOINS

Le non-respect des inspections périodiques peut annuler votre garantie car elle est soumise à une mauvaise utilisation.

Après avoir roulé sous la pluie, essuyez le véhicule avec un chiffon doux et laissez-le sécher complètement avant de rouler à nouveau.

Lors du nettoyage du véhicule, évitez le lavage à haute pression, en particulier autour du compartiment de la batterie. Ne rincez pas les ailes intérieures arrière où le chargeur, le contrôleur et d'autres pièces sont installés. Si le port de chargement du scooter est mouillé, ne chargez pas avant qu'il ne soit sec.

N'utilisez pas de produits chimiques durs pour nettoyer le véhicule.

Nettoyage de la tapisserie :

- Nettoyez le siège et le dossier avec un chiffon amorti avec de l'eau chaude.
- Utilisez un détergent doux et disponible dans le commerce pour éliminer la saleté.
- Les taches peuvent être retirées avec une éponge.
- N'utilisez pas de liquides de nettoyage puissants tels que les solvants.
- Ne nettoyez jamais avec de l'équipement de nettoyage à la vapeur et / ou à la pression.

Nettoyage des pièces électroniques :

- Essuyez l'unité de commande avec un tissu amorti avec quelques gouttes d'un nettoyant ménagers commercial.
- N'utilisez pas d'outils abrasifs ou nets pour le nettoyage, comme une brosse métallique ou une brosse en métal, car ils peuvent rayer la surface de l'unité de commande.
- Faites attention à ne pas mouiller les composants électroniques avec de l'eau.

## DÉCLARATION DE GARANTIE

### GARANTIE LIMITÉE D'UN AN DE VELECO

Pour les Produits de la Marque Veleco

#### CONTRAT DE GARANTIE

La garantie limitée d'un an émise par VELECO sp. z o.o., dont le siège social est situé en Pologne, Czestochowa 42-202, ul. Bernarda Ludwika Hantkego 7, inscrite au Tribunal de Commerce sous le numéro KRS : 0000878290, NIP [Numéro d'Identification Fiscale] : 573-292-38-76, REGON [Numéro d'Identification Statistique] : 387919068 («**Veleco**» ou «**Garant**») prévoit des droits supplémentaires distincts des droits prévus par la Loi sur la Consommation dans le pays d'achat, y compris, mais sans s'y limiter, ceux relatifs aux marchandises non conformes. En tant que telle, cette garantie est une garantie volontaire du fabricant offrant des avantages supplémentaires, et elle ne restreint en aucun cas l'application de la Loi Polonaise sur la Consommation énoncée le 30 mai 2014 et la loi du 23 avril 1964 Code Civil («Loi sur la Consommation»).

Tout Client (le «**Bénéficiaire**») ayant acheté des Biens (les «**Produits**») directement auprès de Veleco peut choisir de faire appel au service de garantie dans le cadre de la Garantie Limitée d'un An de Veleco ou dans le cadre de la Loi Polonaise sur la Consommation du pays d'achat.

Veleco ne sera pas tenue d'exécuter les demandes de service de garantie émises par les membres du Réseau de Revendeurs Agréés par Veleco ou leurs Clients en vertu de conditions de garantie supplémentaires en dehors de la Garantie Limitée d'un An de Veleco ou de toute Loi sur la Consommation du pays d'achat du produit.

Si un produit a été acheté auprès d'un membre du Réseau de Revendeurs Agréés par Veleco, les Consommateurs ont le droit de faire une demande d'entretien directement auprès du Vendeur au Détail dans le cadre de la Garantie Limitée d'un An de Veleco, des conditions de garantie supplémentaires fournies par un membre du Réseau de Revendeurs Agréés par Veleco ou de la Loi sur la Consommation du pays d'achat.

**Important : les conditions générales de la Garantie Limitée d'un An de Veleco ne s'appliquent pas aux réclamations relevant de la Loi sur la Consommation.**

#### I. DÉCLARATION ET ASSURANCE DU GARANT

Le Garant déclare et garantit au Bénéficiaire de la Garantie que les Produits ont été fabriqués correctement, conformément au Contrat et au cahier des charges, et conformément aux meilleures connaissances du Garant et aux règles actuellement applicables en matière de connaissances techniques, d'art de la construction et de loi en vigueur. Par la présente Garantie, le Garant assume la responsabilité des défauts du Produit résultant d'une violation flagrante par le Garant de l'une de ses obligations.

#### II. LA RESPONSABILITÉ DU GARANT LIÉE À LA GARANTIE

Le Garant sera responsable envers le Bénéficiaire de la Garantie pour tous les défauts des Biens qui se révéleront après la date de la vente des Produits par le Client (par la Personne Éligible) - jusqu'à la période d'expiration de cette garantie indiquée au point III de la section Contrat de Garantie et sous réserve d'une utilisation correcte et prévue.

### III. LA DURÉE DE LA GARANTIE

La responsabilité du Garant dans le cadre de cette Garantie commence le jour de la finalisation de la transaction des Produits (livraison acceptée par le client) et elle se termine après un certain délai dans chaque cas :

- scooter - 12 mois,
- batterie - 6 mois.

### IV. LIMITE DE RESPONSABILITÉ

À l'exception des droits liés à la loi sur la consommation auxquels le Bénéficiaire de la présente Garantie peut prétendre, comme indiqué au début du présent document, toutes les garanties, conditions et autres termes non inclus dans la présente garantie sont exclus de la Garantie Limitée d'un An de Veledo. Veledo ne revendique aucune responsabilité pour les promesses, conditions ou garanties concernant le service autres que celles mentionnées dans le présent document de garantie.

Veledo ne revendique pas la responsabilité des dommages qui ne sont pas le résultat direct des actions de Veledo. Cela inclut la responsabilité pour la perte de qualité, d'avantages ou de profits qui sont le résultat direct des actions d'un membre du Réseau de Revendeurs Agréés. Ces exclusions ne s'appliquent pas à la mort ou aux dommages corporels, à la fraude ou à la négligence grave, ou aux déclarations frauduleuses, ou à toute autre responsabilité qui ne peut être limitée ou exclue par la loi.

### CE QUE CETTE GARANTIE COUVRE

La Garantie couvre uniquement les produits et accessoires de marque Veledo qui ont été distribués avec des défauts provenant d'une qualité inadéquate du matériel, d'une technologie de production inadéquate, d'un assemblage inadéquat contrairement à ce que le fabricant a garanti dans les guides d'utilisation de Veledo, les spécifications techniques et autres directives publiées sur les produits Veledo pour une période d'un an à partir de la date d'achat au détail original par l'utilisateur final.

Dans le cas d'un défaut de matériaux ou de fabrication, vous serez capable d'adresser vos réclamations à Veledo même si vous avez acheté votre Produit Veledo chez un tiers.

**Important : Toutes les réclamations faites au titre de la Garantie Limitée d'un An de Veledo seront régies par les conditions énoncées dans le présent document de garantie.**

### CE QUE CETTE GARANTIE NE COUVRE PAS

La garantie ne s'applique pas aux Produits ne portant pas la marque Veledo, même s'ils sont emballés ou vendus avec ces derniers. Les Produits ne portant pas la marque Veledo peuvent constituer un avantage supplémentaire fourni par un membre du Réseau de Revendeurs Agréés et, en tant que tels, ils sont soumis à des conditions générales supplémentaires fournies par des Vendeurs au Détail tiers.

Cette garantie ne couvre pas : les dommages causés par le Client, un tiers ou une force majeure ; les dommages causés par des modifications non autorisées et/ou le remplacement de pièces en dehors de l'autorisation de Veledo ; les dommages superficiels, y compris, mais sans s'y limiter, les rayures, le plastique cassé, les bosses qui se sont produites pendant l'utilisation ; les dommages causés par une utilisation incorrecte du Produit en dehors du guide d'utilisation fourni ou de toute autre directive publiée par Veledo ; les défauts causés par l'usure normale ou par le vieillissement et l'utilisation de pièces consommables, qui ne sont pas dus à un défaut de matériaux ou de fabrication. Cela comprend: les dommages ou l'usure des pneus, les dommages aux freins, les dommages aux plaquettes de frein, les dommages aux jantes, les dommages à la batterie, la déchirure ou l'essuyage de la housse de la selle, les dommages aux amortisseurs, la rupture de la géométrie du cadre, les dommages au moteur dus à un manque d'huile par la faute de l'utilisateur, les dommages à la batterie dus à un rechargement irrégulier ou insuffisant, les dommages mécaniques et thermiques et les défauts causés par ceux-ci ; les dommages causés par l'utilisation de composants de tiers ou de produits non conformes aux spécifications des produits Veledo ; les dommages causés par un accident, un abus, une mauvaise utilisation, un incendie, un tremblement de terre ou toute autre cause externe ; les dommages causés par un entretien (y compris les mises à niveau et les extensions) qui n'a pas été effectué par Veledo ou un représentant autorisé de Veledo ; les dommages résultant de la négligence et de l'absence de contrôles et inspections périodiques.

### RESPONSABILITÉS DU BÉNÉFICIAIRE

Le Bénéficiaire est responsable de l'entretien, du remisage et de l'utilisation appropriés des Produits. À ce titre, le Garant est déchargé de toute responsabilité si le Bénéficiaire n'effectue pas les inspections périodiques qui doivent être réalisées au plus tard 3/6/9/12/18 mois après la date d'achat.

Procédures de Veledo dans le cas d'une réclamation de garantie

Si une réclamation d'entretien est adressée à Veledo durant la période de la Garantie, Veledo effectuera, à sa discrétion :

- La réparation du Produit Veledo, en utilisant des nouvelles pièces qui sont identiques en matière de performance et d'efficacité ; ou
- Un remplacement du Produit Veledo avec le même modèle (ou avec le consentement du Bénéficiaire, un produit ayant les mêmes fonctionnalités), identique en matière de performance et d'efficacité ; ou
- Un remboursement en échange du Produit Veledo sous Garantie.

Tout article de remplacement (produit ou pièce) ou remboursement émis devient la propriété du Bénéficiaire de la garantie, tandis que l'article remplacé (produit ou pièce) devient la propriété de Veledo.

Toute pièce ou produit remplacé est couvert par la garantie restante du Produit original ou par une garantie distincte de quatre-vingt-dix jours à compter de la date de remplacement/réparation.

Veledo se réserve le droit de réparer ou de remplacer les produits et les pièces par des produits et des pièces comparables conformes aux normes locales.

## PROCÉDURE DE RÉCLAMATION

1. Le Bénéficiaire de la Garantie devra informer le Garant de tout défaut constaté sur le Produit, qui est devenu apparent après la vente du Produit, dans un délai de 3 jours ouvrables à compter du jour de la notification. Les documents permettant d'entamer la procédure de réclamation sont la preuve originale de l'achat et la carte de garantie correctement remplie.
2. Toutes les réclamations au titre de la Garantie doivent être soumises à l'endroit où le véhicule a été acheté sous forme écrite et contenir une liste des défauts perçus associés au Produit.
3. Le traitement de la réclamation aura lieu dans les 14 jours ouvrables suivant le signalement des défauts du service, tandis que la réparation sera effectuée dans le délai convenu avec le Client.
4. Les questions non incluses dans cette fiche sont régies par les dispositions pertinentes du Code civil.

## OPTIONS DE SERVICE DE GARANTIE

Veleco assurera un service de garantie par l'une des options suivantes :

- **Réparation à domicile.** Les voitures de service et les ingénieurs officiels de Veleco peuvent se rendre chez le Client à l'endroit et dans les délais convenus.
- **Réparation chez Veleco.** Si Veleco détermine que le problème de Garantie dépasse l'étendue des réparations/remplacements qu'un service à domicile peut fournir, Veleco emmènera le Produit dans son entrepôt officiel pendant la période nécessaire aux réparations.
- **Réparation par le Client («DIY»).** Dans le cadre de la réparation DIY, Veleco fournira au client des pièces de rechange ainsi que des instructions sur la manière d'effectuer l'entretien. Le client est ensuite invité à effectuer les réparations dans l'atelier automobile local agréé, avec une facture au nom de Veleco. Veleco remboursera alors le coût que le client a dû payer pour les réparations nécessaires.

## CONCLUSION DU CONTRAT

Aucun membre du Réseau de Revendeurs Autorisés, agent ou employé n'est autorisé à effectuer des modifications à la présente garantie. Si une clause est considérée illégale ou non applicable par la loi en vigueur, elle sera exclue de la garantie et la légalité de l'applicabilité des autres clauses ne sera pas affectée.

© 2023 VELECO sp. z o.o. Tous droits réservés.

## ADRESSE DU NOM ET D'ENREGISTREMENT DU FABRICANT



VELECO sp. z o.o.  
ul. Bernarda Ludwika Hantkego 7, 42-202 Częstochowa, POLAND

## NOM ET ADRESSE DU REPRÉSENTANT AUTORISÉ (UNIQUEMENT POUR LE MARCHÉ DU ROYAUME-UNI)

Personne responsable au Royaume-Uni : Comply Express Ltd Unit C2, Coalport House, Stafford Park 1, Telford TF3 3BD

## DÉGRADATION DES MATÉRIAUX

N'utilisez pas le scooter avec des dommages visibles aux pièces mécaniques ou électriques, en particulier les composants d'entraînement, les freins, la suspension, l'alimentation et le système de contrôle.

## ACTIONS EN CAS DE DYSFONCTIONNEMENT DU PRODUIT

N'utilisez pas le scooter avec des dommages visibles aux pièces mécaniques ou électriques, en particulier les composants d'entraînement, les freins, la suspension, l'alimentation et le système de contrôle.

En cas d'irrégularités dans le fonctionnement du système d'entraînement, de freinage ou de direction, arrêtez de conduire dès que possible.

Si des défauts dans les systèmes de signalisation (lumières, signaux sonores) sont trouvés, ces défauts doivent être supprimés dès que possible, cependant, une conduite supplémentaire est possible à condition que des soins spéciaux soient pris en compte.

En cas de dommages mineurs aux éléments de protection et décoratifs (ailes, couvercles de démarrage, moulures et panneaux de protection), l'opération peut être poursuivie à vos propres risques (par exemple, en cas de dommage à la couverture avant, le fabricant n'est pas responsable de tout dommage au système électrique causé par l'humidité).

## PRÉCAUTIONS

- N'utilisez pas le scooter près des centrales électriques, des stations de transformateurs et dans des hôpitaux proches de l'équipement d'imagerie par résonance magnétique et similaires (ECG, EEG, etc.).
- Évitez d'utiliser votre scooter pendant une tempête électrique.
- La pression atmosphérique n'a aucun effet sur l'utilisation du véhicule.
- L'humidité de l'air optimale pour l'utilisation et le stockage est de 30%.
- Nous ne recommandons pas d'utiliser le scooter à des températures inférieures à 5 °C, car la portée de l'opération diminuera considérablement à ces températures.
- N'oubliez pas de se préparer correctement à la conduite à des températures très élevées. Certaines parties du scooter peuvent devenir chaudes sous les rayons du soleil, ce qui peut provoquer des brûlures.
- Le scooter ne doit pas être utilisé pendant de fortes chutes de neige ou de fortes précipitations.
- Dans des vents forts, gardez à l'esprit qu'une rafale de vent peut pousser le scooter sur le côté.

### ATTENTION

Si vous avez des doutes quant à savoir si votre handicap empêche l'utilisation sûre du scooter, consultez un médecin.





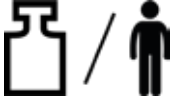



### ATTENTION

Tout incident grave lié à l'appareil doit être signalé au fabricant et à l'autorité compétente de l'État membre dans lequel réside l'utilisateur ou le patient.

### ATTENTION

Le scooter contient des systèmes électroniques programmables auxquels seul le fabricant de composants a accès au stade de production des systèmes susmentionnés.

## LISTE DE SYMBOLES

<b>ATTENTION</b> 	Note informative
<b>CONSEIL</b> 	Note consultative
<b>PRÉCAUTION</b> 	Note d'avertissement
	Chargeur
	Max. poids utilisateur/charge du scooter
	Rayon de tournage
	Zone de virage
	Pente acceptable


Dziękujemy za wybór skutera inwalidzkiego **VELECO ZT15**.

Wszystkie informacje zawarte w niniejszej instrukcji obsługi są aktualne w danym momencie publikacji. Jednak ze względu na politykę ciągłego doskonalenia naszych produktów Veleco zastrzega sobie prawo do wprowadzania zmian w każdym czasie. Niniejsza instrukcja zawiera informacje dotyczące obsługi, konserwacji i bezpieczeństwa skutera inwalidzkiego, warunków gwarancji i przeglądów technicznych. Veleco nalega, aby te publikacje były uważnie przeczytane, a zalecenia powinny być przestrzegane, aby pomóc nowym użytkownikom pojazdów zapewnić zadowalającą i bezpieczną eksploatację. Producent nie ponosi odpowiedzialności za szkody spowodowane zaniedbaną konserwacją lub niewłaściwą obsługą wynikającą z nieprzestrzegania zaleceń zawartych niniejszej instrukcji obsługi. Przestrzeganie instrukcji użytkowania i konserwacji jest podstawowym warunkiem zachowania gwarancji, dlatego zalecamy uważne przeczytanie jej. Osoby niedowidzące mogą skontaktować się ze sprzedawcą w celu uzyskania instrukcji użytkowania w wersji przyjaznej do czytania.

## SPIS TREŚCI

<b>WSTĘP</b> .....	<b>123</b>
<b>SPECYFIKACJA</b> .....	<b>124</b>
<b>INSTRUKCJA OBSŁUGI</b> .....	<b>127</b>
OPIS SKUTERA.....	127
LUSTERKA.....	127
SIEDZENIE.....	127
PODŁOKIETNIKI.....	128
KIEROWNICA.....	128
LEWA MANETKA.....	128
PRAWA MANETKA.....	129
LICZNIK.....	129
URUCHAMIANIE I WYŁĄCZANIE POJAZDU.....	130
BŁOKADA KIEROWNICY.....	130
CIŚNIENIE W OPONACH.....	130
AKUMULATOR.....	131
ŁADOWANIE AKUMULATORA KWASOWO-OŁOWIOWEGO.....	131
WSIADANIE I ZSIADANIE ZE SKUTERA INWALIDZKIEGO.....	132
POKONYWANIE NIERÓWNOŚCI TERENU, SCHODÓW I KRAWĘŻNIKÓW.....	132
URUCHAMIANIE SILNIKA I JAZDA SKUTEREM INWALIDZKIM.....	133
JAZDA PO CHODNIKU I INNYCH POWIERZCHNIACH UTWARDZONYCH.....	133
JAZDA PO POWIERZCHNIACH INNYCH NIŻ UTWARDZONA.....	133
JAZDA DO TYŁU.....	133
JAZDA POD GÓRĘ.....	133
HAMOWANIE.....	134
PARKOWANIE.....	134
SCHOWEK POD SIEDZENIEM.....	134
KOSZYK.....	135
SKŁADANIE NA POTRZEBY MAGAZYNOWANIA LUB TRANSPORTU.....	135
TRANSPORT SKUTERA INWALIDZKIEGO.....	135
MASY CZĘŚCI DEMONTOWALNYCH.....	135
INFORMACJE JAK POZYSKAĆ I ZAMOCOWAĆ OPCJONALNY PAS BIODROWY.....	135
DŁUŻSZE PRZERWY W UŻYTKOWANIU POJAZDU I PONOWNE PRZYGOTOWANIE DO JAZDY.....	136
PRZEMIESZCZENIE LUB PRZENOSZENIE SKUTERA INWALIDZKIEGO.....	136
POZIOM ODPORNOŚĆ NA ZAPALENIE MATERIAŁÓW I MODUŁÓW.....	136
RECYKLING AKUMULATORA I SKUTERA.....	136
OŚWIADCZENIE O PRZEKROCZENIU PRM-TSI.....	136
BEZPIECZEŃSTWO I WYCOFANIE WYROBU.....	136
PRZEWIDYWANY CZAS ŻYCIA WYROBU.....	136
<b>INSTRUKCJA SERWISOWA</b> .....	<b>137</b>
INSTRUKCJA KONSERWACJI I SERWISU.....	137
INSTRUKCJE DOTYCZĄCE PRZEPROWADZANIA KONTROLI PARAMETRÓW.....	138
REJESTR PRZEGLĄDÓW OKRESOWYCH.....	139
NAPRAWA SKUTERA INWALIDZKIEGO.....	140
ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW.....	140
SPECYFIKACJA TECHNICZNA.....	141
INSTRUKCJA POMPOWANIA OPON.....	141
DEMONTAŻ CZĘŚCI SKUTERA INWALIDZKIEGO.....	142
INSTRUKCJA DEMONTAŻU AKUMULATORA.....	142
INSTRUKCJA WŁĄCZANIA I WYŁĄCZANIA HAMULCA ELEKTROMAGNETYCZNEGO.....	142
INSTRUKCJA DEMONTAŻU LUSTEREK.....	142
CZYSZCZENIE I PIELĘGNACJA.....	143
OŚWIADCZENIE GWARANCYJNE.....	143
NAZWA ORAZ ADRES REJESTROWY PRODUCENTA.....	145
NAZWA ORAZ ADRES UPOWAŻNIONEGO PRZEDSTAWICIELA (TYLKO NA RYNEK BRYTYJSKI).....	145
DEGRADACJA MATERIAŁU.....	145
DZIAŁANIA W PRZYPADKU NIEPRAWIDŁOWEGO FUNKCJONOWANIA WYROBU.....	145
ŚRODKI OSTROŻNOŚCI.....	146
LEGENDA SYMBOLI.....	146

# SPECYFIKACJA

Dostępność instrukcji dla osób niewidzących	Z uwagi na docelową grupę użytkowników nie jest dostępna instrukcja dla osób niewidzących.
Użytkownicy skutera	Użytkownicy - osoby o masie nie przekraczającej masy podanej w parametrach technicznych, o nieznacznym stopniu niepełnosprawności ruchowej, bez nieskompensowanych ubytków wzroku i słuchu, bez zaburzeń poznawczych. Możliwe jest korzystanie ze skutera przez osoby pozbawione nóg lub ich części, przy wsparciu opiekuna podczas wsiadania i schodzenia ze skutera.
Operator	Zamierzonym operatorem skutera jest użytkownik - pacjent porusza się skuterem samodzielnie, bez ingerencji opiekuna.
Przeznaczenie i środowisko użycia	Przeznaczenie: Skuter umożliwia pacjentom o nieznaczej niepełnosprawności ruchowej przemieszczanie się poza przestrzeniami zabudowanymi na odległości, których nie byłyby w stanie pokonać samodzielnie, tym samym realizując funkcję łagodzenia niepełnosprawności. Środowisko użycia: Skuter może być używany w klimacie umiarkowanym, poza okresami znacznych opadów deszczu i śniegu. Skuter może być używany w przestrzeni miejskiej i pozamiejskiej, w tym w ruchu drogowym o ile zezwalają na to lokalne przepisy.
Klasa skutera	Klasa C - skuter o powiększonych gabarytach, nie ograniczony do poruszania się w budynkach, umożliwiający przemieszczanie się na większe odległości i pokonujący przeszkody zewnętrzne.
Wymiary	1130x1490x710 (wys. x dł. x szer. [mm])
Minimalna szerokość korytarza do nawrotu	3100 mm
Dopuszczalne nachylenie	17°
Dostępne standardowe opcje	Zasilanie akumulatorem kwasowo-ołowiowym. Opcjonalny pas biodrowy.
Dopuszczalny rodzaj opon	Bezdętkowe
Regulacje dla użytkownika	Regulacja odsunięcia oparcia siedziska z podłokietnikami, regulacja lusterka.
Masa części które można zdemontować	Lusterka wsteczne - 0,200 kg Akumulator kwasowo-ołowiowy - 24,8 kg
Wpływ zdjęcia części odłączanych bez użycia narzędzi na działanie skutera	Brak części odłączalnych bez użycia narzędzi.
Czy skuter może być mocowany w innym pojeździe jako siedzisko	Nie, skuter przekracza limity gabarytowe wynikające z rozporządzenia Komisji (UE) 1300/2014 w sprawie technicznych specyfikacji interoperacyjności odnoszących się do dostępności systemu kolei Unii dla osób niepełnosprawnych.
Czy skuter może być przewożony samochodem lub samolotem	Tylko samochodem ze specjalistyczną rampą o wymaganej nośności.
Zasięg teoretyczny po pełnym naładowaniu	45-60 km <b>UWAGA</b>  Zasięg teoretyczny po pełnym naładowaniu określony w specyfikacji skutera, został zmierzony w idealnych warunkach testowych zakładających nieprzerwaną jazdę na pierwszym stopniu prędkości, na idealnie równej nawierzchni, użytkownika o wadze 70 kg bez dodatkowego ładunku przy temperaturze otoczenia o zakresie 19-22 °C oraz optymalnej wilgotności o zakresie 45-60%. W zależności od faktycznych warunków środowiskowych oraz drogowych osiągalny zasięg rzeczywisty może być znacznie inny niż zasięg teoretyczny podany w specyfikacji.
Bezpieczna wysokość krawężnika przy zjeździe	65 mm <b>UWAGA</b>  Zjazd z krawężnika należy wykonać przy umiarkowanej prędkości!
Informacje o programowalnym kontrolerze	Skuter posiada wbudowany programowalny kontroler, programowanie nie jest dostępne dla użytkownika.

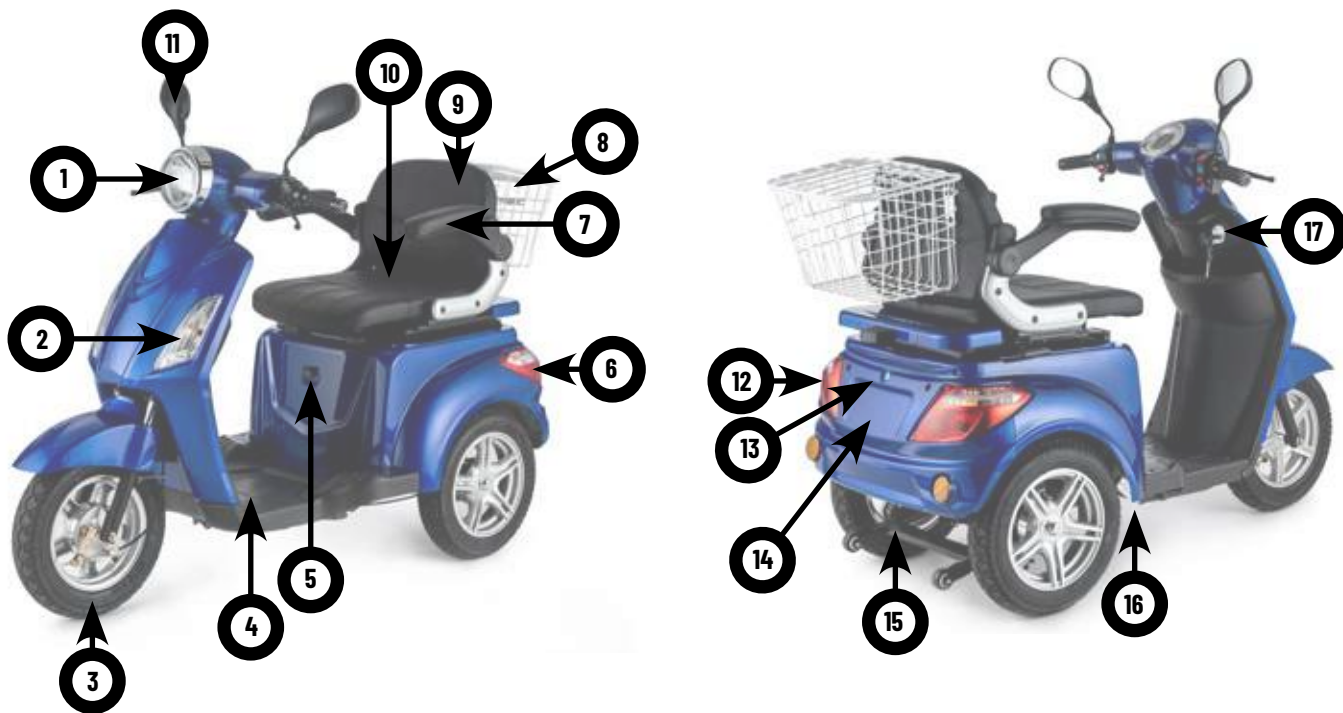
<b>Instrukcja utrzymania</b>	<p>Żywotność skutera inwalidzkiego zależy od jego użytkowania, przechowywania, regularnej konserwacji, serwisowania i czyszczenia.</p> <p>Przed każdym przejazdem:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Sprawdź i wyczyść opony. W razie potrzeby wymień oponę.</li> <li>• Sprawdź ciśnienie w oponach i w razie potrzeby napompuj.</li> <li>• Sprawdź stan wykończenia obicia.</li> <li>• Sprawdź hamulce (sprawność hamulców i sprawność blokady hamulca postojowego).</li> <li>• Sprawdź, czy wszystkie śruby są dobrze dokręcone.</li> <li>• Po włączeniu silnika sprawdzić poziom naładowania akumulatora.</li> <li>• Oczyszczyć brud znajdujący się pod tylną częścią podwozia, ponieważ może powodować korozję złączy elektrycznych.</li> </ul> <p>Przechowywanie:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Skuter powinien być przechowywany na płaskiej, stabilnej powierzchni w dobrze wentylowanym i suchym miejscu.</li> <li>• Należy unikać przechowywania w wilgotnym otoczeniu, ponieważ może to powodować problemy z elementami elektrycznymi.</li> <li>• Nie trzymaj skutera na zewnątrz, ponieważ bezpośrednie światło słoneczne lub deszcz mogą spowodować uszkodzenie pojazdu.</li> <li>• Pojazd należy trzymać pod pokrowcem, aby zapobiec kurzeniu się.</li> <li>• Akumulatory należy przechowywać wyłącznie w suchych i dobrze wentylowanych pomieszczeniach w temperaturze od +5 °C do +40 °C.</li> <li>• Preferowana temperatura przechowywania: +20 °C.</li> </ul>		
<b>Metody czyszczenia, aby uniknąć korozji</b>	<p>Należy używać wody ze środkami do czyszczenia nadwozia w myjniach samochodowych, ew. używać środków do czyszczenia i konserwacji plastików samochodowych. Zupełne wyłączenie - środki na bazie rozpuszczalników. Czyszczenie tylko za pomocą szmatki bawełnianej lub gąbki. Nie używać materiałów ściernych typu czyściki, druciaki.</p>		
<b>Używanie w kombinacji z innymi wyrobami</b>	<p>Pojazd nie został zaprojektowany z myślą o holowaniu innych pojazdów oraz naczep. Wykorzystywanie pojazdu do takich celów może spowodować nagłą utratę stabilności lub trakcji, które mogą prowadzić do wypadku i urazu użytkownika.</p>		
<b>Lista akcesoriów i odłączalnych elementów</b>	<p>Lusterka Instrukcja obsługi Ładowarka do akumulatora kwasowo-ołowiowego Akumulator kwasowo-ołowiowy</p>		
<b>Czy i jak można skuter składać lub demontować do transportu lub magazynowania</b>	<p>Nie dotyczy.</p>		
<b>Instrukcje transportu</b>	<p>Brak możliwości transportu w samolocie ze względu na specyfikację akumulatora. Samochód musi być odpowiednio dopasowany (rampa).</p>		
<b>Waga manekina użytego do badań</b>	<p>160 kg</p>		
<b>Informacja o alarmie oraz opis funkcji</b>	<p>Elektryczny skuter inwalidzki wyposażony jest w alarm. Funkcje: włączenie i wyłączenie alarmu, lokalizacja dźwiękowa, zdalne uruchamianie i wyłączenie pojazdu.</p>		
<b>Producent</b>	<p>VELECO sp. z o. o.</p>		
<b>Adres</b>	<p>ul. Bernarda Ludwika Hantkego 7, 42-202 Częstochowa, POLAND</p>		
<b>Model</b>	<p>Veleco ZT15</p>		
<b>Maksymalna masa użytkownika</b>	<p>160 kg</p>		
<b>Maksymalne obciążenie skutera</b>	<p>160 kg</p>		
<b>Podawane dane (ISO)</b>			
<b>Norma powołana</b>		min.	max.
	Długość całkowita z podnóżkiem	1490 mm	1700 mm
	Szerokość całkowita	710 mm	710 mm
	Długość po złożeniu	1490 mm	1490 mm
	Szerokość po złożeniu	710 mm	710 mm
	Wysokość po złożeniu	1130 mm	1130 mm
	Masa całkowita	104 kg	104 kg
	Masa najcięższej części	Akumulator kwasowo-ołowiowy - 24,8 kg	Akumulator kwasowo-ołowiowy - 24,8 kg
<b>ISO 7176-4</b>	Zasięg energetyczny	45 km	60 km

<b>ISO 7176-6</b>	Prędkość maksymalna do przodu	12 km/h	12 km/h
	Efektywna głębokość siedziska	470 mm	470 mm
	Skuteczna szerokość siedziska	440 mm	440 mm
	Wysokość oparcia tylnego	420 mm	420 mm
	Odległość siedziska od stopnia podnóżka	460 mm	460 mm
	Średnica koła napędowego	254 mm	254 mm
	Przeźródź zwracania	3100 mm	3100 mm
<b>Elektryczny skuter inwalidzki spełnia wymagania następujących norm</b>	Wymagania i metody badań dotyczące obciążenia statycznego i wytrzymałości zmęczeniowej (ISO 7176-8).	Tak	
	Systemy zasilania i sterowania do wózków inwalidzkich i skuterów z napędem elektrycznym - wymagania i metody badań (ISO 7176-14).	Tak	
	Badania klimatyczne zgodnie z ISO 7176-9.	Tak	
	Wymagania dotyczące odporności ogniowej zgodnie z ISO 7176-16.	Tak	

# INSTRUKCJA OBSŁUGI

## OPIS SKUTERA

- |                            |                  |   |
|----------------------------|------------------|---|
| 1. Reflektor               | 7. Podłokietniki | 13. Zamek schowka pod siedzeniem              |
| 2. Przednie kierunkowskazy | 8. Koszyk        | 14. Miejsce na tablicę rejestracyjną          |
| 3. Przednie koło           | 9. Oparcie       | 15. Silnik                                    |
| 4. Podnóżek                | 10. Siedzenie    | 16. Tabliczka znamionowa (numer VIN/podwozie) |
| 5. Gniazdo ładowania       | 11. Lusterka     | 17. Stacyjka                                  |
| 6. Tylne światła           | 12. Światło stop |   |



Numer seryjny skutera znajduje się na tabliczce znamionowej w okolicach tylnego prawego koła oraz został nabyty na ramie pojazdu.

## LUSTERKA

Przed jazdą zaleca się ustawienie lusterek tak aby widzieć pola za użytkownikiem. Prawidłowe ustawienie lusterek umożliwia monitorowanie sytuacji za pojazdem.

W celu regulacji położenia lusterek przekręć nakrętkę zgodnie z ruchem wskazówek zegara, aby móc zmienić położenie lusterka. Po zakończeniu dokręć nakrętkę kluczem 14 mm. Lusterka wsteczne skutera powinny być ustawione pod kątem umożliwiającym nieograniczony widok na tył i odpowiedni bok pojazdu. Ze względów bezpieczeństwa regularnie czyść lusterka.

## SIEDZENIE

### REGULACJA POZYCJI OPARCIA (do przodu/do tyłu).

Przed jazdą zaleca się regulację wysunięcia oparcia, co wpływa na komfort jazdy. Regulację może wykonać samodzielnie użytkownik.

Aby przesunąć oparcie do przodu lub do tyłu:

1. Pociągnij dźwignię regulacji siedzenia do góry i przytrzymaj.
2. Przesuń oparcie do żądanej pozycji.
3. Zwolnij dźwignię i upewnij się, że oparcie jest zablokowane we właściwej pozycji.

Przed jazdą wyreguluj pozycję siedzącą i upewnij się, że oparcie jest bezpiecznie zablokowane, próbując przesunąć je w kierunku przód-tył bez pociągania za dźwignię. Jeśli oparcie się porusza, nie jest prawidłowo zablokowane.

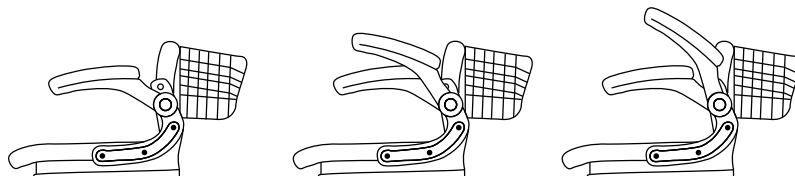
### UWAGA

- Zmarszczenia i otarcia, które powstają w sposób naturalny na skutek użytkowania, nie są objęte gwarancją.
- Paski wyposażone w metalowe części, zamki błyskawiczne lub klucze noszone w tylnej kieszeni mogą uszkodzić tapicerkę siedzenia.
- Zaleca się unikać zamoczenia siedzenia, ponieważ może to wpływać na strukturę obicia. Niektóre środki czystości mogą zmienić barwę lub jego strukturę. Przed myciem sprawdź działanie wybranego środka na mniej widocznej części obicia.



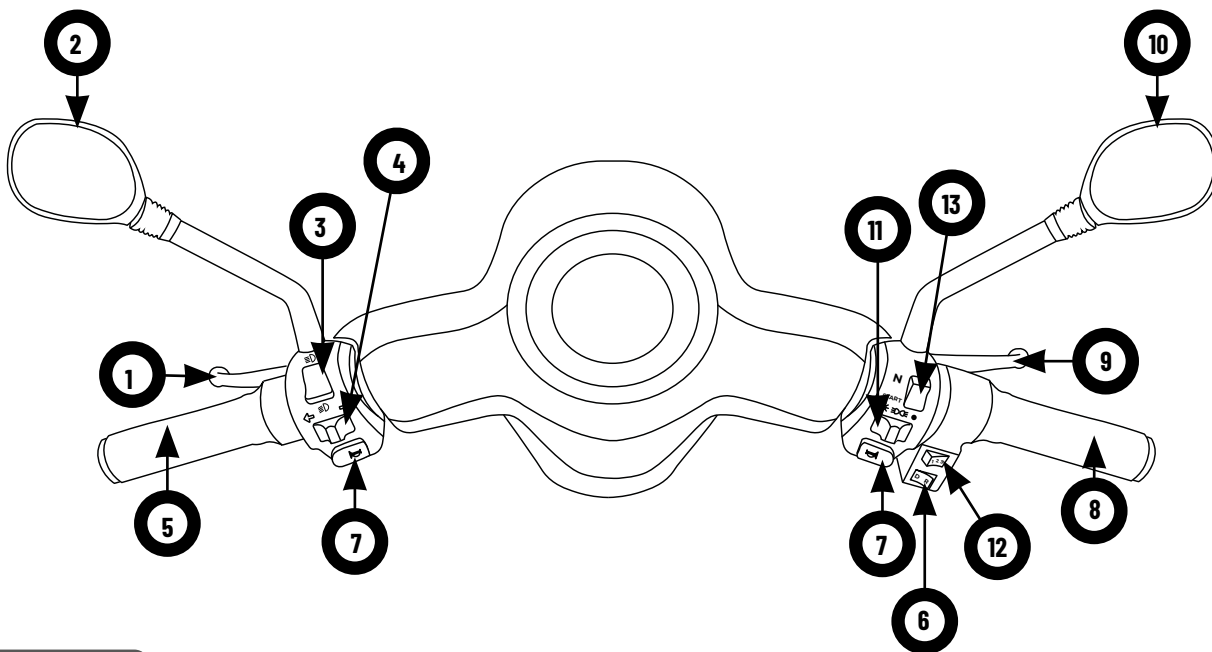
## PODŁOKIETNIKI

Oba podłokietniki można przesuwając w górę i w dół, aby ułatwić wsiadanie.




## KIEROWNICA


- |   |   |                                       |
|---|---|---------------------------------------|
| 1. Lewa dźwignia hamulca (hamulec tylny)            | 6. Przełącznik trybu jazdy (D - do przodu, R - do tyłu) | 10. Prawe lusterko                    |
| 2. Lewe lusterko                                    | 7. Klakson  | 11. Przełącznik światła               |
| 3. Przełącznik reflektora                           | 8. Manetka przyspieszenia                               | 12. Przełącznik biegów                |
| 4. Przełącznik kierunkowskazów i świateł awaryjnych | 9. Prawa dźwignia hamulca (hamulec przedni)             | 13. Przełącznik trybu neutralnego (N) |
| 5. Lewa manetka                                     |   |                                       |



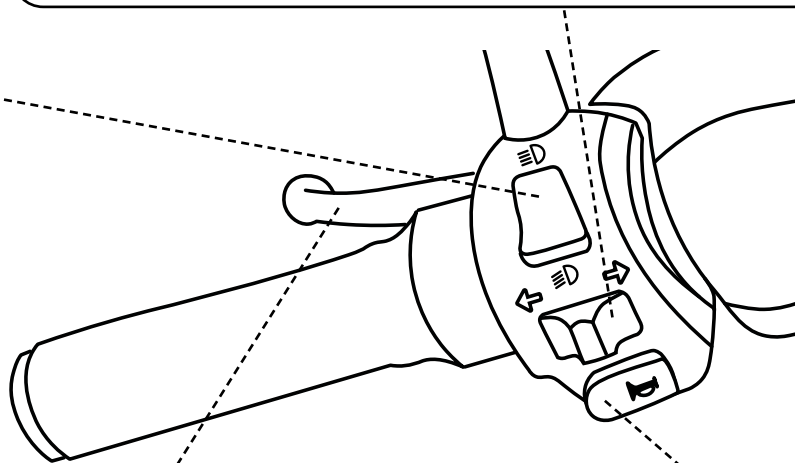
## LEWA MANETKA

**Przełącznik reflektora** - ten przełącznik umożliwia zmianę trybu pracy światła:

 - oznacza aktywację światła mijania

 - oznacza aktywację światła drogowych

**Przełącznik kierunkowskazów** - przełącznik powinien służyć do komunikowania innym uczestnikom ruchu chęci skręcenia lub zmiany pasa. Naciśnięcie przełącznika w lewo i w prawo aktywuje odpowiednie kierunkowskazy. Możliwe jest jednoczesne włączenie obu kierunkowskazów, dzięki czemu działają one jako światła awaryjne. Aby wyłączyć sygnał, naciśnij przycisk znajdujący się pośrodku przełącznika.






**Lewa dźwignia hamulca** - pociągnięcie tej dźwigni w kierunku kierowcy aktywuje tylny hamulec.

**Przycisk klaksonu** - naciśnięcie przycisku aktywuje klakson.

## PRAWA MANETKA

**Przełącznik świateł** - służy do przełączania między:

-  - światłami mijania
-  - pozycyjnymi
-  - światłami dziennymi

**Przycisk klaksonu** - naciśnięcie przycisku aktywuje klakson.

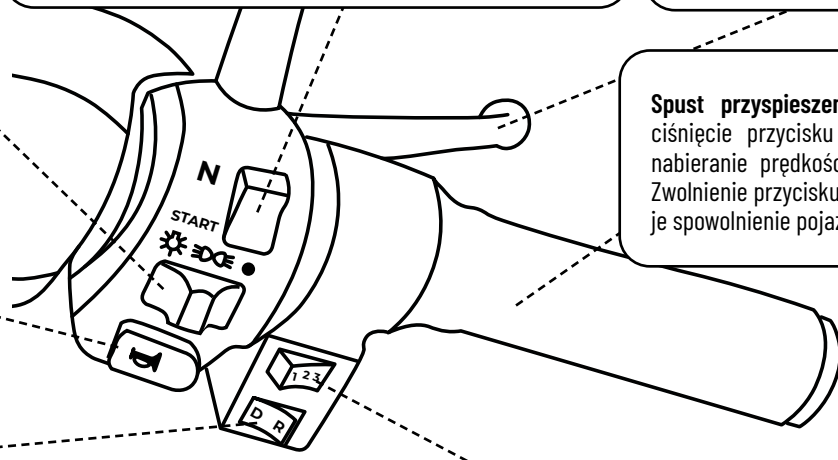
**Przełącznik trybu jazdy** - w zależności od pozycji, w której jest przełącznik, gdy używana jest manetka przyspieszenia, skuter przesunie się do przodu (D do przodu) lub do tyłu (R do tyłu).

**Przełącznik trybu neutralnego (N)** - służy do włączania trybu neutralnego:

- **Tryb neutralny N** - blokuje manetkę przyspieszenia i pozwala na ręczne przepchnięcie pojazdu. Aby tryb neutralny mógł działać, skuter musi być włączony.
- **START** - umożliwia jazdę skuterem.

**Prawa dźwignia hamulca** - pociągnięcie dźwigni w kierunku kierowcy aktywuje przedni hamulec.

**Spust przyspieszenia** - naciśnięcie przycisku powoduje nabieranie prędkości skutera. Zwolnienie przycisku spowoduje spowolnienie pojazdu.



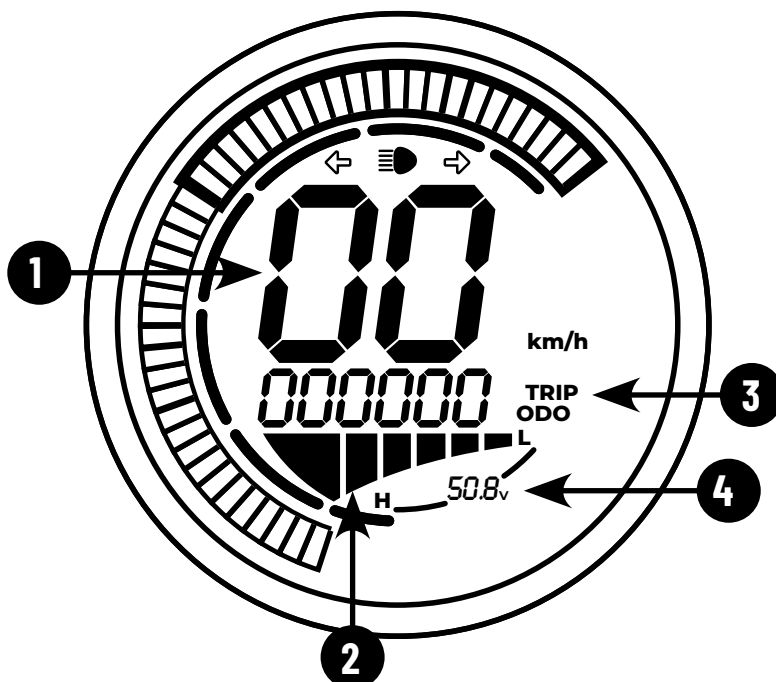
**Przełącznik biegów** - pojazd jest wyposażony w trzy tryby prędkości. Naciśnięcie przycisku przełącza między biegami:

- (1) - maksymalna prędkość skutera jest ograniczona do 1-6 km/h (1-4 mph).
- (2) - maksymalna prędkość skutera jest ograniczona do 1-12 km/h (1-8 mph).
- (3) - maksymalna prędkość skutera jest ograniczona do 1-12 km/h (1-8 mph).

## UWAGA

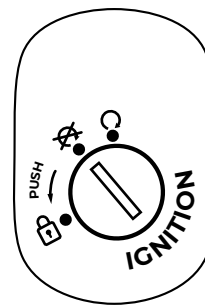
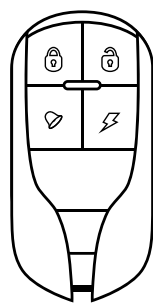
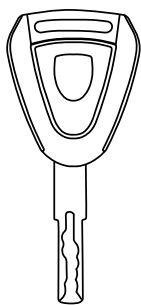
Światła awaryjne stanowią ostrzeżenie dla innych kierowców, aby zachowali szczególną ostrożność podczas zbliżania się do pojazdu. Światła te powinny być używane w przypadku napraw awaryjnych lub gdy pojazd jest unieruchomiony na drodze.

## LICZNIK



1. Prędkościomierz
2. Wskaźnik naładowania akumulatora
3. Przebieg całkowity
4. Wskaźnik napięcia akumulatora

## URUCHAMIANIE I WYŁĄCZANIE POJAZDU



Kluczyki służą do uruchamiania silnika, zamykania i otwierania schowka pod siedzeniem oraz blokowania kierownicy.

Pilot zdalnego sterowania służy do:

- ⚡ - Zdalnego uruchamiania.
- 🔒 - Włączania systemu antykradzieżowego.
- 🔓 - Wyłączenia systemu antykradzieżowego.
- 🔊 - Lokalizacji dźwiękowej.



### ON - ZAPŁON

- Pojazd gotowy do jazdy.
- W tej pozycji nie można wyjąć klucza.



### POZYCJA „WYŁ.”

- Zasilanie skutera inwalidzkiego jest wyłączone.
- Światła są wyłączone.
- Klucz można wyjąć.



### POZYCJA „BLOKADA”

- W tej pozycji kierownica jest zablokowana.

### OSTRZEŻENIE

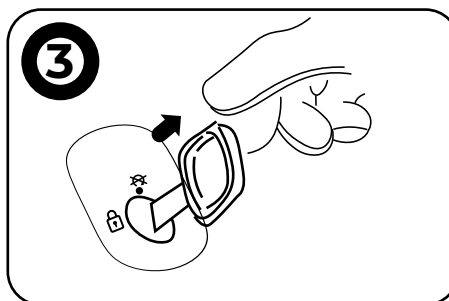
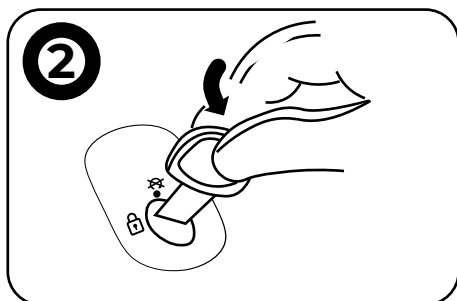
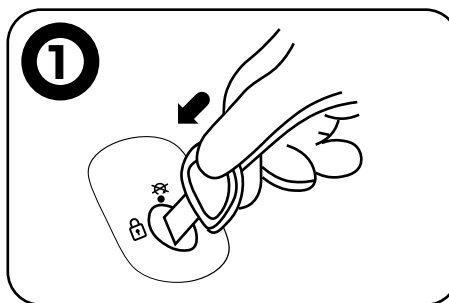
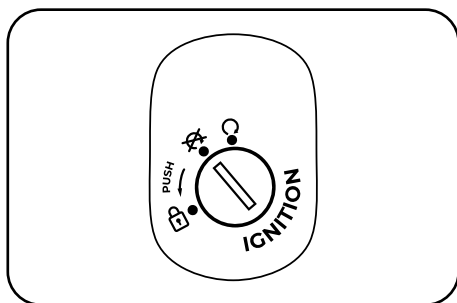
**Nie przekraczaj i nie wyciągaj kluczyka podczas jazdy.**

### RADA

**Przy postoju (powyżej 1 min) przekręć kluczyk w stacyjce do pozycji "WYŁ." (zapobiegnie to wyczerpaniu się lub uszkodzeniu akumulatora).**

## BLOKADA KIEROWNICY

Aby włączyć blokadę kierownicy, przesunąć całą kolumnę kierownicy w lewo, wciśnij kluczyk w stacyjkę i obróć go do pozycji blokady.



## CIŚNIENIE W OPONACH

Zalecane ciśnienie w oponach wynosi **225 kPa**.  
Maksymalne ciśnienie w oponach wynosi **250 kPa**.

## UTRATA CIŚNIENIA W OPONACH PODCZAS JAZDY

Jeśli jedna z opon straci ciśnienie podczas jazdy należy:

1. Jechać prosto, zwolnić manetkę przyspieszenia i pozwolić pojazdowi zwolnić.
2. Nie należy od razu używać hamulców ani próbować zjeżdżać z drogi, ponieważ może to spowodować utratę kontroli nad pojazdem. Gdy elektryczny skuter inwalidzki zwolni na tyle, że ostrożne hamowanie i zjechanie z drogi będzie bezpieczne, należy to zrobić. Odjechać jak najdalej od drogi i ustawić pojazd na twardej, równej powierzchni.
3. Gdy pojazd się zatrzyma, włącz światła awaryjne.
4. Jak najszybciej napompuj oponę lub wymień, jeśli to konieczne.

## AKUMULATOR

Model **VELECO ZT15** jest wyposażony w akumulator kwasowo-ołowiowy (**AKUAGM12SET4**) o napięciu 48 woltów.

### OSTRZEŻENIE

**Jeśli model skutera użytkownika ma zainstalowany akumulator kwasowo-ołowiowy, nie należy go demontować bez odpowiedniej wiedzy technicznej. Akumulatory kwasowo-ołowiowe nie są przeznaczone do wyjmowania i ładowania w domu. Jest to wyłącznie atrybut akumulatorów litowo-jonowych.**

Instrukcje utrzymywania akumulatora:

Regularne użytkowanie:

- ▶ Należy pamiętać, że zbyt częste ładowanie akumulatorów doprowadzi do nieodwracalnej utraty ich pojemności.
- ▶ Ładowarka wyposażona jest we wskaźnik sygnalizujący zakończenie procesu ładowania.
- ▶ Aby zapewnić dłuższą żywotność akumulatora, należy go ładować (gdy tylko wskaźnik zasilania zbliży się do stanu rozładowania) pełnym pojedynczym cyklem ok. 6-8 godzin.
- ▶ Używanie świateł wpływa na zużycie akumulatora.
- ▶ Zbyt krótki czas ładowania akumulatora spowoduje stopniową utratę pojemności, co skutkuje skróceniem dystansu podróży.
- ▶ W przypadku otwarcia akumulatora przez użytkownika odpowiedzialność producenta wygasa, a wszelkie roszczenia zostają anulowane.
- ▶ Nie narażaj akumulatora na działanie temperatur poniżej  $-10^{\circ}\text{C}$  lub powyżej  $50^{\circ}\text{C}$ .

Rzadkie użytkowanie:

- ▶ Jeśli skuter nie jest używany przez dłuższy czas, należy go regularnie ładować, aby można było z niego korzystać w dowolnym momencie. Nieużywane akumulatory należy ładować co 3 tygodnie. Akumulatory ulegają powolnemu samorozładowaniu (głębokiemu rozładowaniu), jeśli nie są używane przez dłuższy czas. Naładowanie ich za pomocą dołączonej ładowarki staje się niemożliwe.
- ▶ Jeśli skuter nie był używany przez ponad 3 tygodnie, zaleca się rozładowanie akumulatora poprzez włączenie świateł na kilka godzin, a następnie jego pełne naładowanie. Czynność należy powtarzać co 3 tygodnie w okresach nieużywania skutera.

### OSTRZEŻENIE

**Ryzyko zranienia - przed ładowaniem wyjmij kluczyk.**

### OSTRZEŻENIE

**Ryzyko porażenia prądem - nigdy nie podłączaj ani nie odłączaj wtyczki lub przewodu mokrymi rękami podczas ładowania. Nie podłączaj ani nie odłączaj wtyczki lub przewodu, gdy są mokre. Może to doprowadzić do porażenia prądem. Nie korzystaj z ładowarki, jeśli jej obudowa jest uszkodzona.**

### OSTRZEŻENIE

**Ryzyko pożaru - nie należy ładować akumulatora w pobliżu pojemników z benzyną, rozpuszczalnikami i innymi materiałami łatwopalnymi.**

### OSTRZEŻENIE

**Akumulatory należy ładować w pomieszczeniu z dobrą wentylacją. W trakcie ładowania nie wystawiać ładowarki bezpośrednio na działanie promieni słonecznych. Nie należy ładować akumulatora w wilgotnych miejscach lub podczas deszczu.**

### OSTRZEŻENIE

**Pamiętaj, aby za każdym razem całkowicie naładować akumulatory, w przeciwnym razie akumulatory stracą żywotność szybciej niż oczekiwał producent.**

### OSTRZEŻENIE

**- Jeśli ładowarka jest włączona, a dioda LED nie świeci, należy sprawdzić główny bezpiecznik.**

**- Jeśli czerwona dioda LED nie świeci a akumulator jest rozładowany, oznacza to uszkodzenie ładowarki lub instalacji elektrycznej skutera. Należy skontaktować się z autoryzowanym serwisem.**

## ŁADOWANIE AKUMULATORA KWASOWO-OŁOWIEGO



Przed pierwszą jazdą w pełni naładuj akumulator.

Gniazdo ładowania znajduje się pod siedzeniem kierowcy.

**Akumulator w skuterze należy ładować tylko przy pomocy dostarczonej ładowarki.**

1. Wyłącz skuter kluczykiem i wyciągnij go ze stacyjki zapłonu.
2. Otwórz pokrywę zabezpieczającą gniazdo ładowania.
3. Włóż wtyczkę ładowarki do gniazda ładowania.
4. Podłącz wtyczkę ładowarki do gniazdka elektrycznego. Ładowarka rozpocznie ładowanie sygnalizując działanie czerwoną diodą. Podczas ładowania jazda na skuterze nie jest możliwa – włączona jest funkcja unieruchamiająca.
5. Gdy dioda LED zmieni kolor na zielony, oznacza to, że ładowanie zostało zakończone. Czas ładowania trwa około 6-8 godzin.
6. Po zakończeniu ładowania odłącz ładowarkę od gniazdka elektrycznego.
7. Odłącz wtyczkę ładowarki od gniazda ładowania na skuterze i zamknij pokrywę gniazda ładowania.
8. Pojazd jest gotowy do użycia.

## RADA

Po naładowaniu akumulatora uruchom pojazd na kilka minut, aby sprawdzić, czy jest wystarczająco naładowany. Wydajność akumulatora różni się w zależności od stylu jazdy skutera inwalidzkiego (częste ruszanie, zatrzymywanie się, jazda na nierównym terenie), co również wpływa na szybsze rozładowywanie akumulatora. W niskich temperaturach akumulator może reagować z opóźnieniem, a zasięg może być zmniejszony.

## OSTRZEŻENIE

Producent nie ponosi odpowiedzialności za szkody spowodowane niewłaściwym ładowaniem.

## OSTRZEŻENIE

Używaj tylko oryginalnych akumulatorów.

Veleco nie ponosi odpowiedzialności za jakiegokolwiek szkody powstałe w wyniku użytkowania akumulatora, który nie został dostarczony przez naszą firmę.

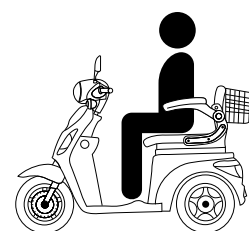
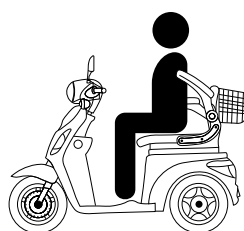
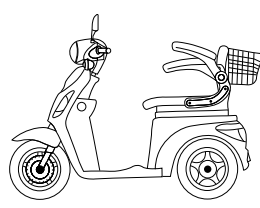
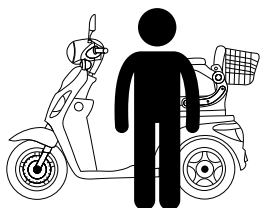
Podany maksymalny zasięg

W specyfikacji podano przykładową wartość w idealnych warunkach: średnia waga użytkownika, średnia prędkość i gładkie podłoże.

Optymalne ładowanie akumulatora mieści się w zakresie 20-80%. W przypadku częstych wyładowań poniżej optymalnej wartości, żywotność akumulatora może ulec skróceniu.

## WSIADANIE I ZSIADANIE ZE SKUTERA INWALIDZKIEGO

### WSIADANIE



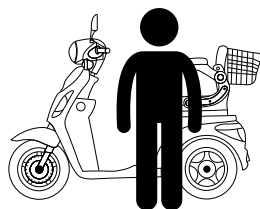
1. Stań obok skutera.

2. Dla ułatwienia siadania możesz podnieść podłokietnik.

3. Usiądź wygodnie na siedzeniu, stopy powinny leżeć na podnóżku a ręce sięgać kierownicy. W razie potrzeby wyreguluj położenie oparcia.

4. Opuść podłokietnik.

### ZSIADANIE



1. Podnieś podłokietnik

2. Zsiądź z pojazdu.

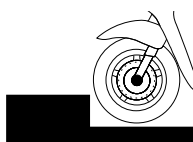
## UWAGA

W trakcie wsiadania i zsiadania skuter powinien być wyłączony, a hamulec postojowy aktywny.

## POKONYWANIE NIERÓWNOŚCI TERENU, SCHODÓW I KRAWĘŻNIKÓW



Jazda skuterem inwalidzkim po schodach jest zabroniona.



Maksymalna wysokość krawężnika, na który można bezpiecznie najechać skuterem wynosi 65 mm. Najazd na krawężnik dopuszczalny jest tylko przodem.

Jakiegokolwiek inne nierówności terenu należy pokonywać z zachowaniem środków ostrożności.

## UWAGA

Skuter nie został skonstruowany z myślą o holowaniu innych pojazdów oraz przyczep/naczep. Używanie skutera w taki sposób może spowodować utratę trakcji bądź kontroli nad pojazdem oraz naruszyć jego konstrukcję, co może spowodować wypadek w trakcie jazdy.

Skuter jest pojazdem jednoosobowym i jazda z pasażerem również może powodować utratę trakcji bądź kontroli nad pojazdem, a także uszkodzenie pojazdu z powodu przekroczenia jego maksymalnej wagi.

## URUCHAMIANIE SILNIKA I JAZDA SKUTEREM INWALIDZKIM

Przed jazdą:

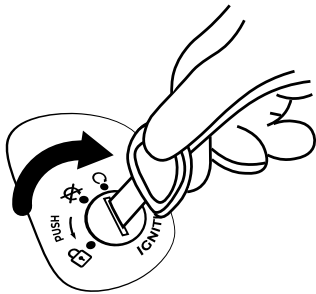
- Zaleca się pełne naładowanie akumulatora.
- Upewnij się, że siedzenie jest zablokowane w pozycji do jazdy.
- Użyj przełącznika zmiany biegów, aby ustawić prędkość na minimum (I). Wyższe wartości prędkości należy stosować tylko wtedy, gdy użytkownik biegle obsługuje i kontroluje pojazd.
- Zalecamy sprawdzenie, czy dźwignie hamulców działają prawidłowo.
- Zalecamy sprawdzenie, czy wszystkie światła działają prawidłowo.

## OSTRZEŻENIE

Jeśli używasz pojazd po raz pierwszy, upewnij się, że stoi on na równym podłożu i że stykają się z nim wszystkie koła.

## OSTRZEŻENIE

Nagłe boczne wiatry spowodowane wyprzedzaniem lub byciem wyprzedzonym przez duże pojazdy, wyjeżdżanie z tunelów lub przejeżdżanie po wzniesieniach górskich mogą również utrudnić kierowanie skuterem. Pamiętaj, aby zmniejszyć prędkość i uważaj na boczny wiatr.



### URUCHAMIANIE SILNIKA:

1. Przekręć kluczyk zapłonu do pozycji ON (ZAPŁON).
2. Sprawdź, czy można bezpiecznie rozpocząć jazdę.
3. Powoli przekręć manetkę przyspieszenia.

## JAZDA PO CHODNIKU I INNYCH POWIERZCHNIACH UTWARDZONYCH

Pamiętaj, aby ustawić przełącznik zmiany biegów w najniższej pozycji podczas jazdy na skuterze inwalidzkim na chodniku. Maksymalna prędkość poruszania się po chodniku zależy od przepisów danego kraju. Przed jazdą sprawdź przepisy obowiązujące w Twoim kraju. Przełącznik zmiany biegu można ustawić na najwyższą wartość do jazdy po drodze lub terenie prywatnym.

## JAZDA PO POWIERZCHNIACH INNYCH NIŻ UTWARDZONA

Nie zaleca się jazdy po powierzchniach takich jak: wysoka trawa, piasek, błoto, itp.

## JAZDA DO TYŁU

Jazda do tyłu wymaga zwiększonej koncentracji i ostrożności. Zaleca się ograniczenie prędkości do minimum. Podczas jazdy do tyłu, skuter zasygnalizuje manewr.

## JAZDA POD GÓRĘ

Na zbrocza podjeżdżaj od przodu, aby uniknąć przewrócenia. Sprawdź, czy wszystkie koła cały czas dotykają podłoża (podjazdy itp.). Zawsze zaleca się pochylanie lekko do przodu podczas pokonywania wysokich zbroczy. Podczas jazdy po pochylonej powierzchni wskaźnik baterii może poruszać się w górę i w dół. Podczas jazdy po zbroczach i wzniesieniach należy zachować szczególną ostrożność i w razie potrzeby używać hamulców.

## OSTRZEŻENIE

Pamiętaj, że każdy pojazd ma ograniczoną stabilność i zdolność trakcyjną. Zawsze dostosuj prędkość do rodzaju nawierzchni, nachylenia i warunków panujących w twoim otoczeniu. Jeśli pojazd używany jest w warunkach ruchu drogowego, zachowaj szczególną ostrożność i stosuj się do lokalnych przepisów. Pamiętaj, że pojazd w trakcie jazdy może być przyczyną urazu innych osób. Zwróć szczególną uwagę na małe dzieci przebywające w otoczeniu skutera.

## OSTRZEŻENIE

Każdy z tych czynników wpływa na ilość przejechanych kilometrów. W celu jak najbardziej ekonomicznego użytkowania skutera inwalidzkiego, obniżenia kosztów ładowania i napraw akumulatora, należy zwrócić uwagę na następujące kwestie:

Elektryczny skuter inwalidzki powinien jeździć płynnie. Przyspieszaj umiarkowanie. Nie poruszaj skuterem inwalidzkim gwałtownie i nie zmieniaj trybu jazdy, gdy manetka jest całkowicie przekręcona i utrzymuj stałą prędkość. Staraj się dopasować do ruchu na drodze, aby uniknąć częstych zmian prędkości. Jeśli to możliwe, unikaj dużego ruchu. Zawsze zachowuj bezpieczną odległość od innych pojazdów, aby uniknąć niepotrzebnego hamowania. Zmniejsza się wtedy również zużycie hamulców. Prowadź elektryczny skuter inwalidzki z umiarkowaną prędkością. Im wyższa prędkość pojazdu, tym większe zużycie akumulatora.

Opony wymagają pielęgnacji. Utrzymuj zalecane ciśnienie w oponach. Nieprawidłowe ciśnienie – zarówno zbyt wysokie, jak i zbyt niskie – powoduje niepotrzebne zużycie opon. Ciśnienie powietrza w oponach należy sprawdzać przynajmniej raz w miesiącu.

Utrzymuj pojazd w dobrym stanie. Aby zmniejszyć zużycie akumulatora i koszty konserwacji, postępuj zgodnie z harmonogramem regularnej konserwacji.

Utrzymuj pojazd w czystości. Elektryczny skuter inwalidzki powinien być wolny od substancji żrących. Bardzo ważne jest zapobieganie gromadzeniu się błota, kurzu, lodu itp. na podwoziu pojazdu. To niepotrzebne obciążenie może powodować zwiększone zużycie akumulatora i korozję.

Nie przeciążaj skutera inwalidzkiego. Nie należy przewozić niepotrzebnych ładunków. Obciążenie zwiększa zużycie akumulatora.

## HAMOWANIE

1. Zwolnij manetkę przyspieszenia.
2. Używaj jednocześnie i równomiernie przedniego i tylnego hamulca, poprzez naciskanie dźwigni prawego i lewego hamulca.

## OSTRZEŻENIE

Niedoświadczeni kierowcy mają tendencję do nadużywania tylko tylnego hamulca. Powoduje to dłuższą drogę hamowania i może prowadzić do kolizji. Używanie tylko jednego hamulca może doprowadzić do poślizgu kół i utraty kontroli nad pojazdem. Powinieneś używać obu hamulców jednocześnie.

## OSTRZEŻENIE

Wraz ze wzrostem prędkości skutera inwalidzkiego zwiększa się również droga hamowania. Zachowaj wystarczającą i bezpieczną odległość od pojazdów przed Tobą oraz innych przeszkód.

## OSTRZEŻENIE

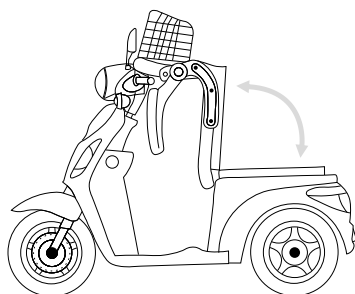
Hamowanie podczas skręcania może prowadzić do poślizgu, a następnie do utraty kontroli pojazdu. Przed rozpoczęciem manewru hamowania – zwolnij; unikaj ryzykownego manewru hamowania na zakręcie.

## PARKOWANIE

Podczas parkowania skutera użytkownik powinien korzystać zarówno z hamulca postojowego, jak i blokady kierownicy. Hamulec postojowy zapobiega samoczynnemu staczaniu się pojazdu do przodu lub do tyłu podczas postoju na nierównym terenie. Model Veleco ZT15 został wyposażony w automatyczny hamulec postojowy i nie jest potrzebna jego manualna aktywacja – po zatrzymaniu się hamulec automatycznie się blokuje.

Hamulec postojowy zostanie automatycznie zwolniony w momencie, gdy skuter zacznie ruszać.

## SCHOWEK POD SIEDZENIEM



Aby otworzyć schowek pod siedzeniem, włóż klucz do zamka, obróć go w prawo i trzymając w tej pozycji podnieś siedzisko.

### RADA

Spróbuj lekko unieść siedzenie, aby upewnić się, że schowek jest prawidłowo zamknięty.

Aby zamknąć schowek, opuść siedzenie i mocno dociśnij. Upewnij się, że schowek jest prawidłowo zamknięty.

## OSTRZEŻENIE

Podczas zamykania tylnej pokrywy uważaj, aby nie przytrzasnąć dłoni ani innych części ciała.

## UWAGA

W zimnym i wilgotnym klimacie, z powodu mrozu, zamki i mechanizmy drzwi mogą nie działać prawidłowo.

## UWAGA

Przed jazdą upewnij się, że tylna pokrywa jest zamknięta. Jeśli tylna pokrywa nie jest zamknięta, może dojść do uszkodzenia zawiasów. Upewnij się, że nic nie znajduje się w pobliżu zamka i haka tylnej kłapy podczas zamykania, ponieważ może to uszkodzić zatrzask.

## KOSZYK



Aby otworzyć koszyk, pociągnij pokrywę w górę używając nieznacznej siły, aby zwolnić uchwyt mocujący.

Aby zamknąć koszyk, opuść górną pokrywę i mocno ją dociśnij, aż uchwyt mocujący zablokuje ją na miejscu.

## SKŁADANIE NA POTRZEBY MAGAZYNOWANIA LUB TRANSPORTU

Skuter nie jest składany na potrzeby magazynowania lub transportu.

## TRANSPORT SKUTERA INWALIDZKIEGO

- Transport skutera powinien odbywać się przy pomocy pojazdu wyposażonego w rampę załadunkową o nośności równej lub większej niż całkowita masa skutera (skuter+użytkownik). W przypadku modelu Veleco ZT15, rampa załadunkowa musi mieć nośność 264 kg.
- Wymiary przestrzeni załadunkowej muszą być powiększone o 10 cm do wymiarów skutera.
- Użytkownik nie może siedzieć na skuterze podczas transportu.
- Skuter musi być przymocowany.

## UWAGA

Skuter nie jest przeznaczony jako siedzisko podczas przejazdu pojazdami.

## MASY CZĘŚCI DEMONTOWALNYCH

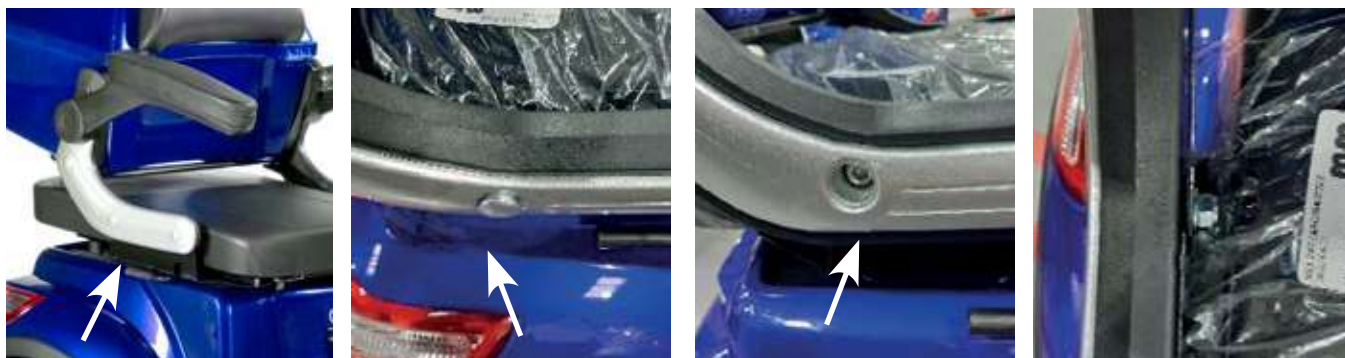
Akumulator kwasowo-ołowiowy - 24,8 kg (4 x 6,2 kg)

Lusterka - 0,200 kg

## INFORMACJE JAK POZYSKAĆ I ZAMOCOWAĆ OPCJONALNY PAS BIODROWY

Pas biodrowy można nabyć w oficjalnym sklepie internetowym producenta pod adresem [shop.veleco.eu](http://shop.veleco.eu).

## INSTRUKCJA MONTAŻU PASA:



1. Usun̄ zaznaczone osłony na podłokietnikach (używając śrubokrętu).
2. Używając kluczy: imbusowego 6 mm i płaskiego 12 mm odkręć zaznaczone śruby.
3. Umieść elementy montażowe pasów pomiędzy podłokietnikiem a wspornikiem.
4. Przykręć śruby (odwrotność pkt. 2).
5. Załóż osłony.

## DŁUŻSZE PRZERWY W UŻYTKOWANIU POJAZDU I PONOWNE PRZYGOTOWANIE DO JAZDY

W przypadku planowanej dłuższej przerwy w użytkowaniu pojazdu należy:

1. Ustawić skuter na płaskim terenie.
2. Upewnić się, że wszystkie hamulce są zwolnione (nie używać hamulca parkingowego) - patrz rozdział INSTRUKCJA WŁĄCZANIA I WYŁĄCZANIA HAMULCA ELEKTROMAGNETYCZNEGO.
3. Sprawdzić ciśnienie w oponach (niskie ciśnienie potęguje ryzyko odkształcenia opony).
4. Wyłączyć zasilanie wyłącznikiem głównym, komponenty skutera (nawet nieużywanego) pobierają minimalną ilość energii. Niewyłączenie głównego wyłącznika spowoduje rozładowanie akumulatora a w konsekwencji jego zasiarczenie i nieodwracalne uszkodzenie.
5. Rekomendujemy przykrycie skutera inwalidzkiego pokrowcem lub plandeką bądź kocem.

Aby przygotować pojazd do ponownej jazdy należy:

1. Sprawdzić ciśnienie w oponach.
2. Sprawdzić poziom płynu hamulcowego (DOT 4).
3. Naładować akumulator (pełny cykl, ok. 8 godzin).
4. Sprawdzić działanie świateł i klaksonu.
5. Wyregulować lusterka.
6. Wykonać jazdę próbną na pierwszym biegu, w jej trakcie sprawdzić działanie hamulców i układu kierowniczego.
7. Jeżeli jazda próbna na pierwszym biegu przebiegła bez problemu, wykonać jazdę próbną w pełnym zakresie prędkości.

## PRZEMIESZCZENIE LUB PRZENOSZENIE SKUTERA INWALIDZKIEGO

W celu przemieszczenia skutera gdy nie korzysta z niego użytkownik, upewnij się, że zasilanie skutera zostało całkowicie wyłączone za pomocą głównego włącznika pod siedzeniem skutera. Odblokuj kierownicę oraz hamulec parkingowy i uruchom tryb jałowy napędu - freewheel (uniesź dźwignię z tyłu pojazdu na osi koła\*). Przesuń skuter chwytając go oburącz za manetki kierownicy.

\*zależnie od wersji (patrz rozdział dotyczący hamulca elektromagnetycznego)

### **OSTRZEŻENIE**

**Należy zwrócić uwagę aby przy opuszczaniu podłokietników, przesuwaniu oparcia, otwieraniu i zamykaniu schowków nie przyszczypnąć palców bądź części garderoby. W żadnym wypadku nie należy wykonywać tych czynności podczas jazdy.**

### **OSTRZEŻENIE**

**Skuter może zakłócać działanie urządzeń emitujących w jego otoczeniu pola elektromagnetyczne, np. systemy alarmowe, automatyczne drzwi itp.**

### **OSTRZEŻENIE**

**Na działanie skutera mogą mieć wpływ pola elektromagnetyczne, np. emitowane przez telefony komórkowe, generatory elektryczne, źródła wysokiej mocy.**

### **OSTRZEŻENIE**

**Droga hamowania na spadkach może być znacząco dłuższa niż na drodze płaskiej.**

### **OSTRZEŻENIE**

**Temperatury niektórych powierzchni skutera mogą wzrosnąć przy ekspozycji na źródła ciepła np. promienie słoneczne.**

## POZIOM ODPORNOŚCI NA ZAPALENIE MATERIAŁÓW I MODUŁÓW

Produkt kwalifikuje się jako trudno zapalny zgodnie z wymaganiami normy PN-EN 1021-2:2014.

## RECYKLING AKUMULATORA I SKUTERA

Zużyty akumulator i skuter należy przekazać do specjalistycznego punktu utylizacyjnego.

## OŚWIADCZENIE O PRZEKROCZENIU PRM-TSI

Wymiary skutera przekraczają limity określone w załączniku M PRM-TSI. Skuter nie jest przeznaczony do poruszania się koleją.

## BEZPIECZEŃSTWO I WYCOFANIE WYROBU

Aktualne informacje związane z bezpieczeństwem naszych wyrobów dostępne są w Państwa punkcie sprzedaży.

## PRZEWIDYWANY CZAS ŻYCIA WYROBU

Skuter nie ma skończonego terminu przydatności do bezpiecznego użytkowania. Jego cykl życia ograniczony jest mechanicznym zużyciem oraz degradacją akumulatorów, które można wymienić na nowe w autoryzowanym serwisie. W przypadku prowadzenia właściwego serwisu, producent szacuje czas życia wyrobu na 10 lat.

Aby zachować sprawność pojazdu, do powinności użytkownika należy sprawdzanie stanu niektórych elementów skutera oraz ich ewentualna konserwacja (stan pojazdu zalecamy sprawdzać przed i po każdym użyciu). Elementy za które odpowiada użytkownik to:

- **Kontrola stanu akumulatora** - naładuj skuter pełnym cyklem a następnie uruchom i sprawdź poziom naładowania na wyświetlaczu (patrz rozdział LICZNIK). Jeśli napięcie akumulatora wynosi powyżej 49 V to akumulator uznaje się za sprawny, jednak z czasem zasięg skutera może być niższy, niż podany w specyfikacji, mimo poprawnego napięcia. W przypadku, gdy napięcie na w pełni naładowanym akumulatorze wynosi poniżej 48 V, akumulator musi być wymieniony na nowy. Brak sprawdzenia stanu akumulatora bądź jazda na niesprawnym akumulatorze może spowodować niespodziewane wyłączenie się skutera w trakcie podróży. W przypadku konieczności wymiany części zamienne można zakupić bezpośrednio na stronie producenta **shop.veleco.eu** szukając pod następującym kodem produktu:
  - **AKUAGM12SET4** - akumulator kwasowo-ołowiowy. Do wymiany potrzebne są odpowiednie narzędzia oraz wiedza, wymiana musi być wykonana przez osobę z odpowiednimi kwalifikacjami.

### UWAGA

**Powyższe akumulatory nie są elementami zamiennymi! Akumulator litowo-jonowy nie będzie działać w skuterze, w którym oryginalnie została zamontowana akumulator kwasowo-ołowiowy i odwrotnie.**

- **Kontrola układu hamulcowego** - stojąc obok skutera, naciśnij dźwignię hamulca. Dźwignia powinna mieć wyczuwalny opór. Ze wciśniętą dźwignią spróbuj przepchnąć skuter, jeżeli hamulce działają poprawnie, skuter nie ruszy. Zwolnij dźwignię hamulca, sprawne działające hamulce powinny wrócić do pozycji wyjściowej. Jeżeli dźwignia tylnego hamulca (dźwignia lewa) działa ze zbyt dużym oporem bądź jej wciśnięcie nie blokuje skutera, konieczna może być regulacja hamulca. Regulacja odbywa się beznarzędziowo poprzez wkręcanie (luzowanie) bądź wykręcanie (naciąganie) śruby baryłkowej, która określa wstępne napięcie linki hamulcowej. W przypadku, gdy zakres regulacji jest już wyczerpany, a hamulec nadal nie działa zgodnie z oczekiwaniami użytkownika, konieczna może być wymiana klocków hamulcowych. W takiej sytuacji zalecamy skorzystanie z pomocy oficjalnego serwisu producenta. Przedni hamulec (dźwignia prawa) jest hamulcem hydraulicznym, nie posiada więc żadnego zakresu regulacji, a jego nieprawidłowe działanie należy zgłosić bezpośrednio do serwisu. Jeżeli hamulce działają poprawnie, zaleca się jeszcze dodatkowo sprawdzić działanie hamulca postojowego. Po jego zablokowaniu zgodnie z instrukcją w sekcji PARKOWANIE, skuter nie powinno dać się przepchać, w przeciwnym przypadku linkę hamulca należy naciągnąć zgodnie z instrukcją regulacji hamulca tylnego podaną powyżej. Jeżeli opisane powyżej regulacje nie pozwolą na odpowiednie ustawienie hamulców, skontaktuj się ze sprzedawcą lub producentem. W przypadku konieczności wymiany części zamienne można zakupić bezpośrednio na stronie producenta **shop.veleco.eu** szukając pod następującym kodem produktu:
  - **ZT15HBP** - przedni hamulec bębnowy
  - **ZT15ELHP** - linka hamulca przedniego
  - **ZT15EHM** - hamulec elektromagnetyczny
  - **ZT15ETLINHAM** - linka hamulca tylnego
  - **UNISZCZHAM** - uniwersalne szczęki hamulcowe
- **Kontrola opon** - sprawdź wizualny stan opon, obejrzyj je i sprawdź, czy nie widać na nich uszkodzeń mechanicznych bądź pęknięć. Jeżeli opony są w dobrym stanie wizualnym, sprawdź ich ciśnienie. W przypadku niewłaściwego ciśnienia w oponie przejdź do rozdziału INSTRUKCJA POMPOWANIA OPON. Po napompowaniu odczekaj około 10 minut, aby sprawdzić, czy ciśnienie w oponach się nie zmniejszy. W przypadku, gdy opony posiadają wizualne uszkodzenia, należy je wymienić, gdy ciśnienie zmniejsza się, pomimo dobrego stanu opon, możliwe jest uszkodzenie zaworu pompowania bądź mikroskopijna dziura w oponie. Opony można wulkanizować dostępnymi na rynku zestawami naprawczymi, bądź w specjalistycznych warsztatach. W przypadku konieczności wymiany, części zamienne można zakupić bezpośrednio na stronie producenta **shop.veleco.eu** szukając pod następującym kodem produktu:
  - **UNIO3-0-10** - opona przednia i tylna
  - **UNIWENZ** - zawór uniwersalny
- **Kontrola oświetlenia** - za pomocą odpowiednich przycisków na manetce sprawdź, czy zapalają się odpowiednie światła. W przypadku niedziałania któregoś światła, konieczna może być wymiana odpowiedniej żarówki. Jeżeli wymiana żarówki nie pomoże, możliwe jest uszkodzenie sterownika bądź przetwornicy. W takim wypadku należy skontaktować się bezpośrednio z oficjalnym serwisem producenta. W przypadku konieczności wymiany części zamienne można zakupić bezpośrednio na stronie producenta **shop.veleco.eu** szukając pod następującym kodem produktu:
  - **UNIZARX** - żarówka 12 V uniwersalna 21/5
  - **UNIZARDK** - żarówka do kierunkowskazów
  - **UNIZARLEDLB** - żarówka LED uniwersalna pełna 21/5 (A2)
  - **UNIZARW5W** - żarówka W5W 12 V do pozycyjnych świateł
  - **ZT15ZS235** - żarówka S2 35/35W
  - **ZT15ESTR48V** - sterownik 48 V
  - **ZT15PRZ48V** - przetwornica 48 V
- **Sprawdzenie sygnału dźwiękowego** - za pomocą odpowiednich przycisków sprawdź, czy skuter wyda dźwięk ostrzegawczy. W przypadku niedziałania sygnału konieczna może być wymiana klaksonu. Jeżeli wymiana klaksonu nie pomoże, możliwe jest uszkodzenie sterownika bądź przetwornicy. W takim wypadku należy skontaktować się bezpośrednio z oficjalnym serwisem producenta. W przypadku konieczności wymiany części zamienne można zakupić bezpośrednio na stronie producenta **shop.veleco.eu** szukając pod następującym kodem produktu:
  - **UNIWKLAKSX** - klakson uniwersalny
- **Utrzymanie pojazdu w czystości** - należy usuwać brud znajdujący się pod tylną częścią podwozia, zalegający śnieg. Patrz: Metody czyszczenia, aby uniknąć korozji w rozdziale SPECYFIKACJA.

Niedopilnowanie stanu tych elementów grozi ograniczoną funkcjonalnością pojazdu oraz może prowadzić do poważnych uszkodzeń.

Części zamienne można nabyć w oficjalnym sklepie internetowym producenta pod adresem **shop.veleco.eu**. Każda część posiada swój indywidualny numer, po którym można ją wyszukać (SKU). Numer ten jest widoczny na opakowaniach, a także w sklepie internetowym. Lista wszystkich komponentów skutera inwalidzkiego Veleco ZT15 znajduje się pod adresem: **shop.veleco.eu/?filter\_model=zt15** wraz z wykazem cen oraz możliwością ich zamówienia.

Narzędzia i wyposażenie potrzebne do napraw i obsługi pojazdu:

- podstawowe narzędzia mechaniczne i elektromechaniczne.

## INSTRUKCJE DOTYCZĄCE PRZEPROWADZANIA KONTROLI PARAMETRÓW

Do uszkodzeń za które odpowiada użytkownik należą wszelkie uszkodzenia mechaniczne, które mogły powstać podczas eksploatacji, np. w wyniku uderzenia lub zaniedbania czynności serwisowych.

Niedopilnowanie zabiegów konserwacyjnych lub przeglądów grozi spowodowaniem niebezpieczeństwa na drodze, spowodowaniem wypadku, narażeniem zdrowia i życia użytkownika oraz utratą gwarancji. Zabiegi serwisowe muszą być wykonywane przez oficjalnego serwisanta. Do wymiany elementów eksploatacyjnych pojazdu takich jak żarówki i klocki hamulcowe nie jest wymagana usługa oficjalnego serwisanta.

Aby zachować gwarancję i obsługę serwisową, użytkownik zobowiązany jest do wykonywania cyklicznych przeglądów serwisowych przez oficjalny serwis producenta.

## REJESTR PRZEGLĄDÓW OKRESOWYCH

imię i nazwisko \_\_\_\_\_

data \_\_\_\_\_

numer VIN \_\_\_\_\_

data sprzedaży \_\_\_\_\_

W czasie trwania rocznego okresu gwarancyjnego, przeglądy powinny odbywać się co 3 miesiące od daty zakupu, a następnie co 6 miesięcy.

PRZEGLĄD	3	6	9	12	18
Kontrola akumulatora: poziom napięcia, bieguny akumulatora pod względem zabrudzenia.					
Kontrola oleju: ilość w przekładni, kontrola ewentualnych wycieków.					
Wymiana oleju w przekładni przejściowej.					
Kontrola układu hamulcowego: kontrola klocków, tarcz, linek i płynów.					
Kontrola opon: swobodny obrót, poziomowanie, praca osi, stan opon, profil, stan obręczy, ciśnienie, przeswit osi.					
Kontrola uszkodzeń: rama, siedzenie i elementy plastikowe.					
Sprawdzenie okablowania: przewody i połączenia elektryczne.					
Kontrola funkcjonalności: kontrola części ruchomych i łożysk kulkowych, smarowanie i usuwanie luzów.					
Kontrola elementów mocujących: kontrola nakrętek, śrub itp.					
Kontrola świateł: kontrola reflektora, świateł mijania itp.					
Kontrola kierownicy: kontrola wyśrodkowania, zbieżność, kontrola kolumny kierowniczej.					
Sprawdzenie sygnałów dźwiękowych.					
Kontrola zawieszenia: tył i przód.					
Kontrola napędów: (próba jazdy pod kątem hałasu, prędkości, swobodnej pracy itp.). W razie potrzeby kontrola obejmuje test porównawczy pod kątem zużycia lub uszkodzenia silnika. Test zostanie przeprowadzony poprzez weryfikację różnicy pomiędzy aktualnym stanem mocy silnika a stanem uzyskanym w momencie dostawy pojazdu.					
Kontrola mocowania silnika.					

Przeгляд do końca 3 miesiąca:

\_\_\_\_\_  
data, podpis i pieczęć

Przeгляд do końca 6 miesiąca:

\_\_\_\_\_  
data, podpis i pieczęć

Przeгляд do końca 9 miesiąca:

\_\_\_\_\_  
data, podpis i pieczęć

Przeгляд do końca 12 miesiąca:

\_\_\_\_\_  
data, podpis i pieczęć

**veleco**  
Luxury Medical Devices

Przeгляд do końca 18 miesiąca:

\_\_\_\_\_  
data, podpis i pieczęć

## NAPRAWA SKUTERA INWALIDZKIEGO

Wszelkie naprawy skutera inwalidzkiego powinny być dokonywane przez autoryzowanego serwisanta firmy Veleco, a w sytuacji, gdy jest to niemożliwe – przez osobę posiadającą odpowiednie kwalifikacje.

Części do łatwej wymiany przez użytkownika to akumulator litowo-jonowy oraz lusterka. Dostępne do nabycia w oficjalnym sklepie internetowym producenta pod adresem **shop.veleco.eu**.

Instrukcja demontażu lusterek i akumulatora litowo-jonowego (patrz rozdziały DEMONTAŻ CZĘŚCI SKUTERA INWALIDZKIEGO, INSTRUKCJA DEMONTAŻU AKUMULATORA I INSTRUKCJA DEMONTAŻU LUSTEREK).

Wszystkie części poza lusterkami i akumulatorami litowo-jonowymi powinny być wymieniane/naprawiane przez autoryzowanego serwisanta firmy Veleco lub po wcześniejszym ustaleniu z przedstawicielem firmy, przez osobę posiadającą odpowiednie kwalifikacje.

Decyzję o podjęciu właściwego działania serwisowego podejmuje przedstawiciel producenta po zebraniu danych od użytkownika. Dane mogą zostać zebrane drogą telefoniczną, emailową lub w formie pisemnej.

Wykaz autoryzowanych zakładów serwisowych znaleźć można na stronie **veleco.eu/distributors**.

Zgodnie z dyrektywą Parlamentu Europejskiego 2009/125/WE producent gwarantuje 2-letnią pełną dostępność części zamiennych oraz 10-letni okres przechowywania dokumentacji technicznej.

W przypadku transportu gwarancyjnego do autoryzowanego punktu serwisowego, procedura pakowania i transportu określana jest przez przedstawiciela producenta.

## ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW

### OSTRZEŻENIE

**Samodiagnoza i rozwiązywanie problemów z procedurami opisanymi poniżej może spowodować uszkodzenie skutera inwalidzkiego zamiast rozwiązywania problemów. Takie uszkodzenia nie będą objęte gwarancją. W przypadku jakichkolwiek wątpliwości co do zabiegu lub rozpoznania wady, natychmiast skontaktuj się z autoryzowanym serwisem lub sprzedawcą.**

PROBLEM	PRAWDOPODOBNA PRZYCZYNA
Silnik jest włączony, skuter nie uruchamia się, brak wskazania poziomu naładowania akumulatora.	Kluczyk zapłonu nie jest prawidłowo przekręcony. Akumulator jest nieprawidłowo podłączony lub odłączony. Uszkodzenie modułu sterującego. Uszkodzenie skrzynki przyłączeniowej. Uszkodzona wiązka kabli.
Silnik jest włączony, skuter nie uruchamia się, niewystarczający poziom naładowania akumulatora.	Uszkodzenie / poluzowanie potencjometru dźwigni kierunkowej. Uszkodzony silnik. Uszkodzenie skrzynki przyłączeniowej.
Skuter jest włączony, ale nie przyspiesza.	Niski poziom akumulatora. Hamulec postojowy jest włączony.
Skuter jest włączony, ale bardzo wolno przyspiesza.	Niski poziom akumulatora.
Poziom naładowania akumulatora nie wzrasta podczas ładowania.	Akumulatory nie są prawidłowo dopasowane. Główny wyłącznik jest w pozycji wyłączonej. Gniazdo ładowania jest uszkodzone. Nieprawidłowa ładowarka. Ładowarka jest uszkodzona. Gniazdko jest uszkodzone. Akumulator stracił napięcie z powodu samorozładowania. Adapter wtyczki EU/UK jest uszkodzony.
Koła wydają piszczący dźwięk.	Zapieczone klocki hamulcowe po przechowywaniu w wilgotnej atmosferze. Poprawią się po dalszym użytkowaniu.

## SPECYFIKACJA TECHNICZNA

### INFORMACJE PODSTAWOWE

Maksymalna waga użytkownika: 160 kg  
Waga skutera: 104 kg  
Zdolność podjazdu: 17°  
Maksymalny zasięg na jednym ładowaniu: 45-60 km\*  
Szybkość reakcji: Średnia  
Prędkość maksymalna: 12 km/h  
Sposób przyspieszenia: Manetka prawostronna  
Regulowane siedzenie: Tak  
Zawieszenie: Pełne  
Kategoria skutera: 3  
Autonomia pojazdu: Poziom 0  
Optymalna wilgotność powietrza dla przechowywania i użytkowania: 30%  
Temperatura pracy części elektronicznych: -10 °C do +40 °C  
Promień skrętu: 1900 mm

### SILNIK

Moc: 900 W  
Napięcie: 48 V

### AKUMULATOR

Typ: SLA - kwasowo ołowiowy  
Pojemność: 20 Ah  
Napięcie: 48 V  
Żywotność: 600 pełnych cykli ładowania  
Czas ładowania: ~8 h

### WYMIARY

Wymiary siedzenia: 470 × 440 mm  
Wymiary skutera: 1490 × 710 × 1130 mm

### HAMULCE

Przód: Bębnowe  
Tył: Bębnowe  
Hamulec magnetyczny: Tak

### KOŁA

Łość: 3  
Rodzaj opon: Pneumatyczne bezdętkowe  
Rozmiar: 3.00-10"  
Ciśnienie opon: 2.25 bar / 225 kPa / 32.5 PSI

### ŚWIATŁA

Światła mijania: S2  
Światła długie: S2  
Światła pozycyjne: W5W  
Przednie i tylne kierunkowskazy: P21/5 W LED / R10W 12V  
Światło stop: P21/5 W LED  
Światła awaryjne: P21/5 W LED / R10W 12V  
Oświetlenie tablicy rejestracyjnej: W5W

### WYPOSAŻENIE

Klakson  
Lusterka wsteczne  
Blokada kierownicy  
Elektryczny wyświetlacz LED  
Alarm  
Pilot

**Producent zastrzega sobie prawo do wprowadzania zmian parametrów technicznych. Tolerancja pomiaru ± 15 mm / 1,5 kg / °.**

**\* Teoretyczna wartość zasięgu jest mniejsza, jeśli pojazd jest często używany na pochyłych powierzchniach, nierównym terenie lub przy pokonywaniu krawężników.**

Powyższe parametry techniczne odnoszą się do skutera inwalidzkiego w konfiguracji standardowej i w optymalnych warunkach otoczenia. W przypadku zastosowania innych akcesoriów zestawienia wartości w tabelach ulegną zmianie. Zmiany temperatury na zewnątrz, wilgotności powietrza, nachylenie podłoża i poziom naładowania akumulatora mogą pogorszyć osiągi.

## INSTRUKCJA POMPOWANIA OPON



1. Dokonaj wizualnej inspekcji opony – czy nie jest popękana, uszkodzona, czy nie ma w niej ciał obcych (gwoździe, pinezki, wkręty, kawałki szkła).
2. Ustaw koło tak, aby łatwo było było założyć końcówkę do pompowania.
3. Odkręć osłonkę wentyla.
4. Załóż końcówkę urządzenia pompującego na wentyl.
5. Dopompuj koło dożądanego ciśnienia (optymalne to 2,25 bar).
6. Zdejmij końcówkę urządzenia do pompowania kół z wentyla.
7. Upewnij się, że wentyl jest szczelny (np. za pomocą wody z mydłem).
8. Nałóż i dokręć osłonkę wentyla.

## DEMONTAŻ CZĘŚCI SKUTERA INWALIDZKIEGO

LUSTERKA	Należy odkręcić za pomocą klucza 14 mm.
AKUMULATOR KWASOWO-OŁOWIOWY	<b>Demontaż akumulatora kwasowo-ołowiowego powinien być przeprowadzany tylko przez osoby przeszkolone!</b> Należy chwycić za podstawę przy krawędziach bocznych.

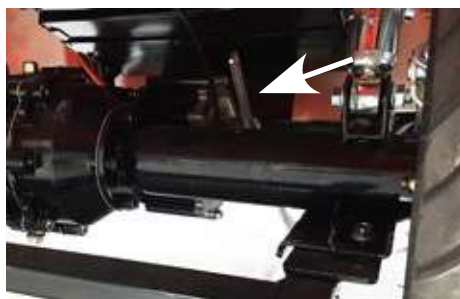
## INSTRUKCJA DEMONTAŻU AKUMULATORA

### AKUMULATOR KWASOWO-OŁOWIOWY



Akumulatora kwasowo-ołowiowego nie można demontować własnoręcznie.

## INSTRUKCJA WŁĄCZANIA I WYŁĄCZANIA HAMULCA ELEKTROMAGNETYCZNEGO

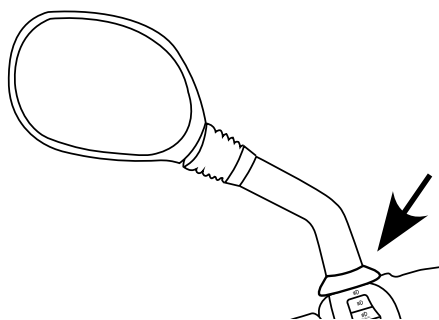


Skuter jest wyposażony w hamulec elektromagnetyczny, który znajduje się z tyłu pojazdu, na osi koła. Dźwignia w położeniu górnym wyłącza hamulec, natomiast dźwignia w położeniu dolnym włącza go z powrotem. W domyślnej konfiguracji hamulec elektromagnetyczny jest włączony.

### DZIAŁANIE HAMULCA ELEKTROMAGNETYCZNEGO

Jeśli dźwignia przyspieszenia zostanie zwolniona, pojazd automatycznie rozpocznie hamowanie. Zapobiega to staczaniu się pojazdu w dół wzniesienia.

## INSTRUKCJA DEMONTAŻU LUSTEREK



1. Należy podnieść osłonkę na śrubie mocującej.
2. Następnie odkręcić śrubę przy pomocy klucza 14 mm.
3. Odkręcanie można kontynuować ręcznie, gdy śruba jest wystarczająco poluzowana.

Pojazd powinien być okresowo sprawdzany, zwłaszcza przy pierwszym przeglądzie w ciągu trzech miesięcy od zakupu. Brak okresowych przeglądów może unieważnić gwarancję, ponieważ podlega to niewłaściwemu użytkowaniu.

Po jeździe w deszczu wytrzyj pojazd miękką szmatką i poczekaj, aż całkowicie wyschnie przed kolejną jazdą.

Podczas czyszczenia pojazdu należy unikać mycia go myjką ciśnieniową, szczególnie wokół komory akumulatora. Nie pukać tylnych błotników wewnętrznych, w których zainstalowana jest ładowarka, kontroler i inne części. Jeśli port ładowania w skuterze jest zamoczony, nie ładuj przed wyschnięciem.

Do czyszczenia pojazdu nie używaj silnych związków chemicznych.

Czyszczenie tapicerki:

- Wyczyść siedzisko i oparcie ściereczką zwilżoną gorącą wodą.
- Do usuwania zabrudzeń używaj delikatnych, dostępnych w sprzedaży detergentów.
- Plamy można usunąć gąbką.
- Nie używaj silnych płynów czyszczących takich jak rozpuszczalniki.
- Nigdy nie czyścić za pomocą urządzeń parowych i/lub ciśnieniowych.

Czyszczenie części elektronicznych:

- Moduł sterujący należy przetrzeć szmatką zwilżoną kilkoma kroplami dostępnego w sprzedaży domowego środka czyszczącego.
- Nie używaj ściernych lub ostrych narzędzi do czyszczenia, takich jak szczotka druciana lub szczotka metalowa, ponieważ mogą one porysować powierzchnię modułu sterującego.
- Uważaj, aby nie zmoczyć elementów elektronicznych wodą.

## OŚWIADCZENIE GWARANCYJNE

### ROCZNA OGRANICZONA GWARANCJA VELECO

Dla produktów marki Veleco

#### OŚWIADCZENIE O GWARANCJI

Roczna ograniczona gwarancja wystawiona przez VELECO sp. z o.o. z siedzibą w Polsce, Częstochowa 42-202, ul. Bernarda Ludwika Hantkego 7, zarejestrowana w Krajowym Rejestrze Sądowym pod numerem KRS: 0000878290, NIP: 573-292-38-76, REGON: 387919068 („Veleco” lub „Gwarant”) zapewnia dodatkowe prawa odrębne od praw przewidzianych w Prawie konsumenckim w kraju zakupu, w tym między innymi prawa dotyczące towarów niezgodnych z wymaganiami. Jako taka, niniejsza gwarancja jest dobrowolną gwarancją producenta zapewniającą dodatkowe korzyści i w żaden sposób nie ogranicza stosowania polskiego Prawa konsumenckiego z dnia 30 maja 2014 roku i działać od dnia 23 kwietnia 1964 r. Kodeks Cywilny („prawo konsumenckie”).

Każdy Klient („Posiadacz gwarancji”), który zakupił Towary („Produkty”) bezpośrednio od Veleco, może wybrać, czy chce skorzystać z usługi gwarancyjnej w ramach rocznej ograniczonej gwarancji Veleco, czy zgodnie z polskim prawem konsumenckim, które jest krajem zakupu.

Veleco nie ponosi odpowiedzialności za wykonanie jakichkolwiek zgłoszeń serwisowych gwarancyjnych wystawionych przez członków sieci autoryzowanych sprzedawców Veleco lub ich klientów na podstawie jakichkolwiek dodatkowych warunków gwarancji poza roczną ograniczoną gwarancją Veleco lub przepisami prawa konsumenckiego kraju zakupu produktu.

Jeśli produkt został zakupiony od członka sieci autoryzowanych sprzedawców Veleco, konsumenci mają prawo do żądania usługi bezpośrednio od sprzedawcy detalicznego w ramach rocznej ograniczonej gwarancji Veleco, dodatkowych warunków gwarancji udzielonych przez członka sieci autoryzowanych sprzedawców Veleco lub zgodnie z prawem konsumenckim kraju zakupu.

**Ważne: Warunki rocznej ograniczonej gwarancji Veleco nie mają zastosowania do roszczeń konsumenckich.**

#### I. OŚWIADCZENIE I ZAPEWNIENIE GWARANTA

Gwarant niniejszym oświadcza i gwarantuje Posiadaczowi Gwarancji, że:

Produkty zostały wykonane prawidłowo, zgodnie z Umową i specyfikacją techniczną oraz zgodnie z najlepszą wiedzą Gwaranta i aktualnie obowiązującymi zasadami wiedzy technicznej, sztuki budowlanej oraz obowiązujących przepisów prawa. Poprzez niniejszą Gwarancję, Gwarant przyjmuje odpowiedzialność za wady Produktu wynikające z rażącego naruszenia przez Gwaranta któregokolwiek z obowiązków Gwaranta.

#### II. ODPOWIEDZIALNOŚĆ GWARANTA WYNIKAJĄCA Z GWARANCJI

Gwarant odpowiada wobec Posiadacza Gwarancji za wady Towaru, które ujawnią się po dacie sprzedaży Wyrobów przez Klienta (przez Osobę Uprawnioną) – do upływu okresu wynikającego z niniejszej gwarancji stwierdzonego w punkcie III części Oświadczenie gwarancyjne oraz pod warunkiem prawidłowego i zgodnego z przeznaczeniem użytkowania.

### III. OKRES GWARANCJI

Odpowiedzialność Gwaranta z tytułu niniejszej Gwarancji rozpoczyna się w dniu sfinalizowania transakcji Produktów (dostawa zaakceptowana przez klienta) i kończy się po upływie w przypadku:

- skutera – 12 miesięcy,
- akumulatora – 6 miesięcy.

### IV. OGRANICZENIE ODPOWIEDZIALNOŚCI

Poza prawami konsumenckimi przysługującymi Posiadaczowi niniejszej Gwarancji, jak określono na początku niniejszego dokumentu, wszelkie gwarancje, warunki i inne warunki nie zawarte w niniejszej gwarancji są wyłączone z rocznej ograniczonej gwarancji Veleco. Veleco nie ponosi odpowiedzialności za jakiegokolwiek obietnice, warunki lub gwarancje dotyczące usługi inne niż określone w niniejszym dokumencie gwarancyjnym.

Veleco nie ponosi odpowiedzialności za szkody, które nie są bezpośrednim wynikiem działań Veleco. Obejmuje to odpowiedzialność za utratę jakości, korzyści lub zysków, które były bezpośrednim wynikiem działań członka Sieci Autoryzowanych Sprzedawców. Wyłączenia te nie mają zastosowania do śmierci lub obrażeń ciała, oszustwa lub rażącego zaniedbania; lub oszukańcze wprowadzenie w błąd; lub wszelką inną odpowiedzialność, której nie można ograniczyć lub wyłączyć na mocy prawa.

### CO OBEJMUJE NINIEJSZA GWARANCJA?

Gwarancją objęte są wyłącznie produkty i akcesoria marki Veleco, które były dystrybuowane z wadami wynikającymi z nieodpowiedniej jakości materiału, niewłaściwej technologii produkcji, nieprawidłowego montażu niezgodnego z gwarancją producenta w instrukcjach obsługi, specyfikacjach technicznych i innych opublikowanych przez firmę Veleco wytycznych dotyczących Produktu przez okres jednego roku od daty pierwotnego zakupu detalicznego przez użytkownika końcowego.

W przypadku jakiegokolwiek wady materiałowej i wykonawczej, będziesz mógł skierować swoje roszczenia do Veleco nawet w sytuacjach, gdy zakupiłeś Produkt Veleco od strony trzeciej.

**Ważne: Wszelkie roszczenia w ramach rocznej ograniczonej gwarancji Veleco podlegają warunkom określonym w niniejszym dokumencie gwarancyjnym.**

### CZEGO NIE OBEJMUJE NINIEJSZA GWARANCJA?

Gwarancja nie obejmuje żadnych produktów marki innej niż Veleco, nawet jeśli są z nimi pakowane lub sprzedawane. Produkty marki innej niż Veleco mogą stanowić dodatkową korzyść zapewnianą przez członka Sieci Autoryzowanych Sprzedawców i jako takie podlegają dodatkowym warunkom oraz warunki zapewniane przez zewnętrznych sprzedawców detalicznych.

Niniejsza gwarancja nie obejmuje: szkód spowodowanych przez Klienta, osoby trzecie lub działanie siły wyższej; szkody spowodowane nieautoryzowanymi modyfikacjami i/lub wymianą części poza autoryzacją Veleco; uszkodzeń kosmetycznych, w tym między innymi zadrapań, pękniętych plastików, wgnieceń powstałych podczas użytkowania; uszkodzeń spowodowanych nieprawidłową obsługą Produktu niezgodnie z dostarczoną instrukcją obsługi lub innymi opublikowanymi przez Veleco wytycznymi; wad spowodowanych normalnym zużyciem lub w inny sposób spowodowanymi starzeniem się i użytkowaniem części eksploatacyjnych, które nie wystąpiły z powodu wad materiałowych lub wad wykonania. Obejmuje to: uszkodzenie lub zużycie opon, uszkodzenie hamulców, uszkodzenie klocków hamulcowych, uszkodzenie felg, uszkodzenie akumulatora, rozzerwanie lub przetarcie pokrowca siedzenia, uszkodzenie amortyzatorów, naruszenie geometrii ramy, uszkodzenie silnika z powodu braku oleju powstałe z winy użytkownika, uszkodzeń akumulatora spowodowanych nierównomiernym lub brakiem doładowania, uszkodzeń mechanicznych i termicznych oraz wad z ich winy; uszkodzeń spowodowanych używaniem komponentów produktów niezgodnych ze specyfikacją produktów Veleco; szkody spowodowane wypadkiem, nadużyciem, niewłaściwym użyciem, pożarem, trzęsieniem ziemi, atakiem terrorystycznym, działaniem wojennym lub inną przyczyną zewnętrzną; szkody spowodowane przez serwis (w tym modernizację i rozszerzenia), które nie zostały wykonane przez Veleco lub autoryzowanego przedstawiciela Veleco; szkody wynikające z zaniedbania i braku okresowych przeglądów.

### POSIADACZ ODPOWIEDZIALNOŚCI GWARANCYJNEJ

Posiadacz Gwarancji jest odpowiedzialny za właściwą konserwację, przechowywanie i użytkowanie Produktów. W związku z tym Gwarant jest zwolniony z odpowiedzialności w przypadku niewykonania przez Posiadacza Gwarancji przeglądów okresowych, które powinny być wykonane najpóźniej do końca 3/6/9/12/18 miesiąca od daty zakupu.

### PROCEDURY VELECO W PRZYPADKU REKLAMACJI GWARANCYJNEJ

Jeśli reklamacja serwisowa zostanie zgłoszona Veleco w okresie Gwarancji, Veleco według własnego uznania:

- Naprawi Produkt Veleco, używając nowych części o równoważnej wydajności i niezawodności lub
- Wymieni Produkt Veleco na ten sam model (lub za zgodą Posiadacza Gwarancji na produkt o podobnej funkcjonalności), równoważny pod względem wydajności i niezawodności, lub
- Wyda zwrot pieniędzy w zamian za zwrot Produktu Veleco objętego gwarancją.

Każdy wymieniony przedmiot (produkt lub część) lub wydany zwrot pieniędzy stają się własnością Posiadacza Gwarancji, natomiast wymieniony przedmiot (produkt lub część) staje się własnością Veleco.

Każda wymieniona część lub produkt przejmuje pozostałą gwarancję oryginalnego Produktu lub oddzielną gwarancję na dziewięćdziesiąt dni od daty wymiany/naprawy.

Veleco zastrzega sobie prawo do naprawy lub wymiany produktów i części na porównywalne produkty i części, które są zgodne z lokalnymi normami.

### PROCEDURA REKLAMACYJNA

1. Posiadacz Gwarancji zobowiązany jest do zawiadomienia Gwaranta o wszelkich zauważonych wadach Produktu, które ujawniły się po sprzedaży Produktu w terminie 3 dni roboczych od dnia spostrzeżenia. Dokumentami umożliwiającymi rozpoczęcie procedury reklamacyjnej są oryginalny dowód zakupu oraz prawidłowo wypełniona karta gwarancyjna.
2. Wszelkie roszczenia z tytułu Gwarancji należy składać w miejscu zakupu pojazdu w formie pisemnej i zawierać listę dostrzeżonych wad związanych z Produktem.
3. Rozpatrzenie reklamacji nastąpi w ciągu 14 dni roboczych od zgłoszenia wady w usłudze, natomiast naprawa zostanie wykonana w terminie uzgodnionym z Klientem.
4. Kwestie nieujęte w niniejszej karcie regulują odpowiednie przepisy Kodeksu Cywilnego.

### OPCJE SERWISU GWARANCYJNEGO

Veleco zapewni serwis gwarancyjny za pomocą jednej z następujących opcji:

- **Serwis z dojazdem do domu.** Oficjalne samochody serwisowe i inżynierowie Veleco mogą odwiedzić Klienta w uzgodnionym miejscu i w uzgodnionym terminie.
- **Serwis z odbiorem.** Jeśli Veleco stwierdzi, że problem gwarancyjny przekracza zakres napraw/wymian, które może zapewnić serwis z dojazdem do domu, Veleco zabierze Produkt do swojego oficjalnego magazynu na okres niezbędny do naprawy.
- **Serwisowanie samodzielne („DIY“).** W ramach samodzielnego serwisowania, Veleco dostarczy Klientowi części zamienne oraz instrukcję wykonania serwisu. Klienci są następnie proszeni o dokonanie napraw w autoryzowanym lokalnym warsztacie samochodowym z fakturą na nazwę Veleco. Veleco zwróci wówczas klientowi koszt niezbędnych napraw.

### OŚWIADCZENIE KOŃCOWE

Żaden członek Sieci Autoryzowanych Sprzedawców Veleco, agent ani pracownik nie jest upoważniony do dokonywania jakichkolwiek zmian w niniejszej gwarancji. Jeśli jakiegokolwiek postanowienie zostanie uznane za niezgodne z prawem lub niewykonalne z mocy prawa, zostanie wyłączone z gwarancji i nie będzie to miało wpływu na zgodność z prawem wykonalności pozostałych warunków.

© 2023 VELECO sp. z o.o. Wszelkie prawa zastrzeżone.

### NAZWA ORAZ ADRES REJESTROWY PRODUCENTA



VELECO sp. z o.o.  
ul. Bernarda Ludwika Hantkego 7, 42-202 Częstochowa, POLAND

### NAZWA ORAZ ADRES UPOWAŻNIONEGO PRZEDSTAWICIELA (TYLKO NA RYNEK BRYTYJSKI)

Osoba odpowiedzialna w UK: Comply Express Ltd Unit C2, Coalport House, Stafford Park 1, Telford TF3 3BD

### DEGRADACJA MATERIAŁU

Nie należy korzystać ze skutera w przypadku widocznych uszkodzeń części mechanicznych lub elektrycznych, w szczególności elementów napędu, hamulców, zwieszania, systemu zasilania i sterowania.

### DZIAŁANIA W PRZYPADKU NIEPRAWIDŁOWEGO FUNKCJONOWANIA WYROBU

Nie należy korzystać ze skutera w przypadku widocznych uszkodzeń części mechanicznych lub elektrycznych, w szczególności elementów napędu, hamulców, zwieszania, systemu zasilania i sterowania.

W przypadku stwierdzenia nieprawidłowości w działaniu układu napędowego, hamulcowego lub kierowniczego należy jak najszybciej zaprzestać dalszej jazdy.

W przypadku stwierdzenia usterek układów sygnalizacyjnych (światła, sygnały dźwiękowe) należy jak najszybciej usunąć te usterki jednak dalsza jazda jest możliwa pod warunkiem zachowania szczególnej ostrożności.

Przy drobnych uszkodzeniach elementów ochronnych i ozdobnych (błotniki, pokrywy bagażników, listwy i panele ochronne) można kontynuować eksploatację na własną odpowiedzialność (np. w przypadku uszkodzenia przedniej osłony Producent nie bierze odpowiedzialności za ewentualne uszkodzenia układu elektrycznego spowodowane wilgocią).

## ŚRODKI OSTROŻNOŚCI

- Nie korzystać ze skutera w pobliżu elektrowni, stacji transformatorowych a w szpitalach w pobliżu urządzeń do rezonansu magnetycznego i podobnych (EKG, EEG, etc.).
- Unikać korzystania ze skutera podczas burzy.
- Ciśnienie atmosferyczne nie ma wpływu na użytkowanie pojazdu.
- Optymalna wilgotność powietrza do użytkowania i przechowywania to 30%.
- Nie zalecamy używania skutera w temperaturze poniżej 5 °C, gdyż w takiej temperaturze zasięg skutera mocno zmaleje.
- Należy pamiętać, aby odpowiednio przygotować się do jazdy w bardzo wysokiej temperaturze. Niektóre części skutera mogą się mocno nagrzewać pod wpływem promieni słonecznych co może spowodować poparzenie.
- Skuter nie powinien być używany podczas mocnych opadów śniegu oraz ulewnych deszczów.
- Przy mocnym wietrze trzeba mieć na uwadze to, że podmuch wiatru może ściągać skuter do boku.

### UWAGA

**W przypadku gdy masz wątpliwości, czy Twoja niepełnosprawność wyklucza możliwość bezpiecznego korzystania ze skutera, skonsultuj to z lekarzem.**





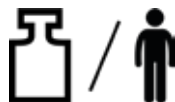



### UWAGA

**Każdy poważny incydent związany z wyrobem należy zgłosić producentowi i właściwemu organowi państwa członkowskiego, w którym użytkownik lub pacjent mają miejsce zamieszkania.**

### UWAGA

**Skuter zawiera elektroniczne systemy programowalne, do których dostęp posiada jedynie producent podzespołu wyłącznie na etapie produkcji wyżej wymienionych systemów.**

## LEGENDA SYMBOLI

<b>UWAGA</b> 	Notatka o charakterze informacyjnym
<b>RADA</b> 	Notatka o charakterze poradniczym
<b>OSTRZEŻENIE</b> 	Notatka o charakterze ostrzegawczym
	Ładowarka
	Maksymalna waga użytkownika/obciążenie skutera
	Promień skrętu
	Powierzchnia zawracania
	Dopuszczalne nachylenie

#### COPYRIGHT NOTICE

The material in this document is the intellectual property of VELECO sp. z o.o. No part of this document may be reproduced or used in any way without the written consent of the copyright holder, except for the use of quotes in the review. We make every effort to prepare this document, but we do not guarantee the correctness of its content. Our products are constantly being improved and we reserve the right to make changes to their specifications without prior notice.

#### TRADEMARK

Veleco ZT15® is a registered trademark of VELECO sp. z o.o.

#### CHANGE HISTORY v1.6 (7.02.2024)

#### TECHNICAL SUPPORT

If you encounter a problem with the product and the solution cannot be found in this manual, please contact the place of purchase or local distributor. Alternatively, please seek help by:  
Visiting our main website: [www.veleco.eu](http://www.veleco.eu)  
Contact with our service by e-mail: [serwis@veleco.pl](mailto:serwis@veleco.pl)

#### URheberRECHTSHINWEIS

Das Material in diesem Dokument ist geistiges Eigentum von VELECO sp. z o.o. Kein Teil dieses Dokuments darf ohne schriftliche Genehmigung des Urheberrechtsinhabers in irgendeiner Weise reproduziert oder verwendet werden, mit Ausnahme der Verwendung von Zitaten in einer Rezension. Dieses Dokument wurde mit größter Sorgfalt erstellt, es wird jedoch keine Gewähr für die Richtigkeit des Inhalts übernommen. Unsere Produkte werden ständig verbessert und wir behalten uns das Recht vor, ihre Spezifikationen ohne vorherige Ankündigung zu ändern.

#### WARENZEICHEN

Veleco ZT15® ist ein eingetragenes Warenzeichen von VELECO sp. z o.o.

#### REVISIONSHISTORIE v1.6 (7.02.2024)

#### TECHNISCHER SUPPORT

Falls ein Problem mit dem Produkt auftritt und keine Lösung in dieser Bedienungsanleitung gefunden werden kann, wenden Sie sich bitte an Ihren Händler oder Ihren lokalen Händler. Versuchen Sie alternativ, Hilfe zu suchen, indem Sie:  
Besuch unserer Hauptwebsite: [www.veleco.eu](http://www.veleco.eu)  
Kontaktaufnahme mit unserem Service per E-Mail: [serwis@veleco.pl](mailto:serwis@veleco.pl)

#### AVISO DE COPYRIGHT

El material de este documento es propiedad intelectual de VELECO sp. z o.o. Ninguna parte de este documento puede reproducirse ni utilizarse de ninguna manera sin el permiso por escrito del propietario de los derechos de autor, excepto para el uso de citas en una revisión. Ponemos todo nuestro cuidado en la preparación de este documento, pero no se garantiza la exactitud de su contenido. Nuestros productos están en mejora continua y nos reservamos el derecho de realizar cambios en sus especificaciones sin previo aviso.

#### MARCA COMERCIAL

Veleco ZT15® es una marca registrada de VELECO sp. z o.o.

#### REVISIÓN HISTÓRICA v1.6 (7.02.2024)

#### APOYO TÉCNICO

En caso de encontrar un problema con el producto, cuando no se pueda obtener una solución de este manual de usuario, comuníquese con su lugar de compra o distribuidor local. Alternativamente, intente buscar ayuda de la siguiente manera:  
Visitando nuestro sitio web principal: [www.veleco.eu](http://www.veleco.eu)  
Contactando con nuestro servicio por correo electrónico: [serwis@veleco.pl](mailto:serwis@veleco.pl)

#### AVVISO SUL COPYRIGHT

Il materiale in questo documento è proprietà intellettuale di VELECO sp. z o.o. Nessuna parte di questo documento può essere riprodotta o utilizzata in alcun modo senza il permesso scritto del proprietario del copyright, ad eccezione dell'uso di citazioni in una recensione. Prestiamo ogni cura nella preparazione di questo documento, ma non viene data alcuna garanzia circa la correttezza del suo contenuto. I nostri prodotti sono in continuo miglioramento e ci riserviamo il diritto di apportare modifiche alle loro specifiche senza preavviso.

#### MARCHIO

Veleco ZT15® è un marchio registrato di VELECO sp. z o.o.

#### CRONOLOGIA DELLE REVISIONI v1.6 (7.02.2024)

#### SUPPORTO TECNICO

In caso di problemi con il prodotto, quando non è possibile ottenere una soluzione da questo manuale utente, contattare il punto vendita o il distributore locale. In alternativa, prova a chiedere aiuto a:  
Visitando il nostro sito principale: [www.veleco.eu](http://www.veleco.eu)  
Contattando il nostro servizio via e-mail: [serwis@veleco.pl](mailto:serwis@veleco.pl)

#### COPYRIGHT

Le contenu de ce document est la propriété intellectuelle de VELECO sp. z o.o. Aucune partie de ce document ne peut être reproduite ou utilisée de quelque manière que ce soit sans l'autorisation écrite du propriétaire du droit d'auteur, à l'exception de l'utilisation de citations dans une critique. Nous apportons le plus grand soin à la préparation de ce document, mais aucune garantie n'est donnée quant à l'exactitude de son contenu. Nos produits sont en constante amélioration et nous nous réservons le droit d'apporter des modifications à leurs spécifications sans préavis.

#### MARQUE DÉPOSÉE

Veleco ZT15® est une marque déposée de VELECO sp. z o.o.

#### HISTORIQUE DES RÉVISIONS v1.6 (7.02.2024)

#### SOUTIEN TECHNIQUE

En cas de problème avec le produit, lorsqu'une solution ne peut pas être obtenue à partir de ce manuel d'utilisation, veuillez contacter votre lieu d'achat ou votre distributeur local. Sinon, essayez de demander de l'aide en :  
Visiter notre site principal : [www.veleco.eu](http://www.veleco.eu)  
Contacter notre service par e-mail : [serwis@veleco.pl](mailto:serwis@veleco.pl)

#### INFORMACJA O PRAWACH AUTORSKICH

Materiał w tym dokumencie stanowi własność intelektualną VELECO sp. z o.o. Żadna część tego dokumentu nie może być powielana ani wykorzystywana w jakikolwiek sposób bez pisemnej zgody właściciela praw autorskich, z wyjątkiem wykorzystania cytatów w recenzji. Dokładamy wszelkich starań w przygotowaniu tego dokumentu, ale nie gwarantujemy poprawności jego treści. Nasze produkty są stale ulepszane i zastrzegamy sobie prawo do wprowadzania zmian w ich specyfikacjach bez uprzedzenia.

#### ZNAK TOWAROWY

Veleco ZT15® jest zarejestrowanym znakiem towarowym firmy VELECO sp. z o.o.

#### HISTORIA ZMIAN v1.6 (7.02.2024)

#### POMOC TECHNICZNA

W przypadku napotkania problemu z produktem, gdy rozwiązania nie można znaleźć w tej instrukcji obsługi, prosimy o kontakt z miejscem zakupu lub lokalnym dystrybutorem. Alternatywnie, proszę poszukać pomocy poprzez:  
Odwiedzenie naszej głównej strony internetowej: [www.veleco.eu](http://www.veleco.eu)  
Kontakt z naszym serwisem przez e-mail: [serwis@veleco.pl](mailto:serwis@veleco.pl)

**VELECO sp. z o.o.**  
+48 34 350 80 44  
[www.veleco.eu](http://www.veleco.eu)  
Częstochowa, Poland

